

F I A T 5 0 0 L



M A N U A L D E E M P L E O Y C U I D A D O

El presente Manual de Empleo y Cuidado tiene el objetivo de mostrar las modalidades de funcionamiento del vehículo.

Para los aficionados que quieren disfrutar de profundizaciones, curiosidades e información detallada sobre las características y las funciones del vehículo, Fiat ofrece la posibilidad de consultar una sección específica disponible en formato electrónico.

MANUAL DE EMPLEO Y CUIDADO DEL VEHÍCULO ON-LINE

Dentro del Manual de Empleo y Cuidado, en correspondencia de los temas para los que se han previsto profundizaciones,

se muestra el siguiente símbolo  .

Conéctese a la página web [**www.mopar.eu/owner**](http://www.mopar.eu/owner) y acceda a su área reservada.

En la página "Mantenimiento y cuidado" está disponible toda la información sobre su vehículo y el enlace para acceder a *eLUM*, donde podrá encontrar las profundizaciones relativas al Manual de Empleo y Cuidado.

Como alternativa para acceder a dicha información, visite la página web [**http://aftersales.fiat.com/elum/**](http://aftersales.fiat.com/elum/).

La página web *eLUM* es gratuita y, además, permitirá consultar fácilmente la documentación de a bordo de todos los demás vehículos del Grupo.

Buena lectura y buen viaje.

Estimado Cliente:

Le felicitamos y le agradecemos que haya elegido un Fiat 500L.

Hemos preparado este Manual para permitirle apreciar plenamente las cualidades de este vehículo.

Siguiendo con la lectura de este Manual, encontrará información, recomendaciones y advertencias importantes para el uso del vehículo que le ayudarán a disfrutar plenamente de las cualidades técnicas de su Fiat 500L.

Recomendamos leerlo de principio a fin antes de ponerse por primera vez al volante para familiarizarse con los mandos y, de manera especial, con los relativos a los frenos, a la dirección y al cambio, al mismo tiempo, podrá empezar a comprender el comportamiento del vehículo en los diferentes firmes.

En este documento encontrará las características, las soluciones especiales y la información básica para el cuidado, el mantenimiento y la seguridad de marcha y de funcionamiento de su Fiat 500L.

Tras haberlo consultado, le recomendamos conservar el presente Manual en el interior del vehículo para facilitar la consulta y para que permanezca siempre dentro del vehículo en caso de venta.

En el Libro de Garantía adjunto también encontrará una descripción de los servicios de asistencia que Fiat ofrece a sus clientes, el Certificado de Garantía y los términos y condiciones para conservarla.

Estamos seguros de que con estos instrumentos le será fácil familiarizarse con su nuevo vehículo y apreciar a los profesionales de Fiat que le atenderán.

¡Le deseamos una buena lectura y un buen viaje!

ATENCIÓN

En este Manual de Empleo y Cuidado se describen todas las versiones del Fiat 500L, por tanto, es necesario tener en cuenta sólo la información correspondiente al equipamiento, motorización y versión que ha adquirido. Los datos contenidos en la presente publicación se suministran a título indicativo. Por motivos técnicos o comerciales, FCA Italy S.p.A. puede modificar en cualquier momento el modelo descrito en la presente publicación. Para más información, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

LECTURA OBLIGATORIA

REPOSTADO DE COMBUSTIBLE



Motores de gasolina: repostar el vehículo sólo con gasolina sin plomo con un número de octano (RON) no inferior a 95, conforme a la Norma Europea EN 228. No utilizar gasolinas con metanol o etanol E85. El uso de estas mezclas puede causar problemas en el arranque y la conducción, además de dañar los componentes esenciales para el sistema de alimentación.

Motores Diésel: repostar el vehículo sólo con gasóleo para automoción conforme a la Norma Europea EN 590. El uso de otros productos o mezclas puede dañar irreparablemente el motor, con la consecuente anulación de la garantía por los daños causados.

Para más información sobre el uso del combustible correcto, ver lo indicado en el apartado "Repostado del vehículo" en el capítulo "Arranque y conducción".

ARRANQUE DEL MOTOR



Asegurarse de que el freno de mano esté accionado y colocar la palanca de cambios en punto muerto. Pisar a fondo el pedal del embrague, sin pisar el acelerador; a continuación girar la llave de contacto a MAR y esperar a que se apague el testigo  (y el testigo  para versiones Diésel): girar la llave de contacto a AVV y soltarla cuando el motor se ponga en marcha.

Versiones con cambio Dualogic: asegurarse de que el freno de mano esté accionado y que la palanca de cambios esté en posición P (Aparcamiento) o N (Punto muerto), pisar el pedal del freno y luego girar la llave de contacto a AVV.

ESTACIONAMIENTO SOBRE MATERIAL INFLAMABLE



Durante el funcionamiento, el convertidor catalítico desarrolla elevadas temperaturas. Por lo tanto, no estacionar el vehículo sobre hierba, hojas secas, agujas de pino u otros materiales inflamables: peligro de incendio.

RESPETO POR EL MEDIO AMBIENTE



El vehículo está equipado con un sistema que permite una diagnosis continua de los componentes relacionados con las emisiones, para garantizar un mayor respeto por el medio ambiente.

ACCESORIOS ELÉCTRICOS



Si después de comprar el vehículo se desea instalar accesorios que requieren alimentación eléctrica (con el riesgo de descargar gradualmente la batería), acudir a la Red de Asistencia Fiat, donde se evaluará el consumo eléctrico total y se comprobará si la instalación eléctrica del vehículo está en condiciones de soportar la carga requerida.

MANTENIMIENTO PROGRAMADO



Un mantenimiento correcto permite conservar inalteradas en el tiempo las prestaciones del vehículo y las características de seguridad, respeto por el medio ambiente y bajos costes de funcionamiento.

USO DEL MANUAL

INDICACIONES OPERATIVAS

Cada vez que se proporcionan indicaciones de dirección relativas al vehículo (izquierda/derecha o adelante/atrás), estas deberán entenderse como referidas a la percepción de un ocupante sentado en el asiento del conductor. Los casos especiales que deroguen esta indicación se indicarán especialmente en el texto.

Las figuras mostradas en el Manual tienen una función indicativa: esto puede significar que algunos detalles mostrados en la imagen no correspondan a lo que se encuentra en el vehículo. Además, el Manual se ha realizado basándose en vehículos con volante a la izquierda; por lo tanto, en vehículos con volante a la derecha, algunos mandos pueden estar colocados o realizados de manera diferente respecto a la perfecta especularidad de lo mostrado.

Para encontrar el capítulo en el que está contenida la información deseada, consultar el índice alfabético al final de este Manual de Empleo y Cuidado.

Los capítulos se pueden identificar rápidamente gracias a una pestaña gráfica que se encuentra al lado de todas las páginas impares. Unas páginas más adelante hay una leyenda que permite familiarizar con el orden de los capítulos y los símbolos correspondientes en las pestañas. De todos modos, se da una indicación textual del capítulo consultado al lado de todas las páginas pares.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Leyendo este Manual de Empleo y Cuidado se encuentra una serie de **ADVERTENCIAS** pensadas para evitar procedimientos que puedan dañar el vehículo.

Además, se indican las **PRECAUCIONES** que deben seguirse estrictamente para evitar un uso incorrecto de los componentes del vehículo, que podría provocar accidentes o lesiones.

Por lo tanto, es necesario seguir atentamente todas las recomendaciones de **ADVERTENCIA** y de **PRECAUCIÓN**.

Las **ADVERTENCIAS** y **PRECAUCIONES** se identifican a lo largo del texto por los símbolos:



para la seguridad de las personas;



para la integridad del vehículo;



para la protección del medio ambiente.

NOTA Estos símbolos, cuando son necesarios, se muestran al lado del título o al final de cada apartado y van seguidos de un número. Este número corresponde a la advertencia específica que se encuentra al final de la sección correspondiente.

SIMBOLOGÍA

Algunos componentes del vehículo llevan etiquetas de colores, cuya simbología indica precauciones importantes a tener en cuenta respecto al componente en cuestión.

Debajo del capó hay una etiqueta donde se resume la simbología.

MODIFICACIONES/ALTERACIONES DEL VEHÍCULO

ADVERTENCIA Cualquier modificación o alteración del vehículo podría afectar gravemente a la seguridad y al agarre a la carretera, además de provocar accidentes y comportar riesgos incluso mortales para los ocupantes.

CONOCIMIENTO DEL COCHE



CONOCIMIENTO DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS



SEGURIDAD



PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN



EN CASO DE EMERGENCIA



MANTENIMIENTO Y CUIDADOS



DATOS TÉCNICOS



MULTIMEDIA



ÍNDICE



CONOCIMIENTO DEL COCHE

Aquí empezará a conocer de cerca su nuevo vehículo.

En el manual que está leyendo se explica de forma fácil y directa cómo está hecho y cómo funciona.

Por este motivo le recomendamos consultarlo sentado cómodamente en el vehículo, con el fin de poder comprobar directamente todo el contenido.

SALPICADERO	7
EL SISTEMA FIAT CODE.....	8
LAS LLAVES	8
DISPOSITIVO DE ARRANQUE	10
ASIENTOS	11
REPOSACABEZAS	15
VOLANTE.....	15
ESPEJOS RETROVISORES	16
CLIMATIZACIÓN	18
LUCES EXTERIORES.....	22
LIMPIEZA DE LOS CRISTALES	25
PLAFONES	26
TECHO DE CRISTAL FIJO.....	27
TECHO PRACTICABLE ELÉCTRICO	28
PUERTAS.....	30
ELEVALUNAS ELÉCTRICOS	32
MALETERO.....	33
CAPÓ	36
DIRECCIÓN ASISTIDA ELÉCTRICA DUALDRIVE	37
EQUIPAMIENTO CON SISTEMA DE GLP	38
EQUIPAMIENTO CON SISTEMA DE METANO (NATURAL POWER).....	40

SALPICADERO

La presencia y la posición de los mandos, de los instrumentos y de los indicadores pueden variar según las versiones.



I

FOY0042C

1. Difusores de aire regulables y orientables 2. Mandos de la radio en el volante (para versiones/países donde esté previsto) 3. Palanca de mando de luces exteriores 4. Cuadro de instrumentos 5. Palanca de mando del limpiaparabrisas/limpiacristal/ordenador de viaje 6. Difusores de aire centrales regulables y orientables 7. Difusor de aire superior fijo 8. Airbag frontal del pasajero 9. Compartimento portaobjetos superior (para versiones/países donde esté previsto, el compartimento puede estar acondicionado) 10. Compartimento portaobjetos inferior 11. Compartimento portaobjetos inferior 12. Botones de mando 13. Sistema de calefacción/ventilación o climatizador manual (para versiones/países donde esté previsto) o climatizador automático bizona (para versiones/países donde esté previsto) 14. Puerto USB/Toma AUX (para versiones/países donde esté previsto) 15. **Uconnect™** (para versiones/países donde esté previsto) o sistema de preinstalación de la autorradio 16. Dispositivo de arranque 17. Airbag frontal del conductor 18. Palanca Cruise Control/limitador de velocidad (para versiones/países donde esté previsto)



EL SISTEMA FIAT CODE

Es un sistema electrónico de bloqueo del motor que permite aumentar la protección contra intentos de robo del vehículo. Se activa automáticamente al extraer la llave del dispositivo de arranque.

En cada llave hay un dispositivo electrónico capaz de identificar la señal emitida al arrancar el motor por una antena incorporada en el dispositivo de arranque. La señal constituye la "contraseña", siempre distinta para cada puesta en marcha, con la cual la centralita reconoce la llave y permite el arranque.

FUNCIONAMIENTO

Cada vez que se pone en marcha el motor, al girar la llave de contacto a la posición MAR, la centralita del sistema Fiat CODE envía a la centralita de control motor un código de reconocimiento para desbloquear algunas funciones.

El código de reconocimiento se envía sólo si la centralita del sistema Fiat CODE ha reconocido, a su vez, el código transmitido por la llave.

Al girar la llave de contacto a STOP, el sistema Fiat CODE desactiva las funciones de la centralita de control motor. Si, durante la puesta en marcha del motor, el código no ha sido correctamente reconocido, en el cuadro de instrumentos se enciende el testigo . En ese caso, girar la llave a la posición STOP y, a continuación, a MAR; si el bloqueo persiste, intentarlo con las otras llaves facilitadas. Si aun así no se logra arrancar el motor, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

Encendidos del testigo durante la marcha

Si el testigo  se enciende significa que el sistema está efectuando una autodiagnos (debido, por ejemplo, a una caída de tensión). Si el inconveniente continúa, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

LAS LLAVES



LLAVE MECÁNICA

La pieza metálica A fig. 2 de la llave acciona el dispositivo de arranque y la cerradura de las puertas.



2

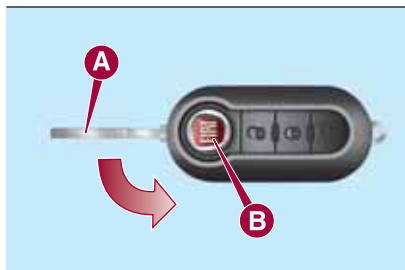
F0Y0117C

En caso de solicitud de duplicados de la llave, acudir a la Red de Asistencia Fiat llevando un documento de identidad y los documentos que identifiquen al usuario como propietario del vehículo.

LLAVE CON MANDO A DISTANCIA

(para versiones/países donde esté previsto)

La pieza metálica A fig. 3 de la llave acciona el dispositivo de arranque y la cerradura de las puertas. Pulsar el botón B para abrir/cerrar la pieza metálica.



3

FOY0019C

Pulsando brevemente el botón :

las puertas y el portón del maletero se desbloquean, los plafones interiores se encienden (con encendido temporizado) y se produce un doble destello de los intermitentes (para versiones/países donde esté previsto). El desbloqueo de las puertas es automático en caso de intervención del sistema de bloqueo del combustible. Si, al bloquear las puertas, una o más puertas o el maletero no se han cerrado correctamente, el LED situado encima del botón  parpadea rápidamente junto con los intermitentes.

Pulsando brevemente el botón :

las puertas y el portón del maletero se bloquean, el plafón interior se apaga y los intermitentes emiten un solo destello (para versiones/países donde esté previsto). Si una o más puertas están abiertas, el bloqueo no se efectúa. Esto se indica mediante un rápido destello de los intermitentes (para versiones/países donde esté previsto). El bloqueo de las puertas se efectúa en caso de que el maletero esté abierto.

Pulsando brevemente el botón



: apertura a distancia del maletero. La apertura del maletero se indica con un doble destello de los intermitentes.

SOLICITUD DE MANDOS A DISTANCIA ADICIONALES

El sistema puede reconocer hasta 8 mandos a distancia. Si fuese necesario solicitar un nuevo mando a distancia, acudir a la Red de Asistencia Fiat llevando un documento de identidad y los documentos que identifiquen al usuario como propietario del vehículo.

DISPOSITIVO SAFE LOCK

(para versiones/países donde esté previsto)



2) Impide abrir las puertas desde el interior del habitáculo en caso de intento de robo (por ejemplo, rotura de un cristal). Se recomienda activar este dispositivo cada vez que se aparque el vehículo.

Activación del dispositivo: pulsar dos veces rápidamente el botón  de la llave. La activación del dispositivo se indica con 3 destellos de los intermitentes y el parpadeo del LED situado encima del botón  fig. 4. El dispositivo no se activa si una o más puertas no están correctamente cerradas.

Desactivación del dispositivo: pulsar el botón  de la llave o girar la llave de contacto a la posición MAR.





4

F0Y0039C

**ADVERTENCIA**

1) Pulsar el botón B fig. 3 sólo cuando la llave se encuentra lejos del cuerpo, en particular de los ojos y de los objetos que pudieran deteriorarse (p. ej., prendas de vestir). No dejar la llave sin vigilancia para evitar que alguien, especialmente los niños, pueda manipularla y pulsar el botón accidentalmente.

2) Con el dispositivo Safe Lock activado es imposible abrir las puertas desde el interior del vehículo. Por tanto asegurarse, antes de salir, de que no quede nadie dentro.

**ADVERTENCIA**

1) Los golpes violentos podrían dañar los componentes electrónicos presentes en la llave. Para garantizar el funcionamiento correcto de los dispositivos electrónicos internos de la llave, no dejarla expuesta al sol.

**ADVERTENCIA**

1) Las pilas agotadas deben desecharse en los contenedores específicos previstos por la legislación vigente o bien entregarse a la Red de Asistencia Fiat, que se encargará de eliminarlas.

DISPOSITIVO DE ARRANQUE



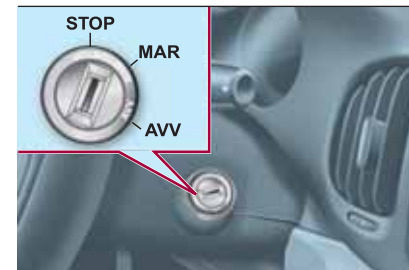
3) 4) 5) 6)

La llave puede girar en 3 posiciones diferentes fig. 5:

□ STOP: motor apagado, llave extraíble, dirección bloqueada. Algunos dispositivos eléctricos (por ejemplo, el cierre centralizado de las puertas, etc.) pueden funcionar;

□ MAR: posición de marcha. Todos los dispositivos eléctricos pueden funcionar;

□ AVV: puesta en marcha del motor.



5

F0Y0044C

El dispositivo de arranque está provisto de un mecanismo de seguridad que obliga, cuando el motor no se ponga en marcha, a girar de nuevo la llave a la posición STOP antes de repetir la maniobra de arranque.

BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN

Activación: con el dispositivo en posición STOP extraer la llave y girar el volante hasta que se bloquee.

Desactivación: mover ligeramente el volante mientras se gira la llave a la posición MAR.



ADVERTENCIA

3) En caso de manipulación del dispositivo de arranque (por ejemplo, un intento de robo), hacer comprobar su funcionamiento en la Red de Asistencia Fiat antes de reanudar la marcha.

4) Al bajar del vehículo retirar siempre la llave, para evitar que alguien accione inadvertidamente los mandos. Recordar accionar el freno de mano. Si el vehículo está estacionado en subida, engranar la 1ª marcha, mientras que si el vehículo está estacionado en bajada, engranar la marcha atrás. No dejar nunca a los niños solos en el interior del vehículo.

5) Queda terminantemente prohibido realizar cualquier intervención después de la venta del vehículo, tal como manipular el volante o la columna de dirección (por ejemplo, en caso de que se monte un sistema de alarma) ya que podría causar, además de la disminución de las prestaciones del sistema y la invalidación de la garantía, graves problemas de seguridad, así como la no conformidad de homologación del vehículo.

6) No extraer la llave cuando el vehículo esté en movimiento. El volante se bloquearía automáticamente en el primer viraje. Esto tiene validez siempre, incluso en caso de que el vehículo sea remolcado.

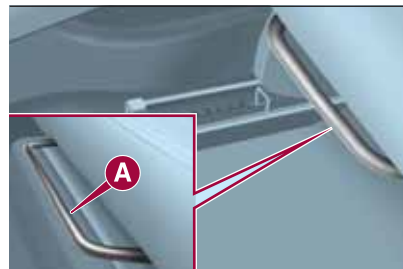
ASIENTOS



7) 9) 2) 3)

ASIENTOS DELANTEROS

Regulación en sentido longitudinal: levantar la palanca A fig. 6 agarrándola por la parte central y empujar el asiento hacia adelante o hacia atrás: durante la conducción las manos deben estar apoyadas en la corona del volante.



6

F0Y0384C



8)



Regulación de la altura: accionar la palanca B fig. 7 hacia arriba o hacia abajo hasta obtener la altura deseada.

Regulación de la inclinación del respaldo: accionar la palanca C fig. 8 acompañando el respaldo con el movimiento del tronco (mantener la palanca accionada hasta que se alcance la posición deseada y, a continuación, soltarla).



7

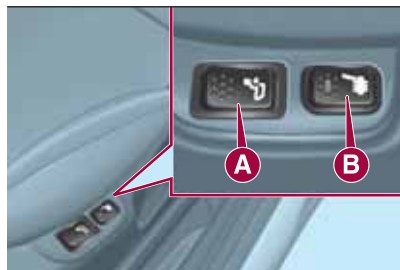
F0Y0216C



8

F0Y0217C

Regulación lumbar eléctrica (para versiones/países donde esté previsto): con la llave en posición MAR pulsar el botón A fig. 9 para realizar la regulación. Soltar el botón una vez obtenida la posición deseada.



9

F0Y0215C

Calefacción eléctrica de los asientos (para versiones/países donde esté previsto): con la llave en posición MAR pulsar el botón B fig. 9 para activar/desactivar la función. La activación se confirma con el encendido del LED situado en el mismo botón.

Completamente abatido (para versiones/países donde esté previsto)



En algunas versiones, detrás del respaldo de los asientos delanteros hay una superficie de apoyo abatible equipada con portavasos/portatalas. En la parte trasera de los respaldos, también hay una red de sujeción de objetos.

ADVERTENCIA No colocar en la superficie de apoyo objetos con un peso superior a 3 kg: por motivos de seguridad, la superficie de apoyo se desengancha de su alojamiento cuando se somete a cargas superiores.

ASIENTOS TRASEROS

Regulación en sentido longitudinal:

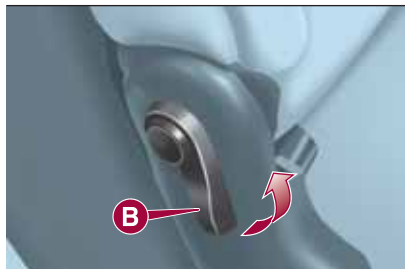
levantar la palanca A fig. 10 agarrándola por la zona central y empujar el asiento hacia adelante o hacia atrás.



10

F0Y0074C

Regulación de la inclinación del respaldo: levantar la palanca B fig. 11 acompañando el respaldo con el movimiento del tronco.



11

F0Y0259C

ASIENTOS TRASEROS DE LA TERCERA FILA

(versiones 500L LIVING)



11) 12)

Algunas versiones cuentan con dos asientos escamoteables colocados detrás de los asientos traseros (ver fig. 12). Los asientos son abatibles para obtener más volumen en el compartimento de carga.



12

F0Y0375C

Acceso a los asientos traseros de la tercera fila

Realizar las siguientes operaciones:

☐ bajar completamente los reposacabezas del asiento trasero de la segunda fila y desplazar lateralmente los cinturones de seguridad comprobando que las cintas estén bien extendidas y no retorcidas;

☐ actuar en la palanca A fig. 10 para desplazar hacia adelante el asiento de la segunda fila;

☐ levantar la palanca de desenganche B fig. 13 para abatir completamente el asiento de la segunda fila: el respaldo y el cojín se abatirán automáticamente hacia adelante. Si es necesario, acompañar el respaldo en la primera parte del abatimiento.



13

F0Y0073C

Recolocación de los asientos traseros de la segunda fila



13) 14)

Recolocación del asiento trasero:

empujar hacia atrás el asiento y engancharlo (la colocación correcta se indica mediante un clic de bloqueo).

Recolocación del respaldo: levantar la palanca B fig. 13 y luego el respaldo hasta alcanzar la posición de enganche vertical.

ADVERTENCIA Se recomienda efectuar las maniobras descritas por el exterior del vehículo.



Abatimiento de los respaldos de los asientos traseros de la tercera fila



- 15) 4)**
Realizar las siguientes operaciones:
- ☐ bajar completamente los reposacabezas de los asientos traseros de la tercera fila y desplazar lateralmente los cinturones de seguridad comprobando que las cintas estén bien extendidas y no retorcidas;
 - ☐ tirar del dispositivo A fig. 14 hacia arriba para abatir el respaldo del asiento izquierdo o derecho. El respaldo se abatirá automáticamente hacia delante. Si es necesario, acompañar el respaldo en la primera parte del abatimiento.



14

F0Y0381C



ADVERTENCIA

- 7)** Cualquier tipo de regulación debe realizarse únicamente con el vehículo detenido.
- 8)** Al soltar la palanca de regulación, comprobar que el asiento esté bloqueado en las guías, intentando desplazarlo hacia adelante y hacia atrás. Si no está bien bloqueado, el asiento podría desplazarse inesperadamente y provocar la pérdida de control del vehículo.
- 9)** No mover la mesita del asiento del pasajero delantero si hay un niño sentado en él o en la sillita correspondiente.
- 10)** No circular con la superficie de apoyo abierta: comprobar siempre que esté correctamente cerrada.
- 11)** Antes de emprender un viaje asegurarse de que los asientos estén perfectamente bloqueados a sus dispositivos de fijación.
- 12)** Durante la maniobra de recolocación de los asientos traseros de la segunda fila, sentarse correctamente en los asientos traseros de la tercera fila, asegurándose de que los pies no sobrepasen la marca de color rojo colocada en el piso.
- 13)** Si hay pasajeros sentados en los asientos de la tercera fila, el asiento trasero de la segunda fila debe estar correctamente fijado al piso, y el respaldo debe estar en posición vertical.

14) Comprobar que el respaldo esté enganchado correctamente a ambos lados para evitar que, en caso de frenadas bruscas, pueda proyectarse hacia adelante provocando lesiones a los pasajeros. La fijación correcta se señala mediante un clic metálico.

15) No mover el asiento si hay un niño sentado.



ADVERTENCIA

- 2)** La tapicería de los asientos se ha creado para resistir durante mucho tiempo al desgaste que implica el uso normal del vehículo. Sin embargo, es necesario evitar roces prolongados o capaces de provocar daños causados por accesorios de vestir como hebillas metálicas, tachuelas, cierres de velcro y similares, ya que éstos, al presionar los tejidos en un mismo punto, podrían provocar la rotura con el consecuente daño de la funda.
- 3)** Antes de abatir totalmente la mesita del asiento del pasajero delantero retirar cualquier objeto que esté encima.
- 4)** Antes de abatir totalmente el respaldo del asiento retirar cualquier objeto que esté encima.

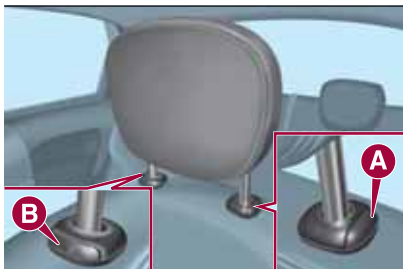
REPOSACABEZAS

REGULACIONES



16)
Regulación hacia arriba: levantar el reposacabezas hasta oír el clic de bloqueo.

Regulación hacia abajo: pulsar el botón A fig. 15 (reposacabezas delanteros) y A fig. 16 (reposacabezas traseros) y bajar el reposacabezas.



15

F0Y0060C



16

F0Y0061C

DESMONTAJE

Para desmontar los reposacabezas, levantarlos a la altura máxima, pulsar los botones A y B fig. 15 (reposacabezas delanteros) o A y B fig. 16 (reposacabezas traseros) al lado de las dos sujeciones; a continuación, retirar los reposacabezas sacándolos hacia arriba.

ADVERTENCIA Al utilizar los asientos traseros, los reposacabezas deben estar siempre en la posición "completamente alzados".



ADVERTENCIA

16) Los reposacabezas se regulan de manera que la cabeza, no el cuello, se apoye en ellos. Sólo en este caso ejercerán su acción protectora.

VOLANTE



17) 18)

REGULACIONES

El volante puede ajustarse en sentido axial y vertical. Para efectuar la regulación, llevar la palanca A fig. 17 hacia abajo a la posición 1, regular el volante a la posición más adecuada y, a continuación, fijarlo en esta posición colocando la palanca A en la posición 2.



17

F0Y0043C





ADVERTENCIA

17) Las regulaciones se realizan únicamente con el vehículo parado y el motor apagado.

18) Queda terminantemente prohibido realizar cualquier intervención después de la venta del vehículo, tal como manipular el volante o la columna de dirección (por ejemplo, en caso de que se monte un sistema de alarma) ya que podría causar, además de la disminución de las prestaciones del sistema y la invalidación de la garantía, graves problemas de seguridad, así como la no conformidad de homologación del vehículo.

ESPEJOS RETROVISORES

ESPEJO INTERIOR

Está equipado con un dispositivo para la prevención de accidentes que hace que se desenganche en caso de contacto violento con el pasajero.

Utilizar la palanca A fig. 18 para regular el espejo en dos posiciones diferentes: normal o antideslumbrante.



18

F0Y0223C

ESPEJO INTERIOR ELECTROCRÓMICO

(para versiones/países donde esté previsto)

El espejo electrocrómico fig. 19 dispone de un botón ON/OFF para activar/desactivar la función electrocrómica. Al engranar la marcha atrás, el espejo adquiere siempre la coloración de uso diurno.



19

F0Y0225C

ESPEJOS EXTERIORES

Regulación manual

Desde el interior del vehículo mover la palanca A fig. 20 para regular el espejo.



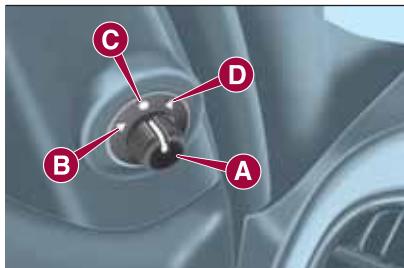
20

F0Y0275C

Regulación eléctrica

(para versiones/países donde esté previsto)

La regulación de los espejos sólo se puede realizar con la llave de contacto en posición MAR.



21

F0Y0250C

Para llevar a cabo la regulación, realizar las siguientes operaciones:

❑ con el dispositivo A fig. 21 seleccionar el espejo deseado (derecho o izquierdo);

❑ desplazando el dispositivo A a la posición B y, actuando en el mismo, se efectúa la orientación del espejo retrovisor exterior izquierdo;

❑ desplazando el dispositivo A a la posición D, y actuando en el mismo, se efectúa la orientación del espejo retrovisor exterior derecho.

Una vez finalizada la orientación, volver a colocar el dispositivo A en la posición intermedia de bloqueo C.

Plegado manual

Cuando sea necesario, plegar los espejos desplazándolos de la posición "completamente abierto" a la posición "completamente cerrado".

ADVERTENCIA Durante la marcha, los espejos siempre deben estar en posición "completamente abierto".

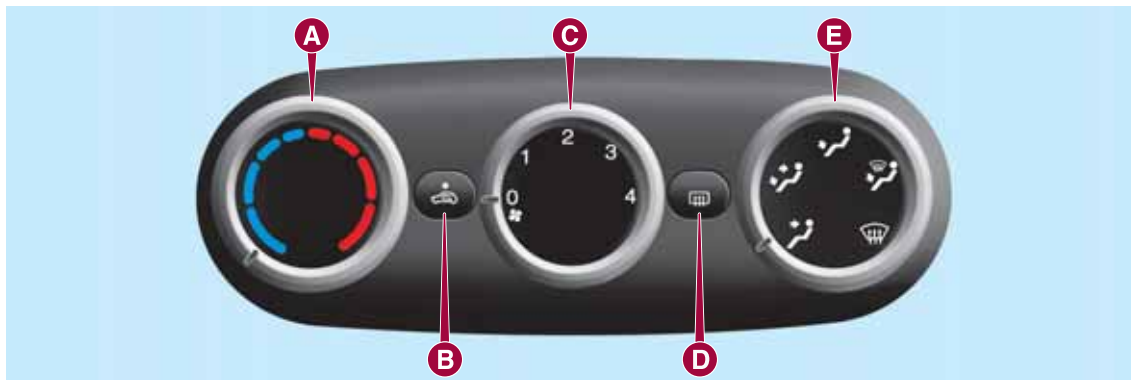


CLIMATIZACIÓN



CALEFACCIÓN Y VENTILACIÓN

Mandos

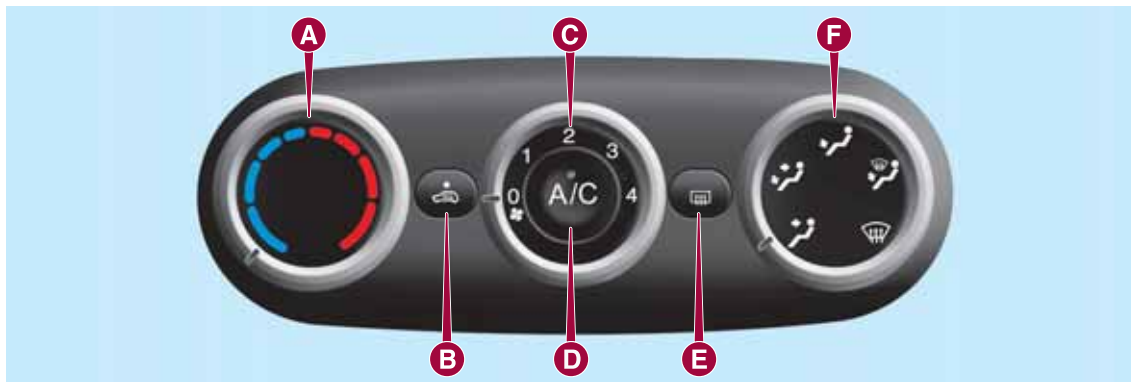


22

F0Y0156C

- A - Selector de regulación de la temperatura del aire: zona azul = aire frío / zona roja = aire caliente;
- B - Botón de activación/desactivación de la recirculación del aire (la recirculación del aire permite, en función de la modalidad de funcionamiento seleccionada ("calentamiento" o "refrigeración"), alcanzar más rápidamente las condiciones deseadas). No se recomienda utilizar la función de recirculación del aire en días lluviosos/fríos para evitar la posibilidad de que se empañen los cristales;
- C - Selector de activación/regulación del ventilador: 0 = ventilador apagado / 1-2-3-4 = velocidad de ventilación;
- D - Botón de activación/desactivación de la luneta térmica;
- E - Selector de distribución del aire:
-  flujo de aire por las salidas centrales, laterales y por el difusor central
 -  flujo de aire por las salidas centrales, laterales y por el difusor central y los difusores de la zona de los pies delantera y trasera
 -  flujo de aire sólo por los difusores de la zona de los pies delantera y trasera
 -  flujo de aire por los difusores de la zona de los pies delantera y trasera, al parabrisas y a las ventanillas
 -  flujo de aire al parabrisas y a las ventanillas



CLIMATIZADOR MANUAL**Mandos**

23

F0Y0041C

- A - Selector de regulación de la temperatura del aire: zona azul = aire frío / zona roja = aire caliente;
 B - Botón de activación/desactivación de la recirculación del aire;
 C - Selector de activación/regulación del ventilador: 0 = ventilador apagado / 1-2-3-4 = velocidad de ventilación;
 D - Botón de activación/desactivación del compresor del climatizador;
 E - Botón de activación/desactivación de la luneta térmica;
 F - Selector de distribución del aire:

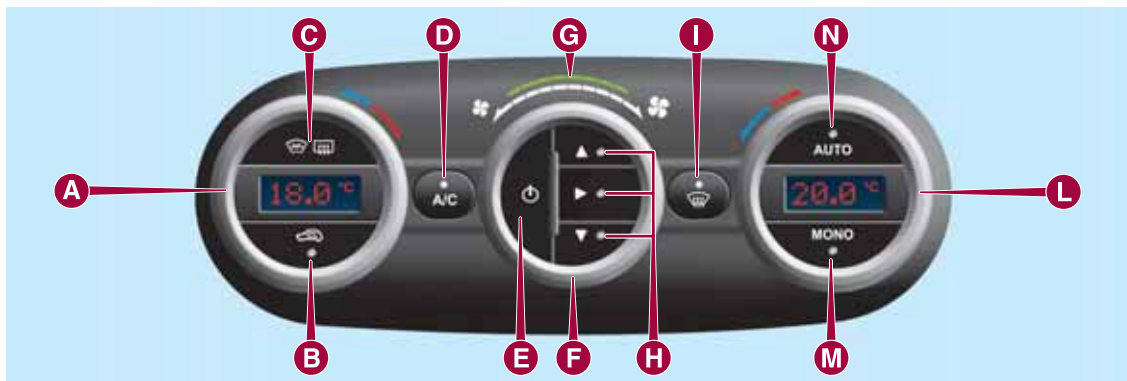
-  flujo de aire por las salidas centrales, laterales y por el difusor central
-  flujo de aire por las salidas centrales, laterales y por el difusor central y los difusores de la zona de los pies delantera y trasera
-  flujo de aire sólo por los difusores de la zona de los pies delantera y trasera
-  flujo de aire por los difusores de la zona de los pies delantera y trasera, al parabrisas y a las ventanillas
-  flujo de aire al parabrisas y a las ventanillas

CLIMATIZADOR AUTOMÁTICO BIZONA



19) 5)

Mandos



24

F0Y0034C

- A - Selector de regulación de la temperatura lado conductor;
- B - Botón de activación/desactivación de la recirculación del aire interior;
- C - Botón de activación/desactivación de la luneta térmica y del parabrisas confort térmico (para versiones/países donde esté previsto);
- D - Botón de activación/desactivación del compresor del climatizador;
- E - Botón de encendido/apagado del climatizador;
- F - Selector de regulación de la velocidad del ventilador;
- G - LED de indicación de la velocidad del ventilador;
- H - Botones de selección de la distribución del aire;
- I - Botón de activación de la función MAX-DEF (descongelación/desempañamiento rápido de los cristales delanteros), de la luneta térmica y de los espejos exteriores calefactados (para versiones/países donde esté previsto);
- L - Selector de regulación de la temperatura lado pasajero;
- M - Botón de activación de la función MONO (alineación de las temperaturas seleccionadas) conductor/pasajero;
- N - Botón de activación de la función AUTO (funcionamiento automático).



GESTIÓN DEL SISTEMA START&STOP

El climatizador automático bizona gestiona el sistema Start&Stop (motor apagado y vehículo parado) a fin de garantizar un confort adecuado en el interior del vehículo.

ADVERTENCIA En condiciones climáticas extremas se recomienda limitar el uso del sistema Start&Stop para evitar continuos encendidos y apagados del compresor, con el consiguiente empañamiento rápido de los cristales y la acumulación de humedad con la entrada de malos olores en el habitáculo.

ADVERTENCIA Con el sistema Start&Stop activo (motor apagado y vehículo parado), se desactivará el control automático de la recirculación permaneciendo siempre en toma de aire desde el exterior para reducir la probabilidad de que los cristales se empañen (al estar apagado el compresor).



ADVERTENCIA

19) No se recomienda el uso de la recirculación del aire interior con baja temperatura exterior, ya que se podrían empañar rápidamente los cristales.



ADVERTENCIA

5) El climatizador detecta la temperatura del habitáculo mediante un sensor de temperatura media radiante situado en el espejo retrovisor interior y protegido por una tapa específica. Obstruyendo el cono de vista de dicho sensor con cualquier objeto, el climatizador podría fallar.



ADVERTENCIA

2) El sistema usa líquido de refrigeración R134a que, en caso de pérdidas accidentales, no daña el medio ambiente. No utilizar bajo ningún concepto líquido R12 incompatible con los componentes del sistema.

LUCES EXTERIORES



La iluminación externa sólo se activa con la llave de contacto en posición MAR.

LUCES DIURNAS (DRL) "Daytime Running Lights"

(para versiones/países donde esté previsto)



20) 21) Con la llave en posición MAR y la corona A fig. 25 en la posición **O**, las luces diurnas se encienden automáticamente; las demás lámparas y la iluminación interior permanecen apagadas.



25

F0Y0048C

LUCES DE POSICIÓN/DE CRUCE

Con la llave de contacto en la posición MAR, girar la corona A fig. 25 a la posición . En caso de activación de las luces de cruce, se apagan las luces diurnas y se encienden las luces de posición y de cruce. En el cuadro de instrumentos se enciende el testigo .

Con la llave de contacto en posición STOP o extraída, girando la corona A de la posición  a la posición , se encienden todas las luces de posición y las luces de la matrícula.

En el cuadro de instrumentos se enciende el testigo .

CONTROL AUTOMÁTICO DE LAS LUCES (AUTOLIGHT)

(Sensor crepuscular)
(para versiones/países donde esté previsto)

Es un sensor de LED infrarrojos, instalado en el parabrisas, capaz de detectar las variaciones en la intensidad luminosa externa del vehículo, en función de la sensibilidad de luz configurada mediante el menú de configuración.

Activación: girar la corona A fig. 25 a la posición .

Con el sensor crepuscular activo no se pueden mantener encendidas con luz fija las luces de carretera, sino que sólo pueden efectuarse las ráfagas. Para encender las luces de carretera con luz fija, girar la corona A a la posición  y tirar de la palanca hacia el volante.

En el momento del apagado automático controlado por el sensor, se desactivan primero las luces de cruce y, después de unos segundos, las luces de posición.

ADVERTENCIA El sensor no puede detectar la presencia de niebla. Por lo tanto, en esa circunstancia, el encendido de esas luces debe efectuarse de manera manual.

LUCES DE CARRETERA

Para encender las luces de carretera, con la corona A fig. 25 en posición , tirar de la palanca hacia el volante más allá del final de recorrido. En el cuadro de instrumentos se enciende el testigo .

Tirando de nuevo de la palanca hacia el volante más allá del final de recorrido, las luces de carretera se desactivan, vuelven a encenderse las luces de cruce y se apaga el testigo .

No se pueden encender las luces de carretera en modo fijo si está activado el control automático de las luces.

RÁFAGAS

Se obtienen al tirar de la palanca hacia el volante (posición inestable) independientemente de la posición de la corona A fig. 25. En el cuadro de instrumentos se enciende el testigo .

INTERMITENTES

Llevar la palanca a la posición (estable):

hacia arriba: activación del intermitente derecho / **hacia abajo:** activación del intermitente izquierdo.

En el cuadro de instrumentos se enciende de manera intermitente el testigo  o .

Los intermitentes se apagan automáticamente cuando el vehículo regresa a la posición de marcha rectilínea.

Función "Lane Change" (cambio de carril)

Para indicar un cambio de carril, poner la palanca izquierda en posición inestable durante menos de medio segundo.

El intermitente del lado seleccionado emitirá 5 destellos, luego se apagará automáticamente.



"Cornering lights"

Con las luces de cruce encendidas a una velocidad inferior a 40 km/h, para amplios ángulos de giro del volante o cuando se encienden los intermitentes, se encenderá una luz (integrada en el faro antiniebla delantero) en el lado hacia el que se gira que amplía el ángulo de visibilidad nocturna.

DISPOSITIVO "FOLLOW ME HOME"

Permite iluminar durante un tiempo determinado la zona que está delante del vehículo.

Activación

El tiempo de encendido de los faros se puede regular y programar en el Menú de Configuración del cuadro de instrumentos.

Es posible elegir entre 0, 30, 60 y 90 segundos. El dispositivo se activa en automático al apagar el motor y girar la corona A fig. 25 hacia ON.

También es posible (si el valor de ajuste de la programación anterior es "0" segundos), configurar el tiempo de encendido de los faros tirando de la palanca izquierda una o más veces (procedimiento idéntico al de activación de las luces de carretera). En este caso es posible elegir entre 0, 30, 60, 90 y 210 segundos.

Cada vez que se acciona la palanca se enciende el testigo  en el cuadro de instrumentos. En la pantalla en cambio se visualizan un mensaje y la duración configurada para la función. El testigo  se enciende al accionar por primera vez la palanca y se queda encendido hasta que se desactiva automáticamente la función.

Desactivación

La función se desactiva volviendo a activar los faros, las luces de posición o colocando el dispositivo de arranque en posición MAR.

**ADVERTENCIA**

20) Las luces diurnas son una alternativa a las luces de cruce durante la marcha diurna cuando se prescribe o no su obligatoriedad.

21) Las luces diurnas no sustituyen a las luces de cruce durante la circulación por túneles o de noche. El uso de las luces diurnas está regulado por el código de circulación del país en el que se circula: respetar las normas.

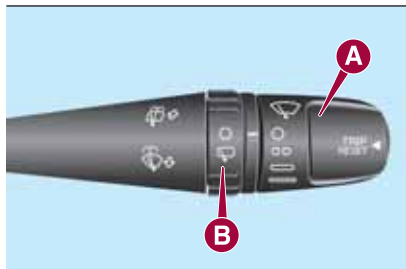
LIMPIEZA DE LOS CRISTALES



LIMPIAPARABRISAS/ LAVAPARABRISAS



Sólo funcionan con la llave de contacto en posición MAR.



26

FOY0049C

La corona A fig. 26 puede adoptar cuatro posiciones diferentes:

- limpiaparabrisas en reposo;
- ⦿ funcionamiento intermitente;
- ◡ funcionamiento continuo lento;
- ◡ funcionamiento continuo rápido.

Al mover la palanca hacia arriba (posición inestable) el funcionamiento está limitado al tiempo en el que se sujeta manualmente la palanca en esa posición. Al soltarla, la palanca regresa a su posición deteniendo automáticamente el limpiaparabrisas.

Con la corona A en posición **⦿**, el limpiaparabrisas adapta automáticamente la velocidad de funcionamiento a la velocidad del vehículo.

Con el limpiaparabrisas activo, si se engrana la marcha atrás se activa automáticamente el limpialuneta.

Función "Lavado inteligente"

Tirando de la palanca hacia el volante (posición inestable) se acciona el limpiaparabrisas.

Manteniendo la palanca accionada durante más de medio segundo se puede activar con un solo movimiento el chorro del lavaparabrisas y el limpiaparabrisas.

El limpiaparabrisas se detiene después de tres barridos desde que se ha soltado la palanca.

En algunas versiones, el ciclo termina con un barrido del limpiaparabrisas aproximadamente 6 segundos después.

SENSOR DE LLUVIA

(para versiones/países donde esté previsto)



Está situado en el espejo retrovisor interior en contacto con el parabrisas y puede detectar la presencia de lluvia y, por lo tanto, gestionar la limpieza del parabrisas en función del agua presente en el cristal.

Activación: girar la corona A fig. 26 a la posición **⦿**; de este modo se obtiene la regulación de la frecuencia de los barridos del limpiaparabrisas en función de la cantidad de agua presente en el cristal. La activación del sensor se indica con un "barrido" de recepción del comando.

Desactivación: mover la corona de la palanca de la posición **⦿** o girar la llave de contacto a la posición STOP. Si se gira la llave de contacto a la posición STOP dejando la corona A en la posición **⦿**, en el siguiente arranque (llave de contacto en posición MAR) no se realiza ningún ciclo de limpieza aunque esté lloviendo.



LIMPIALUNETA/ LAVALUNETA

10)

Sólo funcionan con la llave de contacto en posición MAR.

Activación: girar la corona B fig. 26 de la posición a la posición para accionar el limpiapuneta del siguiente modo:

- ☐ en modo intermitente cuando no está funcionando el limpiaparabrisas;
- ☐ en modo sincronizado (a la mitad de la frecuencia del limpiaparabrisas) cuando el limpiaparabrisas está funcionando;
- ☐ en modalidad continua con la marcha atrás engranada.

Con el limpiaparabrisas en funcionamiento y la marcha atrás engranada también se activa el limpiapuneta en modo continuo. Empujando la palanca hacia el salpicadero (posición inestable) se acciona el pulverizador del lavaluneta. Manteniendo la palanca en esta posición durante más de medio segundo, se activa también el limpiapuneta trasero. Al soltar la palanca se activa el lavado inteligente, al igual que para el limpiaparabrisas.

Desactivación: soltar la palanca.



ADVERTENCIA

22) Si es necesario limpiar el parabrisas, asegurarse de que el dispositivo esté desactivado.



ADVERTENCIA

6) No utilizar el limpiaparabrisas para eliminar restos de nieve o hielo del cristal. En esas condiciones, si el limpiaparabrisas se somete a un esfuerzo excesivo, interviene la protección de sobrecarga del motor, que inhibe el funcionamiento durante unos segundos. Si posteriormente la función no se restablece (incluso después de volver a poner en marcha el vehículo), acudir a la Red de Asistencia Fiat.

7) No accionar el limpiaparabrisas con las escobillas levantadas del cristal.

8) No activar el sensor de lluvia durante el lavado del vehículo en un sistema de lavado automático.

9) En caso de presencia de hielo en el parabrisas, asegurarse de que el dispositivo esté desactivado.

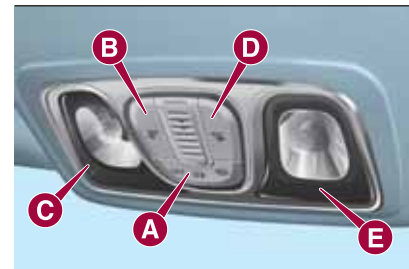
10) No utilizar el limpiapuneta para liberar las acumulaciones de nieve o hielo del cristal. En esas condiciones, si el limpiaparabrisas se somete a un esfuerzo excesivo, interviene un dispositivo que protege el motor, inhibiendo su funcionamiento durante algunos segundos. Si posteriormente la función no se restablece, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

PLAFONES



PLAFÓN DELANTERO

El interruptor A fig. 27 enciende/apaga las lámparas del plafón.



27

FOY0098C

Posiciones del interruptor A:

- ☐ posición central: las lámparas C y E se encienden/apagan al abrir/cerrar las puertas;
- ☐ lado izquierdo pulsado (posición OFF): las lámparas C y E permanecen apagadas;
- ☐ lado derecho pulsado (posición): las lámparas C y E permanecen encendidas.

El encendido/apagado de las luces es progresivo y temporizado al subir y bajar del vehículo.

TECHO DE CRISTAL FIJO

(para versiones/países donde esté previsto)



CORTINA PARASOL

La cortina sólo funciona con la llave de contacto en posición MAR. Pulsar el botón A fig. 28: la cortina se moverá hacia la parte trasera del vehículo, hasta el final de recorrido.



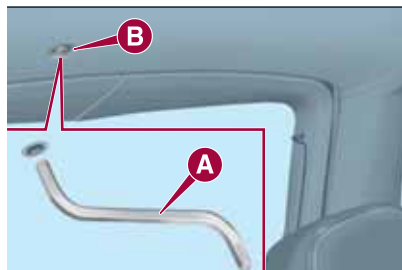
28

F0Y0121C

Con la cortina completamente abierta, pulsar el botón A: la cortina se moverá hacia la parte delantera del vehículo, hasta la posición de cierre completo. Durante las fases de apertura y cierre automáticos, para interrumpir el movimiento de la cortina pulsar de nuevo el botón.

MANIOBRA DE EMERGENCIA

Si el botón de mando no funciona, para mover manualmente la cortina parasol quitar el tapón de protección A fig. 29 situado en el revestimiento interior, tomar la llave Allen B suministrada de serie (situada en la caja de herramientas o, según las versiones, en la caja Fix&Go Automatic en el maletero), introducirla en el alojamiento A y girarla hacia la derecha para abrir la cortina o hacia la izquierda para cerrarla.



29

F0Y0285C

INICIALIZACIÓN DE LA CORTINA PARASOL

Si los movimientos automáticos no funcionan en fase de apertura/cierre o después de realizar una maniobra de emergencia, es necesario inicializar de nuevo el funcionamiento automático de la cortina parasol de la siguiente manera:

- ☐ pulsar el botón A fig. 28 en posición de cierre y mantenerlo pulsado: después de unos 10 segundos, la cortina se mueve por pasos para colocarse en posición de cierre. Terminado el movimiento (cortina cerrada) soltar el botón;
- ☐ girar la llave de contacto a la posición STOP y mantenerla en esta posición durante 10 segundos, luego girarla a la posición MAR;
- ☐ pulsar el botón A en posición de cierre y mantenerlo pulsado hasta que se cierre completamente la cortina: el procedimiento de inicialización ha terminado;



❑ volver a pulsar el botón A durante los 3 segundos después de finalizar el procedimiento de inicialización y mantenerlo pulsado: la cortina efectuará un ciclo automático de apertura/cierre; si esto no se produce, repetir las operaciones desde el principio;

❑ manteniendo pulsado el botón A, esperar a que la cortina se cierre por completo.

TECHO PRACTICABLE ELÉCTRICO

(para versiones/países donde esté previsto)

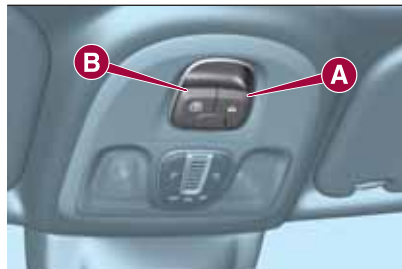


El techo y la cortina sólo funcionan con la llave de contacto en MAR.

BOTONES DE MANDO

Apertura/cierre del panel de cristal delantero

Pulsando el botón A fig. 30, el panel se abre en posición "spoiler". Después de la apertura en posición "spoiler", pulsando de nuevo el botón A durante más de medio segundo, el techo se colocará automáticamente en posición de apertura completa. Para interrumpir el movimiento automático, volver a pulsar el botón.



30

F0Y0120C

Desde la posición de apertura completa, pulsar el botón A: el panel de cristal delantero se colocará en la posición "spoiler". En esta condición, volviendo a pulsar el botón durante más de medio segundo, el techo se colocará automáticamente en la posición de cierre completo. Para interrumpir el movimiento automático, volver a pulsar el botón.

Movimiento de la cortina parasol

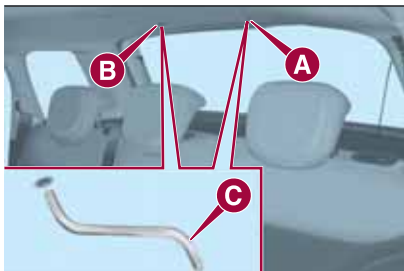
Pulsar el botón B fig. 30: la cortina se moverá hacia la parte trasera del vehículo, hasta la posición de apertura completa. Con la cortina completamente abierta, pulsar el botón: la cortina se moverá hacia la parte delantera del vehículo, hasta la posición de cierre completo. Durante las fases de apertura y cierre automáticos, volver a pulsar el botón para interrumpir el movimiento de la cortina.

MANIOBRA DE EMERGENCIA

Si los botones de mando no funcionan, la cortina parasol y el techo practicable pueden accionarse manualmente del siguiente modo:

❑ **Movimiento de la cortina:** retirar el tapón de protección A fig. 31 situado en el revestimiento interior;

❑ **Movimiento del techo practicable:** retirar el tapón de protección B situado en el revestimiento interior;



31

F0Y0234C

❑ tomar la llave Allen C fig. 31 de la caja de herramientas o, según las versiones, de la caja Fix&Go Automatic, introducirla en el alojamiento A (para mover la cortina) o B (para mover el techo practicable) y girarla hacia la derecha para abrir el techo (o la cortina) o hacia la izquierda para cerrar el techo (o la cortina).

INICIALIZACIÓN DEL TECHO PRACTICABLE

Si los movimientos automáticos no funcionan en fase de apertura/cierre o después de realizar una maniobra de emergencia, es necesario inicializar de nuevo el funcionamiento automático del techo practicable de la siguiente manera:

❑ pulsar el botón A fig. 30 en posición de cierre;

❑ girar la llave de contacto a la posición STOP y mantenerla en esta posición durante 10 segundos. Luego girarla a la posición MAR;

❑ mantener pulsado el botón A: después de unos 10 segundos, el techo se mueve por pasos para colocarse en posición de cierre. Una vez finalizado el movimiento (techo cerrado) soltar el botón A (si el techo ya está cerrado sólo se notará el tope mecánico);

❑ volver a pulsar el botón A durante los 3 segundos después de finalizar el procedimiento de inicialización y mantenerlo pulsado: el techo efectuará un ciclo automático de apertura/cierre. Si esto no se produce, repetir las operaciones desde el principio;

❑ mantener pulsado el botón A hasta que el techo se cierre completamente: el procedimiento de inicialización ha terminado.



ADVERTENCIA

23) Al bajar del vehículo, quitar siempre la llave del dispositivo de arranque para evitar que el techo practicable, activado accidentalmente, constituya un peligro para los que permanecen en el interior: el uso inadecuado del techo puede ser peligroso. Antes y durante el accionamiento, asegurarse siempre de que los pasajeros no estén expuestos al riesgo de lesiones provocadas ya sea directamente por el techo en movimiento o por objetos personales enganchados o golpeados por el mismo.



ADVERTENCIA

11) Si se utiliza un portaequipajes transversal, no abrir el techo practicable. No abrir tampoco el techo en presencia de nieve o hielo: se podría estropear.



PUERTAS



BLOQUEO/DESBLOQUEO CENTRALIZADO DE LAS PUERTAS

Bloqueo de las puertas desde el exterior

Con las puertas cerradas, pulsar el botón  del mando a distancia o introducir y girar la pieza metálica (presente dentro de la llave) en la cerradura de la puerta del conductor. Las puertas se bloquean con todas las puertas cerradas, independientemente del estado de apertura/cierre del maletero.

Desbloqueo de las puertas desde el exterior

Pulsar el botón  del mando a distancia o introducir y girar la pieza metálica (presente dentro de la llave) en la cerradura de la puerta del conductor.

Bloqueo/desbloqueo de las puertas desde el interior

Pulsar el botón  fig. 32.

LED en el botón encendido: puertas bloqueadas / **LED en el botón apagado:** puertas desbloqueadas.



32

FOY0039C

ADVERTENCIA Con el cierre centralizado activado, tirando de la manilla interior de apertura de la puerta del pasajero se desbloquea esa puerta (el LED permanece encendido). Tirando de la manilla interior de apertura de la puerta del conductor se produce el desbloqueo centralizado de todas las puertas.

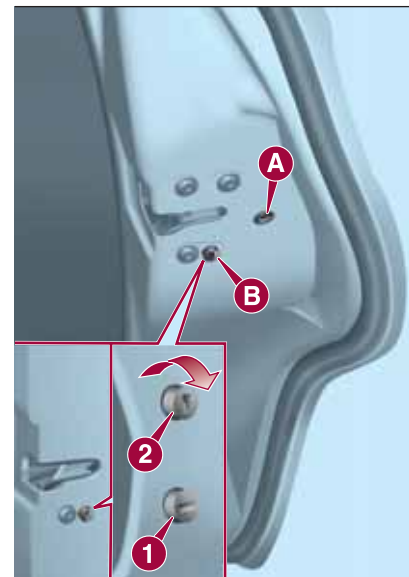
DISPOSITIVO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS



24)

Impide que las puertas traseras se abran desde el interior. El dispositivo B fig. 33 sólo puede activarse con las puertas abiertas.

Posición 1: dispositivo activado (puerta bloqueada) / **posición 2:** dispositivo desactivado (la puerta se puede abrir desde el interior del vehículo).



33

FOY0111C

El dispositivo permanece activado aunque se desbloqueen las puertas eléctricamente.

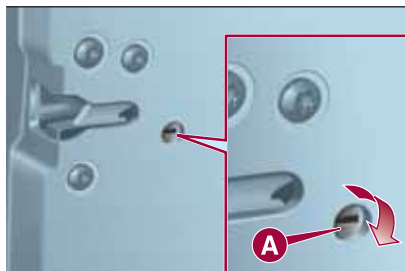
ADVERTENCIA Las puertas traseras no pueden abrirse desde el interior cuando está accionado el dispositivo de seguridad para niños.

DISPOSITIVO DE EMERGENCIA DE BLOQUEO DE LA PUERTA DELANTERA DEL PASAJERO Y PUERTAS TRASERAS



12)

Permite cerrar las puertas en caso de corte de la alimentación eléctrica. Introducir la pieza metálica de la llave de contacto en el alojamiento A fig. 34 (puerta delantera del pasajero) o A fig. 33 (puertas traseras), girar la llave hacia la derecha y, a continuación, retirarla del alojamiento A.



34

F0Y0110C

Para restablecer la condición inicial de las cerraduras de las puertas (sólo si se ha restablecido la carga de la batería), pulsar el botón  del mando a distancia o el botón  del salpicadero o bien introducir la pieza metálica de la llave de contacto en la cerradura de la puerta delantera del conductor y tirar de la manilla interior de la puerta.

INICIALIZACIÓN DEL MECANISMO DE APERTURA/CIERRE PUERTAS

Tras una posible desconexión de la batería o la interrupción del fusible de protección, es necesario inicializar el mecanismo de apertura/cierre de las puertas del siguiente modo:

- ☐ cerrar todas las puertas;
- ☐ pulsar el botón  del mando a distancia o el botón  del salpicadero;
- ☐ pulsar el botón  del mando a distancia o el botón  del salpicadero.



ADVERTENCIA

24) Utilizar siempre este dispositivo cuando se transporten niños. Después de accionar el dispositivo en ambas puertas traseras, comprobar que efectivamente se haya activado interviniendo en la manilla interior de apertura de las puertas.



ADVERTENCIA

12) Si se ha activado el dispositivo de seguridad para niños y el cierre descrito anteriormente, actuando en la manilla interior de apertura de las puertas no se conseguirá abrir la puerta: en este caso, para abrir la puerta habrá que tirar de la manilla exterior. Activando el cierre de emergencia no se deshabilita el botón de bloqueo/desbloqueo centralizado.



ELEVALUNAS ELÉCTRICAS



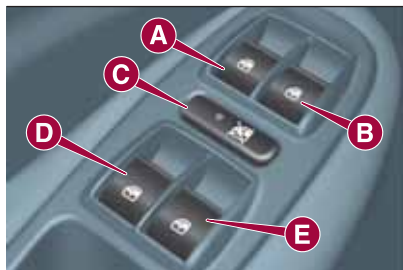
FUNCIONAMIENTO

Funcionan con la llave de contacto en posición MAR y durante unos 3 minutos después de colocar la llave en posición STOP o extraerla, a no ser que se abra una de las puertas delanteras.

MANDOS PUERTA DELANTERA LADO CONDUCTOR

Versiones con 4 elevalunas eléctricos

Los botones están situados en la moldura de los paneles de la puerta fig.35.



35

F0Y0240C

Desde el panel de la puerta del conductor pueden accionarse todas las ventanillas.

- **A:** apertura/cierre de la ventanilla delantera izquierda. Funcionamiento "continuo automático" en fase de apertura/cierre de la ventanilla y sistema contra el aplastamiento activado.
- **B:** apertura/cierre de la ventanilla delantera derecha. Funcionamiento "continuo automático" en fase de apertura/cierre de la ventanilla y sistema contra el aplastamiento activado.
- **C:** habilitación/exclusión de los mandos elevalunas de las puertas traseras.
- **D:** apertura/cierre de la ventanilla trasera izquierda (para versiones/países donde esté previsto). Funcionamiento "continuo automático" en fase de apertura/cierre de la ventanilla y sistema contra el aplastamiento activado.
- **E:** apertura/cierre de la ventanilla trasera derecha (para versiones/países donde esté previsto). Funcionamiento "continuo automático" en fase de apertura/cierre de la ventanilla y sistema contra el aplastamiento activado.

Apertura ventanillas

Pulsar los botones para abrir la ventanilla deseada. Pulsando brevemente uno de los dos botones se logra la carrera "por pasos" del cristal, mientras que pulsando prolongadamente se activa el accionamiento "continuo automático". El cristal se detiene en la posición deseada pulsando de nuevo el correspondiente botón.

Cierre ventanillas

Levantar los botones para cerrar la ventanilla deseada. La fase de cierre de la ventanilla se realiza según las mismas lógicas descritas para la fase de apertura.

Dispositivo de seguridad contra el aplastamiento

(para versiones/países donde esté previsto)

Este sistema de seguridad reconoce la posible existencia de un obstáculo durante el movimiento de cierre de la ventanilla; al producirse esta condición, el sistema detiene la carrera del cristal y, según la posición del mismo, invierte su movimiento. La función antiaplastamiento está activa durante el funcionamiento manual y durante el funcionamiento automático de la ventanilla.

INICIALIZACIÓN DE LOS ELEVACIONES

Una vez desconectada la alimentación eléctrica con el cristal en movimiento es necesario inicializar de nuevo el funcionamiento automático de los elevaciones. El procedimiento de inicialización se realiza con las puertas cerradas (y en cada puerta), de la manera indicada a continuación:

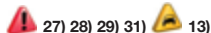
- ❑ colocar la ventanilla que se desea inicializar en posición límite superior en funcionamiento manual;
- ❑ una vez que se ha alcanzado el límite superior, seguir pulsando el mando de subida durante al menos 1 segundo.



ADVERTENCIA

25) El uso inadecuado de los elevaciones eléctricos puede ser peligroso. Antes y durante el accionamiento, asegurarse siempre de que los pasajeros no estén expuestos al riesgo de lesiones provocadas ya sea directamente por las ventanillas en movimiento o por objetos personales enganchados o golpeados por las mismas. Al bajar del vehículo, quitar siempre la llave de contacto para evitar que los elevaciones eléctricos puedan activarse accidentalmente, pudiendo ser peligrosos para las personas que permanecen en el interior.

MALETERO



El desbloqueo del maletero es eléctrico y está desactivado con el vehículo en marcha.

APERTURA



Cuando está desbloqueado, se puede abrir el maletero desde el exterior del vehículo accionando la manilla eléctrica de apertura A fig. 36 situada debajo de la moldura hasta oír el clic de desbloqueo o pulsar el botón  de la llave con mando a distancia.



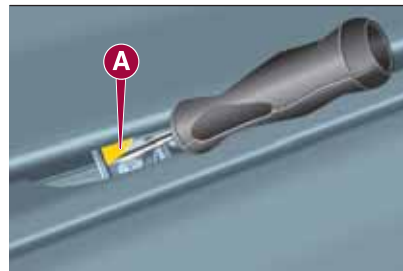
36

F0Y0146C

Apertura de emergencia desde el interior

Proceder de la siguiente manera:

- ❑ retirar los reposacabezas traseros y abatir los asientos completamente;
- ❑ sacar de la caja de herramientas o, según las versiones, de la caja Fix&Go Automatic, el destornillador suministrado;
- ❑ con el destornillador retirar la lengüeta de color amarillo A fig. 37;
- ❑ introducir a continuación el destornillador en el alojamiento B fig. 38 para soltar la lengüeta de desbloqueo del maletero.



37

F0Y0172C





38

F0Y0173C

CIERRE

Sujetar la manilla situada en la parte interior del portón y bajarlo presionando en correspondencia a la cerradura hasta oír el clic de bloqueo de la misma.

ADVERTENCIA Antes de volver a cerrar el maletero, asegurarse de llevar consigo la llave, ya que el maletero se bloqueará automáticamente.

INICIALIZACIÓN DEL MALETERO

ADVERTENCIA Tras una posible desconexión de la batería o la interrupción del fusible de protección, es necesario "inicializar" el mecanismo de apertura/cierre del maletero de la siguiente manera:

- ☐ cerrar todas las puertas y el maletero;

- ☐ pulsar el botón  del mando a distancia;
- ☐ pulsar el botón  del mando a distancia.

"CARGO MAGIC SPACE"

(para versiones/países donde esté previsto)



14)

La plataforma de carga reconfigurable "Cargo Magic Space" se puede colocar a tres alturas diferentes:

- ☐ **Posición 0 (plataforma completamente hacia abajo);**
- ☐ **Posición 1 (plataforma a ras del marco);**
- ☐ **Posición 2 (plataforma completamente hacia arriba).**

Inclinación de la plataforma de carga

La plataforma de carga también puede colocarse en posición oblicua (inclinada hacia los respaldos de los asientos traseros, ver fig. 39), para facilitar el acceso a la zona inferior del maletero (p. ej., para retirar la rueda de recambio o el kit "Fix&Go Automatic"). Además, en esta posición la plataforma garantiza el bloqueo correcto de posibles objetos situados en el maletero, evitando que se desplacen en caso de frenadas bruscas.



39

F0Y0448C

CORTINA CUBREMALETERO

(versiones 500L LIVING)

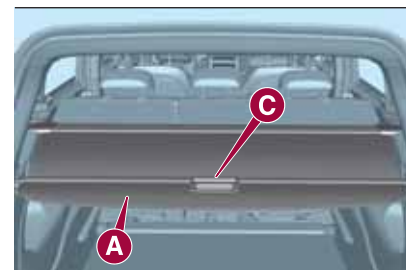


30)



15)

La cortina cubremaletero A fig. 40 puede enrollarse y desmontarse.



40

F0Y0371C

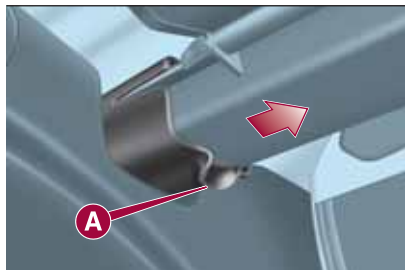
Enrollado de la cortina: sujetar la manilla C y, a continuación, soltar los pernos B fig. 41 (uno por cada lado) de los alojamientos correspondientes. A continuación, acompañar la cortina hacia la parte delantera del maletero.



41

F0Y0373C

Desmontaje de la cortina: enrollar la cortina y, a continuación, tirar de los dos ganchos A fig. 42 (uno por cada lado) hacia el interior del maletero. Luego levantar la cortina y extraerla.



42

F0Y0374C



ADVERTENCIA

26) Procurar no golpear los objetos del portaequipajes al abrir el portón del maletero.

27) Comprobar que el respaldo esté enganchado correctamente a ambos lados para evitar que, en caso de frenadas bruscas, pueda proyectarse hacia adelante provocando lesiones a los pasajeros.

28) No mover el asiento si hay un niño sentado en él o en la sillita correspondiente.

29) Comprobar que el respaldo esté enganchado correctamente a ambos lados para evitar que, en caso de frenadas bruscas, pueda proyectarse hacia adelante provocando lesiones a los pasajeros.

30) En caso de accidente o de frenadas bruscas, los objetos que puedan estar colocados encima de la cortina podrían proyectarse dentro del habitáculo, con riesgo de heridas para los ocupantes.

31) En caso de frenadas bruscas, o colisiones ocasionales, un desplazamiento repentino de la carga podría crear situaciones de peligro para el conductor y el pasajero: antes de emprender viaje, fijar bien la carga, utilizando los ganchos específicos. Para el bloqueo utilizar cables o correas lo suficientemente resistentes para el peso del material a fijar.



ADVERTENCIA

13) Antes de abatir totalmente el respaldo del asiento retirar cualquier objeto que esté encima.

14) La plataforma tiene unas dimensiones para una capacidad máxima de peso distribuido de 70 kg (en posición 1) o de 40 kg (en posición 2): no cargar objetos con un peso superior.

15) Para evitar daños en la cortina, no apoyar encima objetos pesados.



CAPÓ

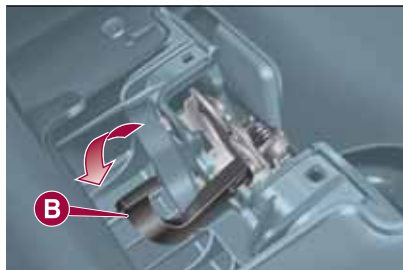
APERTURA

Tirar de la palanca A fig. 43 en el sentido indicado por la flecha y, a continuación, accionar la palanca B fig. 44 actuando en el sentido indicado por la flecha y levantar el capó.



43

F0Y0228C



44

F0Y0115C

En el compartimento del motor se encuentra la placa siguiente fig. 45.



45

F0Y1100C

ADVERTENCIA El levantamiento del capó se agiliza mediante los dos amortiguadores de gas laterales. No manipular dichos amortiguadores y acompañar el capó durante el levantamiento.

ADVERTENCIA Antes de levantar el capó, asegurarse de que los brazos del limpiaparabrisas no estén levantados del cristal y que el limpiaparabrisas no esté en funcionamiento.

CIERRE



32)

Bajar el capó hasta unos 20 centímetros del compartimento del motor; a continuación, dejarlo caer y asegurarse, intentando levantarlo, de que esté completamente cerrado y no sólo enganchado en posición de seguridad.

En este último caso no ejercer presión sobre el capó; levantarlo y repetir la operación.



ADVERTENCIA

32) Por razones de seguridad el capó siempre debe estar bien cerrado durante la marcha. Por lo tanto, comprobar siempre que el capó esté bien cerrado y bloqueado. Si durante la marcha se advierte que no está bien bloqueado, detenerse inmediatamente y cerrar el capó correctamente.

DIRECCIÓN ASISTIDA ELÉCTRICA DUALDRIVE

Sólo funciona con la llave girada en posición MAR y motor en marcha. La dirección eléctrica permite personalizar el esfuerzo en el volante en función de las condiciones de marcha.

ADVERTENCIA En caso de girar rápidamente la llave de contacto, la funcionalidad total de la dirección asistida puede alcanzarse después de unos segundos.

ADVERTENCIA En las maniobras de aparcamiento realizadas con un gran número de giros, puede endurecerse el volante; esto es normal y se debe a la actuación del sistema de protección contra el sobrecalentamiento del motor eléctrico de mando de la dirección. En ese caso no se necesita ninguna intervención. Al volver a utilizar el vehículo, la dirección asistida volverá a funcionar con normalidad.

ADVERTENCIA La dirección asistida eléctrica Dualdrive se caracteriza por la presencia de un efecto de amortiguación realizado electrónicamente, al aproximarse al final de carrera. En algunas condiciones de maniobra, el volante podría realizar otro pequeño giro antes del tope mecánico. Este comportamiento es normal y necesario para evitar impactos excesivos en los componentes mecánicos del dispositivo.

ACTIVACIÓN/ DESACTIVACIÓN DE LA DIRECCIÓN ASISTIDA



Activación/desactivación: pulsar el botón fig. 46.

La activación de la función se indica con el encendido del LED situado encima del botón y una indicación visual (mensaje CITY) en el cuadro de instrumentos o, según las versiones, en la pantalla.

Con la dirección asistida activada, se reduce el esfuerzo a ejercer sobre el volante facilitando de esta forma las maniobras de aparcamiento: por lo tanto, esta función es muy útil para conducir por ciudad.



46

F0Y0420C



ADVERTENCIA

33) Queda terminantemente prohibido realizar cualquier intervención después de la venta del vehículo, tal como manipular el volante o la columna de dirección (por ejemplo, en caso de que se monte un sistema de alarma), ya que, además de la disminución de las prestaciones del sistema y de la anulación de la garantía, se podría comprometer seriamente la seguridad y provocar la disconformidad de la homologación del vehículo.

34) Antes de efectuar cualquier intervención de mantenimiento, apagar siempre el motor y extraer la llave del dispositivo de arranque activando el bloqueo de la dirección (especialmente cuando el vehículo se encuentra con las ruedas elevadas del suelo). Si esto no fuera posible (si fuera necesario que la llave estuviera en posición MAR o que el motor estuviera encendido), extraer el fusible principal de protección de la dirección asistida eléctrica.



EQUIPAMIENTO CON SISTEMA DE GLP



35) 36) 37)

16) 17) 18) 19) 20) 21) 22)

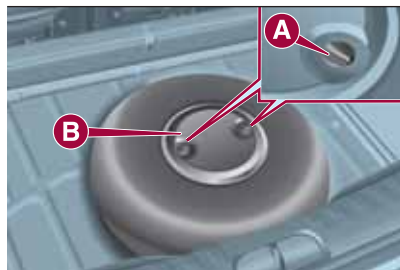
INTRODUCCIÓN

La versión "GLP" se caracteriza por dos sistemas de alimentación: uno para gasolina y otro para GLP.

SEGURIDAD PASIVA/SEGURIDAD ACTIVA

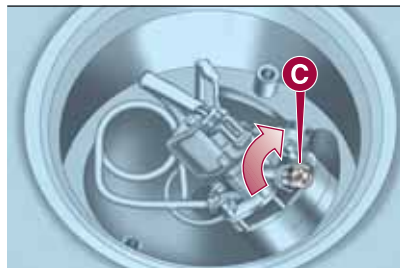
Aunque el sistema de GLP dispone de numerosos dispositivos de seguridad, siempre que el vehículo no vaya a utilizarse durante un período prolongado o moverse en situación de emergencia a causa de averías o accidentes, se recomienda seguir el siguiente procedimiento:

- ☐ aflojar los dispositivos de fijación A fig. 47 y retirar la tapa B;
- ☐ cerrar la llave del GLP girando hacia la derecha la corona C fig. 48;
- ☐ volver a montar la tapa y apretar los dispositivos de fijación.



47

F0Y0424C



48

F0Y0720C

DEPÓSITO DE GLP

El vehículo dispone de un depósito A fig. 49 (a presión) de acumulación del GLP en estado líquido, situado en el hueco previsto para la rueda de recambio y adecuadamente protegido.

Certificación del depósito de GLP

El depósito de GLP está certificado según la normativa vigente.



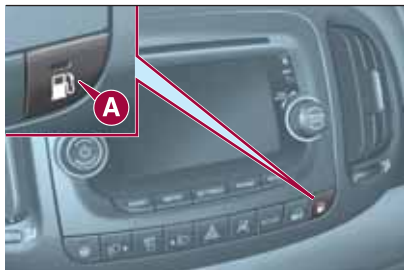
49

F0Y0423C

En Italia el depósito tiene una duración de 10 años a partir de la fecha de matriculación del vehículo. Si el vehículo se ha matriculado en otro país que no sea Italia, la duración y los procedimientos de control/revisión del depósito de GLP pueden variar en función de la legislación de cada país. En cualquier caso, transcurrido el tiempo indicado por las disposiciones legales específicas de cada país, acudir a la Red de Asistencia Fiat para su sustitución.

SELECCIÓN DEL TIPO DE ALIMENTACIÓN GASOLINA/GLP

El botón A fig. 50 (conmutación gasolina/GLP) permite seleccionar el funcionamiento con gasolina o GLP.



50

F0Y0249C

Si durante el funcionamiento con GLP, éste se agotara, se produce la conmutación automática a gasolina (en la pantalla se apagan todas las marcas cerca de las letras LPG). Esta condición permanece hasta el siguiente repostado de GLP.

El arranque del motor se produce siempre con gasolina, con paso automático a GLP al alcanzar las condiciones óptimas (temperatura del agua del motor, umbral mínimo de revoluciones) para pasar a GLP.

REPOSTADOS GLP

Capacidad máxima de repostado (incluida la reserva): 38,4 litros. El valor ya tiene en cuenta el límite del 80% de llenado del depósito y el residuo de líquido necesario para que la bomba actúe con la aspiración habitual, y es el repostado máximo admitido. Además, este valor puede presentar, en diversos repostados, pequeñas variaciones debido a diferencias entre las presiones de suministro de las bombas de la red, bombas con diferentes características de suministro/bloqueo, depósito que no esté totalmente en reserva.

ADVERTENCIA Para evitar tener indicaciones incongruentes del indicador de GLP en el cuadro de instrumentos, se recomienda repostar con 10 litros como mínimo.



ADVERTENCIA

35) Se recuerda que en algunos países (entre ellos Italia) hay algunas restricciones, por la normativa vigente, para el aparcamiento/estacionamiento de vehículos alimentados con gas cuya densidad sea superior a la del aire; el GLP está incluido en esta categoría.

36) No efectuar el cambio entre los dos modos de funcionamiento durante la fase de arranque del motor.

37) En caso de notar olor a gas, pasar del funcionamiento con GLP al funcionamiento con gasolina y acudir inmediatamente a la Red de Asistencia Fiat para realizar los controles necesarios para excluir defectos del sistema.



ADVERTENCIA

16) El vehículo está equipado con un sistema de inyección gaseosa de GLP específicamente preparado para el vehículo: se prohíbe terminantemente modificar la configuración del sistema o sus componentes. El uso de otros componentes o materiales puede provocar un funcionamiento incorrecto y reducir la seguridad; por tanto, en caso de averías, acudir a la Red de Asistencia Fiat. Al remolcar o elevar el vehículo, para evitar dañar las piezas del sistema de gas, es necesario seguir las instrucciones del apartado "Remolque del vehículo".

17) La temperatura extrema de funcionamiento del sistema está comprendida entre -20 y 100°C.



18) Para pintar el vehículo en el horno, se debe desmontar el depósito de GLP y, a continuación, se debe volver a montar en la Red de Asistencia Fiat. Aunque el sistema de GLP dispone de numerosos dispositivos de seguridad, siempre que el vehículo no vaya a utilizarse durante un período prolongado o moverse en situación de emergencia a causa de averías o accidentes, se recomienda seguir el siguiente procedimiento: aflojar los dispositivos de fijación de la tapa del depósito de GLP y, a continuación, quitarla. Cerrar la llave de GLP girando la corona hacia la derecha (ver lo descrito en la sección "Seguridad pasiva/seguridad activa"). A continuación, volver a montar la tapa y apretar los dispositivos de fijación.

19) Utilizar únicamente GLP para automoción.

20) Queda terminantemente prohibido utilizar cualquier tipo de aditivo en el GLP. Periódicamente (como mínimo una vez cada seis meses) se recomienda agotar todo el GLP en el depósito y, en el primer repostado, comprobar que no se supere la capacidad máxima prevista de 38,4 litros (incluida la reserva) (con tolerancia de 2 litros en exceso). Si se detectara un valor superior a 38,4 litros (incluida la reserva), es necesario acudir inmediatamente a la Red de Asistencia Fiat.

21) Cuando se activa la conmutación se oye un ruido metálico procedente de las válvulas que ponen a presión el circuito. Para las lógicas de conmutación descritas anteriormente, es completamente normal que exista un retardo entre el repiqueteo de la válvula y el apagado de la indicación en el cuadro de instrumentos.

22) En determinadas condiciones de uso, como arranque y funcionamiento a temperatura ambiente baja o suministro de GLP con bajo contenido en propano, el sistema puede conmutar temporalmente al funcionamiento con gasolina, sin indicar visualmente en el cuadro de instrumentos que se ha producido la conmutación. En caso de nivel reducido de GLP en el depósito o de solicitud de prestaciones elevadas (p. ej., durante los adelantamientos, vehículo muy cargado, al subir pendientes pronunciadas) el sistema puede conmutar automáticamente al funcionamiento con gasolina para garantizar el suministro de potencia del motor requerido; en ese caso, la conmutación se indica con el encendido del testigo verde en el cuadro de instrumentos. Al desaparecer las condiciones indicadas anteriormente, el sistema vuelve automáticamente a la modalidad de funcionamiento con GLP y el testigo verde se apaga. Para que la conmutación automática anteriormente descrita se realice correctamente, asegurarse de que en el depósito de gasolina siempre haya una cantidad suficiente de combustible.

EQUIPAMIENTO CON SISTEMA DE METANO (Natural Power)



 38) 39) 40) 41)

 23) 24) 25) 26) 27)

INTRODUCCIÓN

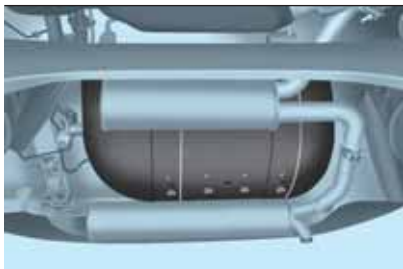
La versión "Natural Power" se caracteriza por disponer de dos sistemas de alimentación: uno para la gasolina y otro para el gas natural (metano).

BOMBONAS DE METANO

El vehículo cuenta con dos bombonas (capacidad total alrededor de 84 litros), ubicadas debajo del piso (fig. 51 y fig. 52) y protegidas por dos protectores específicos, que contienen el metano en estado gaseoso comprimido (presión 200 bar nominales a 15°C).

El metano, almacenado en las bombonas a alta presión, fluye por un tubo específico hasta el reductor/regulador de presión que alimenta los dos inyectores de metano a baja presión (alrededor de 9 bar).

Capacidad de las bombonas: alrededor de 14 kg. El volumen total de las bombonas es de unos 84 litros.



51

F0Y0245C



52

F0Y0246C

ADVERTENCIA Para evitar tener indicaciones incongruentes del indicador de metano en el cuadro de instrumentos, se recomienda repostar con 10 litros como mínimo.

Certificación bombonas

Las bombonas están certificadas según el Reglamento ECE n° 110 y, conforme a este último, se deben revisar cada 4 años a partir de la fecha de matriculación del vehículo o en función de las disposiciones específicas de cada país.

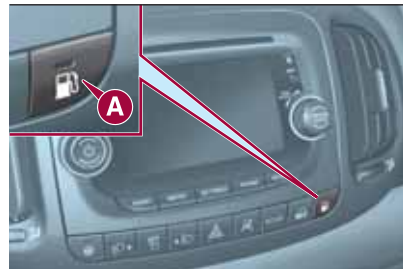
En las placas entregadas por el Concesionario con la documentación del vehículo figura la fecha prevista para la primera revisión/control de las bombonas. Los encargados de repostar metano no están autorizados para llenar bombonas cuya fecha de revisión haya caducado.

ADVERTENCIA Si el vehículo se ha matriculado en otro país que no sea Italia, los datos de certificación e identificación y los procedimientos de control/revisión de las bombonas de metano deben cumplir las normas legislativas de ese país. En cualquier caso, se recuerda que las bombonas tienen una duración de 20 años desde la fecha de fabricación, según el Reglamento ECE n° 110.

SELECCIÓN DEL TIPO DE ALIMENTACIÓN GASOLINA/METANO

El funcionamiento normal del motor es con metano excepto en el arranque, donde funciona con gasolina. La conmutación a metano se produce automáticamente.

Si se desea utilizar expresamente la alimentación con gasolina, pulsar el botón A fig. 53: esta operación está permitida tanto con el vehículo parado y el motor arrancado como durante la marcha.



53

F0Y0249C

El encendido del LED del botón y del testigo verde  en el cuadro de instrumentos indica que la petición de conmutación se ha realizado correctamente.



Para garantizar la conmutación con total seguridad, el paso correcto a la alimentación elegida se realizará en función de las condiciones de uso del vehículo, por lo tanto, podrá no ser inmediato.

En caso de arranque con temperatura exterior inferior a -10°C aproximadamente, los tiempos de conmutación de gasolina a metano aumentan para permitir que se caliente el reductor/regulador de presión.



ADVERTENCIA

38) El vehículo está equipado con un sistema de metano a alta presión, diseñado para funcionar a 200 bar nominales. Forzar el sistema con presiones más elevadas es peligroso. Al remolcar o levantar el vehículo, para evitar dañar las piezas del sistema de metano, es necesario seguir las instrucciones que figuran en el apartado "Remolque del vehículo". En caso de avería en el sistema de metano acudir únicamente a la Red de Asistencia Fiat. No modificar la configuración ni los componentes del sistema de metano; éstos han sido diseñados exclusivamente para este vehículo. El uso de otros componentes o materiales puede provocar funcionamientos incorrectos y reducir la seguridad.

39) Si hay que pintar el vehículo y secarlo en horno, la Red de Asistencia Fiat deberá desmontar las bombonas del vehículo y luego volver a montarlas. Aunque el sistema de metano cuenta con numerosos dispositivos de seguridad, se recomienda cerrar las llaves manuales de cada bombona cuando el vehículo no vaya a usarse durante un periodo prolongado, se transporte sobre otros vehículos o se mueva en circunstancias de emergencia por averías o accidentes.

40) No efectuar el cambio entre los dos modos de funcionamiento durante la fase de arranque del motor.

41) En caso de notar olor a gas, pasar del funcionamiento con metano al funcionamiento con gasolina y acudir inmediatamente a un taller de la Red de Asistencia Fiat para realizar los controles necesarios para excluir defectos del sistema.



ADVERTENCIA

23) Si durante el funcionamiento con metano, éste se agotara, se produce la conmutación automática a gasolina y en la pantalla se apagan todas las marcas cerca de las letras CNG. Esta visualización se mantiene hasta el nuevo repostado de metano.

24) Independientemente del tipo de alimentación utilizada por última vez, en el siguiente arranque, después de la fase inicial con gasolina, se produce la conmutación automática al funcionamiento con metano.

25) Cuando se activa la conmutación de gasolina a metano, como en el arranque del motor, se oye un ruido metálico procedente de las válvulas que ponen a presión el circuito. Por las lógicas de conmutación descritas anteriormente, es completamente normal que exista un retardo entre el repiqueteo de la válvula y el apagado del testigo verde .

26) En determinadas condiciones de uso, como arranque y funcionamiento a temperatura ambiente baja, el sistema puede conmutar temporalmente al funcionamiento con gasolina, sin indicar que se ha producido la conmutación. En caso de nivel reducido de metano en el depósito o de solicitud de prestaciones elevadas (p. ej., durante los adelantamientos, vehículo muy cargado, al subir pendientes pronunciadas) el sistema puede conmutar automáticamente al funcionamiento con gasolina para garantizar el suministro de potencia del motor requerido; en ese caso, la conmutación se indica con el encendido del testigo verde . Al desaparecer las condiciones indicadas anteriormente, el sistema vuelve automáticamente a la modalidad de funcionamiento con metano y el testigo verde  se apaga. Para que la conmutación automática anteriormente descrita se realice correctamente, asegurarse de que en el depósito de gasolina siempre haya una cantidad suficiente de combustible.

27) Las placas (que se entregan con la documentación del vehículo) indican la fecha prevista para la primera revisión/control de las bombonas. Los encargados de repostar metano no están autorizados para llenar bombonas cuya fecha de revisión haya caducado.



CONOCIMIENTO DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS

Este capítulo del manual contiene toda la información útil para conocer, interpretar y utilizar correctamente el cuadro de instrumentos.

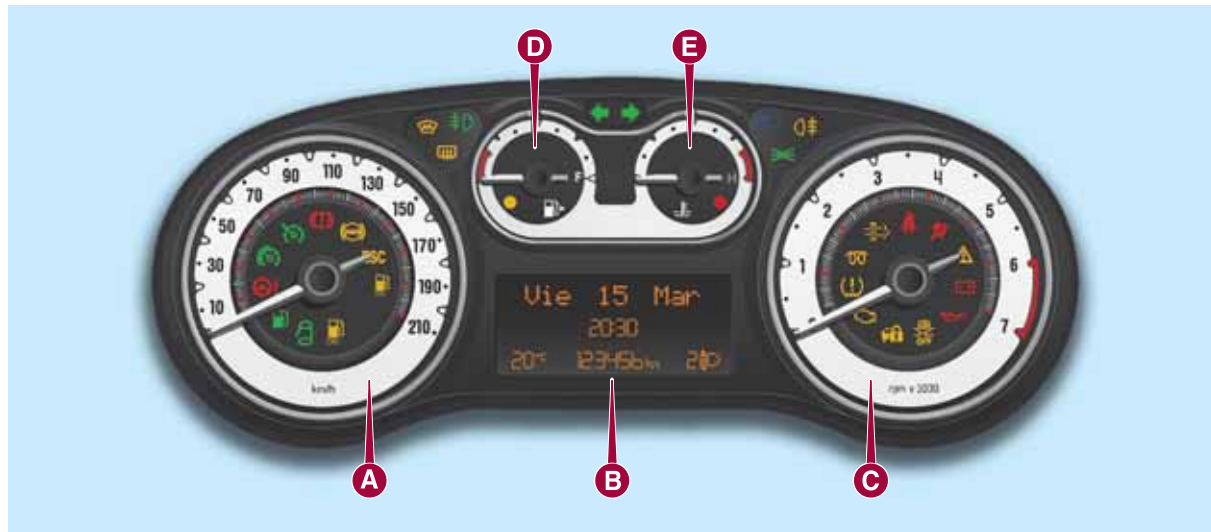
CUADRO E INSTRUMENTOS DE A BORDO.....	45
PANTALLA	47
TESTIGOS Y MENSAJES.....	50
- Testigos de color rojo	50
- Testigos de color ámbar	56
- Testigos de color verde	63
- Testigos de color azul	64

CUADRO E INSTRUMENTOS DE A BORDO

El color de fondo de los instrumentos y el tipo pueden variar en las diferentes versiones.

Los testigos del cuadro de instrumentos podrían variar en función de las versiones/equipamientos (p. ej., GLP, Natural Power, cambio Dualogic, etc.) del vehículo. Los testigos  y  sólo están presentes en las versiones Diésel. En las versiones Diésel el régimen máximo de revoluciones (escala roja del cuentarrevoluciones) corresponde a 5000 r.p.m.

VERSIONES CON PANTALLA MULTIFUNCIÓN



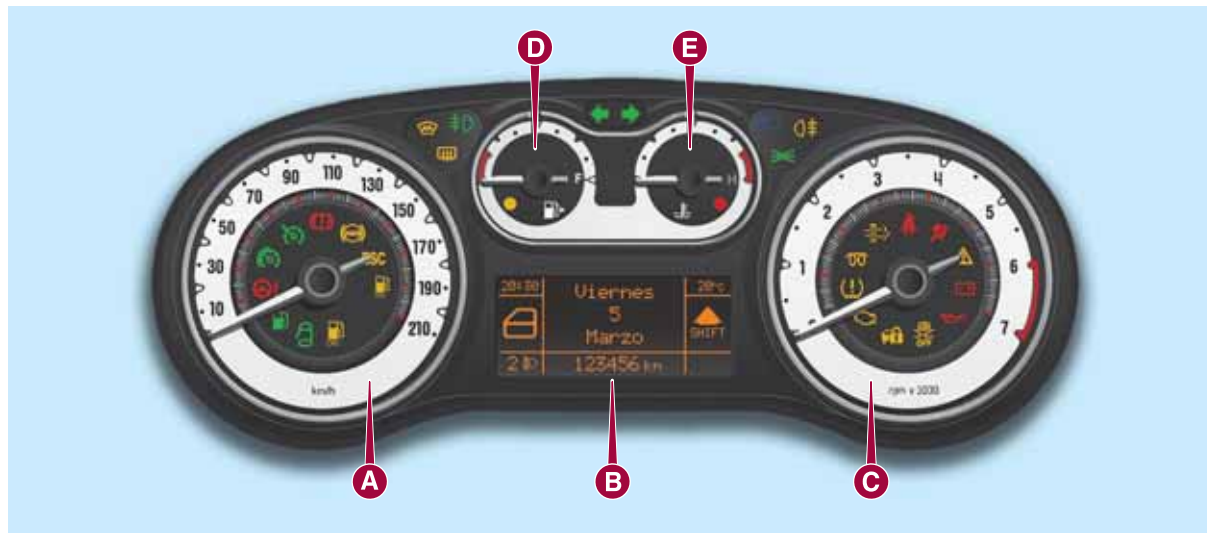
54

F0Y1150C

A. Velocímetro (indicador de velocidad) – B. Pantalla multifunción – C. Cuentarrevoluciones – D. Indicador de nivel del combustible con testigo de reserva – E. Indicador de temperatura del líquido de refrigeración motor con testigo de temperatura máxima



VERSIONES CON PANTALLA MULTIFUNCIÓN RECONFIGURABLE



55

FOY1151C

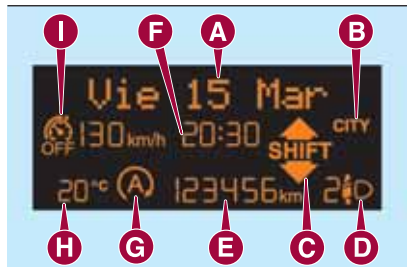
A. Velocímetro (indicador de velocidad) – B. Pantalla multifunción reconfigurable – C. Cuentalrevoluciones – D. Indicador de nivel del combustible con testigo de reserva – E. Indicador de temperatura del líquido de refrigeración motor con testigo de temperatura máxima

PANTALLA



PANTALLA MULTIFUNCIÓN

En la pantalla aparecen las siguientes indicaciones fig. 56:



56

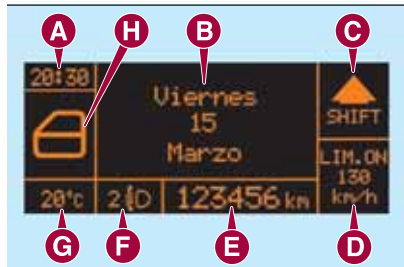
FOY1101C

- A** Fecha
- B** Posible activación de la dirección asistida eléctrica Dualdrive (mensaje CITY) o activación de la modalidad de conducción ECO (mensaje ECO)
- C** Gear Shift Indicator (indicación del cambio de marcha) (para versiones/países donde esté previsto)
- D** Posición de alineación de los faros (sólo con luces de cruce encendidas)
- E** Odómetro (visualización kilómetros/ millas recorridos)

- F** Hora (se visualiza siempre, incluso sin la llave puesta y con las puertas cerradas)
- G** Indicación de la función Start&Stop (para versiones/países donde esté previsto)
- H** Temperatura exterior (para versiones/países donde esté previsto)
- I** Visualización del limitador de velocidad (para versiones/países donde esté previsto)

PANTALLA MULTIFUNCIÓN RECONFIGURABLE

En la pantalla aparecen las siguientes indicaciones fig. 57:



57

FOY1103C

- A** Hora
- B** Fecha o visualización de los kilómetros (o millas) parciales recorridos

- C** Gear Shift Indicator (indicación del cambio de marcha) (para versiones/países donde esté previsto) o indicación de la función Start&Stop (para versiones/países donde esté previsto)
- D** Visualización del limitador de velocidad (para versiones/países donde esté previsto)
- E** Odómetro (visualización kilómetros/ millas recorridos)
- F** Posición de alineación de los faros (sólo con luces de cruce encendidas)
- G** Temperatura exterior (para versiones/países donde esté previsto)
- H** Indicación del estado del vehículo (por ej. puertas abiertas, presencia de hielo en la calzada, etc.)

GEAR SHIFT INDICATOR

El sistema GSI (Gear Shift Indicator) propone al conductor que realice un cambio de marcha a través de una indicación específica en el cuadro de instrumentos. A través del GSI, el conductor es informado de que el paso a otra marcha permitiría una reducción del consumo.

Icono "SHIFT UP" (▲ SHIFT): el GSI propone cambiar a una marcha con relación superior



Icono "SHIFT DOWN" (▼ SHIFT): el GSI propone cambiar a una marcha con relación inferior.

El icono permanece encendido hasta que el conductor efectúa un cambio de marcha o mientras las condiciones de marcha sigan un perfil de viaje que requiera un cambio de marcha para reducir el consumo.

BOTONES DE MANDO

Los botones ▲ y ▼ están situados en el salpicadero fig. 58. En algunas versiones los botones son ▲ y ▼.



58

F0Y0777C



Para moverse por la pantalla y por las opciones hacia arriba o para incrementar el valor visualizado.



Presión corta: acceso al menú o paso a la siguiente vista o para confirmar la selección deseada.

Presión larga: regreso a la vista estándar.



Para moverse por la pantalla y por las opciones hacia abajo o para disminuir el valor visualizado.

MENÚ DE CONFIGURACIÓN

Activación del menú: pulsar brevemente el botón SET.

Selección de las opciones del menú: el menú está compuesto por una serie de opciones que pueden seleccionarse con los botones ▲ y ▼, y que permiten acceder a las diferentes operaciones de selección y configuración (Setup) indicadas a continuación. Para algunas opciones se ha previsto un submenú.

El menú se compone de las siguientes opciones:

- ☐ MENU
- ☐ LUMINOSIDAD
- ☐ BIP VELOCIDAD
- ☐ SENSOR DE FAROS (para versiones/países donde esté previsto)
- ☐ LUCES DIRECCIONALES (para versiones/países donde esté previsto)
- ☐ SENSOR DE LLUVIA (para versiones/países donde esté previsto)
- ☐ ACTIVACIÓN/DATOS TRIP B
- ☐ AJUSTAR HORA

- ☐ AJUSTAR FECHA
- ☐ PRIMERA PÁGINA (para versiones/países donde esté previsto)
- ☐ AUTOCLOSE
- ☐ UNIDAD DE MEDIDA
- ☐ LENGUA
- ☐ VOLUMEN AVISOS
- ☐ AVISADOR ACÚSTICO CINTURONES
- ☐ SERVICE
- ☐ AIRBAG/AIRBAG DEL PASAJERO (para versiones/países donde esté previsto)
- ☐ LUCES DIURNAS (para versiones/países donde esté previsto)
- ☐ CITY BRAKE C./COLLISION MITIGATION (para versiones/países donde esté previsto)
- ☐ RESET NEUMÁTICOS (para versiones/países donde esté previsto)
- ☐ SALIDA DEL MENÚ

ORDENADOR DE VIAJE

El Ordenador de viaje permite ver, con llave de contacto en posición MAR, los valores relativos al estado de funcionamiento del vehículo.

El Ordenador de viaje incluye dos funciones separadas denominadas "Trip A" y "Trip B", en las que se controlan los "viajes completos" del vehículo de modo independiente una del otra.

El **"Trip A"** visualiza los siguientes valores: "Temperatura exterior (para versiones/países donde esté previsto)", "Autonomía", "Distancia recorrida", "Consumo medio", "Consumo instantáneo", "Velocidad media", "Tiempo de viaje (tiempo de conducción)".

El **"Trip B"** visualiza los siguientes valores: "Distancia recorrida B", "Consumo medio B", "Velocidad media B", "Tiempo de viaje B (tiempo de conducción)". El "Trip B" es una función excluible.



59

F0Y0045C

Las dos funciones pueden ponerse a cero (reset - comienzo de un nuevo viaje): para realizar el reset, pulsar y mantener pulsado el botón TRIP, situado en la palanca derecha en el volante (ver fig. 59).

NOTA Los valores "Autonomía" y "Consumo instantáneo" no pueden ponerse a cero.



TESTIGOS Y MENSAJES

ADVERTENCIA El encendido del testigo está asociado a un mensaje específico o a una señal acústica cuando el cuadro de instrumentos lo permite. Dichas indicaciones son sintéticas y preventivas y no deben considerarse exhaustivas o alternativas a lo especificado en este Manual de Empleo y Cuidado, del que se recomienda siempre una atenta lectura. En caso de señalización de avería, tomar siempre como referencia lo indicado en este capítulo.

ADVERTENCIA Las señalizaciones de avería que se visualizan en la pantalla están divididas en dos categorías: anomalías graves y anomalías leves. Las anomalías graves se muestran en un "ciclo" de señalizaciones que se repite durante un tiempo prolongado. Las anomalías leves se muestran en un "ciclo" de señalizaciones durante un tiempo más limitado. El ciclo de visualización de las dos categorías se puede interrumpir. El testigo del cuadro de instrumentos permanece encendido hasta que se elimine la causa del mal funcionamiento.

TESTIGOS EN EL CUADRO DE INSTRUMENTOS

Testigos de color rojo

Testigo	Qué significa
	LÍQUIDO DE FRENOS INSUFICIENTE/FRENO DE MANO ACCIONADO Líquido de frenos insuficiente El testigo se enciende cuando el nivel del líquido de frenos en el depósito desciende por debajo del nivel mínimo, a causa de una posible pérdida de líquido del circuito. En algunas versiones se muestran un mensaje y un símbolo en la pantalla. Restablecer el nivel del líquido de frenos y comprobar que se apague el testigo. Si el testigo permanece encendido, acudir a la Red de Asistencia Fiat.
	Freno de mano accionado El testigo (o el símbolo en la pantalla) se enciende cuando se acciona el freno de mano. Si el vehículo está en marcha, también suena una señal acústica. Soltar el freno de mano y comprobar que se apague el testigo. Si el testigo permanece encendido, acudir a la Red de Asistencia Fiat.
	ADVERTENCIA Si el testigo se enciende durante la marcha, comprobar que el freno de mano no esté accionado.

Testigo	Qué significa
  	AVERÍA EBD El encendido simultáneo de los testigos  (rojo),  (ámbar) y ESC con el motor encendido indica una avería en el sistema EBD o bien que el sistema no está disponible. En este caso, con frenadas bruscas se puede producir un bloqueo precoz de las ruedas traseras, con posibilidad de derrape. En algunas versiones, en la pantalla se muestra un mensaje específico. Conduciendo con extrema cautela, acudir inmediatamente a la Red de Asistencia Fiat más cercana para que comprueben el sistema.
	INSUFICIENTE RECARGA BATERÍA (para versiones/países donde esté previsto) Si el testigo (o, en algunas versiones, un mensaje y un símbolo en la pantalla) permanece encendido con luz fija o intermitente, acudir a la Red de Asistencia Fiat.
	PUERTAS/CAPÓ/MALETERO ABIERTOS El testigo se enciende (en algunas versiones se muestra mensajes y símbolos en la pantalla) cuando una o más puertas, el capó o el portón del maletero no están perfectamente cerrados. Con las puertas abiertas y el vehículo en marcha, se activa una señal acústica.



Testigo	Qué significa
	AVERÍA AIRBAGS El encendido del testigo con luz fija (en algunas versiones junto con un mensaje y un símbolo en la pantalla) indica una avería en el sistema de airbags.  42) 43)
	CINTURONES DE SEGURIDAD DESABROCHADOS (para versiones/países donde esté previsto) El testigo se enciende con luz fija si el vehículo está parado y el cinturón de seguridad del lado del conductor o del lado del pasajero (cuando el pasajero está presente) está desabrochado. El testigo se enciende con luz intermitente junto con un avisador acústico cuando, con el vehículo en marcha, los cinturones de seguridad de los asientos delanteros no estén correctamente abrochados. En este caso, abrocharse el cinturón de seguridad. Para desactivar permanentemente el avisador acústico del sistema SBR (Seat Belt Reminder), acudir a la Red de Asistencia Fiat. Se puede volver a activar el sistema en cualquier momento mediante el menú de configuración.



ADVERTENCIA

42) Si el testigo  no se enciende al girar la llave de contacto a la posición MAR o si permanece encendido durante la marcha (junto con el mensaje que se muestra en la pantalla) es posible que haya una anomalía en los sistemas de sujeción; en ese caso, los airbags o los pretensores podrían no activarse en caso de accidente o, en un número más limitado de casos, activarse incorrectamente. Antes de continuar la marcha, acudir a la Red de Asistencia Fiat para que comprueben el sistema inmediatamente.

43) La avería del testigo  se indica con el parpadeo del testigo . En ese caso, posibles anomalías del sistema de airbags podrían no indicarse. Antes de continuar la marcha, acudir a la Red de Asistencia Fiat para que comprueben el sistema inmediatamente.

Testigo	Qué significa
	TEMPERATURA EXCESIVA LÍQUIDO DE REFRIGERACIÓN MOTOR El testigo (en algunas versiones junto con un mensaje y un símbolo en la pantalla) se enciende cuando el motor se sobrecalienta. En la pantalla se muestra un mensaje específico. En caso de marcha normal: detener el vehículo, apagar el motor y comprobar que el nivel de agua en el interior del depósito no esté por debajo de la referencia MIN. En tal caso, esperar a que el motor se enfríe y, a continuación, abrir lentamente y con cuidado el tapón y repostar con líquido de refrigeración, asegurándose de que éste se encuentre entre las referencias MIN y MAX indicadas en el depósito. Asimismo, comprobar visualmente que no haya pérdidas de líquido. Si, en el siguiente arranque, volviera a encenderse el testigo (o el símbolo en la pantalla), acudir a la Red de Asistencia Fiat. En caso de uso forzado del vehículo (por ejemplo, en condiciones de conducción más exigentes): aflojar la marcha y, si el testigo continúa encendido, detener el vehículo. Esperar unos 2 o 3 minutos con el motor en marcha y ligeramente acelerado para favorecer una circulación más activa del líquido de refrigeración y, a continuación, apagar el motor. Comprobar que el nivel del líquido sea correcto, como se ha descrito anteriormente. ADVERTENCIA Después de un recorrido difícil, se recomienda mantener el motor en marcha y ligeramente acelerado durante unos minutos antes de pararlo.



Testigo	Qué significa
	ENCENDIDO CON LUZ FIJA: PRESIÓN DE ACEITE MOTOR INSUFICIENTE El testigo se enciende con luz fija, en algunas versiones junto con un mensaje y un símbolo en la pantalla, cuando el sistema detecta que la presión del aceite motor es insuficiente.  28) ENCENDIDO CON LUZ INTERMITENTE: ACEITE MOTOR DEGRADADO (sólo versiones Diésel con DPF) El testigo se enciende con luz intermitente y, en algunas versiones, se muestra un mensaje en la pantalla. Según las versiones, el testigo puede parpadear con las siguientes modalidades: durante 1 minuto cada dos horas o durante ciclos de 3 minutos con intervalos de testigo apagado de 5 segundos, hasta que se sustituya el aceite. Después de la primera señalización, cada vez que se pone en marcha el motor, el testigo seguirá parpadear en las modalidades anteriormente indicadas, hasta que se sustituya el aceite. En algunas versiones también se muestra un mensaje específico en la pantalla. El encendido del testigo con luz intermitente no debe considerarse una avería, sino que indica que el uso normal del vehículo ha conllevado la necesidad de sustituir el aceite. La degradación del aceite motor se acelera si el vehículo se utiliza sobre todo por ciudad lo que hace más frecuente el proceso de regeneración del DPF, si se utiliza para trayectos cortos impidiendo que el motor alcance la temperatura de funcionamiento, en caso de repetidas interrupciones del proceso de regeneración indicadas mediante el encendido del testigo  29)



ADVERTENCIA

28) Si el testigo se enciende durante la marcha, apagar inmediatamente el motor y acudir a la Red de Asistencia Fiat.

29) En caso de encendido del testigo, el aceite motor degradado debe sustituirse lo antes posible sin superar los 500 km a partir del primer encendido del testigo. El incumplimiento de la información mencionada podría causar graves daños al motor y el vencimiento de la garantía. El encendido de este testigo no está relacionado con la cantidad de aceite presente en el motor; por lo tanto, en caso de encendido del testigo con luz intermitente no es necesario añadir más aceite al motor.

Testigo	Qué significa
	AVERÍA DIRECCIÓN ASISTIDA ELÉCTRICA "DUALDRIVE" En la fase de arranque del motor: el testigo se enciende al girar la llave a la posición MAR, pero debe apagarse transcurridos unos segundos. Si el testigo permanece encendido, girar la llave de contacto a la posición STOP y repetir el arranque. Si el testigo (en algunas versiones se visualiza un mensaje y un símbolo en la pantalla) permanece encendido, la fuerza que debe aplicarse en el volante podría aumentar, aún estando garantizada la posibilidad de girar. En este caso, acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat. Durante la marcha: si el testigo se enciende durante la marcha (en algunas versiones se visualiza un mensaje y un símbolo en la pantalla) puede producirse la pérdida de servoasistencia por parte del sistema. Aún manteniendo la posibilidad de girar, la fuerza que debe aplicarse en el volante podría aumentar: acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat. ADVERTENCIA En algunas ocasiones, factores independientes a la dirección asistida eléctrica podrían provocar que el testigo se encienda en el cuadro de instrumentos. En este caso, detener inmediatamente el vehículo (si está en movimiento), apagar el motor durante unos 20 segundos y volver a arrancarlo. Si el testigo (o, en algunas versiones, el mensaje y un símbolo en la pantalla) permanece encendido, acudir a la Red de Asistencia Fiat. ADVERTENCIA Después de una desconexión de la batería, la dirección debe reiniciarse, operación que se indica con el encendido del testigo. Para realizar este procedimiento, basta con girar el volante de un extremo a otro o seguir en línea recta durante unos cien metros.



Testigos de color ámbar

Testigo	Qué significa
	SISTEMA iTPMS (para versiones/países donde esté previsto) Avería sistema iTPMS/Sistema iTPMS temporalmente desactivado El testigo se enciende con luz intermitente durante unos 75 segundos y, a continuación, permanecerá encendido con luz fija (junto con un mensaje en la pantalla) para indicar que el sistema está temporalmente desactivado o en avería. El sistema volverá a funcionar correctamente cuando las condiciones de funcionamiento lo permitan; si no fuera así, llevar a cabo el procedimiento de reset después de restablecer las condiciones de funcionamiento normal. Si la señalización de funcionamiento incorrecto continúa, acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat. Presión insuficiente de los neumáticos El testigo se enciende con luz fija para indicar que la presión del neumático es inferior al valor recomendado o que hay una fuga lenta de presión. En estas circunstancias podrían no estar garantizados la mejor duración del neumático y un consumo de combustible óptimo. Se aconseja restablecer la presión correcta (ver el apartado "Ruedas" en el capítulo "Datos técnicos"). Una vez restablecidas las condiciones de uso normales del vehículo, llevar a cabo el procedimiento de reset. ADVERTENCIA No continuar la marcha con uno o varios neumáticos desinflados, ya que se vería comprometida la conducción del vehículo. Parar el vehículo evitando frenadas y maniobras bruscas.
	SISTEMA City Brake Control - "Collision Mitigation" DESACTIVADO (para versiones/países donde esté previsto) El testigo se enciende cuando se desactiva el sistema City Brake Control - "Collision Mitigation" mediante el menú de configuración. En algunas versiones, la activación/desactivación del sistema se indica con un mensaje en la pantalla.

Testigo	Qué significa
	LUZ ANTINEBLA TRASERA El testigo se enciende cuando se activa la luz antiniebla trasera.
	AVERÍA SISTEMA ABS El testigo se enciende (en algunas versiones, también se muestra un mensaje y un símbolo en la pantalla) cuando el sistema resulta ineficiente. En ese caso, el sistema de frenos funciona normalmente pero sin el sistema ABS. Proceder con prudencia y acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat.
	LUNETA TÉRMICA El testigo se enciende cuando se activa la luneta térmica.
	PARABRISAS TÉRMICO (para versiones/países donde esté previsto) El testigo se enciende cuando se activa el parabrisas térmico.
	AVERÍA SISTEMA FIAT CODE (para versiones/países donde esté previsto) El testigo se enciende (en algunas versiones junto con un mensaje y un símbolo en la pantalla) para indicar la avería del sistema Fiat CODE: en este caso, acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat.



Testigo	Qué significa
	SISTEMA ESC (para versiones/países donde esté previsto) Si el testigo no se apaga o permanece encendido durante la marcha (en algunas versiones junto con un mensaje y un símbolo en la pantalla) acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat. Actuación del sistema ESC: se indica mediante el parpadeo del testigo durante la marcha. Avería Hill Holder: el testigo se enciende, en algunas versiones también se muestra el símbolo  y un mensaje en la pantalla, en caso de avería en el sistema Hill Holder. En este caso, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat. Avería Traction Plus: en caso de anomalía del sistema Traction Plus, el testigo ESC se enciende con luz fija.
 	RESERVA DE COMBUSTIBLE - AUTONOMÍA LIMITADA El testigo se enciende cuando en el depósito quedan de 6 a 8 litros de combustible. Cuando la autonomía es inferior a 50 km aproximadamente (o valor equivalente en millas), en algunas versiones la pantalla muestra un mensaje específico. ADVERTENCIA Si el testigo parpadea durante la marcha significa que existe una anomalía en la instalación. En tal caso, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat para que comprueben la instalación.

Testigo	Qué significa
	AVERÍA SISTEMA EOBD/INYECCIÓN Si el testigo permanece encendido, o si se enciende durante la marcha (en algunas versiones junto con un mensaje y un símbolo en la pantalla), significa que el sistema de inyección no funciona correctamente. Testigo encendido con luz fija: indica un funcionamiento incorrecto en el sistema de alimentación/encendido que podría provocar elevadas emisiones en el escape, la posible pérdida de prestaciones, dificultades en la conducción y consumos elevados. En estas condiciones, se puede continuar la marcha, evitando exigir grandes esfuerzos o altas velocidades al motor. El uso prolongado del vehículo con el testigo encendido con luz fija puede causar daños, acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat. El testigo se apaga si el mal funcionamiento desaparece; de todas maneras, el sistema memoriza la indicación. Testigo encendido con luz intermitente (sólo para motores de gasolina): indica que es posible que se haya dañado el catalizador. Soltar el pedal del acelerador, llevando el motor a regímenes bajos, hasta que el testigo deje de parpadear. Continuar la marcha a velocidad moderada, tratando de evitar cualquier conducción que pueda provocar parpadeos posteriores, y acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat.  30)



ADVERTENCIA

30) Si, al girar la llave de contacto a MAR, el testigo no se enciende o si, durante la marcha, se enciende con luz fija o intermitente (en algunas versiones junto con un mensaje y un símbolo en la pantalla), acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat. El nivel de las emisiones en el escape se puede comprobar mediante los aparatos específicos de los agentes de control de tráfico. Respetar las normas vigentes del país por el que se circula.



Testigo	Qué significa
	AVERÍA DE PRECALENTAMIENTO BUJÍAS (versiones Diésel) El parpadeo del testigo (en algunas versiones también se muestra un mensaje y un símbolo en la pantalla) indica una anomalía en el sistema de precalentamiento de las bujías. En este caso, acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat.
	RESERVA DE COMBUSTIBLE GLP (versiones GLP) (para versiones/países donde esté previsto) El testigo se enciende cuando la cantidad restante de GLP en el depósito desciende por debajo de 1/5 de la capacidad del depósito. En la pantalla también se muestra un mensaje específico.
	RESERVA DE COMBUSTIBLE METANO (versiones Natural Power) El testigo se enciende cuando la cantidad restante de metano en el depósito desciende por debajo de 1/5 de la capacidad del depósito. En la pantalla también se muestra un mensaje específico.

Testigo	Qué significa
	LIMPIEZA DPF (FILTRO DE PARTÍCULAS) EN CURSO (sólo versiones Diésel con DPF) El testigo se enciende con luz fija (en algunas versiones también se muestra un mensaje y un símbolo en la pantalla) para indicar que el sistema DPF necesita eliminar las sustancias contaminantes (partículas) residuales mediante el proceso de regeneración. El testigo no se enciende cada vez que el DPF está en proceso de regeneración; sólo cuando las condiciones de conducción requieren avisar al conductor. Para apagar el testigo es necesario mantener el vehículo en movimiento hasta que finalice la regeneración. La duración del proceso es de aproximadamente 15 minutos. Las condiciones óptimas para llevar a cabo el proceso se alcanzan manteniendo el vehículo en marcha a 60 km/h con un régimen del motor superior a 2.000 r.p.m. El encendido de este testigo no es un defecto del vehículo; por lo tanto, no es necesario llevarlo al taller. En algunas versiones, junto con el encendido del testigo, la pantalla visualiza un mensaje específico.  31)



ADVERTENCIA

31) La velocidad de marcha siempre debe adaptarse a la situación del tráfico, a las condiciones atmosféricas y a las leyes vigentes sobre la circulación por carretera. También se indica que se puede apagar el motor incluso con el testigo encendido: sin embargo, las repetidas interrupciones del proceso de regeneración podrían causar una degradación precoz del aceite motor. Por este motivo, siempre se recomienda esperar a que se apague el testigo antes de apagar el motor siguiendo las indicaciones especificadas anteriormente. No se recomienda completar la regeneración del DPF con el vehículo parado.



Testigo	Qué significa
	SEÑALIZACIÓN AVERÍA GENERAL El testigo se enciende en los siguientes casos (en presencia de los cuales se recomienda acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat para que corrijan la anomalía): ☐ <i>Límite de velocidad superado</i>: en algunas versiones la superación del límite de velocidad se indica mediante un mensaje y un símbolo en la pantalla, junto con una señal acústica; ☐ <i>Intervención/avería sistema de bloqueo del combustible</i> ☐ <i>Avería luces exteriores</i>: el testigo se enciende cuando se detecta una anomalía en una de las siguientes luces: luces diurnas (DRL) (donde esté previsto)/luces de posición/intermitentes/luz antiniebla trasera/luz de marcha atrás/luces de la matrícula/luces de freno (sólo para versiones con pantalla multifunción). La anomalía referida a estas lámparas podría deberse a: una o varias lámparas fundidas, el fusible de protección correspondiente fundido o la conexión eléctrica interrumpida; ☐ <i>Avería sistema DST (Dynamic Steering Torque o Corrector de giro)</i> ☐ <i>Presencia de agua en el filtro de gasóleo</i> ☐ <i>Avería sistema Start&Stop</i> ☐ <i>Avería sensor de nivel metano (o GLP)</i> ☐ <i>Avería temporal o permanente sistema City Brake Control ("Collision Mitigation")</i> ☐ <i>Avería sensor de lluvia</i> ☐ <i>Avería aparcamiento asistido</i> ☐ <i>Avería sensor crepuscular</i> ☐ <i>Avería sensor de presión aceite motor</i> (en las versiones con pantalla multifunción reconfigurable la avería se indica por el encendido del icono en la pantalla). ☐ <i>Avería testigo</i>  En algunas versiones, el encendido del testigo se ve acompañado por un mensaje y un símbolo en la pantalla.

Testigo	Qué significa
	GLP (o METANO) AGOTADO (versiones GLP o Natural Power) El testigo se enciende, junto con un mensaje en la pantalla, en caso de agotarse el GLP (versiones GLP) o el metano (versiones Natural Power). En estos casos se produce la conmutación automática a gasolina.
	LUCES DE POSICIÓN Y DE CRUCE/FOLLOW ME HOME El testigo se enciende al activar las luces de posición o las de cruce. Follow me home: el testigo se enciende (en algunas versiones junto con un mensaje y un símbolo en la pantalla) cuando se utiliza este dispositivo. En la pantalla también se visualiza la duración (en segundos) programada para la función.
	LUCES DE CARRETERA AUTOMÁTICAS El testigo se enciende al activar las luces de carretera automáticas.
	LUCES ANTINEBLA DELANTERAS El testigo se enciende al activar las luces antiniebla delanteras.
	INTERMITENTE IZQUIERDO El testigo se enciende cuando la palanca de mando de los intermitentes (indicadores de dirección) se desplaza hacia abajo o, junto con el intermitente derecho, cuando se pulsa el botón de las luces de emergencia.
	INTERMITENTE DERECHO El testigo se enciende cuando la palanca de mando de los intermitentes (indicadores de dirección) se desplaza hacia arriba o, junto con el intermitente izquierdo, cuando se pulsa el botón de las luces de emergencia.



Testigo	Qué significa
	ACTIVACIÓN DIRECCIÓN ASISTIDA ELÉCTRICA "DUALDRIVE" (para versiones/países donde esté previsto) La activación de la dirección asistida eléctrica "Dualdrive" se indica mediante el encendido del LED situado en el botón del salpicadero y la visualización del mensaje CITY en el cuadro de instrumentos (en algunas versiones el mensaje CITY aparece en la pantalla). Desactivando la dirección asistida, el mensaje CITY desaparece.
	CRUISE CONTROL (para versiones/países donde esté previsto) El testigo se enciende girando la corona del Cruise Control a la posición . En algunas versiones en la pantalla se muestra un mensaje en caso de activación/desactivación del sistema.
	LIMITADOR DE VELOCIDAD (SPEED LIMITER) (para versiones/países donde esté previsto) Activación: el testigo se enciende girando la corona del Cruise Control a la posición . En algunas versiones la activación del dispositivo se indica con la visualización de un mensaje y un símbolo en la pantalla y con la indicación del último valor de velocidad memorizada. Desactivación: la desactivación del dispositivo se indica con el apagado del testigo  en el cuadro de instrumentos y, en algunas versiones, con la visualización de un mensaje y el símbolo  en la pantalla.

Testigos de color azul

Testigo	Qué significa
	LUCES DE CARRETERA El testigo se enciende al activar las luces de carretera.

SÍMBOLOS Y MENSAJES EN LA PANTALLA

Testigo	Qué significa
	AVERÍA CAMBIO DUALOGIC (para versiones/países donde esté previsto) El símbolo se enciende en la pantalla, junto con un mensaje y una señal acústica, en caso de avería en el cambio. En la pantalla también se muestran los mensajes relativos a: ☐ solicitud de reducción de cambios de marcha; ☐ modalidad de conducción manual (o automática) no disponible; ☐ sobrecalentamiento del embrague; ☐ presión del pedal del freno/arranque retardado; ☐ presión del pedal del freno y repetición de la maniobra; ☐ marcha no disponible; ☐ maniobra no permitida; ☐ colocación de la palanca de cambios en punto muerto.  32) 33) 34)

	ADVERTENCIA
32) En caso de avería en el cambio, acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat para que comprueben el sistema. 33) Si los mensajes siguen mostrándose en la pantalla, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat. 34) Con el fin de proteger la eficiencia del embrague no utilizar el acelerador para mantener parado el vehículo (por ejemplo al detenerse en subida). El sobrecalentamiento del embrague podría dañarlo; utilizar en cambio el pedal del freno y pisar sólo el acelerador cuando se decida arrancar.	



Mensaje en la pantalla	
	POSIBLE PRESENCIA DE HIELO EN LA CALZADA El símbolo se muestra (junto con un mensaje específico) cuando la temperatura exterior es inferior o igual a 3°C. En caso de avería en el sensor de temperatura exterior, se muestran guiones en lugar de las cifras que indican el valor.
	AVERÍA SISTEMA DE ALIMENTACIÓN DE GLP En la pantalla se muestra el símbolo, junto con un mensaje específico, en caso de avería en el sistema de alimentación de GLP.
	AVERÍA SISTEMA DE ALIMENTACIÓN DE METANO En la pantalla se muestra el símbolo, junto con un mensaje específico, en caso de avería en el sistema de alimentación de metano.
	GEAR SHIFT INDICATOR Los símbolos se muestran en la pantalla para indicar al conductor que es necesario engranar una marcha superior o inferior.
SISTEMA TRACTION PLUS	Activación/desactivación del sistema: se indica con un mensaje en la pantalla.
SISTEMA ASR	Activación del sistema: se indica con un mensaje en la pantalla. Desactivación del sistema: se indica con un mensaje en la pantalla (en algunas versiones también se muestra un símbolo).
FUNCIÓN ECO	Activación/desactivación de la función: se indica con un mensaje en la pantalla.

Mensaje en la pantalla	
SISTEMA START&STOP	Activación del sistema: se indica con un mensaje en la pantalla. Desactivación del sistema: se indica con un mensaje en la pantalla. En algunas versiones también se muestra el símbolo . Avería sistema ☐ <i>Versiones con pantalla multifunción:</i> se indica mediante el encendido del testigo  en el cuadro de instrumentos y un mensaje específico en la pantalla. ☐ <i>Versiones con pantalla multifunción reconfigurable:</i> se indica mediante la visualización del símbolo  en la pantalla, junto con un mensaje específico. En caso de avería en el sistema Start&Stop, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.
SERVICE	MANTENIMIENTO PROGRAMADO (SERVICE) Cuando el mantenimiento programado ("revisión") esté cerca del vencimiento previsto, aparecerá en la pantalla el mensaje "Service", seguido de la cantidad de kilómetros o millas que faltan para el mantenimiento del vehículo. Esta visualización aparece automáticamente, con la llave de contacto en posición MAR, cuando faltan 2000 km (o el valor equivalente en millas) o, donde esté previsto, 30 días hasta la próxima revisión y se muestra cada vez que se gira la llave a la posición MAR o, para versiones/países donde esté previsto, cada 200 km (o el valor equivalente en millas). Acudir a la Red de Asistencia Fiat donde se efectuará, además de las operaciones previstas en el "Plan de Mantenimiento Programado", la puesta a cero de esta visualización (reset).



LED EN LA MOLDURA DEL SALPICADERO

Testigo	Qué significa
	AIRBAG LADO PASAJERO/AIRBAGS LATERALES DESACTIVADOS (para versiones/países donde esté previsto) El LED, situado en la moldura del salpicadero, se enciende al desactivar el airbag frontal del pasajero y el airbag lateral. Con el airbag frontal del pasajero activado, al girar la llave de contacto a la posición MAR, el LED  se enciende con luz fija durante unos segundos y después debe apagarse.  35)



ADVERTENCIA

35) El LED  además señala posibles anomalías del testigo . Esta condición se indica con el parpadeo del LED  incluso durante más de los 4 segundos habituales. En este caso, el testigo  podría no indicar anomalías en los sistemas de sujeción. Antes de continuar la marcha, ponerse en contacto con la Red de Asistencia Fiat para que comprueben el sistema inmediatamente.

SEGURIDAD

Este capítulo es muy importante: en él se describen los sistemas de seguridad que forman parte del equipamiento del vehículo y se dan las instrucciones necesarias para utilizarlos correctamente.

SISTEMAS DE SEGURIDAD ACTIVA	70
SISTEMAS DE ASISTENCIA A LA CONDUCCIÓN	73
SISTEMAS DE PROTECCIÓN DE LOS OCUPANTES	78
CINTURONES DE SEGURIDAD	78
SISTEMA SBR (SEAT BELT REMINDER)	79
PRETENSORES	80
SISTEMAS DE PROTECCIÓN PARA NIÑOS	83
SISTEMA DE PROTECCIÓN AUXILIAR (SRS) - AIRBAGS	94



SISTEMAS DE SEGURIDAD ACTIVA



SISTEMA ABS (Anti-lock Braking System)



44) 45) 46) 47) 48) 49) 50)

Es un sistema que forma parte del sistema de frenos y evita, sea cual sea el estado del firme de la calzada y la intensidad de la acción de frenado, el bloqueo de una o varias ruedas impidiendo que patinen, con el fin de garantizar el control del vehículo incluso durante una frenada de emergencia y reduciendo la distancia de frenado. El sistema ABS también integra los sistemas: EBD (Electronic Braking force Distribution), MSR (Motor Schleppmoment Regelung) y HBA (Hydraulic Brake Assist).



51) 52) 53)

ADVERTENCIA Para disponer de la máxima eficiencia del sistema de frenos, es necesario un periodo de ajuste de aproximadamente 500 km: durante este periodo es conveniente no realizar frenadas demasiado bruscas, repetidas y prolongadas.

Intervención del sistema

Cuando el ABS está interviniendo se indica a través de una ligera pulsación del pedal de freno y un ruido: se trata de un comportamiento completamente normal del sistema en fase de intervención.

SISTEMA ESC (Electronic Stability Control)



54) 55) 56) 57) 58) 59)

El sistema ESC mejora el control direccional y la estabilidad del vehículo en diferentes condiciones de marcha, corrigiendo el subviraje y sobreviraje, distribuyendo la frenada entre las ruedas adecuadas.

Intervención del sistema

La intervención del sistema se indica mediante el parpadeo del testigo **ESC** en el cuadro de instrumentos, para informar al conductor de que el vehículo está en condiciones críticas de estabilidad y adherencia.

Activación del sistema

El sistema ESC se activa automáticamente al arrancar el motor y no puede desactivarse.

SISTEMA HH (Hill Holder)



60) 61)

Forma parte del sistema ESC y facilita el arranque en subida.

El sistema se activa automáticamente en los siguientes casos:

❑ *en subida:* con el vehículo parado en una carretera con una pendiente superior al 5%, motor arrancado, freno pisado y cambio en punto muerto o con una marcha engranada que no sea la marcha atrás;

❑ *en bajada:* con el vehículo parado en una carretera con una pendiente superior al 5%, motor arrancado, freno pisado y marcha atrás engranada.

SISTEMA ASR (AntiSlip Regulation)

El sistema ASR actúa automáticamente en caso de deslizamiento de una o ambas ruedas motrices, de pérdida de adherencia sobre firme mojado (aquaplaning), aceleración sobre firmes deslizantes, nevados o helados, etc.

Activación/desactivación del sistema

El sistema se activa automáticamente al arrancar el motor. Durante la marcha se puede desactivar y, a continuación, volver a activar el ASR pulsando el botón ASR OFF fig. 60.



60

F0Y0164C

SISTEMA DST (Dynamic Steering Torque o Corrector de giro)



62)

El sistema DST (corrector de giro) aprovecha la integración del sistema ESC con la dirección asistida eléctrica para aumentar el nivel de seguridad del vehículo. En situaciones críticas (por ej. subviraje, sobreviraje, frenada con adherencia diferenciada) el sistema ESC, mediante la función DST, ordena a la dirección una contribución adicional de par en el volante para sugerir al conductor la maniobra más correcta a realizar.

SISTEMA ERM (Electronic Rollover Mitigation)



63)

El sistema controla la tendencia a la elevación de las ruedas del suelo en caso de que el conductor efectúe maniobras extremas como al evitar repentinamente un obstáculo, sobre todo en carreteras en mal estado. Si se producen estas condiciones, el sistema, actuando en los frenos y en la potencia del motor, reduce la posibilidad de que las ruedas se levanten del suelo. Sin embargo, no se puede evitar la tendencia al vuelco del vehículo si el fenómeno se debe a causas como la conducción en pendientes laterales pronunciadas o el impacto contra objetos u otros vehículos.



ADVERTENCIA

44) Cuando el ABS está interviniendo y se notan las pulsaciones en el pedal del freno, no disminuir la presión y seguir pisando el pedal sin ningún temor; de este modo, la distancia de frenado será la mínima posible permitida por el estado del firme de la carretera.

45) Para obtener el máximo rendimiento del sistema de frenos, es necesario recorrer 500 km aproximadamente para su ajuste: durante este período no se debe frenar de manera brusca, continua o prolongada.

46) Si el ABS interviene, significa que se está alcanzando el límite de adherencia entre los neumáticos y el firme de la carretera: será necesario disminuir la velocidad para adaptar la marcha a la adherencia disponible.

47) El sistema ABS no puede contrariar las leyes naturales de la física ni aumentar la adherencia permitida por el estado de la calzada.

48) El sistema ABS no puede evitar los accidentes, incluidos aquellos debidos a una velocidad excesiva en curva, al conducir sobre superficies con baja adherencia o en caso de aquaplaning.

49) Las funciones del sistema ABS no deben probarse de manera irresponsable y peligrosa, comprometiendo la seguridad de todos los usuarios de la carretera.

50) Para el funcionamiento correcto del sistema ABS es indispensable que los neumáticos sean de la misma marca y del mismo tipo en todas las ruedas, que estén en buen estado y, sobre todo, que sean del tipo y tamaño recomendados.

51) El sistema HBA no es capaz de incrementar el agarre de los neumáticos en la calzada más allá de los límites impuestos por las leyes de la física: conducir siempre con cuidado, dependiendo del estado de la calzada.



52) El sistema HBA no es capaz de evitar los accidentes, incluidos aquellos debidos a una velocidad excesiva en curva, al conducir sobre superficies deslizantes o en caso de aquaplaning.

53) El sistema HBA constituye una ayuda durante la conducción: el conductor nunca debe reducir la atención mientras conduce. La responsabilidad de la conducción recae siempre en el conductor. Las funciones del sistema HBA nunca deben probarse de manera irresponsable y peligrosa, comprometiendo la seguridad del conductor, de los demás ocupantes a bordo del vehículo y de todos los demás usuarios de la carretera.

54) El sistema ESC no puede modificar las leyes naturales de la física ni aumentar la adherencia permitida por el estado de la calzada.

55) El sistema ESC no puede evitar los accidentes, incluidos aquellos debidos a una velocidad excesiva en curva, al conducir sobre superficies con baja adherencia o en caso de aquaplaning.

56) Las funciones del sistema ESC nunca deben probarse de manera irresponsable y peligrosa, comprometiendo la seguridad de todos los usuarios de la carretera.

57) Para el funcionamiento correcto de los sistemas ESC y ASR es indispensable que los neumáticos sean de la misma marca y del mismo tipo en todas las ruedas, que estén en perfecto estado y, sobre todo, que sean del tipo y tamaño recomendados.

58) Las prestaciones de los sistemas ESC y ASR no deben inducir al conductor a correr riesgos inútiles e innecesarios. El estilo de conducción debe adaptarse siempre al estado de la calzada, a la visibilidad y al tráfico. La responsabilidad de la seguridad en carretera corresponde siempre al conductor.

59) En caso de utilizar la rueda de recambio, el sistema ESC sigue funcionando. De todos modos, hay que tener en cuenta que la rueda de recambio, al disponer de una dimensión inferior a la estándar, posee una menor adherencia respecto a los demás neumáticos del vehículo.

60) El sistema Hill Holder no es un freno de estacionamiento, por lo tanto, no abandonar el vehículo sin haber accionado el freno de mano, haber apagado el motor y haber engranado la primera marcha dejando así parado el vehículo en condiciones de seguridad (para más información ver lo descrito en el apartado "En parada" del capítulo "Arranque y conducción").

61) Pueden haber situaciones con pendientes poco pronunciadas (inferiores al 5%), en condiciones de vehículo cargado, en las que el sistema Hill Holder podría no activarse y causar un ligero retroceso y aumentando así el riesgo de una colisión con otro vehículo o un objeto. La responsabilidad de la seguridad en carretera corresponde siempre al conductor.

62) El DST constituye una ayuda durante la conducción y no sustituye al conductor en la responsabilidad de conducir el vehículo.

63) Las prestaciones de un vehículo equipado con ERM no deben ponerse a prueba de una manera imprudente y peligrosa, con la posibilidad de afectar a la seguridad del conductor y de otras personas.

SISTEMAS DE ASISTENCIA A LA CONDUCCIÓN

El vehículo puede equiparse con los siguientes dispositivos de seguridad activa:

- ☐ Traction Plus;
- ☐ City Brake Control - "Collision Mitigation";
- ☐ iTPMS.

Para más información sobre el funcionamiento de los sistemas, ver lo descrito en las páginas siguientes.

SISTEMA TRACTION PLUS

(para versiones/países donde esté previsto)

Facilita el arranque sobre firmes con baja adherencia (p. ej., en presencia de nieve, hielo, barro, etc.) permitiendo distribuir la fuerza motriz de manera adecuada sobre el eje delantero. El sistema frena las ruedas que pierden adherencia (o patinan más que las otras), transfiriendo la fuerza motriz a las ruedas que tienen mayor agarre al suelo.

La activación del sistema Traction Plus provoca el efecto de bloqueo del diferencial en el eje delantero, a través del sistema de frenos, para optimizar la tracción en firmes irregulares.

Al arrancar el motor el sistema está desactivado.

Activación del sistema: pulsar el botón T+ fig. 61 (se enciende el LED del botón y en la pantalla aparece un mensaje específico). El sistema actúa por debajo de los 30 km/h: al rebasar esta velocidad se desactiva automáticamente (se queda encendido el LED del botón) y vuelve a activarse cuando la velocidad es inferior a 30km/h.

Desactivación del sistema: para desactivar el sistema una vez activado, pulsar de nuevo el botón T+.



61

F0Y0248C

SISTEMA CITY BRAKE CONTROL - "Collision Mitigation"

(para versiones/países donde esté previsto)



64) 65) 66) 67) 68)



36) 37) 38) 39) 40) 41) 42) 43)

Es un sistema de asistencia a la conducción, formado por un sensor láser situado en la parte superior del parabrisas fig. 62, capaz de detectar la presencia de vehículos que preceden a poca distancia.



62

F0Y0200C

En caso de colisión inminente, el sistema actúa frenando automáticamente para evitar el impacto o mitigar sus efectos.

El sistema está activo sólo si:

- ☐ la llave de contacto está en la posición MAR;
- ☐ la velocidad del vehículo está comprendida entre 5 y 30 km/h;



- ☐ hay una marcha adelante engranada;
- ☐ los cinturones de seguridad de los asientos delanteros están abrochados.

Sin embargo es posible desactivar (y a continuación volver a activar) el sistema actuando en el menú de configuración de la pantalla.

El sistema interviene en las situaciones en las que hay riesgo de colisión inminente y el conductor no pisa inmediatamente el pedal del freno.

Si el sistema detecta la posibilidad de un impacto contra el vehículo de delante, podría preparar el vehículo para una posible frenada de emergencia.

Si el conductor no realiza ninguna intervención para evitar el impacto, el sistema puede reducir automáticamente la velocidad del vehículo para garantizar el control en caso de impacto.

Versiones con sistema Start&Stop: al concluir la intervención de frenada automática, el sistema Start&Stop se activará.

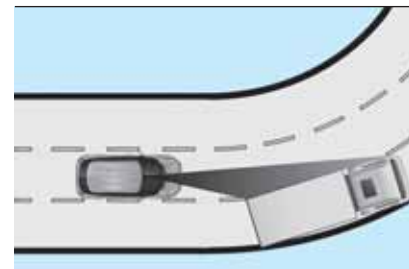
Versiones con cambio manual: al concluir la intervención de frenada automática, el motor podría calarse y apagarse, a no ser que se pise el pedal del embrague.

Versiones dotadas con cambio automático Duallogic (para versiones/países donde esté previsto): después de la frenada permanece engranada la última marcha memorizada.

ADVERTENCIA Después de la parada del vehículo, las pinzas de freno pueden permanecer bloqueadas durante unos 2 segundos por motivos de seguridad. Asegurarse de pisar el pedal del freno en caso de que el vehículo avanzara ligeramente.

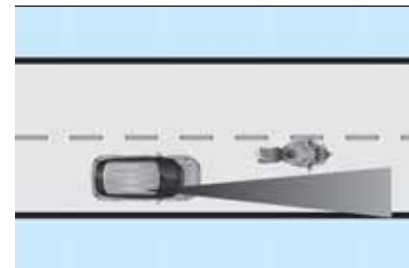
Conducción en condiciones particulares

En determinadas situaciones de conducción como, por ejemplo: conducción cerca de una curva (ver fig. 63) / vehículos de pequeñas dimensiones o no alineados con el carril de marcha (ver fig. 64) / cambio de carril por parte de otros vehículos (ver fig. 65), la intervención del sistema podría resultar inesperada o retrasarse. Por lo tanto, prestar especial atención y mantener el control del vehículo para conducir con total seguridad.



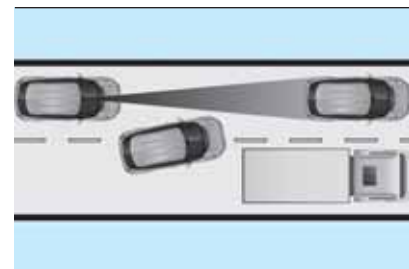
63

F0Y0320C



64

F0Y0321C



65

F0Y0322C

SISTEMA iTPMS (indirect Tyre Pressure Monitoring System)

(para versiones/países donde esté previsto)



44) 45) 46) 47) 48) 49)

El sistema de control de la presión de los neumáticos iTPMS puede controlar el estado de inflado de los neumáticos mediante los sensores de velocidad de la rueda. El sistema avisa al conductor en caso de que se desinflen uno o varios neumáticos con el encendido fijo del testigo (!) en el cuadro de instrumentos y con la visualización de un mensaje específico en la pantalla, junto con una señal acústica.

En caso de que se trate de un solo neumático desinflado, el sistema indica su posición: no obstante, se recomienda comprobar la presión en los cuatro neumáticos.

Dicha indicación se muestra también después de un apagado y nuevo arranque del motor hasta que se realiza el procedimiento de "Reset".

Procedimiento de "Reset"

El sistema necesita una primera fase de "autoaprendizaje" (cuya duración depende del estilo de conducción y de las condiciones de la carretera: la condición óptima es la conducción en

carretera recta a 80 km/h durante al menos 20 minutos), que comienza realizando el procedimiento de "Reset". El procedimiento de "Reset" debe realizarse:

- cada vez que se modifique la presión de los neumáticos;

- cuando sólo se sustituye un neumático;

- cuando se rotan/invierten los neumáticos;

- cuando se monta la rueda de recambio.

Antes de realizar el "Reset", inflar los neumáticos a los valores nominales de presión indicados en la tabla de las presiones de inflado (ver lo indicado en el apartado "Ruedas" en el capítulo "Datos técnicos").

Si no se realiza el "Reset", en todos los casos anteriormente indicados, el testigo (!) puede dar falsas indicaciones en uno o varios neumáticos.

Para realizar el "Reset", con el vehículo parado y la llave de contacto en posición MAR, actuar en el menú de configuración procediendo del siguiente modo:

- pulsar el botón  con una presión corta fig. 65a: en la pantalla se muestra el mensaje "Reset";

- pulsar el botón  o  para realizar la selección ("Sí" o "No");

- pulsar el botón  con una presión corta: en la pantalla se muestra el mensaje "Confirmar";

- pulsar el botón  o  para realizar la selección ("Sí" para efectuar el "Reset" o "No" para salir de la vista);

- volver a pulsar el botón  con una presión larga para volver a la vista estándar o al menú principal en función del punto en el que se encuentra el menú.

Una vez realizado el "Reset", en la pantalla se mostrará el mensaje que indica que el autoaprendizaje ha comenzado.



65a

F0Y0777C



Condiciones de funcionamiento

El sistema está activo con velocidades superiores a los 15 km/h. En algunas situaciones, como en caso de conducción deportiva o en condiciones particulares del firme de la carretera (p. ej., hielo, nieve, tierra, etc.), la indicación de varios neumáticos desinflados al mismo tiempo puede retrasarse o bien ser parcial. En condiciones específicas (p. ej., vehículo cargado de forma asimétrica sobre un lado, arrastre de un remolque, neumático dañado o desgastado, uso de la rueda de recambio, uso del kit "Fix&Go Automatic", uso de cadenas para la nieve o uso de neumáticos diferentes en el mismo eje), el sistema puede dar indicaciones falsas o desactivarse temporalmente. En caso de que el sistema se desactive temporalmente, el testigo (I) parpadeará aproximadamente 75 segundos y, a continuación, permanecerá encendido con luz fija; al mismo tiempo, en la pantalla se mostrará un mensaje específico. Dicha indicación se visualiza también tras un apagado y sucesivo arranque del motor, en caso de que no se restablecieran las condiciones de correcto funcionamiento.



ADVERTENCIA

64) El sistema constituye una ayuda durante la conducción: el conductor nunca debe reducir la atención durante la conducción. La responsabilidad de la conducción siempre recae en el conductor, que debe tener en cuenta las condiciones del tráfico para conducir con total seguridad. El conductor siempre tiene la obligación de mantener una distancia de seguridad respecto al vehículo que lo precede.

65) Si, durante la intervención del sistema, el conductor pisa a fondo el pedal del acelerador o efectúa un giro rápido, es posible que la función de frenada automática se interrumpa (por ejemplo, para permitir una posible maniobra evasiva del obstáculo).

66) El haz de láser no puede verse a simple vista. No mirar directamente, o utilizando instrumentos ópticos (por ejemplo lupas), el haz de láser desde una distancia inferior a 10 cm: podría provocar daños a la vista. El haz de láser también está presente cuando la llave está en posición MAR pero la función está apagada, no disponible o se ha desactivado manualmente mediante el menú de configuración de la pantalla.

67) El sistema interviene en vehículos que circulan por el mismo carril de marcha. Sin embargo, no se tienen en cuenta los vehículos de pequeñas dimensiones (por ejemplo bicicletas, motos) o personas y animales y cosas (por ejemplo sillitas de paseo) y en general todos los obstáculos que presentan una baja reflexión de la luz emitida por el láser (por ejemplo, vehículos manchados de barro).

68) En caso de que el vehículo, por intervenciones de mantenimiento, deba colocarse en un banco de rodillos (a una velocidad comprendida entre 5 y 30 km/h) o en caso de que se someta a un lavado en un túnel de lavado automático con rodillos, teniendo un obstáculo en la parte delantera (p. ej., otro vehículo, una pared u otro obstáculo), el sistema podría detectar su presencia e intervenir. En este caso, por lo tanto, es necesario desactivar el sistema actuando en el menú de configuración de la pantalla.



ADVERTENCIA

36) El sensor láser podría tener una funcionalidad limitada o ausente a causa de las condiciones atmosféricas, como lluvia fuerte, granizo, presencia de niebla espesa, nieve abundante y formación de capas de hielo en el parabrisas.

37) La funcionalidad del sensor también puede verse afectada por la presencia de polvo, condensación, suciedad o hielo en el parabrisas, por las condiciones del tráfico (por ejemplo, vehículos en circulación no alineados con el vehículo, vehículos en circulación en sentido transversal o en dirección contraria en el carril, curva con radio de curvatura estrecho), por las condiciones del firme y por las condiciones de conducción (por ejemplo, conducción por carreteras sin asfaltar). Por lo tanto, asegurarse de mantener el parabrisas siempre limpio. Para evitar rayar el parabrisas, utilizar detergentes específicos y paños bien limpios. Además, la funcionalidad del sensor puede limitarse o estar ausente en algunas condiciones de conducción, tráfico y firme de la carretera.

38) Objetos cargados en el techo que sobresalen del vehículo podrían interferir en el funcionamiento correcto del sensor. Por lo tanto, antes de arrancar asegurarse de colocar bien la carga para no cubrir el radio de acción del sensor.

39) Si a causa de arañazos, grietas o rotura del parabrisas fuera necesario sustituirlo, es necesario acudir exclusivamente a la Red de Asistencia Fiat. No sustituir el parabrisas autónomamente, ¡peligro de funcionamiento incorrecto! En cualquier caso, se recomienda sustituir el parabrisas en caso de que esté dañado en la zona del sensor láser.

40) No manipular ni efectuar ninguna intervención en el sensor láser. No obstruir las aberturas presentes en el recubrimiento estético situado debajo del espejo retrovisor interior. En caso de avería del sensor es necesario acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

41) En caso de circulación por carreteras cerca de árboles con ramas que sobresalgan, se recomienda desactivar el sistema para evitar que la presencia de ramas a la altura del capó o del parabrisas interfiera en el sistema.

42) No cubrir el radio de acción del sensor con adhesivos u otros objetos. Prestar atención también a los objetos presentes en el capó del vehículo (por ejemplo capa de nieve) y asegurarse de que no interfieran en la luz emitida por el láser.

43) En caso de arrastrar un remolque o de vehículo remolcado, es necesario desactivar el sistema mediante el menú de configuración de la pantalla.

44) Si el sistema indica la pérdida de presión en un neumático en concreto, se recomienda comprobar la presión en los cuatro.

45) El sistema iTPMS no exime al conductor de la obligación de comprobar la presión de los neumáticos cada mes; no debe entenderse como un sistema de sustitución del mantenimiento o de seguridad.

46) El sistema iTPMS no puede indicar la pérdida repentina de presión de los neumáticos (por ejemplo en caso de reventón de un neumático). En este caso, detener el vehículo frenando con cuidado y sin realizar maniobras bruscas.

47) El sistema iTPMS proporciona sólo un aviso de baja presión de los neumáticos, no puede inflarlos.

48) El inflado insuficiente de los neumáticos aumenta el consumo de combustible, reduce la duración de la banda de rodadura y puede influir en la capacidad de conducir el vehículo de un modo seguro.

49) La presión de los neumáticos debe comprobarse con los neumáticos fríos. Si, por algún motivo, se comprueba la presión con los neumáticos en caliente, no reducir la presión aunque sea superior al valor previsto, sino repetir la comprobación cuando los neumáticos estén fríos.



SISTEMAS DE PROTECCIÓN DE LOS OCUPANTES

Entre los contenidos de seguridad más importantes del vehículo cabe destacar los siguientes sistemas de protección:

- ☐ cinturones de seguridad;
- ☐ sistema SBR (Seat Belt Reminder);
- ☐ reposacabezas;
- ☐ sistemas de sujeción para niños;
- ☐ airbags frontales y laterales.

Prestar la máxima atención a la información que se facilita en las siguientes páginas. De hecho, es esencial que los sistemas de protección se utilicen de manera correcta para garantizar la máxima seguridad posible a conductor y pasajeros.

Para la descripción relativa a la regulación de los reposacabezas, ver lo descrito en el apartado "Reposacabezas" en el capítulo "Conocimiento del vehículo".

CINTURONES DE SEGURIDAD



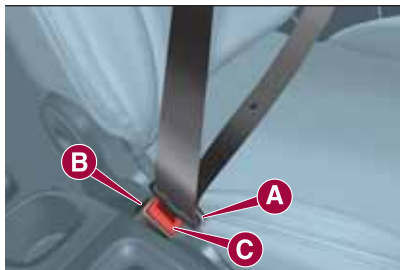
69) 70)

USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

El conductor debe respetar (y hacer respetar a todos los ocupantes) las disposiciones legales locales con relación a la obligación y a las modalidades de uso de los cinturones de seguridad.

Abrocharse siempre los cinturones de seguridad antes de emprender un viaje. Abrocharse el cinturón de seguridad manteniendo el tronco erguido y apoyado contra el respaldo.

Para abrochar los cinturones de seguridad, sujetar la lengüeta de enganche A fig. 66 e introducirla en el alojamiento de la hebilla B hasta oír el clic de bloqueo.



66

F0Y0085C

Si al tirar del cinturón, éste se bloquea, dejar que se enrolle algunos centímetros y volver a sacarlo sin movimientos bruscos.

Para desabrocharse los cinturones de seguridad, pulsar el botón C y acompañar el cinturón mientras se enrolla para evitar que entre torcido en el enrollador.

Es normal que con el vehículo aparcado en una pendiente pronunciada, el enrollador se bloquee. Además, el mecanismo del enrollador bloquea la banda en cada extracción rápida o en caso de frenazos bruscos, impactos y curvas a gran velocidad.

El asiento trasero lleva cinturones de seguridad de inercia con tres puntos de anclaje y enrollador. Abrocharse los cinturones de seguridad de los asientos traseros como se indica en fig. 67.



67

F0Y0086C

ADVERTENCIA Al volver a colocar el asiento trasero de la posición abatida a la de uso normal, asegurarse de volver a colocar correctamente el cinturón de seguridad, garantizando así su rápida disponibilidad.

Versiones 500L LIVING 7 plazas

Los asientos traseros de la tercera fila disponen de cinturones de seguridad de inercia con tres puntos de anclaje y enrollador. Abrocharse los cinturones de seguridad de los asientos traseros como se indica en fig. 68.



68

F0Y0379C

Versiones PRO

El vehículo dispone de asiento trasero homologado sólo para dos plazas (ver fig. 69) con cinturones de seguridad de tres puntos con enrollador.



69

F0Y0792C



ADVERTENCIA

69) No pulsar el botón C fig. 66 durante la marcha.

70) Recordar que, en caso de impacto violento, los pasajeros de los asientos traseros que no lleven los cinturones de seguridad abrochados, además de exponerse personalmente a un grave riesgo, se convierten en un peligro para los ocupantes de los asientos delanteros.

SISTEMA SBR (Seat Belt Reminder)

Está compuesto por un dispositivo que, mediante el encendido del testigo  en el cuadro de instrumentos fig. 70 (al principio de manera fija con señal acústica continua y, a continuación, de manera intermitente con señal acústica intermitente) avisa al conductor y al pasajero delantero de que no se han abrochado su cinturón de seguridad.



70

F0Y0116C

Para la desactivación permanente del avisador acústico, acudir a la Red de Asistencia Fiat. Puede volver a activarse el avisador acústico en cualquier momento mediante el menú de configuración de la pantalla.



CONDUCTOR

Si el vehículo sólo está ocupado por el conductor y su cinturón de seguridad está desabrochado, cuando se superan los 20 km/h o cuando se avanza a una velocidad de 10 a 20 km/h durante un período superior a 5 segundos, se inicia un ciclo de señales acústicas referido a los asientos delanteros (señal acústica continua durante los primeros 6 segundos, seguida de otro "bip" intermitente de 90 segundos aproximadamente) junto con el parpadeo del testigo .

Cuando finaliza el ciclo, el testigo permanece encendido con luz fija hasta que se apague el motor. La señal acústica se interrumpe inmediatamente cuando se abrocha el cinturón de seguridad del conductor y el testigo se apaga.

Si el cinturón de seguridad se desabrocha de nuevo durante la marcha, la señal acústica y el parpadeo del testigo vuelven a activarse según lo descrito anteriormente.

PASAJERO

La situación del pasajero es similar a la del conductor, pero la señal también se interrumpe cuando el pasajero baja del vehículo.

Si los dos cinturones de seguridad de los asientos delanteros se desabrochan con el vehículo en marcha y a distancia de pocos segundos uno del otro, la señal acústica y el encendido del testigo se referirán al evento más reciente.

PRETENSORES



71) 72) 73) 74)  50)

El vehículo cuenta con pretensores para los cinturones de seguridad delanteros que, en caso de impacto frontal violento, recogen unos centímetros la cinta, garantizando así la perfecta adherencia de los cinturones al cuerpo de los ocupantes antes de que inicie la acción de sujeción. La activación de los pretensores se reconoce por el retroceso de la cinta hacia el enrollador.

Además, este vehículo posee un segundo dispositivo de pretensado (instalado en la zona de la cantonera), cuya activación se reconoce por el acortamiento del cable metálico.

Durante la actuación del pretensor puede darse una pequeña emisión de humo; este humo no es nocivo y no indica un principio de incendio.

Los pretensores no requieren ningún tipo de mantenimiento o lubricación: cualquier modificación de sus condiciones originales invalida su eficiencia.

Si por causas naturales excepcionales (por ejemplo, inundaciones, marejadas, etc.) ha entrado agua o barro en el dispositivo, es necesario acudir a la Red de Asistencia Fiat para que lo sustituyan.

ADVERTENCIA Para asegurar la máxima protección por la activación del pretensor, abrocharse el cinturón de seguridad manteniéndolo bien adherido al tronco y a la pelvis.

LIMITADORES DE CARGA

Para aumentar la protección en caso de accidente, los enrolladores de los cinturones de seguridad delanteros tienen en su interior un dispositivo que permite dosificar oportunamente la fuerza que interviene en el tórax y en los hombros durante la acción de sujeción del cinturón en caso de impacto frontal.

ADVERTENCIAS PARA EL USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Respetar (y hacer respetar a los ocupantes del vehículo) todas las disposiciones legales locales en relación a la obligación y las modalidades de uso de los cinturones de seguridad. Abrocharse siempre los cinturones de seguridad antes de emprender un viaje. El uso de los cinturones de seguridad también es necesario para las mujeres embarazadas: en caso de accidente, el riesgo de lesiones para ellas y para el bebé que está por nacer es mucho menor si llevan abrochado el cinturón.

Las mujeres embarazadas deben colocar la parte inferior de la cinta mucho más abajo, de manera que pase por encima de la pelvis y debajo del abdomen fig. 71. A medida que el embarazo avanza, el conductor debe regular el asiento y el volante para conseguir un control completo del vehículo (los pedales y el volante deben ser de fácil accesibilidad). Sin embargo, es necesario mantener la máxima distancia posible entre el abdomen y el volante.



71

F0Y0700C

La cinta del cinturón de seguridad no debe estar retorcida. La parte superior debe pasar por encima del hombro y atravesar diagonalmente el tórax fig. 72. La parte inferior debe estar adherida a la pelvis y no al abdomen del ocupante. No utilizar dispositivos (pinzas, seguros, etc.) que impidan la correcta adherencia de los cinturones al cuerpo de los ocupantes.



72

F0Y0701C



Cada cinturón de seguridad debe ser utilizado por una sola persona: no llevar a los niños en brazos utilizando un sólo cinturón de seguridad para la protección de ambos fig. 73. Por lo general, no abrochar ningún objeto a la persona.



73

FOY0702C

MANTENIMIENTO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Para mantener los cinturones de seguridad correctamente, leer atentamente las siguientes indicaciones:

- utilizar siempre los cinturones con la cinta bien extendida, asegurarse de que no esté retorcida y que pueda deslizarse libremente sin obstáculos;
- comprobar el funcionamiento del cinturón de seguridad de la siguiente manera: enganchar el cinturón de seguridad y tirar de él con fuerza;

□ después de un accidente de cierta importancia, sustituir el cinturón de seguridad que haya estado abrochado, aunque aparentemente no parezca dañado. En cualquier caso, sustituir el cinturón de seguridad en caso de activación de los pretensores;

□ para limpiar los cinturones de seguridad, lavarlos a mano con agua y jabón neutro, enjuagarlos y dejarlos secar a la sombra. No utilizar detergentes fuertes, blanqueadores, colorantes o cualquier otra sustancia química que pudiera debilitar las fibras de la cinta;

□ evitar que los enrolladores se mojen: un funcionamiento correcto sólo puede garantizarse si no se filtra agua;

□ sustituir el cinturón de seguridad cuando tenga marcas de desgaste o cortes.



ADVERTENCIA

71) El pretensor se puede utilizar una sola vez. Después de su activación, acudir a la Red de Asistencia Fiat para que lo sustituyan.

72) Queda terminantemente prohibido desmontar o alterar los componentes del pretensor y del cinturón de seguridad. Cualquier intervención deberá realizarla personal cualificado y autorizado. Acudir siempre a la Red de Asistencia Fiat.

73) Para asegurar la máxima protección, el respaldo debe permanecer en posición vertical, la espalda del ocupante debe estar bien apoyada y el cinturón de seguridad bien adherido al tronco y a la pelvis. Abrocharse siempre los cinturones de seguridad, tanto los delanteros como los traseros. Viajar sin los cinturones abrochados aumenta el riesgo de lesiones graves o de muerte en caso de impacto.

74) Si el cinturón ha sido sometido a un gran esfuerzo, por ejemplo a causa de un accidente, se debe sustituir completamente junto con los anclajes, los tornillos de fijación de los mismos y el pretensor; de hecho, aunque no presente daños visibles, el cinturón podría haber perdido sus propiedades de resistencia.



ADVERTENCIA

50) Las intervenciones que comporten golpes, vibraciones o aumento de temperatura (superior a 100°C y con una duración máxima de 6 horas) en la zona del pretensor pueden dañarlo o activarlo. Acudir a la Red de Asistencia Fiat en caso de que se tenga que realizar alguna reparación en el mismo.

SISTEMAS DE PROTECCIÓN PARA NIÑOS

SEGURIDAD DE LOS NIÑOS DURANTE EL TRANSPORTE

 75) 76) 77) 78) 79) 80) 81)

Para una mayor protección en caso de impacto, los ocupantes deben viajar sentados y con los sistemas de sujeción correspondientes, ¡incluidos recién nacidos y niños! Esta norma es obligatoria, de acuerdo con la directiva 2003/20/CE, en todos los países miembros de la Unión Europea. Los niños con estatura inferior a 1,50 metros y hasta 12 años de edad deben protegerse con los dispositivos de sujeción adecuados y deberían ir sentados en las plazas traseras. Las estadísticas sobre accidentes indican que los asientos traseros ofrecen una mayor garantía de protección a los niños.

Con respecto a los adultos, la cabeza de los niños es proporcionalmente más grande y pesada que el resto del cuerpo, mientras que los músculos y la estructura ósea no se han desarrollado del todo. Por lo tanto es necesario, para una sujeción correcta en caso de impacto, utilizar sistemas diferentes de los cinturones de los adultos para reducir al mínimo el riesgo de daños en caso de accidente, frenada o una maniobra imprevista. Los niños tienen que sentarse de manera segura y cómoda. Dependiendo de las características de las sillitas utilizadas, se recomienda mantener el mayor tiempo posible (por lo menos hasta los 3-4 años de edad) a los niños en sillitas montadas en sentido contrario al de la marcha, ya que esta posición resulta ser la más segura en caso de impacto. La elección del dispositivo de sujeción más adecuado a utilizar debe realizarse en función del peso y estatura del niño. Existen diferentes tipos de sistemas de sujeción para niños; se recomienda elegir siempre el que mejor se adapte al niño: para ello, se ruega consultar siempre las Instrucciones de Uso que se facilitan junto con la sillita para estar seguros de que sea del tipo adecuado al niño al que está destinado.

En Europa las características de los sistemas de sujeción para niños están reglamentadas por la norma ECE-R44, que los divide en cinco grupos de peso:

Grupo	Franjas de peso
Grupo 0	hasta 10 kg de peso
Grupo 0+	hasta 13 kg de peso
Grupo 1	9-18 kg de peso
Grupo 2	15-25 kg de peso
Grupo 3	22-36 kg de peso

Todos los dispositivos de sujeción para niños deben indicar los datos de homologación, además de la marca de control, en una placa fijada firmemente a la sillita para niños, que bajo ningún concepto debe quitarse. En la Lineaccessori MOPAR® están disponibles sillitas para niños adecuadas a cada grupo de peso. Se recomienda esta opción, ya que han sido específicamente experimentadas para los vehículos Fiat.



Versiones 500L PRO

ADVERTENCIA Para estas versiones, el Código de circulación NO permite transportar niños, independientemente del sistema de sujeción: sillita para niños, sillitas ISOFIX Universales para niños y cinturones de seguridad. Esta limitación también es válida para los asientos delanteros.

INSTALACIÓN DE UNA SILLITA PARA NIÑOS CON LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Las sillitas para niños universales que se instalan únicamente con los cinturones de seguridad están homologadas en función de la norma ECE R44 y se subdividen en diferentes grupos de peso.

ADVERTENCIA Las figuras para el montaje son sólo indicativas. Montar la sillita para niños siguiendo las instrucciones que obligatoriamente se adjuntan con la misma.

GRUPO 0 y 0+

Los niños de hasta 13 kg deben transportarse en una sillita orientada en sentido contrario al de la marcha del tipo indicado en fig. 74, ya que, al sostener la cabeza, no se producen daños en el cuello en caso de desaceleraciones bruscas.



74

F0Y0703C

La sillita se fija con los cinturones de seguridad del vehículo de la manera indicada en la figura y, a su vez, debe sujetar al niño con los cinturones incorporados.

Grupo 1

De 9 a 18 kg de peso los niños pueden viajar en el sentido de la marcha fig. 75.



75

F0Y0704C

Grupo 2

Los niños con un peso entre 15 y 25 kg pueden sujetarse directamente con los cinturones del vehículo fig. 76.



76

F0Y0705C

En este caso, las sillitas para niños solamente tienen la función de colocar correctamente al niño respecto a los cinturones de seguridad, de modo que el tramo diagonal se adhiera al tórax y no al cuello, y que el tramo horizontal del cinturón de seguridad se adhiera a la pelvis y no al abdomen del niño.

Grupo 3

Para niños de 22 a 36 kg de peso, existen dispositivos específicos de sujeción que permiten que el cinturón de seguridad se coloque correctamente.

La fig. 77 muestra un ejemplo de la colocación adecuada del niño en el asiento trasero.



77

F0Y0706C

Los niños con más de 1,50 m de estatura deben colocarse los cinturones como los adultos.



IDONEIDAD DE LOS ASIENTOS DEL PASAJERO PARA EL USO DE SILLITAS PARA NIÑOS UNIVERSALES

El vehículo cumple la Directiva Europea 2000/3/CE que regula el montaje de las sillitas para niños en los asientos del vehículo según las siguientes tablas:

Versiones 5 plazas

Grupo	Franjas de peso	Pasajero delantero	Pasajero trasero central	Pasajeros traseros laterales
Grupo 0, 0+	hasta 13 kg	U	X	U
Grupo 1	9-18 kg	U	X	U
Grupo 2	15-25 kg	U	X	U
Grupo 3	22-36 kg	U	X	U

Versiones 7 plazas (para versiones/países donde esté previsto)

Grupo	Franjas de peso	Pasajero delantero	Pasajero trasero central 2ª fila	Pasajeros traseros laterales 2ª fila	Pasajeros traseros 3ª fila (*)
Grupo 0, 0+	hasta 13 kg	U	X	U	X
Grupo 1	9-18 kg	U	X	U	UF (**)
Grupo 2	15-25 kg	U	X	U	UF (**)
Grupo 3	22-36 kg	U	X	U	UF (**)

(*) = para versiones/países donde esté previsto

(**) = es necesario regular el asiento de la 2ª fila.

X = asiento inadecuado para niños de esta categoría de peso.

U = apto para los sistemas de sujeción de la categoría "Universal" según el Reglamento Europeo ECE-R44 para los "Grupos" indicados.

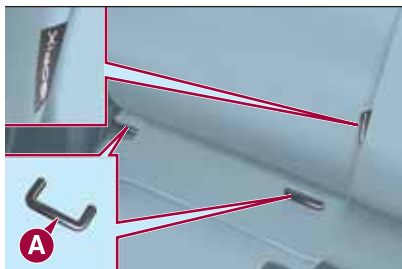
INSTALACIÓN DE UNA SILLITA PARA NIÑOS ISOFIX

82) 83) 84) 85)

El vehículo dispone de anclajes ISOFIX, un nuevo estándar europeo que garantiza un montaje rápido, fácil y seguro de la sillita.

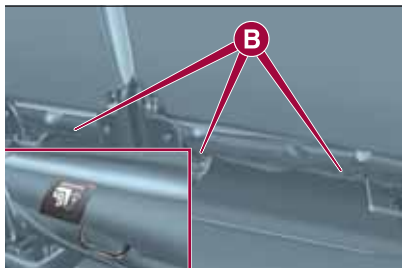
El sistema ISOFIX permite montar sistemas de sujeción para niños ISOFIX, sin utilizar los cinturones de seguridad del vehículo, fijando directamente la sillita a tres anclajes presentes en el vehículo. Las sillitas tradicionales y las sillitas ISOFIX pueden montarse al mismo tiempo en diferentes asientos del mismo vehículo. Para montar una sillita ISOFIX, fijarla a los dos anclajes metálicos A fig. 78 situados en el punto de cruce entre el cojín del asiento trasero y el respaldo, luego fijar la correa superior (que incorpora la sillita) al anclaje específico B fig. 79 colocado detrás del respaldo en la parte inferior.

Versiones 500L Natural Power: si el anclaje de la sillita no es visible inmediatamente, se recomienda desmontar el compartimento de carga. A modo indicativo, en fig. 80 aparece un ejemplo de sillita ISOFIX Universal que cubre el grupo de peso 1.



78

F0Y0088C



79

F0Y0089C

ADVERTENCIA La fig. 80 relativa al montaje es sólo indicativa. Montar la sillita siguiendo las instrucciones que obligatoriamente se adjuntan a la misma.

NOTA Cuando se utiliza una sillita ISOFIX Universal, sólo pueden utilizarse sillitas para niños homologadas y que presenten la inscripción ECE-R44 "ISOFIX Universal" (R44/03 o posteriores actualizaciones).



80

F0Y0707C

Los otros grupos de peso están cubiertos por sillitas ISOFIX específicas que solo pueden utilizarse si han sido específicamente probadas para este vehículo (ver la lista de vehículos que se adjunta a la sillita).



IDONEIDAD DE LOS ASIENTOS DEL PASAJERO PARA EL USO DE SILLITAS PARA NIÑOS ISOFIX

En conformidad con la legislación europea ECE 16, las siguientes tablas muestran la posibilidad de montar las sillitas ISOFIX para niños en los asientos equipados con anclajes específicos.

Grupo de peso	Orientación sillita para niños	Clase de talla Isofix	Pasajeros traseros laterales
Grupo 0 (hasta 10 kg)	Sentido contrario al de la marcha	E	IL
	Sentido contrario al de la marcha	E	IL
Grupo 0+ (hasta 13 kg)	Sentido contrario al de la marcha	D	IL
	Sentido contrario al de la marcha	C	IL (*)
	Sentido contrario al de la marcha	D	IL
	Sentido contrario al de la marcha	C	IL (*)
Grupo 1 (de 9 a 18 kg)	En el sentido de la marcha	B	IUF
	En el sentido de la marcha	BI	IUF
	En el sentido de la marcha	A	IUF
	En el sentido de la marcha	A	IUF

IL : apto para sistemas de sujeción ISOFIX para niños de las categorías "Específica para el vehículo", "Limitada" o "Semiuniversal", homologados para este vehículo en concreto.

(*) : se puede montar la sillita para niños Isofix regulando el asiento delantero.

IUF: apto para sistemas de sujeción Isofix para niños de la categoría universal, orientados en el sentido de la marcha y homologados para utilizar en el grupo de peso.

Versiones 500L LIVING 7 plazas (para versiones/países donde esté previsto)

Grupo de peso	Pasajero delantero	Pasajero trasero central 2ª fila	Pasajeros traseros laterales 2ª fila	Pasajeros traseros 3ª fila (donde esté previsto)
Grupo 0, 0+ (hasta 13 kg)	U	X	U	X
Grupo 1 (de 9 a 18 kg)	U	X	U	UF (*)
Grupo 2 (de 15 a 25 kg)	U	X	U	UF (*)
Grupo 3 (de 22 a 36 kg)	U	X	U	UF (*)

(*) = es necesario regular el asiento de la 2ª fila.



SILLITAS PARA NIÑOS RECOMENDADAS POR FCA PARA TU 500L

La Lineaccessori MOPAR® ofrece una gama completa de sillitas para niños a fijar con el cinturón de seguridad de tres puntos o mediante los anclajes ISOFIX.

Grupo de peso	Sillita	Tipo de sillita	Instalación de la sillita
		Britax Baby Safe plus Número de homologación: E1 04301146 Código de pedido Fiat: 71806415	Se debe instalar en el sentido contrario al de la marcha, sólo con el cinturón de seguridad de tres puntos. En caso de instalación en el asiento del pasajero delantero, no olvidarse de desactivar el airbag. Es aconsejable de regular el asiento trasero en la posición más avanzada, teniendo siempre en cuenta la posición del asiento delantero.
Grupo 0+ – desde el nacimiento hasta 13 kg		Britax Baby Safe plus Número de homologación: E1 04301146 Código de pedido Fiat: 71806415	
	+	+	Se instala en el sentido contrario al de la marcha, utilizando la base Isofix y los anclajes Isofix del vehículo. Se puede instalar en las plazas traseras exteriores. Es aconsejable de regular el asiento trasero en la posición más avanzada, teniendo siempre en cuenta la posición del asiento delantero.
		Britax Baby Safe ISOFIX base Código de pedido Fiat: 71806416	

Grupo de peso

Sillita

Tipo de sillita

Instalación de la sillita



Fair G0/1S ISOFIX

Número de homologación: E4
04443718
Código de pedido Fiat para
Centro y Sur de Europa:
71806647
Código de pedido Fiat para
Norte de Europa: 71806649
Código de pedido Fiat para Este
de Europa: 71806650

+

+



Plataforma Fair ISOFIX RWF tipo "L" para G0/1S

Código de pedido Fiat:
71806634

+

+



Reposacabezas rígido Fair

Código de pedido Fiat para
Centro y Sur de Europa:
71806648
Código de pedido Fiat para
Norte de Europa: 71806652
Código de pedido Fiat para Este
de Europa: 71806653

Grupo 1 – desde 9
hasta 18 kg

Se instala en el sentido contrario al de la marcha,
utilizando la plataforma Isofix RWF tipo "L"
específica para el modelo 500L, el
reposacabezas rígido y los anclajes Isofix del
vehículo.
Se puede instalar en las plazas traseras
exteriores. Es aconsejable de regular el asiento
trasero en la posición más avanzada, teniendo
siempre en cuenta la posición del asiento
delantero.



Grupo de peso	Sillita	Tipo de sillita	Instalación de la sillita
Grupo 1– desde 9 hasta 18 kg		Britax Safefix TT Número de homologación: E1 04301199 Código de pedido Fiat: 71805956	Sillita para niños, de tipo Isofix Universal. Se instala únicamente en el sentido de la marcha, utilizando los anclajes Isofix y el cinturón superior, suministrado con la sillita. Se puede instalar en las plazas traseras exteriores. Para una mejor protección, es aconsejable regular el asiento trasero en la posición mas retrasada.
		Britax Roemer Duo Plus Número de homologación: E1 04301133 Código de pedido Fiat: 71803161	Sillita para niños, de tipo Isofix Universal. Se instala únicamente en el sentido de la marcha, utilizando los anclajes Isofix y el cinturón superior, suministrado con la sillita. Se puede instalar en las plazas traseras exteriores. Para una mejor protección, es aconsejable regular el asiento trasero en la posición mas retrasada.
Grupo 2 – 3 desde 15 hasta 36 kg		Fair Junior Fix Número de homologación: E4 04443721 Código de pedido Fiat: 71806570	Se instala únicamente en el sentido de la marcha, utilizando el cinturón de seguridad de tres puntos y los enganches Isofix, si están presentes. Para una mejor protección, Fiat aconseja de regular el asiento trasero en la posición mas retrasada.

ADVERTENCIA FCA recomienda montar la sillita siguiendo las instrucciones que obligatoriamente se suministran con la misma.

Principales advertencias de seguridad que se deben tener en cuenta cuando se viaja con niños

- ☐ Instalar las sillitas para niños en el asiento trasero, ya que es el lugar que ofrece mayor protección en caso de impacto.
- ☐ Mantener el mayor tiempo posible la sillita orientada en sentido contrario al de la marcha, a ser posible hasta que el niño cumpla los 3-4 años de edad.
- ☐ Cuando se monte una sillita en sentido contrario al de la marcha en los asientos traseros, se recomienda colocarla en una posición lo más adelantada posible, teniendo siempre en cuenta la posición del asiento delantero.
- ☐ En caso de desactivación del airbag frontal del lado pasajero, comprobar siempre, mediante el LED en la moldura situada en el salpicadero, que la desactivación haya tenido lugar.
- ☐ Respetar estrictamente las instrucciones del fabricante de la sillita. Guardarlas en el vehículo junto con los documentos y este manual. No utilizar sillitas para niños usadas sin las instrucciones de uso.
- ☐ Cada sistema de sujeción debe abrochar a un solo niño; no transportar nunca a dos niños en la misma sillita.

- ☐ Comprobar siempre que los cinturones de seguridad no apoyen en el cuello del niño.
- ☐ Comprobar siempre el enganche de los cinturones de seguridad tirando de la cinta.
- ☐ Durante el viaje, no permitir que el niño adopte posturas incorrectas o que se desabroche el cinturón de seguridad.
- ☐ No permitir que el niño se ponga la parte diagonal del cinturón de seguridad debajo de los brazos o detrás de la espalda.
- ☐ No llevar nunca niños o recién nacidos en brazos. Por fuerte que sea, nadie está en condiciones de sujetarlos en caso de impacto.
- ☐ En caso de accidente, sustituir la sillita por otra nueva.



ADVERTENCIA

75) PELIGRO GRAVE Las sillitas para niños que se montan en sentido contrario al de la marcha no deben montarse en el asiento delantero del pasajero si el airbag frontal del lado pasajero está activo. La activación del airbag en caso de colisión podría producir lesiones mortales al niño transportado, independientemente de la gravedad del impacto. Por lo tanto, se recomienda transportar siempre a los niños sentados en su propia sillita en los asientos traseros, ya que es la posición más protegida en caso de impacto.

76) La obligación de desactivar el airbag si se instala una sillita para niños orientada en sentido contrario al de la marcha se indica con la simbología correspondiente en la etiqueta situada en la visera parasol. Respetar siempre todo lo indicado en la visera parasol del lado pasajero (ver lo descrito en el apartado "Sistema de protección auxiliar (SRS) - Airbags").



77) En caso de que sea necesario transportar a un niño en el asiento delantero del pasajero con una sillita para niños colocada en sentido contrario al de la marcha, los airbags frontal y lateral del lado pasajero (Side bag) deben desactivarse desde el menú principal de la pantalla (ver lo indicado en el apartado "Pantalla" en el capítulo "Conocimiento del cuadro de instrumentos"), comprobando su desactivación efectiva mediante el encendido del LED  en la moldura situada en el salpicadero. Además, el asiento del pasajero se deberá regular en la posición más retrasada posible para evitar que la sillita entre en contacto con el salpicadero.

78) No mover el asiento delantero o trasero si hay un niño sentado o colocado en la sillita correspondiente.

79) Un montaje incorrecto de la sillita puede impedir que el sistema de protección resulte eficaz. De hecho, en caso de accidente, la sillita puede aflojarse y el niño puede sufrir lesiones incluso mortales. Para la instalación de un sistema de protección de recién nacidos o niños, seguir estrictamente las instrucciones facilitadas por el fabricante.

80) Cuando el sistema de protección para niños no se utiliza, fijarlo con el cinturón de seguridad o mediante los anclajes ISOFIX o desmontarlo del vehículo. No dejarlo suelto en el interior del habitáculo. De este modo se evita que, en caso de frenada brusca o de accidente, pueda ocasionar lesiones a los ocupantes.

81) Tras haber montado la sillita para niños, no mover el asiento: desmontar siempre la sillita antes de realizar cualquier tipo de ajuste.

82) Asegurarse siempre de que el tramo en bandolera del cinturón de seguridad no pase por debajo de los brazos o por detrás de la espalda del niño. En caso de accidente, el cinturón de seguridad no será capaz de sujetar al niño, con riesgo de causar lesiones incluso mortales. Por tanto, el niño siempre debe llevar correctamente puesto su cinturón de seguridad.

83) No utilizar el mismo anclaje inferior para instalar más de un sistema de protección para niños.

84) Si una sillita ISOFIX Universal no se fija con los tres anclajes, la sillita no será capaz de proteger al niño de forma correcta. En caso de accidente, el niño podría sufrir lesiones graves e incluso mortales.

85) Montar la sillita para niños sólo con el vehículo detenido. La sillita para niños está correctamente fijada a los soportes de preinstalación cuando se oigan los clics que confirmen que se ha realizado el enganche. En cualquier caso, seguir las instrucciones de montaje, desmontaje y colocación que el fabricante de la sillita está obligado a facilitar con la misma.

SISTEMA DE PROTECCIÓN AUXILIAR (SRS) - AIRBAGS

El vehículo está equipado con:

- ☐ airbag frontal para conductor;
- ☐ airbag frontal para pasajero;
- ☐ airbag para las rodillas del conductor (para versiones/países donde esté previsto);
- ☐ airbags laterales delanteros de protección de la pelvis, del tórax y del hombro (Side bag) de conductor y pasajero (para versiones/países donde esté previsto);
- ☐ airbags laterales para proteger la cabeza de los ocupantes de los asientos delanteros y de los ocupantes de los asientos traseros laterales (Window bag).

AIRBAGS FRONTALES

Los airbags frontales (conductor y pasajero) y el airbag para las rodillas del conductor (para versiones/países donde esté previsto) protegen a los ocupantes de los asientos delanteros contra los impactos frontales de envergadura media-alta, interponiendo un cojín entre el ocupante y el volante o el salpicadero.

Por lo tanto, la falta de activación de los airbags en otros tipos de impacto (lateral, trasero, vuelco, etc.) no significa que el sistema no funcione correctamente.

Los airbags frontales (conductor, pasajero) no sustituyen sino que complementan el uso de los cinturones de seguridad, que siempre se recomienda llevar abrochados de acuerdo con lo que establece la legislación en Europa y en la mayor parte de los países no europeos. En caso de impacto, una persona que no lleva el cinturón de seguridad se proyecta hacia delante y puede entrar en contacto con el cojín todavía en fase de apertura. En este caso, la protección que ofrece el cojín resulta menoscabada.

Los airbags delanteros podrían no activarse en caso de impactos frontales contra objetos muy deformables que no afectan a la superficie frontal del vehículo (por ejemplo, impacto del guardabarros contra guardarraíles) o en caso de bloqueo del vehículo debajo de otros vehículos o barreras protectoras (por ejemplo, debajo de camiones o guardarraíles).

La falta de activación en las condiciones descritas anteriormente se debe al hecho de que los airbags podrían no ofrecer protección adicional respecto a los cinturones de seguridad y, en consecuencia, su activación sería inoportuna. La falta de activación en estos casos no es un indicador de un funcionamiento incorrecto del sistema.

Airbag frontal del conductor



Está compuesto por un cojín que se infla instantáneamente, situado en un alojamiento específico en el centro del volante fig. 81.



81

F0Y0112C

Airbag frontal del pasajero



Está compuesto por un cojín que se infla instantáneamente, situado en un alojamiento específico en el salpicadero fig. 82, de mayor volumen que el del lado conductor.



82

F0Y0113C



Airbag frontal del lado pasajero y sillitas para niños



89)



83

F0Y0708C

Respetar **SIEMPRE** las indicaciones presentes en la etiqueta colocada en la visera parasol del pasajero fig. 83.

Airbag para las rodillas del conductor

(para versiones/países donde esté previsto)

Está ubicado en un compartimento específico situado por debajo del salpicadero y está cubierto por una tapa específica fig. 84. Ofrece protección adicional en caso de impacto frontal.



84

F0Y0207C

Desactivación de los airbags del pasajero: airbag frontal y airbag lateral de protección de la pelvis, del tórax y del hombro (para versiones/países donde esté previsto)

En caso de que fuera necesario transportar a un niño en el asiento delantero en una sillita para niños en el sentido contrario al de la marcha, desactivar el airbag frontal del pasajero y los airbags laterales delanteros de protección de la pelvis, del tórax y del hombro (para versiones/países donde esté previsto).

Procedimiento de desactivación de airbags

Entrar en el menú de configuración de la pantalla, realizando las siguientes operaciones:

❑ pulsar el botón **SET** y, tras haber visualizado en la pantalla el mensaje "Bag pass: Off" (para desactivar) o bien el mensaje "Bag pass: On" (para activar) mediante la pulsación de los botones **▲** y **▼**, volver a pulsar el botón **SET**;

❑ se visualiza el mensaje de petición confirmación en la pantalla;

❑ mediante la pulsación de los botones **▲** o **▼** seleccionar "Sí" (para confirmar la activación/desactivación) o "No" (para renunciar);

❑ pulsando el botón **SET** con pulsación corta aparece un mensaje de confirmación de la selección y se vuelve a la pantalla del menú. Pulsando el botón con pulsación larga se vuelve a la pantalla estándar sin memorizar. En la moldura situada en el salpicadero fig. 85 se encuentra el LED **2**: girando la llave de contacto a la posición MAR, el LED se enciende durante unos segundos. Si esto no sucede, acudir a la Red de Asistencia Fiat.



85

F0Y0422C

En los primeros segundos, el encendido del LED no indica el estado real de la protección del pasajero, sólo tiene el objetivo de comprobar su funcionamiento correcto. Después de la comprobación, de algunos segundos de duración, el LED indica el estado de la protección del airbag del pasajero
(protección del pasajero desactivada: LED encendido con luz fija / protección del pasajero activada: LED apagado).



AIRBAG FRONTAL DEL PASAJERO Y SILLITAS PARA NIÑOS: ATENCIÓN

I	RISCHIO DI FERITE GRAVI O MORTALI. I seggiolini bambino che si montano nel verso opposto a quello di marcia non vanno installati sui sedili anteriori in presenza di air bag passeggero attivo.
GB	DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR. NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
F	RISQUE DE MORT OU DE BLESSURES GRAVES. NE PAS positionner le siège pour enfant tourné vers l'arrière, en cas d'air bag passager actif.
D	Nichtbeachtung kann TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN zur Folge haben. Rückwärts gerichtete Kinderrückhaltesysteme (Babyschale) dürfen nicht in Verbindung mit aktiviertem Beifahrerairbag auf dem Beifahrersitz verwendet werden
NL	DIT KAN DODELIJK ZIJN OF ERNSTIGE ONGELUKKEN VEROORZAKEN. Plaats het kinderstoeltje niet ruggelings op de voorstoel wanneer er een airbag aanwezig is.
E	PUEDO OCACIONAR MUERTE O HERIDAS GRAVES. NO ubicar el asiento para niños en sentido inverso al de marcha en el asiento delantero si hubiese airbag activo lado pasajero.
PL	MOŻE GROZIĆ ŚMIERCIĄ LUB CIEŻKIMI OBRAŻENIAMI. NIE WOLNO umieszczać fotelika dziecięcego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu w przypadku zainstalowanej aktywnej poduszki powietrznej pasażera.
TR	ÖLÜM VEYA AĞIR ŞEKİLDE YARALANMAYA SEBEP OLABİLİR. Yolcu airbağı aktif halde iken çocuk koltuğunu araç gidis yönüne ters biçimde yerleştirmeyin.
DK	FARE FOR DØDELIGE KVÆTSELER OG LIVSTRUENDE SKADER. Placer aldrig en bagudvendt barnstol på passagerersædet, hvis passager-airbaggen er indstillet til at være aktiv (on).
EST	TAGAJÄRJEKS VÕIVAD OLLA TÕSISE KEHAVIGASTUSED VÕI SURM. Turvapadja olemasolu korral ärge asetage lapse turvaistet sõidusuunaga vastassuunas.
FIN	KUOLEMANVAARA TAI VAKAVIEN VAMMOJEN UHKA. Älä aseta lasten turvatuunta niin, että lapsi on selkä menosuuntaan, kun matkustajan airbag on käytössä.
P	RISCO DE MORTE OU FERIMENTOS GRAVES. Não posicionar o banco para crianças numa posição contrária ao sentido de marcha quando o airbag de passageiro estiver activo.
LT	GALI ĮŠTIKTI MIRTIS ARBA GALITE RIMTAI SUSIŽEISTI. Nedėkite vaiko sėdynės atgręžtos nugarą į priekinį automobilio stiklą ten, kur yra veikiant keleivio oro pagalvė.
S	KAN VARA LIVSHOTANDE ELLER LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR. Placera aldrig en bakåtvänd barnstol i framsätet då passagerarsidans krockkudde är aktiv.
H	HALÁŠOS VAGY SÜLYÖS BALESET KÖVETKEZHET BE. Ne helyezzük a gyermekülést a menetiránnyal szembe, ha az utas oldalán légszák működik.
LV	VAR IZRAISĪT NĀVI VAI NOPIETNAS TRAUMAS. Nenovietot mazuļa sēdekli pretēji braukšanas virzienam, ja pasažiera pusē ir uzstādīts gaisa spilvens.
CZ	HROZÍ NEBEZPEČÍ VÁŽNÉHO UBLÍŽENÍ NA ZDRAVÍ NEBO DOKONCE SMRTI. Neumísťujte detskou sedačku do opačné polohy vŕči smeru jazdy v prípade aktívneho airbagu spolujazdce.
SLO	LAHKO PRIDE DO SMRTI ALI HUDIH POŠKODB. Otroškega avtomobilskega sedeža ne nameščajte v obratni smeri vožnje, če ima vozilo vgrajene zračne blazine za potnike.
RO	SE POATE PRODUCER DECESUL SAU LEZIUNI GRAVE. Nu aşezaţi scaunul de masină pentru bebeluşi în poziţie contrară direcţiei de mers atunci când airbag-ul pasagerului este activat.
GR	ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΘΑΝΑΤΟΣ Ή ΣΟΒΑΡΑ ΤΡΑΥΜΑΤΑ. Μην τοποθετείτε το καρεκλάκι αυτοκινήτου για παιδιά σε αντίθετη προς την φορά πορείας θέση σε περίπτωση που υπάρχει αερόσακος εν ενεργεία στη θέση συνεπιβάτη.
BG	ИМА ОПАСНОСТ ОТ СМЪРТ И СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ. Не поставяйте столчето за пренасяне на бебета в положение обратно на посоката на движение, при положение активно на въздушната възглавница за пътуване.
SK	MOŽE NASTAŤ SMŤ ALEBO VÁŽNE ZRANENIA. Nedávajte autosedačku pre deti do polohy proti chodu vozidla, keď je aktívny airbag spolujazdca.
RUS	ТРАВМЫ И ЛЕТАЛЬНЫЙ ИСХОД. Детское кресло, устанавливающееся против направления движения, нельзя монтировать на месте переднего пассажира, если последнее оборудовано активной подушкой безопасности.
HR	OPASNOST OD TEŠKIH ILI SMRTONOSNIH OZLJEĐA. Sjedala za djecu koja se montiraju u smjeru suprotnom od vožnje ne smiju se instalirati na prednja sjedala ako postoji aktivni zračni jastuk suvozača.
AS	قد تحدث حالات وفاة أو إصابات بالغة. لا تستخدم مقاعد الأمان الخاصة بالأطفال على مقعد مزود "بوسادة هوائية"، حيث إن الطفل قد يتعرض للوفاة أو لإصابة بالغة.

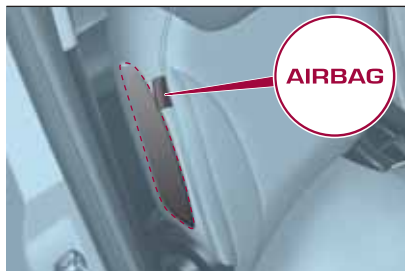
AIRBAGS LATERALES

Para aumentar la protección de los ocupantes en caso de colisión lateral, el vehículo dispone de airbags laterales delanteros (Side bag) (para versiones/países donde esté previsto) y airbags de cortina (Window bag).

Side bag

(para versiones/países donde esté previsto)

Están compuestos por dos tipos de cojines situados en los respaldos de los asientos delanteros fig. 87 que protegen las zonas de la pelvis, del tórax y del hombro de los ocupantes en caso de impacto lateral de envergadura media-alta.



87

F0Y0090C

Window bag

Están compuestos por un cojín de "cortina" alojado detrás de los revestimientos laterales del techo y cubierto por acabados específicos fig. 88.



88

F0Y0206C

Tiene la función de proteger la cabeza de los ocupantes delanteros y traseros en caso de impacto lateral, gracias a su amplia superficie de despliegue. En caso de impactos laterales leves, los airbags no se activan. La mejor protección por parte del sistema en caso de impacto lateral se logra manteniendo una posición correcta en el asiento, permitiendo de este modo que los window bags se desplieguen correctamente.

Advertencias



90) 92) 93) 94) 95) 96) 97) 98)

No lavar los asientos con agua o vapor a presión (a mano o en las estaciones de lavado automático para asientos). Los airbags frontales y/o laterales pueden activarse cuando el vehículo se ve sometido a impactos fuertes que afectan a los bajos de la carrocería (por ejemplo impactos violentos contra bordillos, aceras, caídas del vehículo en grandes agujeros o badenes, etc.). La activación de los airbags libera una pequeña cantidad de polvo: este polvo no es nocivo ni supone un peligro de incendio. Sin embargo, el polvo podría irritar la piel y los ojos: en ese caso, lavarse con jabón neutro y agua. Todas las intervenciones de control, reparación y sustitución relativas a los airbags deben realizarse en la Red de Asistencia Fiat. En caso de desguace del vehículo, acudir a la Red de Asistencia Fiat para desactivar el sistema de airbags. La activación de los pretensores y los airbags se ordena de forma diferenciada, según el tipo de impacto. La falta de activación en estos casos no es señal de un funcionamiento incorrecto del sistema.





ADVERTENCIA

86) No pegar adhesivos u otros objetos en el volante, en el salpicadero en la zona del airbag del pasajero, en el revestimiento lateral del techo ni en los asientos. No colocar objetos en el salpicadero del lado pasajero (por ejemplo, teléfonos móviles), ya que podrían interferir en la correcta apertura del airbag del pasajero y, además, causar lesiones graves a los ocupantes del vehículo.

87) Conducir manteniendo siempre las manos sobre la corona del volante de modo que, en caso de intervención del airbag, éste pueda inflarse sin encontrar obstáculos. No conducir con el cuerpo inclinado hacia delante, mantener el respaldo en posición vertical, apoyando bien la espalda.

88) PELIGRO GRAVE: si el airbag del lado pasajero estuviera activado, NO instalar en el asiento delantero del pasajero sillitas para niños que se montan en sentido contrario al de la marcha. La activación del airbag en caso de impacto podría producir lesiones mortales al niño transportado, independientemente de la gravedad del impacto. Por lo tanto, desactivar siempre el airbag del pasajero al colocar en el asiento delantero del pasajero una sillita para niños orientada en sentido contrario al de la marcha. Además, el asiento delantero del pasajero se deberá regular en la posición más retrasada posible para evitar que la sillita para niños entre en contacto con el salpicadero. Volver a activar inmediatamente el airbag del pasajero cuando se retire la sillita para niños.

89) Las sillitas para niños que se montan en sentido contrario al de la marcha NO se deben montar en los asientos delanteros si el airbag del pasajero está activo. La activación del airbag en caso de colisión podría producir lesiones mortales al niño transportado, independientemente de la gravedad del impacto.

90) Si el testigo  no se enciende al girar la llave a la posición MAR o permanece encendido durante la marcha, es posible que haya una anomalía en los sistemas de sujeción; en ese caso, los airbags o los pretensores podrían no activarse en caso de accidente o, en un número más limitado de casos, activarse incorrectamente. Antes de continuar la marcha, ponerse en contacto con la Red de Asistencia Fiat para que comprueben el sistema inmediatamente.

91) En algunas versiones, en caso de avería del testigo , se enciende el testigo  y se desactivan las cargas pirotécnicas del airbag del pasajero.

92) En presencia de Side bag, no cubrir el respaldo de los asientos delanteros con revestimientos o fundas.

93) No viajar con objetos sobre el regazo, delante del tórax y mucho menos con una pipa, lápices, etc. en los labios. En caso de impacto con intervención del airbag, estos elementos podrían provocar graves daños.

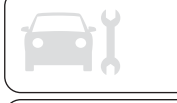
94) Si el vehículo ha sido objeto de robo o de intento de robo, si ha sufrido actos vandálicos o inundaciones, hacer comprobar el sistema de airbags en la Red de Asistencia Fiat.

95) Con la llave de contacto introducida y en posición MAR, incluso con el motor apagado, los airbags pueden activarse aunque el vehículo esté parado cuando éste sea golpeado por otro vehículo en marcha. Por lo tanto, aunque el vehículo esté parado, las sillitas para niños que se montan en el sentido contrario al de la marcha NO se deben montar en el asiento delantero del pasajero si el airbag frontal del pasajero está activo. La activación del airbag en caso de impacto podría producir lesiones mortales al niño transportado. Por lo tanto, desactivar siempre el airbag del pasajero al colocar en el asiento delantero del pasajero una sillita para niños orientada en sentido contrario al de la marcha. Además, el asiento delantero del pasajero se deberá regular en la posición más retrasada posible para evitar que la sillita para niños entre en contacto con el salpicadero. Volver a activar inmediatamente el airbag del pasajero cuando se retire la sillita para niños. Se recuerda que, si la llave está en posición STOP, ningún dispositivo de seguridad (airbags o pretensores) se activa como consecuencia de un impacto; por lo tanto, la no activación de dichos dispositivos en estos casos no puede considerarse un funcionamiento incorrecto del sistema.

96) El LED  indica el estado del airbag del pasajero. En caso de LED apagado la protección del pasajero está activa: para desactivarla, actuar en el menú de configuración (en este caso el LED se enciende). Al arrancar el motor (llave de contacto en posición MAR), siempre que hayan pasado por lo menos 5 segundos desde el último apagado, el LED se enciende durante 8 segundos aproximadamente. Si esto no sucede, acudir a la Red de Asistencia Fiat. Es posible que, si transcurren menos de 5 segundos entre la maniobra de apagado y la de encendido del motor, el LED permanezca apagado. En este caso, para comprobar que el LED funciona correctamente, apagar el vehículo, esperar al menos 5 segundos y volver a encenderlo. Al encenderse, el LED podría tener diferentes intensidades en función de las condiciones del vehículo. La intensidad también podría variar durante el mismo ciclo de llave.

97) La intervención del airbag frontal está prevista para impactos de mayor entidad respecto a la que conlleva la intervención de los pretensores. Por lo tanto, para impactos comprendidos en el intervalo entre los dos umbrales de activación es normal que se activen sólo los pretensores.

98) El airbag no sustituye los cinturones de seguridad, sino que aumenta su eficacia. Asimismo, dado que los airbags frontales no intervienen en caso de impactos frontales a baja velocidad, impactos laterales, impactos traseros o vuelcos, los ocupantes están protegidos, además de por los airbags laterales, si están presentes, por los cinturones de seguridad, que siempre deben estar abrochados.



PUESTA EN MARCHA Y CONDUCCIÓN

Entramos en el "corazón" del vehículo: veamos cómo aprovechar al máximo todas sus prestaciones.

Cómo conducirlo con seguridad en todas las situaciones, convirtiéndolo en un buen compañero de viaje atento a nuestro confort y a nuestra cartera.

ARRANQUE DEL MOTOR.....	103
FRENO DE MANO	104
USO DEL CAMBIO MANUAL	105
USO DEL CAMBIO DUALOGIC.....	106
SISTEMA START&STOP	108
CRUISE CONTROL (REGULADOR DE VELOCIDAD CONSTANTE).....	109
LIMITADOR DE VELOCIDAD (SPEED LIMITER)	110
SENSORES DE APARCAMIENTO ...	111
CÁMARA TRASERA.....	113
ARRASTRE DE REMOLQUES.....	114
REPOSTADO DEL VEHÍCULO.....	115

ARRANQUE DEL MOTOR



 99) 100)  51) 52) 53) 54) 55)

Antes de arrancar el vehículo regular el asiento, los espejos retrovisores interior y exteriores y abrocharse correctamente el cinturón de seguridad.

Para arrancar el motor, no pisar nunca el pedal del acelerador.

VERSIONES CON CAMBIO MANUAL

Versiones de gasolina

Realizar las siguientes operaciones:

☐ accionar el freno de mano y colocar la palanca de cambios en punto muerto. **En las versiones 0.9 TwinAir Turbo 105 CV** accionar el freno de mano y colocar la palanca de cambios en punto muerto o, en caso de que estuviera engranada una marcha distinta de punto muerto, pisar a fondo el pedal del embrague;

☐ **para todas las versiones (excepto 0.9 TwinAir Turbo 105 CV)** pisar a fondo el pedal del embrague, sin pisar el acelerador;

☐ girar la llave de contacto a la posición AVV y soltarla en cuanto el motor se ponga en marcha.

Versiones Diésel

Realizar las siguientes operaciones:

☐ accionar el freno de mano, colocar la palanca de cambios en punto muerto y girar la llave de contacto a la posición MAR: en el cuadro de instrumentos se encienden los testigos  y  ;

☐ esperar a que los testigos  y  se apaguen, luego pisar a fondo el pedal del embrague, sin pisar el acelerador;

☐ girar la llave de contacto a la posición AVV inmediatamente después de que se apague el testigo  . Soltar la llave de contacto cuando el motor arranque.

ADVERTENCIA Si el motor no arranca en el primer intento, poner la llave en posición STOP antes de repetir la maniobra de puesta en marcha. Si, con la llave de contacto en posición MAR, los testigos  y  (sólo para las versiones de gasolina) permanecen encendidos en el cuadro de instrumentos, volver a colocar la llave de contacto en posición STOP y luego de nuevo a MAR. Si el testigo  sigue encendido, intentar con las otras llaves facilitadas. Si aun así no se logra poner en marcha el motor, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

VERSIONES CON CAMBIO DUALOGIC



El motor arranca con una marcha engranada o en punto muerto (N). Sin embargo, si la marcha engranada es distinta de punto muerto, es necesario pisar primero el pedal del freno. Por lo tanto se recomienda, antes de arrancar el motor, colocar la palanca de mando en punto muerto (N).

VERSIONES GLP Y NATURAL POWER

El arranque del motor se produce siempre con gasolina, independientemente de la modalidad seleccionada anteriormente. Por lo tanto, es necesario que en el depósito de gasolina haya siempre una reserva de combustible suficiente para asegurar el buen estado de la bomba de gasolina así como para garantizar pasos temporales de la modalidad de funcionamiento con metano o GLP a la modalidad con gasolina, en caso de solicitud de prestaciones elevadas.



APAGADO DEL MOTOR

Con el motor al ralentí, girar la llave de contacto a la posición STOP.

ADVERTENCIA Después de un recorrido exigente, antes de apagar el motor, dejar que funcione al ralentí para que descienda la temperatura dentro del compartimento del motor.



ADVERTENCIA

99) Es peligroso hacer funcionar el motor en lugares cerrados. El motor consume oxígeno y emite dióxido de carbono, óxido de carbono y otros gases tóxicos.

100) Hasta que el motor no esté en marcha, el servofreno y la dirección asistida eléctrica no se activarán, por lo que se deberá sujetar el volante y pisar el pedal del freno con más fuerza de lo habitual.

101) Si el motor no arrancara con la marcha engranada, la situación de peligro potencial debida a que el cambio se ha colocado automáticamente en punto muerto se indica mediante una señal acústica.



ADVERTENCIA

51) El encendido del testigo  en modo intermitente durante 60 segundos después de la puesta en marcha o durante un arrastre prolongado del motor indica una anomalía en el sistema de precalentamiento de las bujías. Si el motor se pone en marcha, se puede utilizar el vehículo normalmente, aunque se recomienda acudir lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

52) Se recomienda que, durante el primer período de uso, no se exija al motor el máximo de sus prestaciones (por ejemplo, acelerones, trayectos demasiado largos a regímenes máximos, frenadas excesivamente intensas, etc.).

53) Con el motor apagado no dejar la llave de contacto en posición MAR para evitar que un consumo inútil de corriente descargue la batería.

54) No arrancar el vehículo empujándolo, arrastrándolo o aprovechando las bajadas. Con estas maniobras podría entrar combustible en el convertidor catalítico y dañarlo de forma irreversible.

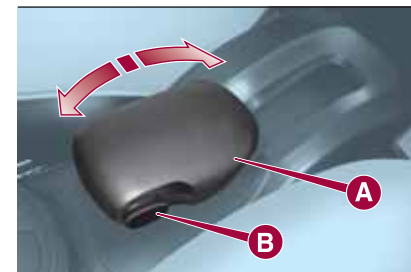
55) Los "acelerones" antes de apagar el motor no sirven para nada, aumentan el consumo de combustible inútilmente y son especialmente perjudiciales en los motores con turbocompresor.

FRENO DE MANO



102) 103)

La palanca del freno de mano está colocada entre los asientos delanteros.



89

F0Y0047C

Accionamiento del freno de mano:

tirar de la palanca A fig. 89 hacia arriba hasta garantizar el bloqueo del vehículo. Normalmente son suficientes cuatro o cinco clics en un terreno plano, mientras que pueden ser necesarios diez u once en una pendiente pronunciada y con el vehículo cargado: de lo contrario, acudir a la Red de Asistencia Fiat para su regulación.

Desaccionamiento del freno de

mano: levantar ligeramente la palanca A, pulsar y mantener pulsado el botón B comprobando el apagado del testigo  en el cuadro de instrumentos.



ADVERTENCIA

102) No dejar nunca a los niños solos y sin vigilancia en el interior del vehículo; además, al alejarse de éste, quitar siempre la llave del dispositivo de arranque llevándola consigo.

103) Para vehículos provistos de apoyabrazos delantero, levantarlo para que no impida el accionamiento de la palanca del freno de mano.

USO DEL CAMBIO MANUAL



104)  56)

Para engranar las marchas, pisar a fondo el pedal del embrague y colocar la palanca de cambios en la posición deseada (el esquema para acoplar las marchas se encuentra en la empuñadura de la palanca).

Engranado marcha atrás

Versiones 0.9 TwinAir Turbo 105 CV y 1.4 16v: para engranar la marcha atrás R desde la posición de punto muerto, levantar el anillo A fig. 90 situado debajo del pomo y, al mismo tiempo, mover la palanca hacia la derecha y luego hacia atrás.



90

F0Y0136C

Versión 1.3 16v MultiJet: para engranar la marcha atrás R desde la posición de punto muerto, mover la palanca hacia la derecha y luego hacia atrás.

Versión 1.6 16v MultiJet: para engranar la marcha atrás R desde la posición de punto muerto, levantar el anillo A situado debajo del pomo y, al mismo tiempo, mover la palanca hacia la izquierda y luego hacia delante.

Para engranar la 6ª marcha (para versiones/países donde esté previsto), accionar la palanca presionando hacia la derecha para no engranar accidentalmente la 4ª marcha. Realizar lo mismo para pasar de la 6ª a la 5ª marcha.

ADVERTENCIA La marcha atrás sólo se puede engranar si el vehículo está totalmente detenido. Con el motor arrancado, antes de engranar la marcha atrás, esperar un mínimo de 2 segundos con el pedal del embrague pisado a fondo para evitar dañar los engranajes y rascar el cambio.



ADVERTENCIA El uso del pedal del embrague debe limitarse exclusivamente al cambio de marcha. No conducir con el pie apoyado sobre el pedal del embrague aunque sólo sea levemente. En las versiones/países donde esté previsto, la electrónica de control del pedal del embrague puede actuar interpretando esta forma de conducir incorrecta como una avería.



ADVERTENCIA

104) Para engranar correctamente las marchas, es necesario pisar a fondo el pedal del embrague. Por lo tanto, debajo de los pedales no debe haber nada que obstaculice las maniobras: asegurarse de que las alfombrillas estén bien extendidas y no interfieran con los pedales.



ADVERTENCIA

56) No conducir con la mano apoyada sobre la palanca de cambios ya que la fuerza ejercida, aunque sea muy leve, a la larga podría desgastar los componentes internos del cambio.

USO DEL CAMBIO DUALOGIC

(para versiones/países donde esté previsto)



PALANCA DE CAMBIOS

La palanca de cambios A fig. 91 es de tipo flotante "multiestable", es decir, puede adoptar tres posiciones estables y tres inestables.



91

F0Y0313C

Las tres posiciones estables corresponden al punto muerto (N), a la marcha atrás (R) y a la posición central situada entre las posiciones inestables (+) y (-).

En cambio, las posiciones inestables, es decir las que la palanca abandona en cuanto se suelta, corresponden a la posición de petición de marcha superior (+), a la posición de petición de marcha inferior (-) y a la posición de petición de la modalidad de funcionamiento automática (A/M).

ADVERTENCIA Con el motor en marcha, la presencia de un posible error entre la posición de la palanca y la marcha engranada se indica mediante un avisador acústico hasta que se restablece la congruencia.

MODALIDADES DE FUNCIONAMIENTO

El cambio puede funcionar según dos lógicas de funcionamiento:

- ☐ **MANUAL**, en la que el conductor decide cuándo cambiar de marcha;
- ☐ **AUTO**, en la que el sistema decide cuándo cambiar de marcha.

LÓGICA MANUAL (MANUAL)

Realizar las siguientes operaciones:

- ☐ pisar el pedal del freno y arrancar el motor;

❑ en caso de que en la pantalla esté presente el mensaje AUTO, mover la palanca de cambios A fig. 91 a A/M para seleccionar la modalidad MANUAL;

❑ mover la palanca de cambios hacia (+) para engranar la primera marcha (si se viene de N o R basta con colocar la palanca en la posición central) o hacia R para engranar la marcha atrás;

❑ soltar el pedal del freno y pisar el pedal del acelerador;

❑ en marcha, empujar la palanca de cambios hacia (+) para engranar la marcha superior o hacia (-) para engranar la inferior.

LÓGICA AUTOMÁTICA (AUTO)

Realizar las siguientes operaciones:

❑ pisar el pedal del freno y arrancar el motor;

❑ en caso de que en la pantalla no esté presente el mensaje AUTO, mover la palanca de cambios A fig. 91 a A/M para seleccionar la modalidad AUTOMÁTICA (AUTO);

❑ mover la palanca de cambios hacia (+) para engranar la primera marcha (si se viene de N o R basta con colocar la palanca en la posición central) o hacia R para engranar la marcha atrás;

❑ soltar el pedal del freno y pisar el pedal del acelerador: se engranará la marcha adecuada a la velocidad del vehículo.

FUNCIONAMIENTO AUTO-ECO

Para activar la función, pulsar el botón ECO fig. 92. La función ECO sólo puede activarse con la lógica automática activada.



92

F0Y0311C

Con la función ECO activa, el sistema seleccionará la marcha más conveniente según la velocidad del vehículo, las revoluciones del motor y la intensidad con la que se pisa el acelerador, teniendo como objetivo la reducción del consumo de combustible.

FUNCIÓN "Kick Down"

(para versiones/países donde esté previsto)

Si fuera necesario (p. ej., en la fase de adelantamiento), al pisar a fondo el pedal del acelerador más allá del punto de endurecimiento, el sistema procede a reducir (si las condiciones de régimen del motor lo permiten) una o varias marchas para proporcionar la potencia y el par adecuado para dar al vehículo la aceleración solicitada.

ADVERTENCIA Para no aumentar el consumo de combustible, se recomienda el uso de la función "Kick Down" sólo para maniobras de adelantamiento o aceleraciones rápidas.

MANDOS EN EL VOLANTE

(para versiones/países donde esté previsto)

En algunas versiones, el cambio puede controlarse en modo secuencial con los mandos en el volante fig. 93. Para utilizar los mandos en el volante, la palanca de cambios debe estar colocada en posición central entre (+) y (-).

Para engranar una marcha superior: tirar de la palanca (+) hacia el volante.

Para engranar una marcha inferior: tirar de la palanca (-) hacia el volante.





93

F0Y0312C

Sólo se puede engranar una relación de marcha inferior (o superior) si las revoluciones del motor lo permiten.



ADVERTENCIA

105) Si el motor no arrancara con la marcha engranada, la situación de peligro potencial debida a que el cambio se ha colocado automáticamente en punto muerto se indica mediante una señal acústica.



ADVERTENCIA

57) Evitar mantener la mano apoyada sobre la palanca excepto durante las fases de petición de cambio de marcha o de modalidad AUTO/MANUAL.

SISTEMA START&STOP



106) **107)** **58)**

El sistema Start&Stop apaga automáticamente el motor cada vez que se detiene el vehículo y lo vuelve a poner en marcha cuando el conductor desea reanudar la marcha. Esto aumenta la eficiencia del vehículo mediante la reducción del consumo, de las emisiones de gases perjudiciales y de la contaminación acústica.

MODALIDADES DE FUNCIONAMIENTO

Modalidad de parada del motor

Con el vehículo parado, el motor se apaga con el cambio en punto muerto y el pedal del embrague suelto.

Nota Sólo se permite el apagado automático del motor si se supera una velocidad de unos 10 km/h, para evitar apagados sucesivos del motor si se viaja a una velocidad muy lenta.

Modalidad de parada del motor

Para arrancar el motor pulsar el pedal del embrague.

ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN MANUAL DEL SISTEMA

Para activar/desactivar manualmente el sistema pulsar el botón  fig. 94.

LED apagado: sistema activado.

LED encendido: sistema desactivado.



94

F0Y0778C



ADVERTENCIA

106) En caso de sustitución de la batería, acudir siempre a la Red de Asistencia Fiat. Sustituir la batería por otra del mismo tipo (HEAVY DUTY) y con las mismas características.

107) Antes de abrir el capó, asegurarse de que el vehículo tenga el motor apagado y la llave de contacto esté en la posición STOP. Seguir las instrucciones que figuran en la placa colocada en el interior del capó. Se recomienda extraer la llave cuando en el vehículo haya otras personas. Sólo se debe salir del vehículo después de haber extraído la llave o haberla girado a la posición STOP. Durante las operaciones de repostado de combustible asegurarse de que el vehículo esté apagado con la llave en posición STOP.



ADVERTENCIA

58) Si se desea dar preferencia al confort climático, se puede desactivar el sistema Start&Stop para permitir un funcionamiento continuo del sistema de climatización.

CRUISE CONTROL (regulador de velocidad constante)

(para versiones/países donde esté previsto)



108) 109)

DESCRIPCIÓN

Es un dispositivo de asistencia al conductor de control electrónico, que permite mantener el vehículo a la velocidad deseada sin tener que pisar el pedal del acelerador.

Este dispositivo puede utilizarse a una velocidad superior a 30 km/h, en tramos largos rectos y secos, con pocos cambios de marcha (por ejemplo en autovías).

Por lo tanto, utilizar este dispositivo en vías interurbanas con tráfico intenso no comporta ninguna ventaja. No utilizar el dispositivo en ciudad.

ACTIVACIÓN DEL DISPOSITIVO

Girar la corona A fig. 95 a . El dispositivo no se puede activar en 1ª marcha o en marcha atrás, sin embargo se recomienda activarlo con marchas iguales o superiores a la 4ª.



95

F0Y0050C

MEMORIZACIÓN/ RESTABLECIMIENTO DE LA VELOCIDAD MEMORIZADA

Memorización de la velocidad: girar la corona A a y, pisando el pedal del acelerador, llevar el vehículo a la velocidad deseada. A continuación, mover la palanca hacia arriba (+) durante por lo menos 1 segundo y soltarla: se memoriza la velocidad y puede soltarse el pedal del acelerador.

En caso de necesidad (por ejemplo, un adelantamiento) es posible acelerar pisando el pedal del acelerador: al soltar el pedal, el vehículo volverá a la velocidad memorizada anteriormente. Cuando se conduce en bajada con el dispositivo activado, es posible que la velocidad del vehículo aumente ligeramente respecto a la memorizada.



Restablecimiento de la velocidad memorizada:

acelerar progresivamente hasta alcanzar una velocidad similar a la memorizada, engranar la marcha seleccionada en el momento de la memorización de la velocidad y pulsar el botón CANC RES (B fig. 95).

AUMENTO/DISMINUCIÓN DE LA VELOCIDAD MEMORIZADA

Aumento de la velocidad: pisar el pedal del acelerador y memorizar la nueva velocidad alcanzada o bien mover la palanca hacia arriba (+) hasta alcanzar la nueva velocidad que se memorizará automáticamente.

Disminución de la velocidad: desactivar el dispositivo y memorizar la nueva velocidad o bien mover la palanca hacia abajo (-) hasta alcanzar la nueva velocidad que se memorizará automáticamente.

Cada vez que se acciona la palanca se produce un aumento/disminución de la velocidad de aproximadamente 1 km/h, mientras que manteniéndola hacia arriba la velocidad cambia de forma continua.

DESACTIVACIÓN DEL DISPOSITIVO

El dispositivo puede desactivarse de las siguientes maneras:

- ☐ girando la corona A a la posición **O**;
- ☐ apagando el motor;
- ☐ pisando el pedal del freno, del embrague o el del acelerador (en este último caso el dispositivo no se desactiva completamente pero la solicitud de aceleración tiene preferencia. En cualquier caso, el dispositivo sigue activo, sin necesidad de pulsar el botón CANC RES para volver a las condiciones anteriores una vez finalizada la aceleración).

Desactivación automática del dispositivo: el dispositivo se desactiva automáticamente en caso de intervención de los sistemas ABS (o ESC), con velocidad del vehículo por debajo del límite establecido o en caso de avería en el dispositivo.



ADVERTENCIA

108) Durante la marcha con el dispositivo activado, no poner la palanca de cambios en punto muerto.

109) En caso de funcionamiento defectuoso o de avería del dispositivo, girar la corona A a **O** y acudir a la Red de Asistencia Fiat.

LIMITADOR DE VELOCIDAD (SPEED LIMITER)

(para versiones/países donde esté previsto)



DESCRIPCIÓN

Es un dispositivo de asistencia a la conducción que permite limitar la velocidad del vehículo a valores programables por el conductor. Se puede programar la velocidad máxima con el vehículo parado y en movimiento. La velocidad mínima que se puede programar es 30 km/h. Cuando el dispositivo está activo, la velocidad del vehículo depende de la presión del pedal del acelerador, hasta que se alcanza la velocidad límite programada. En caso de necesidad (p. ej., en caso de adelantamiento), pisando a fondo el pedal del acelerador se puede superar en cualquier caso el límite de velocidad programado. Reduciendo gradualmente la presión en el pedal del acelerador, el dispositivo vuelve a activarse en cuanto la velocidad del vehículo desciende por debajo de la velocidad programada.

HABILITACIÓN DEL DISPOSITIVO

Girar la corona A fig. 96 a .



96

F0Y0050C

PROGRAMACIÓN DEL LÍMITE DE VELOCIDAD

El límite de velocidad puede programarse sin activar necesariamente el dispositivo.

Para memorizar un valor de velocidad más alto/bajo que el valor que se visualiza, mover la palanca A hacia arriba (+) para memorizar un valor de velocidad más alto, o bien mover la palanca A hacia abajo (-) para memorizar un valor de velocidad más bajo.

Cada vez que se acciona la palanca se produce un aumento/disminución de la velocidad de aproximadamente 1 km/h, mientras que manteniéndola hacia arriba o hacia abajo se obtiene un aumento/disminución de 5 km/h.

ACTIVACIÓN/ DESACTIVACIÓN DEL DISPOSITIVO

Para activar/desactivar el dispositivo, pulsar el botón CANC/RES (B fig. 96).

Activación del dispositivo: se indica con el encendido del testigo  en el cuadro de instrumentos.

Desactivación del dispositivo: se indica con el encendido del símbolo  en la pantalla.

DESHABILITACIÓN DEL DISPOSITIVO

Girar la corona A a la posición **O**. La deshabilitación se indica con el apagado del testigo  en el cuadro de instrumentos y, en algunas versiones, con la visualización de un mensaje y el símbolo  en la pantalla.

Deshabilitación automática del dispositivo: el dispositivo se deshabilita automáticamente en caso de avería.

SENSORES DE APARCAMIENTO



SENSORES

Los sensores, ubicados en el parachoques trasero fig. 97, tienen la función de detectar la presencia de posibles obstáculos cerca de la parte trasera del vehículo y avisar al conductor con una señal acústica intermitente.



97

F0Y0140C

ACTIVACIÓN/ DESACTIVACIÓN

Los sensores se activan de forma automática al engranar la marcha atrás. Cuando disminuye la distancia hasta el obstáculo situado detrás del vehículo, la frecuencia de la señal acústica aumenta.



FUNCIONAMIENTO CON REMOLQUE

Los sensores se activan automáticamente cuando se conecta la clavija del cable eléctrico del remolque a la toma del gancho de remolque del vehículo.

Los sensores se reactivan automáticamente colocando la clavija del cable de remolque.

ADVERTENCIAS GENERALES

Durante las maniobras de aparcamiento, prestar siempre la máxima atención a los obstáculos que podrían encontrarse por encima o por debajo del sensor.

En algunas circunstancias, el sistema no detecta los objetos situados a poca distancia, por lo que pueden dañar el vehículo o bien sufrir daños.

Hay algunas condiciones que podrían influir en las prestaciones de los sensores de aparcamiento:

❑ la presencia de hielo, nieve, barro o varias capas de pintura en la superficie del sensor podría provocar una sensibilidad reducida del sensor y la consiguiente reducción de las prestaciones del sistema;

❑ la presencia de interferencias de carácter mecánico (por ejemplo: lavado del vehículo, lluvia con condiciones de viento extremo, granizo) podrían provocar que el sensor detecta un objeto no existente ("interferencia de eco");

❑ la presencia de sistemas de ultrasonidos cerca del vehículo (por ejemplo: frenos neumáticos de camiones o martillos neumáticos) podría provocar la alteración de las señales enviadas por el sensor;

❑ la variación de la posición de los sensores, provocada por ejemplo por la variación de las alineaciones (a causa del desgaste de los componentes de las suspensiones), por la sustitución de los neumáticos, por una sobrecarga del vehículo, o por alineaciones específicas que bajen el vehículo, puede influir en las prestaciones del sistema de los sensores de aparcamiento.



ADVERTENCIA

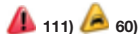
110) La responsabilidad del aparcamiento y de otras maniobras peligrosas es siempre del conductor. Al realizar estas maniobras, asegurarse siempre de que en el espacio de maniobra no haya personas (especialmente niños) ni animales. Los sensores de aparcamiento constituyen una ayuda para el conductor, que nunca debe reducir la atención durante las maniobras potencialmente peligrosas, incluso cuando se realicen a baja velocidad.



ADVERTENCIA

59) Para el funcionamiento correcto del sistema, es indispensable que los sensores estén siempre limpios de barro, suciedad, nieve o hielo. Durante la limpieza de los sensores, prestar mucha atención para no rayarlos o dañarlos; evitar el uso de paños secos, ásperos o duros. Los sensores se deben lavar con agua limpia y, si fuera necesario, añadiendo detergente para automóviles. En las estaciones de lavado que utilicen pulverizadores de vapor de agua o a alta presión, limpiar rápidamente los sensores manteniendo la boca a más de 10 cm de distancia. Además, no pegar adhesivos en los sensores.

CÁMARA TRASERA



DESCRIPCIÓN

La cámara está situada en el portón del maletero fig. 98.

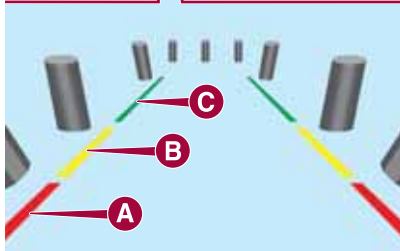


98

F0Y0336C

Activación/desactivación cámara

Entrar en el menú "Ajustes" del sistema **Uconnect™**. Cuando la cámara está activada, cada vez que se engrana la marcha atrás se mostrará en la pantalla del sistema **Uconnect™** el área que rodea la parte trasera del vehículo.



99

F0Y0337C

VISUALIZACIONES Y MENSAJES EN LA PANTALLA

Cuando se muestra en la pantalla, la plantilla de líneas estáticas indica la anchura del vehículo. La plantilla muestra zonas separadas que permiten medir la distancia desde la parte trasera del vehículo. Las distintas zonas en color fig. 99 indican la distancia desde la trasera del vehículo.

Zona roja (A): 0 ÷ 30 cm

Zona amarilla (B): 30 cm ÷ 1 m

Zona verde (C): 1 m o superior

ADVERTENCIA Durante las maniobras de aparcamiento, prestar siempre la máxima atención a los obstáculos que podrían encontrarse por encima o por debajo del radio de acción de la cámara.



ADVERTENCIA

111) La responsabilidad de las maniobras de aparcamiento y de otras maniobras potencialmente peligrosas recae siempre en el conductor. Al realizar estas maniobras, asegurarse siempre de que en el espacio de maniobra no haya personas (especialmente niños) ni animales. La cámara constituye una ayuda para el conductor. Sin embargo, éste nunca debe dejar de prestar atención durante las maniobras potencialmente peligrosas, incluso aunque se lleven a cabo a baja velocidad. Además, circular a una velocidad moderada para poder frenar a tiempo en caso de que se detecte un obstáculo.





ADVERTENCIA

60) Para un funcionamiento correcto es indispensable que la cámara esté siempre limpia de barro, suciedad, nieve o hielo. Al limpiar la cámara, tener mucho cuidado para no rayarla ni dañarla; evitar el uso de paños secos, ásperos o duros. La cámara debe lavarse con agua limpia y, si fuera necesario, añadiendo detergente para automóviles. En las estaciones de lavado que utilicen pulverizadores de vapor de agua o a alta presión, limpiar rápidamente la cámara manteniendo la boca a más de 10 cm de distancia. Además, no pegar adhesivos sobre la cámara.

ARRASTRE DE REMOLQUES



112) 113) 114)

INSTALACIÓN DE UN GANCHO DE REMOLQUE

El dispositivo de remolque debe fijarlo a la carrocería únicamente personal especializado, que debe respetar la información adicional o complementaria entregada por el fabricante de dicho dispositivo.

A su vez, el dispositivo de remolque debe cumplir con la Directiva 94/20/CEE y posteriores modificaciones.

En todas las versiones se debe utilizar un dispositivo de remolque adecuado a la masa que el vehículo en el que se procederá a la instalación puede remolcar.

Para la conexión eléctrica, se debe utilizar un acoplamiento unificado que generalmente se coloca en un soporte específico fijado normalmente en el mismo dispositivo de remolque, y se debe instalar en el vehículo una centralita específica para el funcionamiento de las luces exteriores del remolque.

Las conexiones eléctricas se deben efectuar con acoplamientos de 7 ó 13 polos alimentados a 12 VDC (normas CUNA/UNI e ISO/DIN), respetando las indicaciones del fabricante del vehículo o del fabricante del dispositivo de remolque.

ADVERTENCIAS

Para arrastrar caravanas o remolques, el vehículo debe estar provisto del gancho de arrastre homologado y de una instalación eléctrica adecuada. La instalación debe realizarla personal especializado.

Si es necesario, montar los espejos retrovisores específicos y/o adicionales respetando las normas vigentes del Código de circulación.

Recordar que al arrastrar un remolque resulta más difícil subir por las pendientes pronunciadas, aumenta la distancia de frenado y los adelantamientos son más lentos, siempre en función del peso total del mismo.

En las bajadas, poner una marcha corta en lugar de usar el freno constantemente.

El peso que el remolque ejerce sobre el gancho de remolque del vehículo reduce proporcionalmente su capacidad de carga. Para estar seguro de no superar el peso máximo que se puede remolcar (indicado en el permiso de circulación) se debe tener presente el peso del remolque completamente cargado, incluidos los accesorios y el equipaje personal. Respetar los límites de velocidad específicos de cada país para los vehículos que arrastran un remolque. En cualquier caso, la velocidad máxima admitida nunca debe superar los 100km/h.

Con el freno u otros accesorios eléctricos (cabrestante eléctrico, etc.) que funcionan con alimentación directa de la batería se usa un cable con sección no inferior a 2,5 mm².

Además de derivaciones eléctricas, a la instalación eléctrica del vehículo sólo es posible conectar un cable de alimentación para el freno eléctrico y el cable de una luz interna para el remolque con potencia máxima de 15 W. En la conexión se utiliza la centralita con cable de batería de 2,5 mm² de sección como mínimo.

ADVERTENCIA Las cargas auxiliares distintas de las luces exteriores (freno eléctrico, cabrestante eléctrico, etc.) deben usarse con el motor apagado.

ADVERTENCIA Para la instalación del gancho de remolque, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.



ADVERTENCIA

112) *El sistema ABS del vehículo no controla el sistema de frenos del remolque. Por lo tanto, prestar especial atención sobre firmes deslizantes.*

113) *Bajo ningún concepto debe modificarse el sistema de frenos del vehículo para controlar los frenos del remolque. El sistema de frenos del remolque debe ser totalmente independiente del sistema hidráulico del vehículo.*

114) *Después del montaje, los orificios de los tornillos de fijación deben sellarse para evitar filtraciones de los gases de escape.*

REPOSTADO DEL VEHÍCULO



 115) 116) 117)  61)

Durante el repostado, apagar el motor, accionar el freno de mano, colocar la llave de contacto en STOP y no fumar.

MOTORES DE GASOLINA

Utilizar exclusivamente gasolina sin plomo, con número de octano (RON) no inferior a 95.

MOTORES DIÉSEL

Utilizar únicamente gasóleo para automoción (Norma Europea EN 590). En caso de uso/estacionamiento prolongado del vehículo en zonas de montaña/frías, se recomienda repostar con el gasóleo disponible in situ. Además, en estos casos, se recomienda mantener en el depósito una cantidad de combustible superior al 50 % de su capacidad útil.

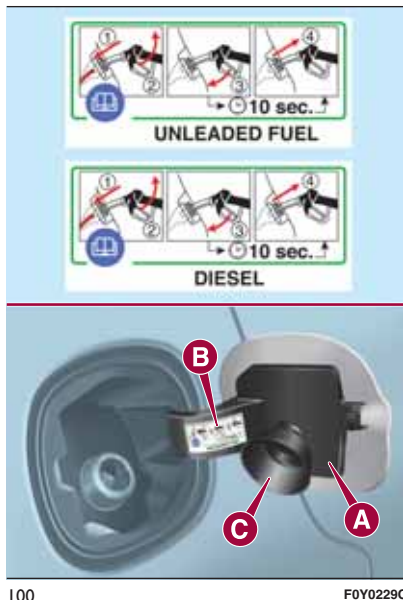


PROCEDIMIENTO DE REPOSTADO

Versiones gasolina y Diésel

Realizar las siguientes operaciones:

- ☐ abrir la tapa A fig. 100 tirando de ella hacia el exterior, introducir el surtidor en la boca de llenado y repostar;
- ☐ una vez finalizado el repostado, antes de retirar el surtidor, esperar al menos 10 segundos para permitir que el combustible fluya dentro del depósito;
- ☐ a continuación, retirar el surtidor de la boca de llenado y cerrar la tapa A.



El procedimiento de repostado descrito anteriormente se indica en la placa B fig. 100 situada en el interior de la tapa del depósito de combustible. En la placa también se indica el tipo de combustible (UNLEADED FUEL: gasolina, DIESEL: gasóleo). La tapa A dispone de un capuchón guardapolvo C fig. 100 que, con la tapa cerrada, impide que queden restos y polvo en el extremo de la boca de llenado.

Repostado de emergencia

Realizar las siguientes operaciones:

- ☐ abrir el maletero y coger el adaptador específico, guardado en la caja de herramientas o, dependiendo de las versiones, en la caja del Fix&Go Automatic;
- ☐ abrir la tapa del depósito de combustible tirando de ella hacia el exterior, introducir el adaptador en la boca de llenado de la manera indicada en fig. 101 y repostar;
- ☐ una vez finalizado el repostado, retirar el adaptador y volver a cerrar la tapa del depósito de combustible;
- ☐ por último, volver a introducir el adaptador en su funda y volver a colocarlo en el maletero.

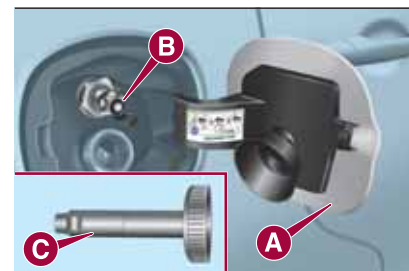


101

F0Y0231C

Versiones GLP

Para realizar el repostado, abrir la tapa del depósito de combustible A fig. 102 y desenroscar el tapón B. Durante el repostado, entregar el adaptador de carga específico C fig. 102 al personal encargado del repostado de GLP.



102

F0Y0327C

ADVERTENCIA Hay diferentes tipos de adaptadores para la bomba de repostado del GLP en función del país de comercialización. Con el vehículo se entrega un adaptador de carga, dentro de la funda correspondiente, específico para el repostado en el país en el que se comercializa el vehículo. En caso de desplazamiento a otro país, informarse sobre el tipo de adaptador que se debe utilizar.

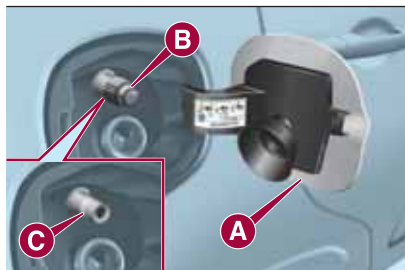
Versiones Natural Power



62)

Para realizar el repostado, abrir la tapa A fig. 103, desenroscar el tapón B girándolo hacia la izquierda y acceder a la boca de llenado C.

La forma de la boca para la recarga es de tipo Universal, compatible con los estándares "Italia" y "NGV1". En algunos países europeos los adaptadores se consideran ILEGALES (p. ej., en Alemania).



103

F0Y0254C



ADVERTENCIA

115) No colocar en el extremo de la boca de llenado ningún objeto/tapón que no se incluya en el vehículo. El uso de objetos/tapones no conformes podría ocasionar aumentos de presión en el interior del depósito, creando condiciones de peligro.

116) No acercarse a la boca del depósito con llamas o cigarrillos encendidos: peligro de incendio. Evitar acercar demasiado el rostro a la boca del depósito para no inhalar vapores tóxicos.

117) No utilizar el teléfono móvil cerca de la bomba de repostado de combustible: posible riesgo de incendio.



ADVERTENCIA

61) En los vehículos Diésel, utilizar sólo gasóleo para automoción conforme a la Norma Europea EN 590. El uso de otros productos o mezclas puede dañar irreparablemente el motor, con la consecuente anulación de la garantía por los daños causados. En caso de utilizar otro tipo de combustible de forma accidental, no poner en marcha el motor y vaciar el depósito. En cambio, si el motor ha funcionado incluso durante muy poco tiempo, hay que vaciar, además del depósito, todo el circuito de alimentación.

62) Las placas (que se entregan con la documentación del vehículo) indican la fecha prevista para la primera revisión/control de las bombonas. Los encargados de repostar metano no están autorizados para llenar bombonas cuya fecha de revisión haya caducado.



EN CASO DE EMERGENCIA

¿Un neumático pinchado o una lámpara apagada?

Puede ocurrir que cualquier problema incomode nuestro viaje.

Las páginas dedicadas a las situaciones de emergencia pueden ser una ayuda para afrontar de forma autónoma y tranquila los momentos críticos.

En situaciones de emergencia, recomendamos llamar al número gratuito que se encuentra en el Libro de Garantía.

Además, también se puede llamar al número gratuito universal, nacional o internacional, para buscar la Red de Asistencia más cercana.

LUCES DE EMERGENCIA.....	119
SUSTITUCIÓN DE UNA RUEDA.....	119
KIT "FIX&GO AUTOMATIC"	124
SUSTITUCIÓN DE UNA LÁMPARA .	126
SUSTITUCIÓN DE FUSIBLES.....	133
ARRANQUE DE EMERGENCIA.....	138
SISTEMA DE BLOQUEO DEL COMBUSTIBLE.....	139
REMOLQUE DEL VEHÍCULO	140

LUCES DE EMERGENCIA

MANDO

Pulsar el botón fig. 104 para encender/apagar las luces. Con las luces de emergencia encendidas parpadean los testigos  y .



104

F0Y0037C

Frenada de emergencia

En caso de frenada de emergencia se encienden automáticamente las luces de emergencia y se iluminan en el cuadro de instrumentos los testigos  y .

Las luces se apagan automáticamente cuando la frenada ya no tiene carácter de emergencia.

SUSTITUCIÓN DE UNA RUEDA



 118) 119) 120) 121) 122)  63)

GATO

Es conveniente saber que:

- ☐ el peso del gato es de 1,76 kg;
- ☐ el gato no necesita ningún tipo de regulación;
- ☐ el gato no se puede reparar; si presenta desperfectos se debe sustituir por otro original;
- ☐ en el gato no se puede montar ninguna herramienta, a excepción de su manivela de accionamiento.

PROCEDIMIENTO DE SUSTITUCIÓN DE UNA RUEDA

Realizar las siguientes operaciones:

- ☐ parar el vehículo en una posición que no constituya peligro para el tráfico y que permita cambiar la rueda con seguridad. A ser posible, el terreno deberá ser plano y lo suficientemente compacto;
- ☐ apagar el motor, tirar del freno de mano y engranar la 1ª marcha o la marcha atrás. Ponerse el chaleco reflectante (obligatorio por ley) antes de salir del vehículo;

☐ *versiones 500L*: abrir el maletero y levantar la moqueta;

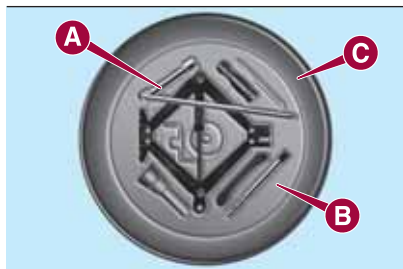
☐ *versiones 500L LIVING*: abrir el maletero, levantar la plataforma de carga del "Cargo Magic Space" sujetándola con una mano y, a continuación, coger la bolsa de herramientas;

☐ *versiones 500L*: utilizando la llave A fig. 105 situada en la caja de herramientas, aflojar el dispositivo de bloqueo, tomar la caja de herramientas B y colocarla al lado de la rueda que se debe sustituir. A continuación, tomar la rueda de recambio C;

☐ *versiones 500L LIVING*: levantar la tapa A fig. 106 de la moqueta del maletero, coger la llave B de la bolsa de herramientas e introducirla en el dispositivo C. Girar la llave B hacia la izquierda para aflojar el perno de bloqueo que sujeta la rueda de recambio para permitir que este último baje y utilizar la llave para llevar la rueda fuera del vehículo;

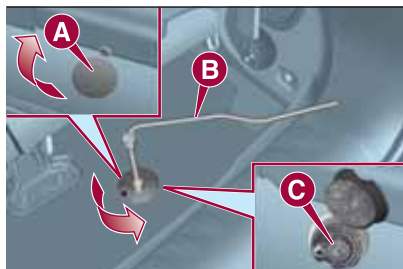
☐ *versiones 500L LIVING*: girar el dispositivo D fig. 107 y desenganchar la rueda del soporte de fijación E;





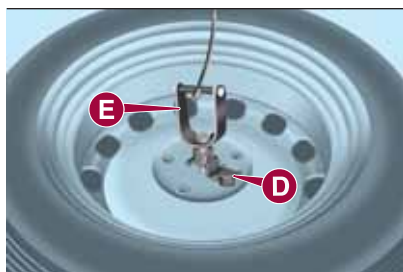
105

F0Y0096C



106

F0Y0355C



107

F0Y0357C

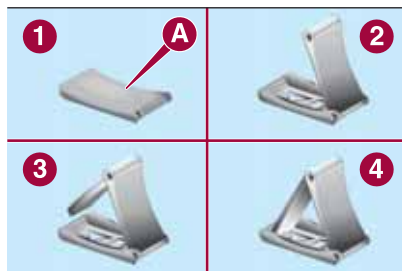
❑ tomar la llave A fig. 108 y aflojar aproximadamente una vuelta los tornillos de fijación. Para las versiones con llantas de aleación, mover el vehículo para facilitar la separación de la llanta del cubo de la rueda;



108

F0Y0093C

❑ extraer la cuña de bloqueo de la bolsa de herramientas y abrirla en forma de libro (ver fig. 109);

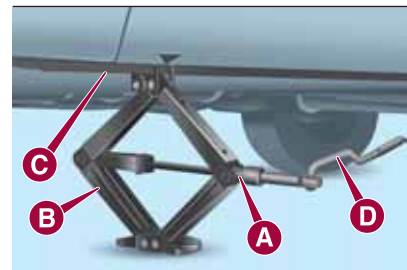


109

F0Y0211C

❑ colocar la cuña en la parte trasera, en la rueda diagonalmente opuesta a la que se desea sustituir para prevenir movimientos del vehículo cuando esté levantado, luego colocar el gato debajo del vehículo, cerca de la rueda que se debe sustituir;

❑ introducir la llave A fig. 110 en el gato para extenderlo, hasta que la parte superior B se introduzca correctamente en el larguero C (a la altura de la marca ∇ indicada en el mismo larguero);



110

F0Y0014C

❑ avisar a las personas presentes de que se va a elevar el vehículo; es necesario que se alejen y, sobre todo, que no se apoyen en el vehículo hasta que vuelva a su posición inicial;

❑ introducir la manivela D fig. 110 en el alojamiento del dispositivo A, accionar el gato y levantar el vehículo, hasta que la rueda se levante del suelo unos centímetros;

❑ retirar el tapacubos después de haber aflojado los cuatro tornillos que lo fijan y, por último, aflojar el quinto tornillo y extraer la rueda (sólo para versiones con tapacubos fijados con tornillos);

❑ comprobar que la superficie de contacto entre la rueda de recambio y el cubo esté limpia y sin residuos que, más adelante, podrían provocar el aflojamiento de los tornillos de fijación;

❑ montar la rueda de recambio introduciendo el primer tornillo de dos roscas en el orificio más cercano a la válvula, luego apretar el tornillo un par de roscas y proceder de la misma forma con los otros;

❑ tomar la llave A fig. 105 y apretar a fondo los tornillos de fijación;

❑ accionar la manivela D del gato para bajar el vehículo. A continuación, extraer el gato;

❑ con la llave A, apretar a fondo los tornillos, pasando alternativamente de un tornillo al diametralmente opuesto, siguiendo el orden numérico ilustrado en fig. 111;

❑ si se sustituye una rueda con llanta de aleación se recomienda colocarla con la parte exterior hacia arriba.



111

F0Y0013C

Versiones 500L LIVING

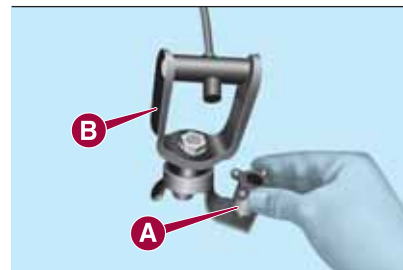


Una vez finalizada la operación proceder de la siguiente manera:

❑ volver a apretar el dispositivo A fig. 112 en el soporte de fijación B;

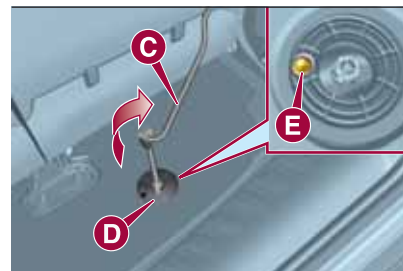
❑ introducir la llave C fig. 113 en el dispositivo D y girarla hacia la derecha para apretar el perno de bloqueo que sujeta la rueda de recambio. El dispositivo está enganchado correctamente cuando en la abertura E aparece una franja de color amarillo;

❑ introducir la rueda pinchada en el saco específico y colocarla en el maletero.



112

F0Y0360C



113

F0Y0361C

Colocación de la rueda pinchada (versiones 500L LIVING)

Versiones 5 plazas: colocar la rueda pinchada en el maletero.

Versiones 7 plazas

❑ Con *asientos traseros de la tercera fila abatidos:* colocar la rueda pinchada en el maletero, sobre la parte trasera de los asientos.



❑ Con asientos traseros de la tercera fila no abatidos: retirar la cortina cubremaletero (que se coloca delante de los asientos traseros de la segunda fila) y colocar la rueda pinchada en el maletero, de la manera indicada en fig. 114 (cubo de rueda hacia el interior del habitáculo para evitar que la rueda pueda caerse en fase de cierre del portón del maletero).



114

F0Y0368C

MONTAJE DE LA RUEDA ESTÁNDAR

Versiones con llantas de acero

❑ Comprobar que la superficie de contacto entre la rueda estándar y el cubo esté limpia y sin residuos que, más adelante, podrían provocar el aflojamiento de los tornillos de fijación;

❑ montar la rueda estándar introduciendo los 5 tornillos en los orificios;

❑ montar el tapacubos a presión, haciendo coincidir la ranura adecuada (ubicada en el tapacubos en cuestión) con la válvula de inflado;

❑ utilizando la llave suministrada, apretar los tornillos de fijación;

❑ bajar el vehículo y sacar el gato;

❑ utilizando la llave suministrada, apretar a fondo los tornillos según el orden numérico indicado anteriormente.

Versiones con llantas de aleación

❑ Introducir la rueda en el cubo y, utilizando la llave suministrada, apretar los tornillos;

❑ bajar el vehículo y sacar el gato;

❑ con la llave suministrada, apretar a fondo los 5 tornillos según el orden indicado;

❑ volver a introducir el embellecedor, procurando orientar bien los tres terminales de plástico en los alojamientos correspondientes de la rueda. Presionar ligeramente en el embellecedor para no romper los terminales de plástico.

ADVERTENCIA Un montaje erróneo puede implicar el desmontaje del embellecedor cuando el vehículo está en marcha.

Una vez terminada la operación

❑ colocar la rueda de repuesto dentro del maletero;

❑ introducir el gato y las demás herramientas en su caja;

❑ colocar la caja con las herramientas, en la rueda de repuesto;

❑ colocar correctamente la moqueta del maletero.



ADVERTENCIA

118) La rueda de recambio suministrada (para versiones/países donde esté previsto) es específica para este vehículo: no intentar montarla en otros modelos de vehículo ni utilizar la rueda de recambio de otros modelos en este vehículo. La rueda de recambio debe utilizarse solamente en caso de necesidad. Su uso debe reducirse al mínimo indispensable y la velocidad no debe superar los 80 km/h. En la rueda de recambio hay un adhesivo anaranjado que resume las advertencias principales sobre el uso de la misma y sus limitaciones de uso. El adhesivo nunca se debe quitar o cubrir. El adhesivo contiene las indicaciones siguientes en cuatro idiomas: "¡Atención! ¡Sólo para uso temporal! ¡80 km/h máx.! Sustituir lo antes posible por una rueda de servicio estándar. No cubrir esta indicación". No se debe montar el tapacubos en la rueda de recambio.

119) Señalar la presencia del vehículo parado siguiendo las disposiciones vigentes: luces de emergencia, triángulo reflectante, etc. Es conveniente que las personas de a bordo bajen del vehículo, especialmente si está muy cargado, y esperen a que se efectúe la sustitución, permaneciendo alejadas del peligro del tráfico. En caso de carreteras en pendiente o en mal estado, colocar la cuña que se facilita debajo de las ruedas (ver lo descrito en las siguientes páginas).

120) Con la rueda de recambio montada, las características de conducción del vehículo se modifican. Evitar acelerar y frenar bruscamente, realizar maniobras bruscas y curvas a gran velocidad. La rueda de recambio tiene una duración máxima de unos 3000 km, después de ese recorrido el neumático correspondiente debe sustituirse por otro del mismo tipo. Nunca instalar un neumático estándar en una llanta prevista para ser usada como rueda de recambio. Reparar y volver a montar la rueda sustituida lo antes posible. No se permite el uso de dos o más ruedas de recambio al mismo tiempo. No engrasar las rosas de los tornillos antes de montarlos: podrían desatornillarse de forma espontánea.

121) El gato sirve exclusivamente para la elevación del modelo de vehículo con el que se proporciona de serie. No utilizarlo para otros fines como, por ejemplo, levantar vehículos de otros modelos. Por ningún motivo el gato debe utilizarse para efectuar reparaciones debajo del vehículo. La colocación incorrecta del gato puede provocar la caída del vehículo elevado. No utilizar el gato para cargas superiores a las indicadas en la etiqueta que lleva. En la rueda de recambio no se pueden montar las cadenas para la nieve. Si un neumático delantero (rueda motriz) se pincha y es necesario utilizar cadenas para la nieve, debe desmontarse una rueda de dimensiones estándar del eje trasero y montar la rueda de recambio en lugar de esta última. De este modo, al contar con dos ruedas de dimensiones estándar en el eje delantero (ruedas motrices), pueden montarse sobre las mismas las cadenas para la nieve.

122) Un montaje erróneo del tapacubos puede hacer que se suelte cuando el vehículo está en marcha. No alterar la válvula de inflado. No introducir herramientas de ningún tipo entre la llanta y el neumático. Comprobar con regularidad la presión de los neumáticos y de la rueda de recambio, respetando los valores indicados en el capítulo "Datos técnicos".

123) Al finalizar la maniobra de elevación/bloqueo del dispositivo de la rueda de recambio, es necesario extraer la llave de accionamiento, con cuidado para NO girarla en el sentido inverso al intentar facilitar la extracción de la llave, para evitar que el dispositivo de enganche se suelte y que el conjunto no esté bien sujeto.



ADVERTENCIA

63) Acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat para hacer comprobar que los tornillos de fijación de la rueda estén bien apretados.



KIT "Fix&Go Automatic"



124) 125) 126) 127) 128) 129) 130) 131)

64) 3)

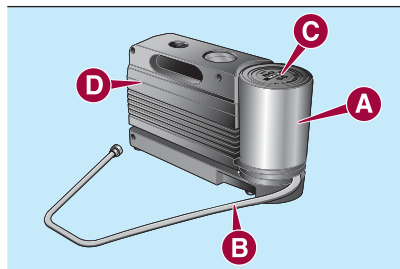
DESCRIPCIÓN

El kit "Fix&Go Automatic" está ubicado en el maletero, en una caja específica. En la caja también se guardan el destornillador, la argolla de remolque y el embudo para repostar combustible en caso de emergencia. Para acceder al kit, abrir el portón del maletero, quitar la plataforma de carga y levantar la moqueta.

Versiones GLP: el kit está colocado en una bolsa fijada con velcro a la moqueta del maletero.

El kit incluye:

- una bombona aerosol A fig. 115 con líquido sellador provista de tubo de llenado B y etiqueta adhesiva C con el mensaje "máx. 80 km/h", que debe colocarse en una zona bien visible para el conductor (por ejemplo, en el salpicadero) después de reparar el neumático;
- un compresor D con manómetro y racores, que se encuentra en el compartimento;



115

F0Y0012C

- un folleto informativo, con instrucciones para un uso correcto del kit, que tiene que ser entregado al personal que manipule el neumático tratado;
- un par de guantes de protección guardados en el compartimento lateral del compresor en cuestión;
- adaptadores para inflar los distintos elementos.

ADVERTENCIA El líquido sellador es eficaz con temperaturas exteriores comprendidas entre los -20°C y los +50°C. El líquido sellador también tiene fecha de caducidad.

PROCEDIMIENTO DE INFLADO

Realizar las siguientes operaciones:

□ Accionar el freno de mano.

Desenroscar el capuchón de la válvula del neumático, extraer el tubo flexible de llenado A fig. 116 y apretar la corona B en la válvula del neumático;

□ asegurarse de que el interruptor A del compresor esté colocado en posición **0** (apagado), arrancar el motor, colocar el enchufe en la toma de corriente situada en el túnel central o en el maletero (para versiones/países donde esté previsto) y accionar el compresor llevando el interruptor A a la posición **I** (encendido);



116

F0Y0010C

❑ inflar el neumático de acuerdo con la presión indicada en el apartado "Presión de inflado" en el capítulo "Datos técnicos". Para obtener una lectura más precisa, se recomienda controlar el valor de la presión en el manómetro B con el compresor apagado;

❑ si en 5 minutos no se alcanza una presión de como mínimo 1,8 bar, desconectar el compresor de la válvula y de la toma de corriente; a continuación, mover el vehículo aproximadamente 10 metros hacia adelante para distribuir el líquido sellador en el interior del neumático y repetir la operación de inflado;

❑ si también en este caso, a los 5 minutos de haber encendido el compresor no se alcanza la presión de al menos 1,8 bar, no reanudar la marcha y acudir a la Red de Asistencia Fiat;

❑ después de haber conducido durante unos 10 minutos, detener el vehículo y volver a comprobar la presión del neumático; **recordar accionar el freno de mano** y aparcar de manera segura;

❑ si se detecta una presión de al menos 1,8 bar, restablecer la presión correcta (con el motor arrancado y freno de mano accionado), reanudar la marcha y acudir, conduciendo con mucha prudencia, al taller de la Red de Asistencia Fiat más cercano.



ADVERTENCIA

124) No se pueden reparar los daños en los lados del neumático. No utilizar el Fix&Go Automatic si el neumático resulta dañado después de circular con la rueda desinflada.

125) Ponerse los guantes de protección suministrados con el Fix&Go Automatic.

126) Aplicar la etiqueta adhesiva en un lugar bien visible para el conductor, para indicar que el neumático ha sido tratado con el Fix&Go Automatic. Conducir con prudencia, sobre todo en las curvas. No rebasar los 80 km/h. No acelerar ni frenar de forma brusca.

127) Si la presión ha descendido por debajo de los 1,8 bar, no continuar la marcha: el Fix&Go Automatic no puede mantener la presión necesaria porque el neumático está demasiado dañado. Ponerse en contacto con un taller de la Red de Asistencia Fiat.

128) Es necesario informar de que el neumático ha sido reparado con el Fix&Go Automatic. Entregar el folleto al personal que tenga que manipular el neumático tratado con el Fix&Go Automatic.

129) Si se daña la llanta (deformación del canal que provoca la pérdida de aire) la reparación no será posible. No extraer los cuerpos extraños (tornillos o clavos) que haya en el neumático.

130) No accionar el compresor durante un tiempo superior a 20 minutos consecutivos. Peligro de sobrecalentamiento. El Fix&Go Automatic no es apto para una reparación definitiva; por lo tanto, los neumáticos reparados deben usarse sólo temporalmente.

131) La información prevista por la normativa vigente sobre las sustancias químicas para la protección de la salud del ser humano y del medio ambiente y sobre el uso seguro del líquido sellante se muestra en la etiqueta de embalaje. Es condición esencial respetar todas las indicaciones contenidas en la etiqueta para asegurar la seguridad y la eficacia del producto. Se recuerda leer atentamente la etiqueta antes de su uso y quien use el producto, es responsable de los posibles daños derivados del uso inapropiado. El líquido sellador tiene fecha de caducidad. Sustituir la bombona aerosol cuando el líquido sellador esté caducado.



ADVERTENCIA

64) Si el neumático se ha pinchado con cuerpos extraños, se pueden reparar pinchazos con un diámetro de hasta 4 mm en la banda de rodadura y en el hombro del neumático.





ADVERTENCIA

3) No tirar la bombona aerosol ni el líquido sellador al medio ambiente. Eliminarlos según lo previsto por la normativa nacional y local.

SUSTITUCIÓN DE UNA LÁMPARA



INDICACIONES GENERALES

- ☐ Antes de sustituir una lámpara, comprobar que los contactos correspondientes no estén oxidados;
- ☐ las lámparas fundidas deben sustituirse por otras del mismo tipo y potencia;
- ☐ tras cambiar una lámpara de los faros, comprobar siempre la orientación correcta del haz luminoso;
- ☐ cuando no funcione una lámpara, antes de sustituirla, comprobar el estado del fusible correspondiente: para localizar los fusibles, ver el apartado “Sustitución de fusibles” de este capítulo.

ADVERTENCIA Con clima frío o húmedo, o después de una lluvia fuerte o tras un lavado, la superficie de los faros o de las luces traseras puede empañarse y/o formar gotas de condensación en el interior. Se trata de un fenómeno natural debido a la diferencia de temperatura y de humedad entre el interior y el exterior del cristal que, sin embargo, no indica una anomalía y no afecta al funcionamiento normal de los dispositivos de iluminación. El empañamiento desaparece rápidamente al encender las luces, empezando desde el centro del difusor y extendiéndose progresivamente hacia los bordes.

TIPOS DE LÁMPARAS

Uso	Tipo	Potencia
Luces de cruce/Luces de carretera	H7	55 W
Luces de posición delanteras/Luces diurnas (DRL)	W21/5W	21 W/5 W
Luces de posición traseras/Luces de freno	P21/5W	21 W/5 W
Intermitentes delanteros	WY21W	21 W
Intermitentes laterales	WY5W	5 W
Intermitentes traseros	P21W	21 W
3ª luz de freno	LED	–
Luces antiniebla delanteras	H11	55 W
Luz de marcha atrás	W16W	16 W
Luz antiniebla trasera	W16W	16 W
Luces de la matrícula	C5W	5 W
Plafón delantero	C5W	5 W
Plafones delanteros (viseras parasol)	C5W	5 W
Plafón del maletero	W5W	5 W
Plafón de la guantera	C5W	5 W
Plafones traseros	C5W	5 W



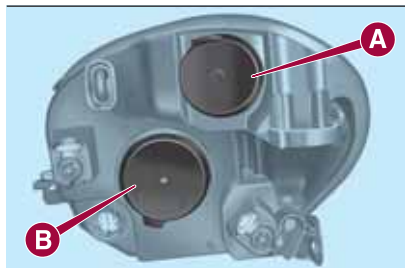
GRUPO ÓPTICO DELANTERO SUPERIOR

Contiene las lámparas de los intermitentes y de las luces de cruce.

La ubicación de las lámparas es la siguiente fig. 117:

A Intermitentes

B Luces de cruce



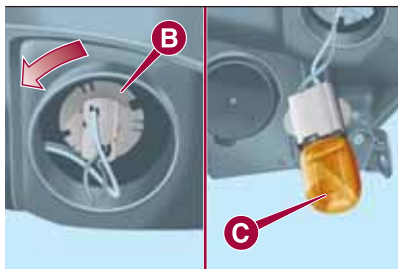
117

F0Y0021C

INTERMITENTES

Para sustituir la lámpara, realizar las siguientes operaciones:

- ☐ quitar la tapa A fig. 117;
- ☐ girar hacia la izquierda el portalámparas B fig. 118, extraer la lámpara C y sustituirla;
- ☐ volver a montar la nueva lámpara en el portalámparas, asegurándose de que esté fijada correctamente;



118

F0Y0022C

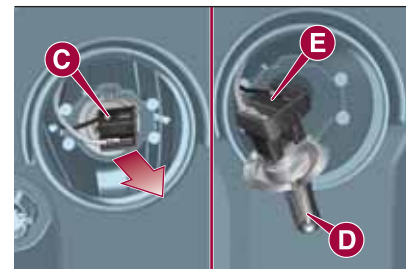
- ☐ volver a introducir el portalámparas en su alojamiento y girarlo hacia la derecha, hasta oír el clic que indica el bloqueo;

- ☐ por último, volver a montar la tapa A fig. 117.

LUCES DE CRUCE

Para sustituir la lámpara, realizar las siguientes operaciones:

- ☐ quitar la tapa B fig. 117;
- ☐ quitar el grupo conector y portalámparas C fig. 119 extrayéndolo hacia el exterior;
- ☐ extraer la lámpara D del conector E y sustituirla;
- ☐ volver a montar la nueva lámpara en el conector, asegurándose de que esté fijada correctamente;
- ☐ volver a introducir el grupo conector y portalámparas C en su alojamiento;



119

F0Y0023C

- ☐ por último, volver a montar la tapa B fig. 117.

GRUPO ÓPTICO DELANTERO INFERIOR

Contiene las lámparas de las luces de carretera y de posición/luces diurnas (DRL).

La ubicación de las lámparas es la siguiente fig. 120:

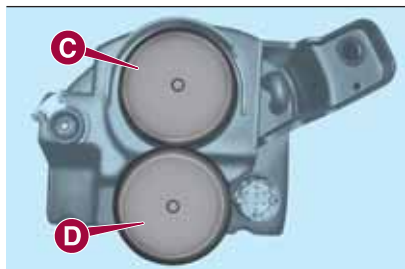
C Luces de carretera

D Luces de posición/Luces diurnas (DRL)

LUCES DE CARRETERA

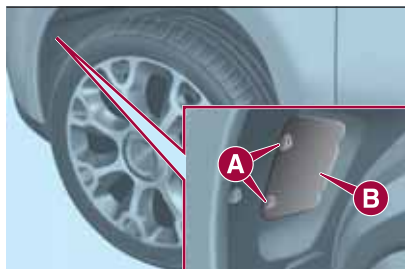
Para sustituir la lámpara, realizar las siguientes operaciones:

- ☐ girar completamente la rueda hacia el interior;
- ☐ aflojar los tornillos A fig. 121 y retirar la tapa B;
- ☐ quitar la tapa C fig. 122;



120

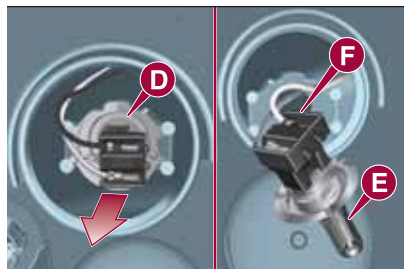
F0Y0024C



121

F0Y0145C

- ☐ quitar el grupo conector y portalámparas D extrayéndolo hacia el exterior;
- ☐ extraer la lámpara E del conector F y sustituirla;
- ☐ volver a montar la nueva lámpara en el conector, asegurándose de que esté fijada correctamente;
- ☐ volver a introducir el grupo conector y portalámparas D en su alojamiento;



122

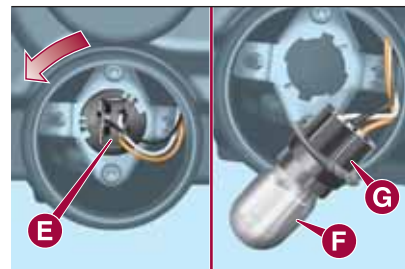
F0Y0025C

☐ por último, volver a montar la tapa C fig. 120.

LUCES DE POSICIÓN/ LUCES DIURNAS (DRL)

Para sustituir la lámpara, realizar las siguientes operaciones:

- ☐ girar completamente la rueda hacia el interior;
- ☐ aflojar los tornillos A fig. 121 y retirar la tapa B;
- ☐ quitar la tapa D fig. 120;
- ☐ girar hacia la izquierda el portalámparas E fig. 123, extraer la lámpara F del conector G y sustituirla;
- ☐ volver a montar la nueva lámpara en el conector, asegurándose de que esté fijada correctamente;
- ☐ volver a introducir el grupo portalámparas E en su alojamiento y girarlo hacia la derecha, hasta oír el clic que indica el bloqueo;



123

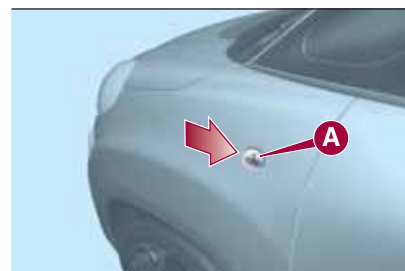
F0Y0026C

☐ por último, volver a montar la tapa D fig. 120.

INTERMITENTES LATERALES

Para sustituir la lámpara, realizar las siguientes operaciones:

- ☐ intervenir en el protector transparente A fig. 124 de forma que se comprima la ballestilla interior B fig. 125, a continuación extraer el grupo hacia el exterior;

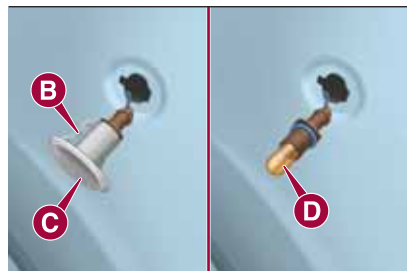


124

F0Y0147C



- ❑ girar hacia la izquierda el portalámparas C, extraer la lámpara D y sustituirla;



125

F0Y0171C

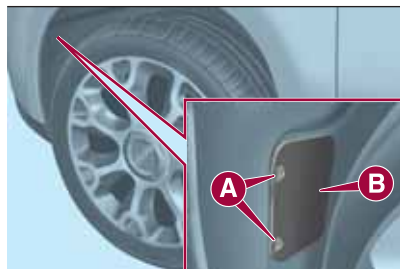
- ❑ volver a montar el portalámparas C en el protector transparente A fig. 124 girándolo hacia la derecha;
- ❑ volver a montar el grupo asegurándose de oír el clic de bloqueo de la ballestilla interior B fig. 125.

LUCES ANTINIEBLA DELANTERAS

(para versiones/países donde esté previsto)

Para sustituir la lámpara, realizar las siguientes operaciones:

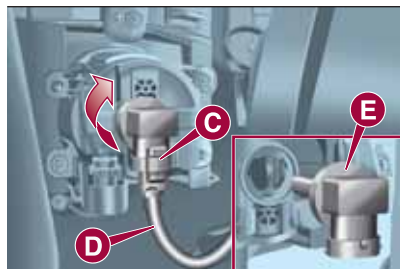
- ❑ girar completamente la rueda hacia el interior;
- ❑ aflojar los tornillos A fig. 126 y retirar la tapa B;
- ❑ actuar en la ballestilla C fig. 127 y soltar el conector eléctrico D;



126

F0Y0148C

- ❑ girar y desmontar el portalámparas E;



127

F0Y0033C

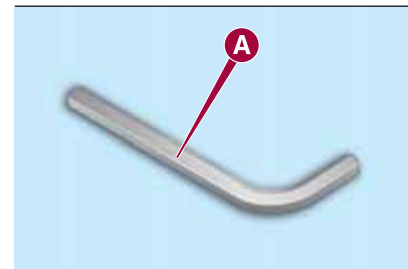
- ❑ desenganchar la lámpara y sustituirla;
- ❑ volver a montar la nueva lámpara y realizar el procedimiento inverso con respecto a las anteriores indicaciones.

GRUPOS ÓPTICOS TRASEROS

Contienen las lámparas de las luces de posición/luces de freno y de los intermitentes.

Para sustituir las lámparas, realizar las siguientes operaciones:

- ❑ utilizar la llave Allen A fig. 128 suministrada de serie;
- ❑ actuando en la lengüeta B fig. 129 retirar la tapa de protección C (situada en la parte lateral del maletero);



128

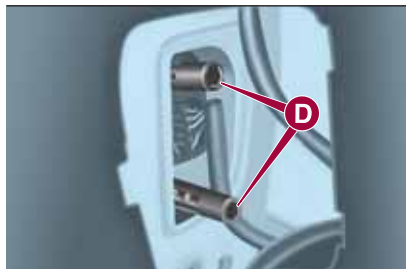
F0Y0149C



129

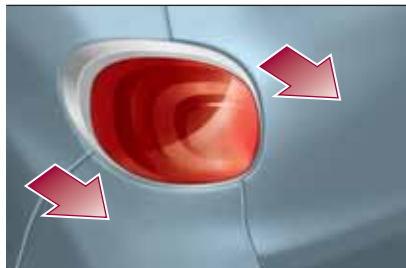
F0Y0150C

- ❑ con la llave Allen A, aflojar los dispositivos de fijación D fig. 130 del grupo óptico trasero;
- ❑ retirar el grupo óptico extrayéndolo con las dos manos en el sentido indicado por las flechas fig. 131;



130

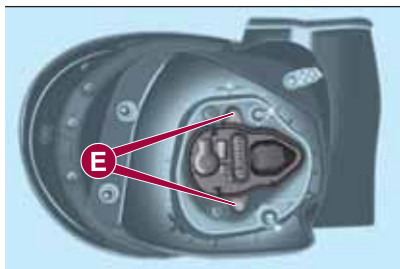
F0Y0258C



131

F0Y0151C

- ❑ desconectar el conector eléctrico, aflojar los tornillos de fijación E fig. 132 y extraer el grupo portalámparas;



132

F0Y0027C

- ❑ a continuación, sustituir la lámpara correspondiente fig. 133: F = intermitentes, G = luces de posición/freno.



133

F0Y0028C

GRUPOS ÓPTICOS TRASEROS FIJOS

Contienen las lámparas de las luces antiniebla traseras (lado izquierdo) y de la luz de marcha atrás (lado derecho). Para sustituir la lámpara, realizar las siguientes operaciones:

- ❑ abrir el maletero, quitar el marco embellecedor, aflojar los cuatro tornillos de fijación A fig. 134 y retirar el grupo óptico B;



134

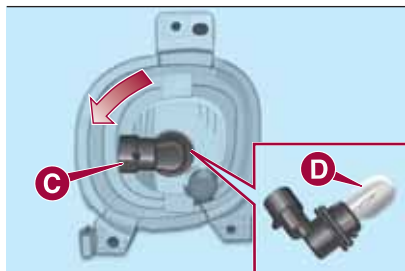
F0Y0032C

- ❑ desconectar el conector eléctrico y girar hacia la izquierda el portalámparas C fig. 135;

- ❑ extraer la lámpara D del portalámparas y sustituirla;

- ❑ volver a montar la nueva lámpara en el portalámparas, asegurándose de que esté fijada correctamente;





135

F0Y0029C

- ☐ volver a montar el portalámparas C en el protector transparente girándolo hacia la derecha y volver a conectar el conector eléctrico;
- ☐ volver a montar correctamente el grupo óptico B fig. 134 apretando los cuatro tornillos de fijación A, a continuación cerrar el maletero.

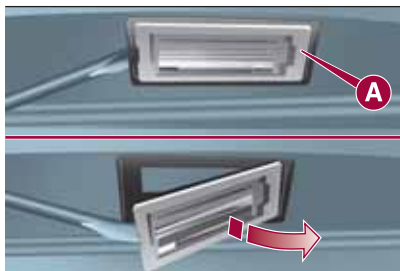
TERCERA LUZ DE FRENO

Es de LED y se encuentra en el portón. Para la sustitución, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

LUCES DE LA MATRÍCULA

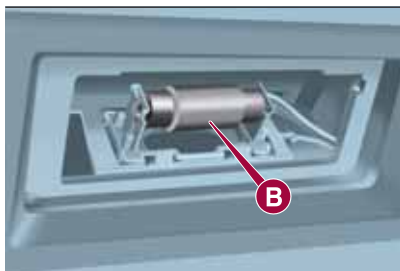
Para sustituir las lámparas, realizar las siguientes operaciones:

- ☐ retirar el protector transparente A fig. 136;
- ☐ sustituir la lámpara B fig. 137, soltándola de los contactos laterales;



136

F0Y0030C



137

F0Y0031C

- ☐ introducir la nueva lámpara, asegurándose de que esté correctamente bloqueada entre los mismos contactos, luego volver a montar el protector transparente A fig. 136.



ADVERTENCIA

132) Cualquier modificación o reparación de la instalación eléctrica realizada incorrectamente y sin tener en cuenta las características técnicas de la instalación, puede causar anomalías de funcionamiento con riesgo de incendio.

133) Las lámparas halógenas contienen gas a presión y en caso de rotura podrían desprenderse fragmentos de vidrio.



ADVERTENCIA

65) Las lámparas halógenas deben manipularse únicamente por la parte metálica. Si se toca con los dedos la bombilla, se reduce la intensidad de la luz emitida y puede incluso afectar a la duración de la lámpara. En caso de contacto accidental, frotar la bombilla con un paño humedecido con alcohol y dejar secar.

66) Se recomienda, si es posible, sustituir las lámparas en un taller de la Red de Asistencia Fiat. El funcionamiento correcto y la orientación de las luces exteriores son requisitos esenciales para la seguridad de marcha y para no incurrir en sanciones previstas por la ley.

SUSTITUCIÓN DE FUSIBLES



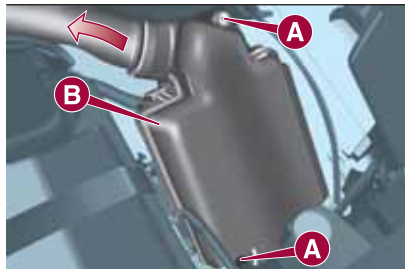
134) 135) 136) 137) 138) 139) 67)

ACCESO A LOS FUSIBLES

Los fusibles se agrupan en tres centralitas alojadas en el compartimento del motor, debajo del salpicadero y en el maletero.

CENTRALITA DEL COMPARTIMENTO DEL MOTOR

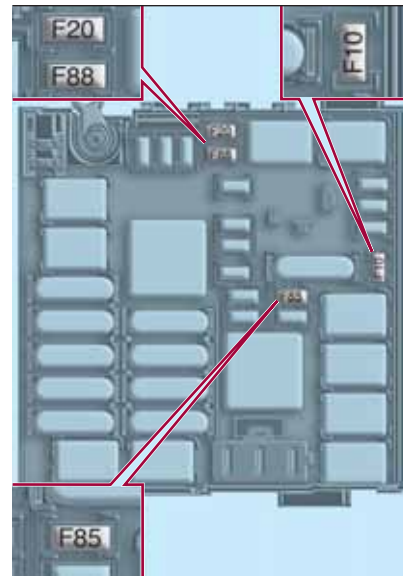
Para acceder a los fusibles, aflojar los dos tornillos A fig. 138 y retirar la tapa B actuando en el sentido indicado por la flecha.



138

F0Y0071C

ADVERTENCIA Antes de quitar la tapa B fig. 138 pulsar y girar lentamente hacia la izquierda los dos tornillos A (de bayoneta) utilizando el destornillador de corte suministrado de serie hasta su desbloqueo, indicado por la elevación de las cabezas de los tornillos. Tras haber sustituido un fusible, comprobar que la tapa B de la centralita de fusibles esté bien cerrada. La centralita está situada al lado de la batería fig. 139.



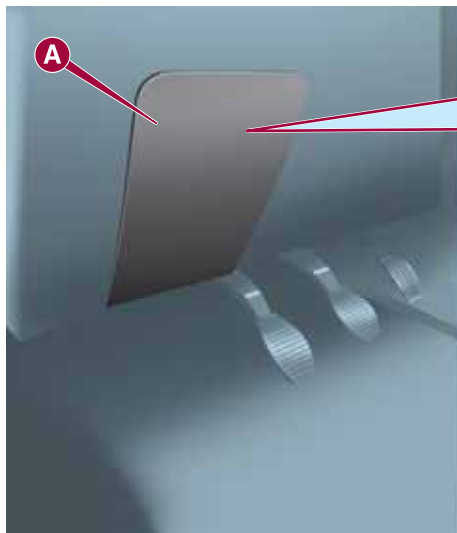
139

F0Y0072C

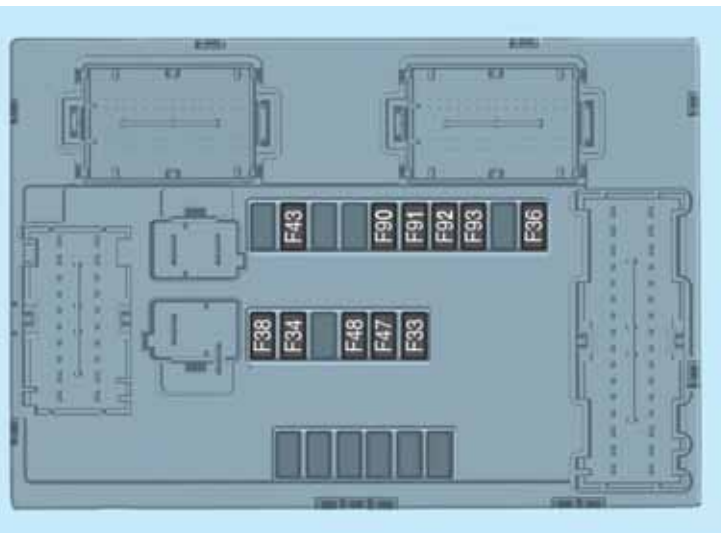


CENTRALITA DEL SALPICADERO

La centralita está situada en el lado izquierdo del salpicadero. Para acceder a los fusibles, quitar la tapa A fig. 140.



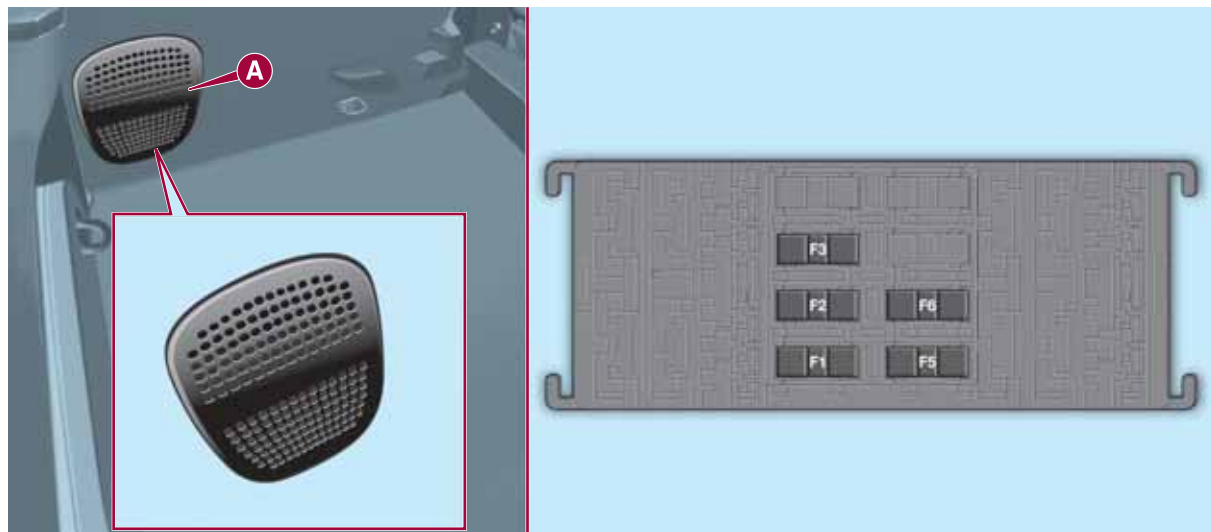
140



F0Y0280C

CENTRALITA DEL MALETERO

La centralita está situada en el lado izquierdo del maletero. Para acceder a los fusibles, actuar en el punto indicado por la flecha y retirar la tapa A fig. 141.



141

F0Y0177C



FUSIBLES CENTRALITA DEL COMPARTIMENTO DEL MOTOR**fig. 139**

DISPOSITIVOS	FUSIBLE	AMPERIOS
Avisador acústico	F10	15
Luneta térmica	F20	30
Encendedor/Toma de corriente delantera	F85	15
Toma de corriente del maletero (para versiones/países donde esté previsto)	F86	15
Descongeladores espejos exteriores	F88	7,5

FUSIBLES CENTRALITA DEL SALPICADERO**fig. 140**

DISPOSITIVOS	FUSIBLE	AMPERIOS
Elevalunas eléctrico trasero (lado izquierdo)	F33	20
Elevalunas eléctrico trasero (lado derecho)	F34	20
Alimentación de la autorradio (para versiones/países donde esté previsto), Uconnect™ 5" Radio, Uconnect™ 5" Radio Nav, plafones traseros (derecho e izquierdo)	F36	10
Cierre centralizado	F38	20
Bomba lavacristales bidireccional	F43	20
Elevalunas eléctrico delantero (lado conductor)	F47	20
Elevalunas eléctrico delantero (lado pasajero)	F48	20
Luz de carretera (lado izquierdo)	F90	7,5
Luz de carretera (lado derecho)	F91	7,5
Luz antiniebla delantera (lado izquierdo)	F92	7,5
Luz antiniebla delantera (lado derecho)	F93	7,5

FUSIBLES CENTRALITA DEL MALETERO

fig. 141

DISPOSITIVOS	FUSIBLE	AMPERIOS
Regulador lumbar eléctrico de los asientos delanteros	F1	15
Calefacción eléctrica de los asientos delanteros	F2	15
Equipo Hi-Fi	F3	20
Cortina techo practicable eléctrico	F5	20
Techo practicable eléctrico	F6	20



ADVERTENCIA

134) En caso de que el fusible volviera a fundirse, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

135) No sustituir nunca un fusible averiado con alambres u otro material de reciclaje.

136) No sustituir un fusible por otro cuyo amperaje sea superior: PELIGRO DE INCENDIO.

137) Si interviene un fusible general de protección (MEGA-FUSE, MIDI-FUSE, MAXI-FUSE), acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

138) Antes de sustituir un fusible, asegurarse de haber extraído la llave del dispositivo de arranque y de haber apagado o desactivado todos los dispositivos.

139) Si interviene un fusible general de protección de los sistemas de seguridad (sistema de airbags, sistema de frenos), de los sistemas motopropulsor (sistema del motor, sistema del cambio) o del sistema de la dirección, acudir a la Red de Asistencia Fiat.



ADVERTENCIA

67) Si es necesario lavar el compartimento del motor, prestar atención a no dirigir el chorro de agua directamente a la centralita de fusibles y a los motores limpiacristales.



ARRANQUE DE EMERGENCIA

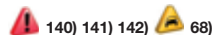
En caso de batería descargada, es posible realizar un arranque de emergencia empleando los cables y la batería de otro vehículo o utilizando una batería portátil.

ADVERTENCIAS

Cuando se utiliza una batería portátil, seguir las instrucciones y precauciones de uso que indica su fabricante.

No utilizar una batería portátil o cualquier otra fuente de alimentación exterior con una tensión superior a 12 V: la batería, el motor de arranque, el alternador o la instalación eléctrica del vehículo podrían dañarse. No intentar el arranque de emergencia si la batería está congelada. ¡La batería podría romperse o explotar!

PREPARATIVOS PARA EL ARRANQUE DE EMERGENCIA



140) 141) 142) 68)

ADVERTENCIA El borne positivo (+) de la batería está protegido por una tapa protectora. Levantar la tapa para acceder al borne positivo.

Realizar las siguientes operaciones:

- ☐ accionar el freno de mano, colocar la palanca del cambio Dualogic en posición P (Aparcamiento) o, en las versiones con cambio manual, en punto muerto y colocar la llave de contacto en posición STOP;
- ☐ apagar cualquier otro accesorio eléctrico presente en el vehículo;
- ☐ si se utiliza otro vehículo para el arranque de emergencia, aparcarlo en el radio de alcance de los cables que se usarán para el arranque, accionar el freno de mano y comprobar que el motor esté apagado.

ADVERTENCIA Evitar el contacto entre los dos vehículos, ya que podría crearse una conexión a masa con el riesgo de ocasionar lesiones graves a cualquier persona de los alrededores.

PROCEDIMIENTO PARA EL ARRANQUE DE EMERGENCIA

ADVERTENCIA Si no se realiza de forma correcta, el procedimiento descrito a continuación puede ocasionar lesiones graves a personas o dañar el sistema de recarga de uno o ambos vehículos. Seguir estrictamente todo lo descrito a continuación.

Conexión de los cables

Para realizar el arranque de emergencia, proceder de la siguiente manera:

- ☐ conectar un extremo del cable utilizado para el positivo (+) al borne positivo (+) del vehículo con la batería descargada;
- ☐ conectar el extremo opuesto del cable utilizado para el positivo (+) al borne positivo (+) de la batería auxiliar;
- ☐ conectar un extremo del cable utilizado para el negativo (-) al borne negativo (-) de la batería auxiliar;
- ☐ conectar el extremo opuesto del cable utilizado para el negativo (-) a una masa del motor (pieza metálica a la vista del motor del vehículo con la batería descargada) apartada de la batería y del sistema de inyección de combustible;
- ☐ arrancar el motor del vehículo con la batería auxiliar, dejando que funcione al ralentí unos minutos. A continuación, arrancar el motor del vehículo con la batería descargada.

Desconexión de los cables

Cuando el motor ya esté arrancado, quitar los cables realizando las operaciones siguientes:

- ☐ desconectar el extremo del cable utilizado para el negativo (-) de la masa del motor del vehículo con la batería descargada;
- ☐ desconectar el extremo opuesto del cable utilizado para el negativo (-) del borne negativo (-) de la batería auxiliar;
- ☐ desconectar el extremo del cable utilizado para el positivo (+) del borne positivo (+) de la batería auxiliar;
- ☐ desconectar el extremo del cable utilizado para el positivo (+) del borne positivo (+) del vehículo con la batería descargada.

Si fuera necesario recurrir a menudo al arranque de emergencia, hacer revisar la batería y el sistema de recarga del vehículo en la Red de Asistencia Fiat.

ADVERTENCIA Posibles accesorios (por ejemplo teléfonos móviles, etc.) conectados a las tomas de corriente del vehículo consumen corriente aunque no se utilicen. Si se dejan conectados demasiado tiempo con el motor apagado, pueden descargar la batería con la consiguiente reducción de su vida útil o la imposibilidad de arrancar el motor.



ADVERTENCIA

140) No acercarse demasiado al ventilador de refrigeración del radiador: el electroventilador puede accionarse con el consiguiente peligro de lesiones. Cuidado con las bufandas, las corbatas y las prendas de vestir sueltas: podrían engancharse en las piezas en movimiento.

141) Quitarse cualquier objeto metálico (por ejemplo anillos, relojes o brazaletes) que podrían causar un contacto eléctrico accidental y provocar lesiones graves.

142) Las baterías contienen ácido que puede quemar la piel o los ojos. Las baterías generan hidrógeno, muy inflamable y explosivo. No acercar llamas o dispositivos que puedan producir chispas.



ADVERTENCIA

68) No conectar el cable al borne negativo (-) de la batería descargada. La chispa que se produciría podría hacer explotar la batería y provocar lesiones graves. Utilizar exclusivamente el punto de masa específico; no utilizar ninguna otra parte metálica a la vista.

SISTEMA DE BLOQUEO DEL COMBUSTIBLE



143)

Actúa en caso de colisión provocando:

- ☐ el corte de la alimentación de combustible con el consiguiente apagado del motor;
- ☐ el desbloqueo automático de las puertas;
- ☐ el encendido de las luces interiores;
- ☐ el encendido de las luces de emergencia.

En algunas versiones, la intervención del sistema se indica con la visualización de un mensaje en la pantalla.

ADVERTENCIA Inspeccionar cuidadosamente el vehículo para asegurarse de que no haya pérdidas de combustible, por ejemplo en el compartimiento del motor, debajo del vehículo o cerca de la zona del depósito. Después del impacto, girar la llave de contacto a STOP para no descargar la batería.

Para restablecer el correcto funcionamiento del vehículo, debe realizarse el siguiente procedimiento:

- ☐ girar la llave de contacto a la posición MAR;



- ☐ activar el intermitente derecho y, a continuación, desactivarlo;
- ☐ activar el intermitente izquierdo y, a continuación, desactivarlo;
- ☐ activar el intermitente derecho y, a continuación, desactivarlo;
- ☐ activar el intermitente izquierdo y, a continuación, desactivarlo;
- ☐ girar la llave de contacto a la posición STOP y luego a MAR.

Versiones GLP: en caso de colisión del vehículo, se corta inmediatamente el suministro de gasolina, se cierran las electroválvulas de seguridad de GLP y se interrumpe la inyección provocando el apagado del motor.

Versiones Natural Power: en caso de colisión del vehículo, la alimentación se corta inmediatamente provocando el apagado del motor.



ADVERTENCIA

143) Después del impacto, si se detecta olor a combustible o pérdidas del sistema de alimentación, no volver a activar el sistema para evitar riesgos de incendio.

REMOLQUE DEL VEHÍCULO

ENGANCHE DE LA ARGOLLA DE REMOLQUE

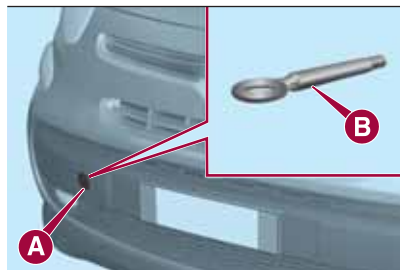


144) 145) 146) 147)

La argolla de remolque, suministrada de serie con el vehículo, se encuentra en la caja de herramientas que está guardada debajo de la moqueta del maletero.

Parte delantera

Soltar manualmente el tapón A fig. 142 presionando la parte inferior. Retirar la argolla de remolque B de su alojamiento en la caja de herramientas y apretarla hasta el fondo en el perno roscado.

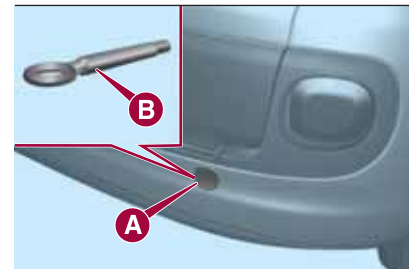


142

F0Y0143C

Parte trasera

Soltar manualmente el tapón A fig. 143 presionando la parte inferior. Retirar la argolla de remolque B de su alojamiento en la caja de herramientas y apretarla hasta el fondo en el perno roscado.



143

F0Y0144C

Versiones con cambio Dualogic

Asegurarse de que el cambio esté en punto muerto (N) (comprobando que el vehículo se mueve empujándolo) y continuar como para el remolque de un vehículo con cambio mecánico. Cuando no sea posible colocar el cambio en punto muerto, no realizar la operación de remolque del vehículo y acudir a la Red de Asistencia Fiat.



ADVERTENCIA

144) Antes de remolcar el vehículo, girar la llave de contacto a la posición MAR y luego a la posición STOP sin extraerla. Al extraer la llave, se activa automáticamente el bloqueo de la dirección con la consiguiente imposibilidad de girar las ruedas.

145) Antes de enroscar la argolla, limpiar cuidadosamente el alojamiento roscado. Antes de empezar a remolcar el vehículo, asegurarse de haber enroscado a fondo la argolla en su alojamiento.

146) Durante el remolque, recordar que no se cuenta con la ayuda del servofreno ni de la dirección asistida eléctrica, en consecuencia debe ejercerse una fuerza mayor en el pedal para frenar y en el volante para girar. No utilizar cables flexibles para el remolque y evitar los tirones. Durante las operaciones de remolque, comprobar que la fijación de la conexión al vehículo no dañe los componentes en contacto. Al remolcar el vehículo, es obligatorio respetar las normas de circulación vial relativas tanto al dispositivo de remolque y como al comportamiento en carretera. Durante el remolque del vehículo no arranque el motor.

147) Los ganchos de remolque delantero y trasero sólo deben utilizarse para operaciones de ayuda en carretera. Se permite remolcar el vehículo durante trayectos cortos utilizando un dispositivo específico que cumpla el código de circulación (barra rígida), y mover el vehículo sobre la calzada para prepararlo para el remolque o transportarlo mediante una grúa (en las versiones Trekking NO utilizar el gancho de remolque trasero para el remolque con grúa: utilizar el gancho de remolque delantero). Los ganchos NO DEBEN utilizarse para operaciones de recuperación del vehículo fuera de la calzada o en caso de obstáculos o para operaciones de remolque mediante cables u otros dispositivos flexibles. Siguiendo estas recomendaciones, el remolque debe efectuarse con los dos vehículos (el que remolca y el remolcado) lo más alineados posible respecto a su eje de simetría.



MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

Un correcto mantenimiento permite conservar las prestaciones del vehículo, contener los costes de funcionamiento y proteger la eficiencia de los sistemas de seguridad.

En este capítulo se explica cómo.

MANTENIMIENTO PROGRAMADO.....	143
COMPARTIMENTO DEL MOTOR.....	157
RECARGA DE LA BATERÍA.....	165
LIMPIAPARABRISAS/LIMPIALUNETAS.....	167
ELEVACIÓN DEL VEHÍCULO.....	168
RUEDAS Y NEUMÁTICOS.....	169
CARROCERÍA.....	169

MANTENIMIENTO PROGRAMADO

Un mantenimiento correcto es determinante para garantizar una larga duración del vehículo en excelentes condiciones. Por esta razón, Fiat ha establecido una serie de controles e intervenciones de mantenimiento con vencimiento por kilómetros y, donde esté previsto, en plazos preestablecidos, tal como se describe en el Plan de Mantenimiento Programado.

Antes de cada revisión, siempre es necesario prestar atención a todo lo descrito en el Plan de Mantenimiento Programado (por ejemplo, comprobar periódicamente el nivel de los líquidos, la presión de los neumáticos, etc.). La Red de Asistencia Fiat lleva a cabo el servicio de mantenimiento programado según unos plazos prefijados. Si durante estas revisiones, además de las operaciones previstas, fuesen necesarias otras sustituciones o reparaciones, éstas serán realizadas únicamente previa aprobación del cliente. Si el vehículo se utiliza frecuentemente para el arrastre de remolques, reducir el intervalo entre las intervenciones de mantenimiento programado.

ADVERTENCIA Las revisiones de mantenimiento programado están prescritas por el fabricante. Si no se realizan estas revisiones pueden perderse los derechos de garantía. Se recomienda informar enseguida a la Red de Asistencia Fiat de posibles pequeñas anomalías de funcionamiento, sin esperar a la próxima revisión.

CONTROLES PERIÓDICOS

Cada **1000** km o antes de largos viajes, comprobar y si es necesario restablecer: el nivel del líquido de refrigeración motor, el nivel del líquido de frenos, el nivel del líquido lavacrystales, la presión y el estado de los neumáticos, el funcionamiento del sistema de iluminación (faros, intermitentes, luces de emergencia, etc.), el funcionamiento del sistema limpia/lavacrystales y la posición/desgaste de las escobillas del limpiaparabrisas/limpialuneta.

Cada **3000** km comprobar y, si es necesario, restablecer: el nivel de aceite motor.



EMPLEO EXIGENTE DEL VEHÍCULO

En caso de que el vehículo se utilice en una de las siguientes condiciones:

- ☐ arrastre de remolques o caravanas;
- ☐ carreteras polvorientas;
- ☐ trayectos cortos (menos de 7-8 km) y repetidos con temperaturas exteriores bajo cero;
- ☐ motor que gira con frecuencia al ralentí o conducción de largas distancias a baja velocidad o bien en caso de inactividad prolongada; es preciso realizar las siguientes comprobaciones con más frecuencia de lo indicado en el Plan de Mantenimiento Programado:
 - ☐ control estado y desgaste pastillas frenos de disco delanteros;
 - ☐ control estado de limpieza cerraduras capó y maletero, limpieza y engrase mecanismos de palanca;
 - ☐ control visual del estado de: motor, cambio, transmisión, tramos rígidos y flexibles de los tubos (escape/alimentación combustible/frenos), elementos de goma (capuchones/manguitos/casquillos/ etc.);
 - ☐ control estado de carga y nivel líquido batería (electrólito);

- ☐ control visual del estado de las correas de mando accesorios;
- ☐ control y, si es necesario, sustitución del aceite motor y del filtro de aceite;
- ☐ control y, si es necesario, sustitución del filtro antipolen;
- ☐ control y, si es necesario, sustitución del filtro de aire.

PLAN DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO (versiones gasolina)

Una vez alcanzados los 120 000 km/8 años, los controles indicados en el Plan de Mantenimiento Programado deben repetirse cíclicamente desde el primer plazo, respetando así los mismos intervalos observados anteriormente.

Miles de kilómetros	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control del estado/desgaste de los neumáticos y posible regulación de la presión; control del vencimiento de la recarga del kit "Fix&Go Automatic" (para versiones/países donde esté previsto)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control del funcionamiento del sistema de iluminación (faros, intermitentes, luces de emergencia, maletero, habitáculo, guantera, testigos del cuadro de instrumentos, etc.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control y posible restablecimiento del nivel de los líquidos (refrigeración motor, frenos/embrague hidráulico, lavacristales, batería, etc.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control de las emisiones/humos de los gases de escape	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●



Miles de kilómetros	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control, mediante toma de diagnóstico, del funcionamiento de los sistemas de alimentación/control motor, emisiones y, para versiones/países donde esté previsto, degradación del aceite motor	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado de: exterior de la carrocería, protector de los bajos de la carrocería, tramos rígidos y flexibles de los tubos (escape, alimentación combustible, frenos), elementos de goma (capuchones, manguitos, casquillos, etc.)	●		●		●		●		●	
Control de la colocación/desgaste de las escobillas del limpiaparabrisas y del limpialuneta	●		●		●		●		●	
Control del funcionamiento del sistema limpia/lavacristales y posible regulación de los pulverizadores	●		●		●		●		●	
Control del estado de limpieza de las cerraduras del capó y maletero, limpieza y engrase de los mecanismos de palanca		●		●		●		●		●
Control y posible regulación de la carrera de la palanca del freno de mano		●		●		●		●		●

Miles de kilómetros	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control visual del estado y desgaste de las pastillas de los frenos de disco delanteros y funcionamiento del indicador de desgaste de las pastillas	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado y desgaste de las pastillas de los frenos de disco traseros y funcionamiento del indicador de desgaste de las pastillas	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado y desgaste de las zapatas de los frenos de tambor traseros (para versiones/ países donde esté previsto)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado y tensado (versiones sin tensor automático) de la/s correa/s de mando accesorios				●						
Control del tensado de la correa de mando accesorios (versiones sin tensor automático) (o cada 2 años)		●								●
Control visual del estado de la correa dentada de mando distribución (excepto versiones 0.9 TwinAir)				●						
Control del nivel de aceite del cambio mecánico						●				



Miles de kilómetros	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control visual del estado de: tubos y racores de GLP y fijación del depósito de GLP (sólo para versiones GLP)		●		●		●		●		●
Control del funcionamiento y parámetros del sistema de alimentación mediante toma de diagnosis (sólo para versiones GLP)		●		●		●		●		●
Control visual del estado de: tubos y racores de metano, fijación depósito de metano, posible restablecimiento (sólo para versiones Natural Power) (1)		●		●		●		●		●
Control regulador de presión y posible sustitución del filtro interno (sólo para versiones Natural Power) (1)		●		●		●		●		●
Control del funcionamiento y parámetros del sistema de alimentación mediante toma de autodiagnosis (sólo para versiones Natural Power)		●		●		●		●		●
Control del par de apriete de las correas de fijación de las bombonas (sólo para versiones Natural Power)		●				●				●

(1) O cada año.

Miles de kilómetros	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control de estanqueidad de los tubos de calefacción del regulador de presión (sólo para versiones Natural Power)		●		●		●		●		●
Control del montaje correcto de los inyectores (colocación sujeción ballestilla) (sólo para versiones Natural Power)		●		●		●		●		●
Sustitución del aceite motor y del filtro de aceite (2)		●		●		●		●		●

(2) Si el vehículo se utiliza sobre todo por ciudad, o el kilometraje anual es inferior a 10 000 km, es necesario sustituir el aceite motor y el filtro cada año.



Miles de kilómetros	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Sustitución de las bujías de encendido (3)		●		●		●		●		●
Sustitución del líquido de frenos (4)		●		●		●		●		●
Sustitución del filtro interno del regulador de presión (sólo para versiones GLP)						●				
Sustitución del filtro de papel (GLP en estado gaseoso) (sólo para versiones GLP)		●		●		●		●		●

(3) Para las versiones 0.9 TwinAir Turbo 105 CV, a fin de garantizar el correcto funcionamiento y evitar daños graves al motor, es fundamental utilizar únicamente bujías específicamente certificadas para esos motores, del mismo tipo y de la misma marca (ver todo lo indicado en el apartado "Motor" en el capítulo "Datos técnicos"); aplicar estrictamente el intervalo de sustitución de las bujías previsto en el Plan de Mantenimiento Programado.

Para la sustitución de las bujías se recomienda acudir a la Red de Asistencia Fiat.

(4) La sustitución del líquido de los frenos deberá realizarse cada dos años independientemente de los kilómetros recorridos

Miles de kilómetros	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Sustitución de la/s correa/s de mando accesorios (5)								●		
Sustitución de la correa dentada de mando distribución (excepto versiones 0.9 TwinAir) (5)								●		
Sustitución del cartucho del filtro de aire (6)		●		●		●		●		●
Sustitución del filtro del habitáculo (6) (O) (●)	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●

(5) Zonas sin polvo: kilometraje máximo recomendado 120 000 km. Independientemente de los kilómetros recorridos, la correa debe sustituirse cada 6 años.

Zonas polvorientas o empleo exigente del vehículo (climas fríos, uso urbano, muchos kilómetros al ralentí): kilometraje máximo recomendado 60 000 km.

Independientemente de los kilómetros recorridos, la correa debe sustituirse cada 4 años.

(6) Si se utiliza el vehículo en zonas polvorientas, sustituir el filtro cada 15 000 km.

(O) Intervenciones recomendadas

(●) Intervenciones obligatorias



PLAN DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO (versiones Diésel)

Una vez alcanzados los 120 000 km/6 años, los controles indicados en el Plan de Mantenimiento Programado deben repetirse cíclicamente desde el primer plazo, respetando así los mismos intervalos observados anteriormente.

Miles de kilómetros	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control del estado/desgaste de los neumáticos y posible regulación de la presión; control del vencimiento de la recarga del kit "Fix&Go Automatic" (para versiones/países donde esté previsto)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control del funcionamiento del sistema de iluminación (faros, intermitentes, luces de emergencia, maletero, habitáculo, guantera, testigos del cuadro de instrumentos, etc.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control y posible restablecimiento del nivel de los líquidos (refrigeración motor, frenos/embrague hidráulico, lavacristales, batería, etc.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control de las emisiones/humos de los gases de escape	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Miles de kilómetros	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control, mediante toma de diagnóstico, del funcionamiento de los sistemas de alimentación/control motor, emisiones y, para versiones/países donde esté previsto, degradación del aceite motor	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado de: exterior de la carrocería, protector de los bajos de la carrocería, tramos rígidos y flexibles de los tubos (escape, alimentación combustible, frenos), elementos de goma (capuchones, manguitos, casquillos, etc.)	●		●		●		●		●	
Control de la colocación/desgaste de las escobillas del limpiaparabrisas y del limpiapuneta	●		●		●		●		●	
Control del funcionamiento del sistema limpia/lavacristales y posible regulación de los pulverizadores	●		●		●		●		●	
Control del estado de limpieza de las cerraduras del capó y maletero, limpieza y engrase de los mecanismos de palanca		●		●		●		●		●
Control y posible regulación de la carrera de la palanca del freno de mano		●		●		●		●		●



Miles de kilómetros	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Control visual del estado y desgaste de las pastillas de los frenos de disco delanteros y funcionamiento del indicador de desgaste de las pastillas	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado y desgaste de las pastillas de los frenos de disco traseros y funcionamiento del indicador de desgaste de las pastillas	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado y desgaste de las zapatas de los frenos de tambor traseros (para versiones/ países donde esté previsto)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado de la correa dentada de mando distribución (excepto versiones 1.3 16v MultiJet)		●						●		
Control visual del estado y tensado (versiones sin tensor automático) de la/s correa/s de mando accesorios		●						●		
Control del nivel de aceite del cambio mecánico						●				
Control del nivel de aceite de mando del cambio Dualogic (1)		●		●		●		●		●

(1) El nivel de aceite debe controlarse cada año para vehículos en circulación en países con condiciones climáticas especialmente duras (climas fríos).

Miles de kilómetros	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Sustitución del aceite motor y del filtro de aceite (2) (3)										
Sustitución de la/s correa/s de mando accesorios (4)						●				
Sustitución de la correa dentada de mando distribución (excepto versiones 1.3 16v MultiJet) (4)						●				

(2) El intervalo efectivo de sustitución del aceite y del filtro de aceite motor depende de las condiciones de empleo del vehículo y se indica con un testigo o un mensaje en el cuadro de instrumentos. En cualquier caso, no debe superar los 2 años.

(3) Si el vehículo se utiliza sobre todo por ciudad, es necesario sustituir el aceite motor y el filtro de aceite cada año.

(4) Zonas sin polvo: kilometraje máximo recomendado 120 000 km. Independientemente de los kilómetros recorridos, la correa debe sustituirse cada 6 años.
Zonas polvorrientas o empleo exigente del vehículo (climas fríos, uso urbano, muchos kilómetros al ralentí): kilometraje máximo recomendado 60 000 km.
Independientemente de los kilómetros recorridos, la correa debe sustituirse cada 4 años.



Miles de kilómetros	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Años	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Sustitución del cartucho del filtro de combustible (5)			●			●			●	
Sustitución del cartucho del filtro de aire (6)		●		●		●		●		●
Sustitución del líquido de frenos (7)		●		●		●		●		●
Sustitución del filtro del habitáculo (6) (O) (●)	O	●	O	●	O	●	O	●	O	●

(5) En caso de repostar el vehículo con combustible de calidad inferior a la Norma Europea prevista, se recomienda sustituir este filtro cada 20 000 km

(6) Si se utiliza el vehículo en zonas polvorientas, sustituir el filtro cada 20 000 km.

(7) La sustitución del líquido de los frenos deberá realizarse cada dos años independientemente de los kilómetros recorridos

(O) Intervenciones recomendadas

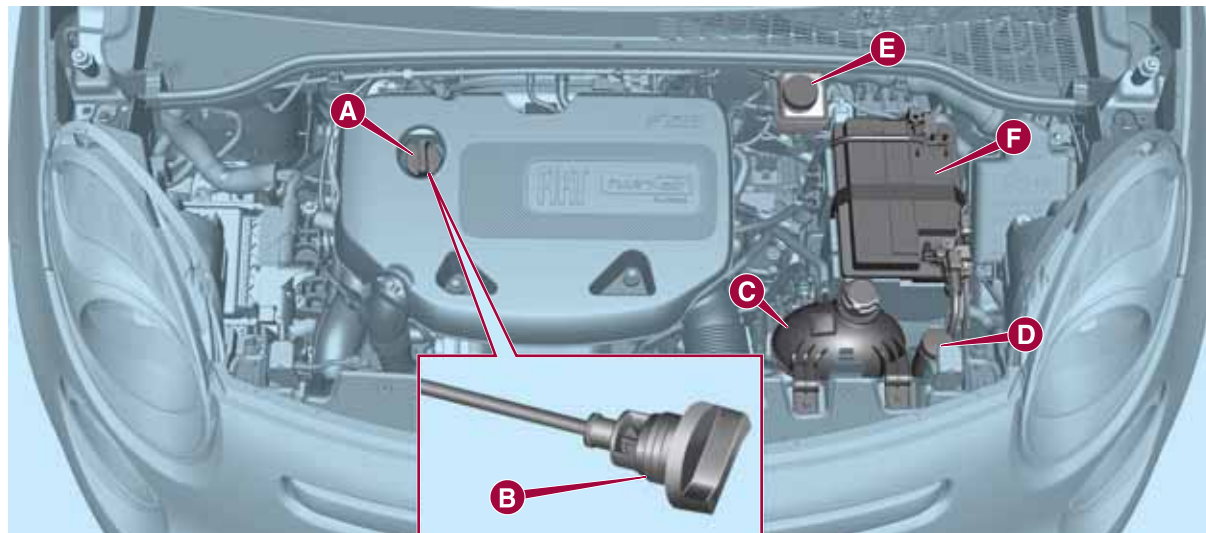
(●) Intervenciones obligatorias

COMPARTIMENTO DEL MOTOR

COMPROBACIÓN DE LOS NIVELES



Versiones 0.9 TwinAir Turbo 105 CV



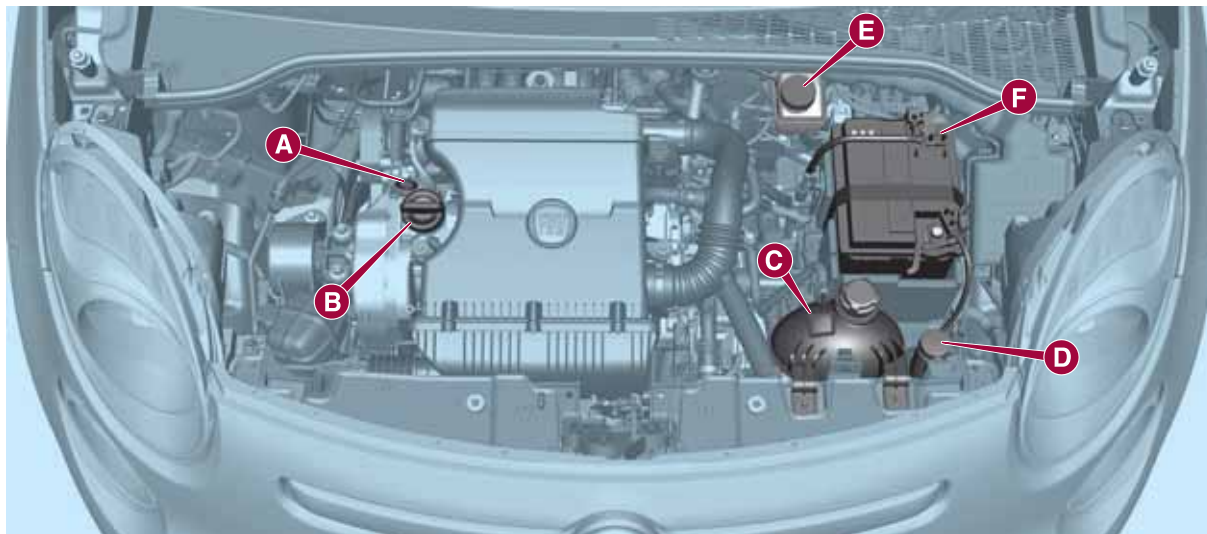
144

FOY0180C

A. Varilla de control del nivel de aceite motor – B. Tapón/Llenado del aceite motor – C. Líquido de refrigeración motor – D. Líquido lavaparabrisas/lavaluneta – E. Líquido de frenos – F. Batería



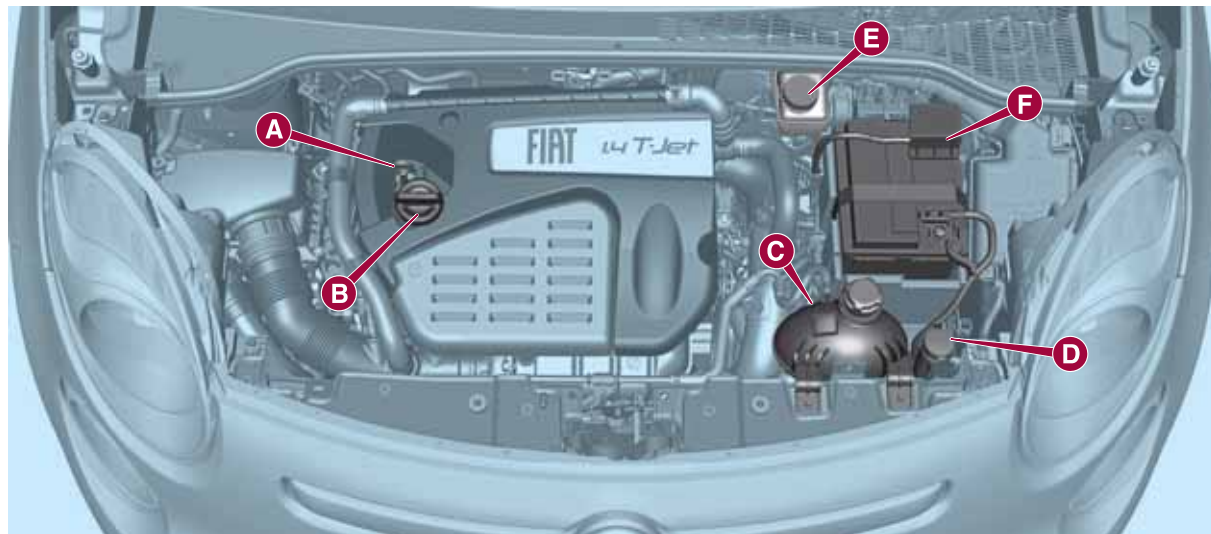
Versiones 1.4 16v 95 CV



145

F0Y0181C

A. Varilla de control del nivel de aceite motor – B. Tapón/Llenado del aceite motor – C. Líquido de refrigeración motor – D. Líquido lavaparabrisas/lavaluneta – E. Líquido de frenos – F. Batería



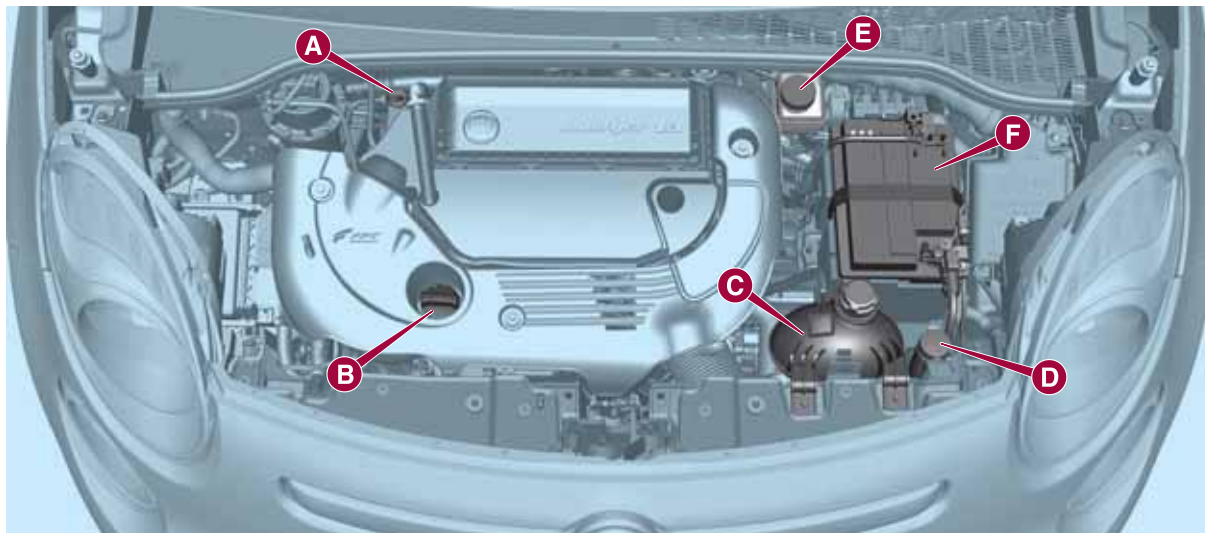
146

F0Y0399C

A. Varilla de control del nivel de aceite motor – B. Tapón/Llenado del aceite motor – C. Líquido de refrigeración motor – D. Líquido lavaparabrisas/lavaluneta – E. Líquido de frenos – F. Batería



Versiones 1.3 16v MultiJet

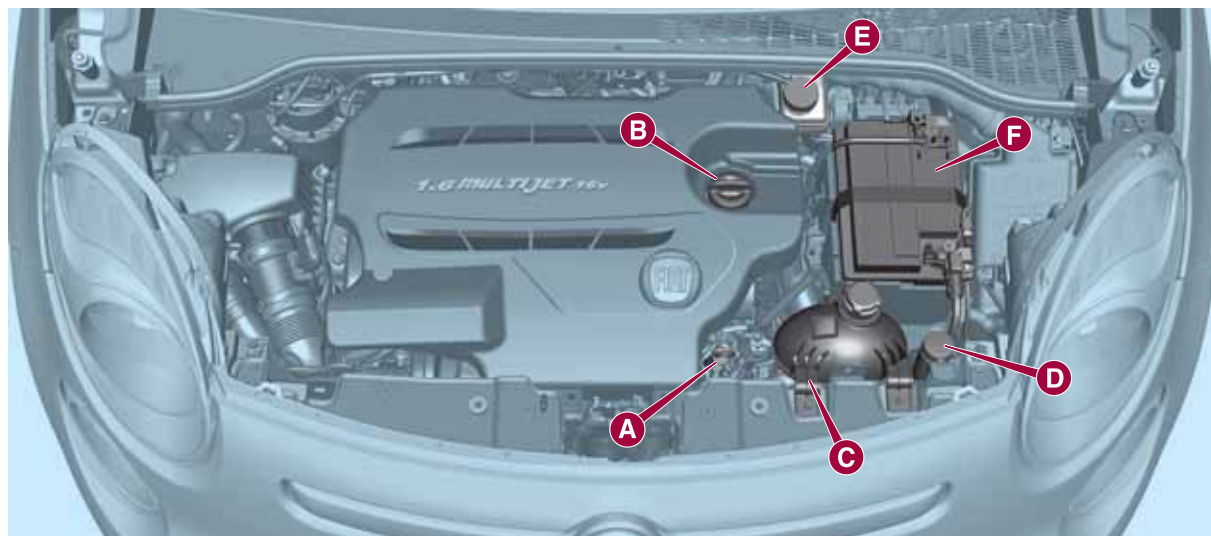


147

F0Y0182C

A. Varilla de control del nivel de aceite motor – B. Tapón/Llenado del aceite motor – C. Líquido de refrigeración motor – D. Líquido lavaparabrisas/lavaluneta – E. Líquido de frenos – F. Batería

Versiones 1.6 16v MultiJet 105 CV



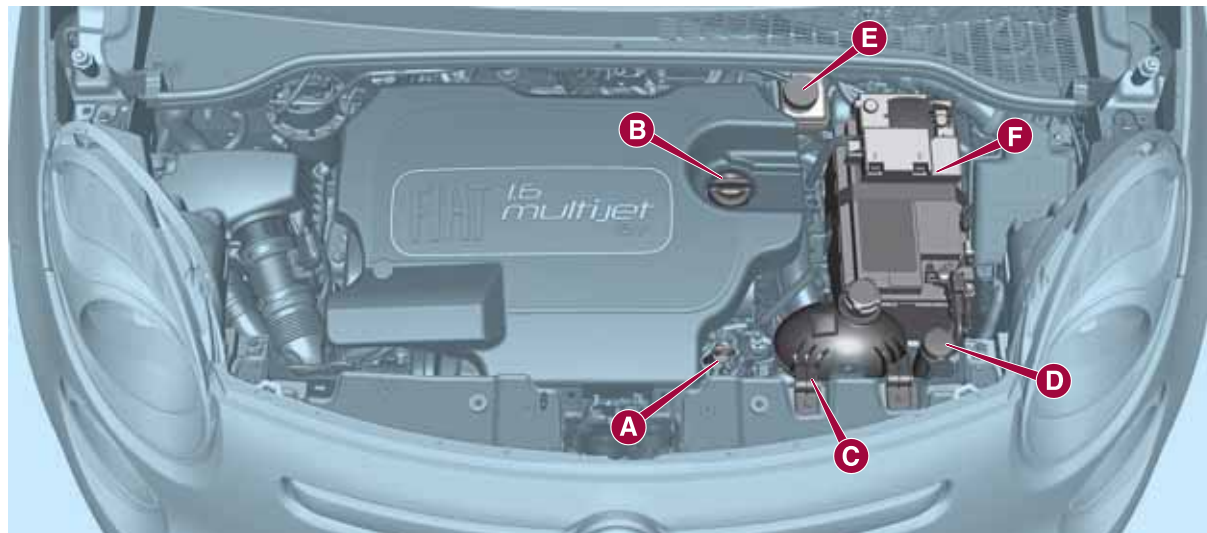
148

F0Y0314C

A. Varilla de control del nivel de aceite motor – B. Tapón/Llenado del aceite motor – C. Líquido de refrigeración motor – D. Líquido lavaparabrisas/lavaluneta – E. Líquido de frenos – F. Batería



Versiones 1.6 16v MultiJet 120 CV



149

F0Y0413C

A. Varilla de control del nivel de aceite motor – B. Tapón/Llenado del aceite motor – C. Líquido de refrigeración motor – D. Líquido lavaparabrisas/lavaluneta – E. Líquido de frenos – F. Batería

ACEITE MOTOR



Comprobar que el nivel del aceite esté comprendido entre los niveles MIN y MAX presentes en la varilla de control A. Si el nivel del aceite está cerca o debajo de la referencia MIN, añadir aceite a través de la boca de llenado B hasta que alcance la referencia MAX. Sacar la varilla A de control del nivel de aceite del motor, limpiarla con un paño que no deje restos e introducirla otra vez. Sacar por segunda vez y comprobar que el nivel de aceite motor esté entre las referencias MIN y MAX marcadas en la misma varilla. En las versiones 0.9 TwinAir Turbo 105 CV, retirar el tapón, limpiar la varilla con un paño que no deje restos, volver a introducir la varilla y enroscar el tapón. Volver a desenroscar el tapón y comprobar que el nivel de aceite motor esté entre las referencias MIN y MAX marcadas en la misma varilla.

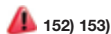
Consumo de aceite motor: a modo indicativo, el consumo máximo de aceite motor es de 400 gramos cada 1000 km. Durante el rodaje del vehículo, los consumos de aceite motor pueden considerarse estabilizados sólo tras haber recorrido los primeros $5000 \div 6000$ km.

LÍQUIDO DE REFRIGERACIÓN MOTOR



Si el nivel no es suficiente, retirar el tapón del depósito C y verter el líquido descrito en el capítulo "Datos técnicos".

LÍQUIDO LAVAPARABRISAS/ LAVALUNETA



Si el nivel no es suficiente, levantar el tapón D del depósito y verter el líquido descrito en el capítulo "Datos técnicos".

ADVERTENCIA Con líquido bajo, el sistema lavafaros no funciona, pero el sistema lavaparabrisas/lavaluneta sigue funcionando. En algunas versiones la varilla de control tiene una marca de referencia: por debajo de dicha referencia SÓLO funciona el lavaparabrisas/lavaluneta.

LÍQUIDO DE FRENOS



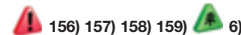
Comprobar que el líquido esté al nivel máximo. Si el nivel del líquido en el depósito no es suficiente, retirar el tapón E del depósito y verter el líquido descrito en el capítulo "Datos técnicos".

ACEITE DE MANDO CAMBIO DUALOGIC



Para comprobar el nivel del aceite de mando del cambio, acudir exclusivamente a la Red de Asistencia Fiat.

BATERÍA



La batería no requiere que se reponga el electrolito con agua destilada. No obstante, es necesario llevar a cabo un control periódico en un taller de la Red de Asistencia Fiat para comprobar la eficiencia.

ADVERTENCIA Después de desconectar la batería, la dirección necesita inicializarse, lo que se indica con el encendido del testigo  en el cuadro de instrumentos. Para realizar este procedimiento, basta con girar el volante de un extremo a otro o seguir en línea recta durante unos cien metros.

ADVERTENCIA La batería mantenida durante largo tiempo en estado de carga inferior al 50% se daña por sulfatación, reduciendo su capacidad y su aptitud para el arranque.



MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DE CLIMATIZACIÓN

Durante el período invernal el sistema de climatización se debe poner en funcionamiento al menos una vez por mes, durante unos 10 minutos. Antes del verano hacer que comprueben la eficiencia del sistema en la Red de Asistencia Fiat.



ADVERTENCIA

148) No fumar durante las operaciones en el compartimento del motor: puede haber gases y vapores inflamables, con riesgo de incendio.

149) Con el motor caliente, trabajar con mucho cuidado dentro del compartimento del motor: peligro de quemaduras.

150) En caso de restablecimiento del nivel de aceite motor, esperar a que el motor se enfríe antes de actuar en el tapón de llenado, especialmente en vehículos equipados con tapón de aluminio (donde esté presente). ATENCIÓN: ¡peligro de quemaduras!

151) El sistema de refrigeración está presurizado. Si es necesario, reemplazar el tapón únicamente por otro original; de lo contrario, la eficiencia del sistema podría verse afectada. Si el motor está caliente, no quitar el tapón del depósito: peligro de quemaduras.

152) No viajar con el depósito del lavacristales vacío: su acción es fundamental para mejorar la visibilidad. El funcionamiento repetido del sistema sin líquido podría dañar o deteriorar rápidamente algunas partes del sistema.

153) Algunos aditivos comerciales del líquido lavacristales son inflamables: el compartimento del motor contiene partes calientes que, al entrar en contacto, podrían provocar un incendio.

154) El líquido de frenos es venenoso y altamente corrosivo. En caso de contacto accidental, lavar inmediatamente las partes expuestas con agua y jabón neutro y enjuagar varias veces con agua. En caso de ingestión, acudir inmediatamente a un médico.

155) El símbolo , presente en el envase, identifica los líquidos de freno de tipo sintético y los diferencia de los de tipo mineral. El uso de líquidos de tipo mineral daña irremediablemente las juntas especiales de goma del sistema de frenos.

156) El líquido de la batería es tóxico y corrosivo. Evitar el contacto con la piel o los ojos. No acercarse a la batería con llamas libres o posibles fuentes de chispas: peligro de explosión e incendio.

157) El funcionamiento con nivel del líquido demasiado bajo daña de forma irreversible la batería e incluso puede provocar su explosión.

158) Si el vehículo va a estar parado bastante tiempo en un lugar de frío intenso, desmontar la batería y guardarla en un lugar más caliente para evitar que se congele.

159) Cuando se tenga que trabajar en la batería o cerca de ella, protegerse siempre los ojos con gafas especiales.



ADVERTENCIA

69) Prestar atención al restablecer el nivel para no confundir los diferentes tipos de líquido: ¡son incompatibles! Repostar con un líquido inadecuado podría dañar gravemente el vehículo.

70) El nivel del aceite no debe superar nunca la referencia MAX.

71) No añadir aceite con características diferentes a las del aceite presente en el motor.

72) El sistema de refrigeración motor contiene líquido protector anticongelante PARAFLU^{UP}; en caso de restablecer el nivel, utilizar un líquido del mismo tipo. El líquido PARAFLU^{UP} no se puede mezclar con otro tipo de líquido anticongelante. En caso de restablecer el nivel con un producto inadecuado, no poner en marcha el motor y acudir a la Red de Asistencia Fiat.

73) Evitar que el líquido de frenos, altamente corrosivo, entre en contacto con las partes pintadas. Si esto sucediera, lavar inmediatamente con agua.

74) Un montaje incorrecto de los accesorios eléctricos y electrónicos puede causar daños serios al vehículo. Si después de comprar el vehículo, se desea instalar accesorios (por ejemplo, sistema de alarma, radioteléfono, etc.), acudir a la Red de Asistencia Fiat, que recomendará los dispositivos más adecuados y, sobre todo, aconsejará sobre la necesidad de utilizar una batería de mayor capacidad.



ADVERTENCIA

4) El aceite motor usado y el filtro de aceite sustituido contienen sustancias dañinas para el medio ambiente. Para cambiar el aceite y los filtros se recomienda acudir a la Red de Asistencia Fiat.

5) El aceite usado del cambio contiene sustancias perjudiciales para el medio ambiente. Para cambiar el aceite, se recomienda acudir a la Red de Asistencia Fiat.

6) Las baterías contienen sustancias muy peligrosas para el medio ambiente. Para la sustitución de la batería, acudir a la Red de Asistencia Fiat.

RECARGA DE LA BATERÍA



160) 161)

ADVERTENCIA Antes de desconectar la alimentación eléctrica de la batería, esperar al menos un minuto desde el momento en que se coloca la llave de contacto en STOP y desde el cierre de la puerta del lado del conductor.

En la siguiente conexión de la alimentación eléctrica a la batería, asegurarse de que el dispositivo de arranque esté en posición STOP y que la puerta del lado conductor esté cerrada.

ADVERTENCIA Se recomienda una recarga lenta de bajo amperaje, de aproximadamente 24 horas de duración. Un tiempo excesivo de recarga podría dañar la batería.

ADVERTENCIA Asegurarse de que los cables de la instalación eléctrica vuelvan a conectarse correctamente a la batería: el cable positivo (+) al borne positivo y el cable negativo (-) al borne negativo. Los bornes de la batería se marcan con los símbolos de borne positivo (+) y borne negativo (-) y se indican en la tapa de la batería. Los terminales de los cables también deben estar libres de corrosión y estar firmemente fijados a los bornes. Si se utiliza un cargador de batería tipo "rápido" con la batería montada en el vehículo, antes de conectar el cargador desconectar los dos cables de la batería del vehículo. No utilizar el cargador de batería tipo "rápido" para proporcionar la tensión de arranque.

ADVERTENCIA La descripción del procedimiento de recarga de la batería se proporciona únicamente a título informativo. Para realizar dicha operación, se recomienda acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.



VERSIONES SIN SISTEMA Start&Stop

(para versiones/países donde esté previsto)

Para efectuar la recarga, proceder del siguiente modo:

- ☐ desconectar el borne del polo negativo de la batería;
- ☐ conectar los cables del aparato de carga a los polos de la batería, respetando las polaridades;
- ☐ encender el aparato de recarga;
- ☐ al finalizar la recarga, apagar el aparato antes de desconectarlo de la batería;
- ☐ volver a conectar el borne al polo negativo de la batería.

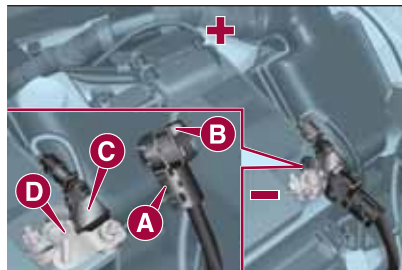
VERSIONES CON SISTEMA Start&Stop

(para versiones/países donde esté previsto)

Para realizar la recarga, proceder del siguiente modo:

- ☐ desconectar el conector A fig. 150 (pulsando el botón B) del sensor C de control del estado de la batería (instalado en el polo negativo D de la misma batería);
- ☐ conectar el cable positivo (+) del cargador al polo positivo (+) de la batería;

- ☐ conectar el cable negativo (-) del cargador al perno D del polo negativo (-) de la batería;
- ☐ encender el cargador. Al finalizar la recarga, apagar el cargador antes de desconectarlo de la batería;
- ☐ volver a conectar el conector A al sensor C de la batería.



150

F0Y0153C



ADVERTENCIA

160) El líquido contenido en la batería es venenoso y corrosivo, evitar el contacto con la piel y los ojos. La operación de recarga de la batería debe realizarse en un ambiente ventilado y alejado de llamas libres o fuentes de posibles chispas, para evitar el peligro de explosión y de incendio.

161) No intentar cargar una batería congelada: primero es necesario descongelarla; en caso contrario, se corre el riesgo de explosión. Si ha estado congelada, es necesario que la compruebe personal especializado antes de cargarla, para asegurarse de que no se haya dañado ningún elemento interno y que la carcasa no tenga ninguna fisura, con el riesgo de que se derrame el ácido venenoso y corrosivo.

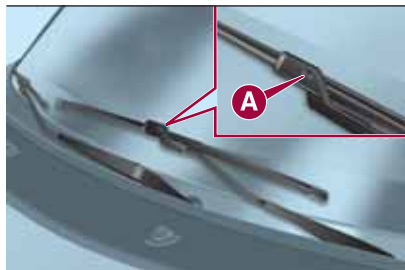
LIMPIAPARABRISAS/ LIMPIALUNETA



SUSTITUCIÓN ESCOBILLAS LIMPIAPARABRISAS

Realizar las siguientes operaciones:

- ☐ levantar el brazo del limpiaparabrisas, pulsar la lengüeta A fig. 151 del muelle de enganche y extraer la escobilla del brazo;
- ☐ montar la nueva escobilla insertando la lengüeta en el alojamiento específico del brazo, asegurándose de que queda bloqueada;
- ☐ bajar el brazo del limpiaparabrisas en el cristal.



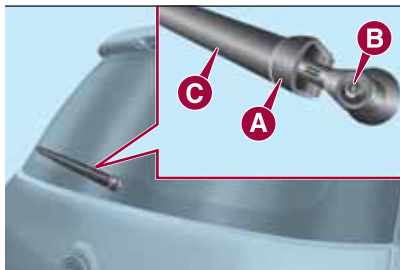
151

F0Y0114C

SUSTITUCIÓN ESCOBILLA LIMPIALUNETA

Realizar las siguientes operaciones:

- ☐ levantar la tapa A fig. 152, aflojar la tuerca B y retirar el brazo C;
- ☐ colocar correctamente el nuevo brazo, apretar a fondo la tuerca B y, a continuación, bajar la tapa A.



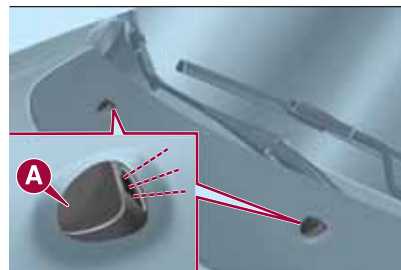
152

F0Y0208C

PULVERIZADORES

Lavaparabrisas

Los pulverizadores del lavaparabrisas A fig. 153 son fijos. Si el chorro no sale, comprobar en primer lugar que haya líquido en el depósito del lavacristales (consultar el apartado "Comprobación de los niveles" en este capítulo). A continuación, comprobar que los orificios de salida no estén obstruidos; si así fuera, utilizar una aguja para destaparlos.

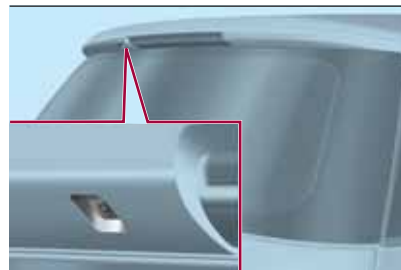


153

F0Y0209C

Lavaluneta

Los pulverizadores del lavaluneta son fijos. El cilindro portapulverizador está ubicado en la luneta fig. 154.



154

F0Y0210C





ADVERTENCIA

162) Viajar con las escobillas de los limpiaparabrisas/limpialuneta desgastadas representa un grave riesgo, ya que reduce la visibilidad en caso de malas condiciones atmosféricas.

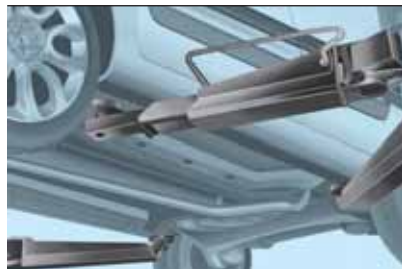


ADVERTENCIA

75) No accionar el limpiaparabrisas con las escobillas levantadas del cristal.

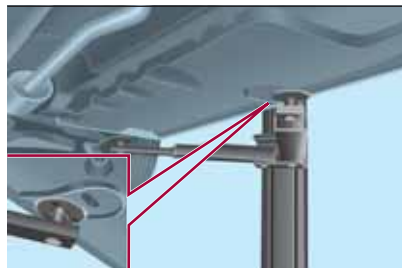
ELEVACIÓN DEL VEHÍCULO

En caso de que sea necesario elevar el vehículo, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat, que está equipado con puentes elevadores o gatos de taller.



I55

F0Y0266C



I56

F0Y0333C



ADVERTENCIA

163) El vehículo se puede elevar sólo lateralmente colocando las extremidades de los brazos del puente elevador o el gato de taller en las zonas indicadas en fig. 155 y en fig. 156 (para la elevación de la parte trasera).



ADVERTENCIA

76) Tener cuidado al colocar los brazos del puente o del gato de taller para no dañar las protecciones aerodinámicas ni los faldones, si están presentes.

RUEDAS Y NEUMÁTICOS



RECOMENDACIONES SOBRE LA ROTACIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

164) 77) 78) 79) 80)

Los neumáticos delanteros y traseros se ven sometidos a cargas y esfuerzos diferentes debidos a giros, maniobras y frenadas. Por esta razón, se desgastan de forma desigual.

Para evitar esto, es posible rotar los neumáticos en el momento oportuno. Se recomienda dicha operación en caso de neumáticos con un grabado profundo, apto tanto para la conducción en carretera como en superficies sin asfaltar.

La rotación de los neumáticos contribuye a mantener inalteradas la capacidad de adherencia y tracción sobre superficies mojadas, embarradas o cubiertas de nieve, asegurando una maniobrabilidad perfecta del vehículo. En caso de desgaste anómalo de los neumáticos, debe establecerse la causa y corregirse antes de rotar los neumáticos.



ADVERTENCIA

164) No cruzarlos en caso de montaje de neumáticos "unidireccionales". En este caso, siempre hay que tener cuidado de no montar los neumáticos girando al revés que la rotación indicada: se correría el riesgo de perder agarre y no controlar el vehículo.



ADVERTENCIA

77) El agarre en carretera del vehículo también depende de la correcta presión de inflado de los neumáticos.

78) Si la presión es demasiado baja, el neumático se sobrecalienta con peligro de dañarlo irremediabilmente.

79) Nunca hay que cruzar los neumáticos cambiándolos del lado derecho al izquierdo o viceversa.

80) No realizar nunca retoques de pintura en las llantas de aleación que necesiten temperaturas superiores a 150°C. Podrían verse perjudicadas las características mecánicas de las ruedas.

CARROCERÍA



CONSERVACIÓN DE LA CARROCERÍA

Pintura 81) 7)

En caso de abrasiones o arañazos profundos, realizar inmediatamente los retoques necesarios para evitar la formación de óxido. En algunas versiones el vehículo puede disponer de una exclusiva pintura mate que, para conservarse en ese estado, necesita unos cuidados especiales.

82)

Para un correcto lavado del vehículo, seguir estas instrucciones:

- ☐ si se lava el vehículo en un sistema de lavado automático, quitar la antena del techo;
- ☐ si para lavar el vehículo se utilizan pulverizadores o limpiadoras de alta presión, mantener una distancia mínima de 40 cm con la carrocería para evitar daños o alteraciones. El agua estancada, a largo plazo, puede dañar el vehículo;
- ☐ mojar la carrocería con un chorro de agua a baja presión;
- ☐ pasar una esponja con una mezcla de detergente suave sobre la carrocería, enjuagándola varias veces;



☐ enjuagar bien con agua y secar la carrocería con un chorro de aire o con un paño de gamuza.



ADVERTENCIA

81) Con el fin de mantener intactas las características estéticas de la pintura, se recomienda no utilizar productos abrasivos ni abrillantadores para limpiar el vehículo.

82) En las estaciones de lavado se recomienda evitar el lavado con rodillos o escobillas. Lavar el vehículo exclusivamente a mano utilizando productos detergentes con pH neutro; secarlo con un paño de gamuza húmedo. No utilizar productos abrasivos o abrillantadores para limpiar el vehículo. Lavar inmediatamente y con minuciosidad los excrementos de los pájaros, ya que su acidez ataca la pintura. Evitar (si no es indispensable) aparcar el vehículo debajo de los árboles; quitar inmediatamente las sustancias resinosas de origen vegetal ya que, una vez secas, podrían necesitar para su eliminación el uso de productos abrasivos o abrillantadores, muy desaconsejados ya que podrían alterar la opacidad de la pintura. Para la limpieza del parabrisas y de la luneta no utilizar líquido lavacristales puro; es necesario diluirlo como mínimo al 50% con agua. Únicamente utilizar el líquido lavacristales puro cuando sea estrictamente necesario debido a las condiciones de temperatura exterior.



ADVERTENCIA

7) Los detergentes contaminan el agua. El vehículo se debe lavar en zonas preparadas para recoger y depurar los líquidos utilizados durante el lavado.

DATOS TÉCNICOS



Toda la información útil para entender cómo está hecho y cómo funciona el vehículo está contenida en este capítulo y explicada con datos, tablas y gráficos. Para el amante de la mecánica, el técnico o simplemente para quien quiera conocer mejor su vehículo.

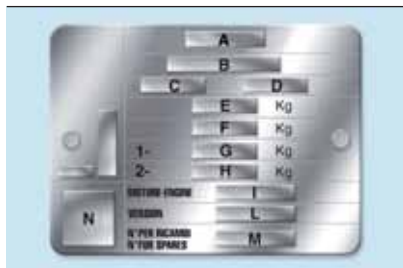
DATOS DE IDENTIFICACIÓN	172
CÓDIGOS DEL MOTOR - VERSIÓN DE LA CARROCERÍA	173
MOTOR	175
RUEDAS	179
DIMENSIONES.....	186
PRESTACIONES	189
PESOS.....	192
REPOSTADOS	203
LÍQUIDOS Y LUBRICANTES	205
CONSUMO DE COMBUSTIBLE.....	208
EMISIONES DE CO2	213
DISPOSICIONES PARA EL TRATAMIENTO DEL VEHÍCULO AL FINAL DE SU CICLO DE VIDA.....	218



DATOS DE IDENTIFICACIÓN

PLACA RESUMEN DE DATOS DE IDENTIFICACIÓN

Está colocada en el lado izquierdo del maletero fig. 157 (para acceder es necesario levantar la moqueta) e indica los siguientes datos:



157

F0Y0501C

- A** Nombre del fabricante.
- B** Número de homologación.
- C** Código de identificación del tipo de vehículo.
- D** Número de serie de fabricación del bastidor.
- E** Peso máximo autorizado del vehículo a plena carga.
- F** Peso máximo autorizado para el vehículo a plena carga más el remolque.

- G** Peso máximo autorizado sobre el primer eje (delantero).
- H** Peso máximo autorizado sobre el segundo eje (trasero).
- I** Tipo motor.
- L** Código versión carrocería.
- M** Número para recambios.
- N** Valor correcto del coeficiente de humos (para motores Diésel).

PLACA DE IDENTIFICACIÓN DE LA PINTURA DE LA CARROCERÍA

Se aplica en la parte interna del portón del maletero y contiene los siguientes datos fig. 158:



158

F0Y0003C

- A** Fabricante de la pintura.
- B** Denominación del color.
- C** Código Fiat del color.
- D** Código del color para retoques o pintado.

MARCADO DEL BASTIDOR

Está grabado en el travesaño debajo del asiento del pasajero y contiene los siguientes datos:

- ☐ tipo de vehículo;
- ☐ número de serie de fabricación del bastidor.

MARCADO DEL MOTOR

Está grabado en el bloque de cilindros y muestra el tipo y el número de serie de fabricación.

CÓDIGOS DEL MOTOR - VERSIÓN DE LA CARROCERÍA

VERSIONES PARA NUEVAS ADAPTACIONES LEGISLATIVAS

Versiones	Códigos motor	Versiones carrocería
0.9 TwinAir Turbo 105 CV	199B6000	199LYC1B L2U
		199LYC1B L2V (****)
		199LYC1B L2Z (*)
		199LYC1B L2AF (**)
		199LYC1B L2AG (***)
		199LYC1B HL2Z (*) (****)
		199LYC1B L2AA (*) (****)
1.4 16v 95 CV	843A1000	199LYC1B HL2AA (*) (****)
		199LYB1B L1G
		199LYB1B L1N (*)
		199LYB1B L1L (**)
1.4 16v 120 CV	940B7000	199NYB1B LBOC (****)
		199LYF1B L7AC
		199LYF1B L7AD (*)
		199LYF1B L7AE (**)
		199LYF1B L7AF (***)

(****) Para mercados específicos

(*) Versiones Trekking

(**) Versión 500L LIVING (5 plazas)

(***) Versión 500L LIVING (7 plazas)

(*****) Versiones PRO



Versiones	Códigos motor	Versiones carrocería
1.4 16v 120 CV GLP	940B7000	199LYF1B L7AN
		199LYF1B L7AP (*)

(*) Versiones Trekking

MOTOR

Versiones	0.9 TwinAir Turbo Natural Power		0.9 TwinAir Turbo 105 CV	
Código tipo	312A2000		199B6000	
Ciclo	Otto		Otto	
Número y posición de cilindros	2 en línea		2 en línea	
Diámetro y carrera de pistones (mm)	80,5 x 86,0		80,5 x 86,0	
Cilindrada total (cm³)	875		875	
Relación de compresión	10 ± 0,2		10 ± 0,2	
	METANO	GASOLINA		
Potencia máxima (CE) (kW)	59	62,5	77	72 (*)
Potencia máxima (CEE) (CV)	80	85	105	98 (*)
régimen correspondiente (rpm)	5500	5500	5500	5750 (*)
Par máximo (CE) (Nm)	145	145	145	120 (*)
Par máximo (CEE) (kgm)	14,8	14,8	14,8	12,2 (*)
régimen correspondiente (rpm)	2500	2000	2000	1750 (*)
Bujías de encendido	NGK ILKR9G8 o NGK ILKR9H8		NGK ILKR9G8	
Combustible	Metano para automoción	Gasolina sin plomo 95 RON (Norma Europea EN 228)	Gasolina sin plomo 95 RON (Norma Europea EN 228)	
Nivel ecológico	Euro 5 / Euro 6.		Euro 6	

(*) Datos del motor con tecla ECO pulsada



Versiones	1.4 16v 95 CV	1.4 16v 120 CV	1.4 16v 120 CV GLP	
Código tipo	843A1000	940B7000	940B7000	
Ciclo	Otto	Otto	Otto	
Número y posición de cilindros	4 en línea	4 en línea	4 en línea	
Diámetro y carrera de pistones (mm)	72,0 x 84,0	72,0 x 84,0	72,0 x 84,0	
Cilindrada total (cm³)	1368	1368	1368	
Relación de compresión	11 ± 0,2	9,8 ± 0,2	9,8 ± 0,2	
			GLP	GASOLINA
Potencia máxima (CE) (kW)	70	88	88	88
Potencia máxima (CEE) (CV)	95	120	120	120
régimen correspondiente (rpm)	6000	5000	5000	5000
Par máximo (CE) (Nm)	127	215	215	215
Par máximo (CEE) (kgm)	12,9	22	22	22
régimen correspondiente (rpm)	4500	2500	2500	2500
Bujías de encendido	NGK DCPR7E-N-10	NGK IKR9J8	NGK IKR9J8	
Combustible	Gasolina sin plomo 95 RON (Especificación EN228)	Gasolina sin plomo 95 RON (Especificación EN228)	GLP para automoción	Gasolina sin plomo 95 RON (Especificación EN228)
Nivel ecológico	Euro 6	Euro 6	Euro 6	

Versiones	1.3 16 V 85 CV Multijet	1.3 16 V 95 CV Multijet
Código tipo	199B4000	330A1000
Ciclo	Diésel	Diésel
Número y posición de cilindros	4 en línea	4 en línea
Diámetro y carrera de pistones (mm)	69,6 x 82,0	69,6 x 82,0
Cilindrada total (cm³)	1248	1248
Relación de compresión	16,8 ± 0,4	16,8 ± 0,4
Potencia máxima (CE) (kW)	62	70
Potencia máxima (CEE) (CV)	85	95
régimen correspondiente (rpm)	3500	3750
Par máximo (CE) (Nm)	200	215
Par máximo (CEE) (kgm)	20,4	21,9
régimen correspondiente (rpm)	1500	1500
Combustible	Gasóleo para automoción (Norma Europea EN 590)	Gasóleo para automoción (Norma Europea EN 590)
Nivel ecológico	Euro 5	Euro 6



Versiones	1.6 16v MultiJet 105 CV	1.6 16v MultiJet 120 CV
Código tipo	199B5000	955A3000 (*) / 940C1000 (**)
Ciclo	Diésel	Diésel
Número y posición de cilindros	4 en línea	4 en línea
Diámetro y carrera de pistones (mm)	79,5 x 80,5	79,5 x 80,5
Cilindrada total (cm³)	1598	1598
Relación de compresión	16,5 ± 0,4	16,5 ± 0,4
Potencia máxima (CE) (kW)	77	88
Potencia máxima (CEE) (CV)	105	120
régimen correspondiente (rpm)	3750	3750
Par máximo (CE) (Nm)	320	320
Par máximo (CEE) (kgm)	32,6	32,6
régimen correspondiente (rpm)	1750	1750
Combustible	Gasóleo para automoción (Norma Europea EN 590)	Gasóleo para automoción (Norma Europea EN 590)
Nivel ecológico	Euro 5	Euro 5 / Euro 6.

(*) Versiones Euro 5

(**) Versiones Euro 6

RUEDAS



LLANTAS Y NEUMÁTICOS DE SERIE

ADVERTENCIA En caso de discrepancias entre el "Manual de Empleo y Cuidado" y el Permiso de Circulación, tener en cuenta sólo lo que indique este último. Por seguridad de marcha es indispensable que el vehículo monte neumáticos de la misma marca y del mismo tipo en todas las ruedas.

Versiones 500L

Versiones	Llantas	Neumáticos	Neumáticos para la nieve	Rueda de recambio (*) Llanta / Neumático
0.9 TwinAir Turbo Natural Power	6Jx15 H2 ET 39	195/65 R15 91H	195/65 R15 91Q (M+S)	4Jx16 H ET 15 T135/70 R16 100M
	6Jx16 H2 ET 36,5	205/55 R16 91H	205/55 R16 91Q (M+S)	
	6½Jx16 H2 ET 39			
	7J x 17 H2 ET 41	225/45 R17 91V	225/45 R17 91Q (M+S)	
0.9 TwinAir Turbo 105CV	6Jx15 H2 ET 39	195/65 R15 91H	195/65 R15 91Q (M+S)	4Jx16 H ET 15 T135/70 R16 100M
	6Jx16 H2 ET 36,5	205/55 R16 91H	205/55 R16 91Q (M+S)	
	6½Jx16 H2 ET 39			
	7Jx17 H2 ET 41	225/45 R17 91V	225/45 R17 91Q (M+S)	
1.4 16v 95 CV	6Jx15 H2 ET 39	195/65 R15 91H	195/65 R15 91Q (M+S)	4Jx16 H ET 15 T135/70 R16 100M
	6Jx16 H2 ET 36,5	205/55 R16 91H	205/55 R16 91Q (M+S)	
	6½Jx16 H2 ET 39			
	7Jx17 H2 ET 41	225/45 R17 91V	225/45 R17 91Q (M+S)	

(*) Para versiones/países donde esté previsto



Versiones	Llantas	Neumáticos	Neumáticos para la nieve	Rueda de recambio (*) Llanta / Neumático
1.4 16v 120 CV	6Jx16 H2 ET 36,5	205/55 R16 91H	205/55 R16 91Q (M+S)	4Jx16 H ET 15 T135/70 R16 100M
	6½Jx16 H2 ET 39			
	7Jx17 H2 ET 41	225/45 R17 91V	225/45 R17 91Q (M+S)	
1.3 16v MultiJet	6Jx15 H2 ET 39	195/65 R15 91H	195/65 R15 91Q (M+S)	
	6Jx16 H2 ET 36,5	205/55 R16 91H	205/55 R16 91Q (M+S)	4Jx16 H ET 15 T135/70 R16 100M
	6½Jx16 H2 ET 39			
	7Jx17 H2 ET 41	225/45 R17 91V	225/45 R17 91Q (M+S)	
1.6 16v MultiJet	6Jx15 H2 ET 39	195/65 R15 91H (***)	195/65 R15 91Q (M+S)	
	6Jx16 H2 ET 36,5	205/55 R16 91H	205/55 R16 91Q (M+S)	4Jx16 H ET 15 T135/70 R16 100M
	6½Jx16 H2 ET 39			
	7Jx17 H2 ET 41	225/45 R17 91V	225/45 R17 91Q (M+S)	

(*) Para versiones/países donde esté previsto

(***) Versiones 1.6 16v MultiJet 105 CV

Versiones 500L Trekking

Versiones	Llantas	Neumáticos	Neumáticos para la nieve	Rueda de recambio (*) Llanta / Neumático
Todas las versiones	6Jx16 H2 ET 36,5	205/55 R16 91H	205/55 R16 91Q (M+S)	4Jx16 H ET 15 T135/70 R16 100M
	6½Jx16 H2 ET 39			
	7Jx17 H2 ET 41	225/45 R17 91V	225/45 R17 91Q (M+S)	

(*) Para versiones/países donde esté previsto

Versiones 500L LIVING

Versiones	Llantas	Neumáticos	Neumáticos para la nieve	Rueda de recambio (*) Llanta / Neumático
0.9 TwinAir Turbo Natural Power	6Jx15 H2 ET 39	195/65 R15 91H	195/65 R15 91Q (M+S)	4Jx16 H ET 15 T135/70 R16 100M
	6Jx16 H2 ET 36,5	205/55 R16 91H	205/55 R16 91Q (M+S)	
	6½Jx16 H2 ET 39			
	7J x 17 H2 ET 41	225/45 R17 91V	225/45 R17 91Q (M+S)	
0.9 TwinAir Turbo 105CV	6Jx15 H2 ET 39 (**)	195/65 R15 91H (**)	195/65 R15 91Q (M+S)	4Jx16 H ET 15 T135/70 R16 100M
	6Jx16 H2 ET 36,5	205/55 R16 91H	205/55 R16 91Q (M+S)	
	6½Jx16 H2 ET 39			
	7Jx17 H2 ET 41	225/45 R17 91V	225/45 R17 91Q (M+S)	
1.4 16v 95 CV	6Jx15 H2 ET 39	195/65 R15 91H	195/65 R15 91Q (M+S)	4Jx16 H ET 15 T135/70 R16 100M
	6Jx16 H2 ET 36,5	205/55 R16 91H	205/55 R16 91Q (M+S)	
	6½Jx16 H2 ET 39			
	7J x 17 H2 ET 41	225/45 R17 91V	225/45 R17 91Q (M+S)	
1.4 16v 120 CV	6Jx16 H2 ET 36,5	205/55 R16 91H	205/55 R16 91Q (M+S)	4Jx16 H ET 15 T135/70 R16 100M
	6½Jx16 H2 ET 39			
	7Jx17 H2 ET 41	225/45 R17 91V	225/45 R17 91Q (M+S)	
1.3 16v MultiJet	6Jx15 H2 ET 39	195/65 R15 91H	195/65 R15 91Q (M+S)	4Jx16 H ET 15 T135/70 R16 100M
	6Jx16 H2 ET 36,5	205/55 R16 91H	205/55 R16 91Q (M+S)	
	6½Jx16 H2 ET 39			
	7Jx17 H2 ET 41	225/45 R17 91V	225/45 R17 91Q (M+S)	

(*) Para versiones/países donde esté previsto

(**) Versiones 5 plazas



Versiones	Llantas	Neumáticos	Neumáticos para la nieve	Rueda de recambio (*) Llanta / Neumático
1.6 16v MultiJet	6Jx15 H2 ET 39 (***)	195/65 R15 91H (***)	195/65 R15 91Q (M+S)	4Jx16 H ET 15 T135/70 R16 100M
	6Jx16 H2 ET 36,5	205/55 R16 91H	205/55 R16 91Q (M+S)	
	6½Jx16 H2 ET 39			
	7Jx17 H2 ET 41	225/45 R17 91V	225/45 R17 91Q (M+S)	

(*) Para versiones/países donde esté previsto

(***) Sólo versiones 1.6 16 V 105 CV Multijet 5 plazas

PRESIÓN DE INFLADO EN FRÍO (bar)

Con neumático caliente el valor de la presión debe incrementarse en +0,3 bar respecto al valor indicado. Volver a comprobar el valor correcto con el neumático frío. Con neumáticos para la nieve el valor de la presión debe incrementarse en +0,2 bar respecto al valor indicado para los neumáticos de serie.

Versiones 500L

Neumáticos	En vacío y a media carga		A plena carga		Rueda de recambio (*)
	Delanteros	Traseros	Delanteros	Traseros	
195/65 R15 91H	2,2	2,0	2,5	2,5	4,2
195/65 R15 91H (**)	2,4	2,4	2,8	2,9	
205/55 R16 91H	2,2	2,0	2,5	2,5	
205/55 R16 91H (****)	2,4	2,0	2,5	2,5	
205/55 R16 91H (***)	2,4	2,2	2,6	2,8	
225/45 R17 91V	2,2	2,0	2,5	2,5	
225/45 R17 91V (****)	2,4	2,0	2,5	2,5	
225/45 R17 91V (***)	2,4	2,2	2,6	2,8	

(*) Para versiones/países donde esté previsto

(**) Versiones 1.6 16 V 105 CV Multijet

(***) Versiones 1.6 16 V 120 CV Multijet

(****) Versiones Trekking



Versiones 0.9 TwinAir Turbo Natural Power

Neumáticos	En vacío y a media carga		A plena carga		Rueda de recambio (*)
	Delanteros	Traseros	Delanteros	Traseros	
195/65 R15 91H	2,4	2,4	2,8	2,8	4,2
205/55 R16 91H	2,2	2,0	2,5	2,8	
205/55 R16 91H GoodYear (**)	2,6 (***)	2,4 (***)	2,6 (***)	2,8 (***)	
205/55 R16 91H GoodYear (**)	2,2 (****)	2,0 (****)	2,5 (****)	2,5 (****)	
225/45 R17 91V	2,2	2,0	2,5	2,8	

(*) Para versiones/países donde esté previsto

(**) Para mercados específicos

(***) ECO

(****) Con las presiones "comfort" no se garantizan consumos ECO

Versiones 500L LIVING

Neumáticos	En vacío y a media carga		A plena carga		Rueda de recambio (*)
	Delanteros	Traseros	Delanteros	Traseros	
195/65 R15 91H	2,4	2,4	2,8	2,7	4,2
205/55 R16 91H	2,4	2,2	2,5 / 2,7 (**)	2,5 / 2,7 (**)	
225/45 R17 91V	2,4	2,2	2,5 / 2,7 (**)	2,5 / 2,7 (**)	

(*) Para versiones/países donde esté previsto

(**) Versiones 7 plazas

CADENAS PARA LA NIEVE

Advertencias 83)

Nota En los neumáticos 195/65 R15 91H y 205/55 R16 91H pueden montarse cadenas para la nieve de tamaño reducido que sobresalgan un máximo de 9 mm del perfil del neumático. En cambio, el neumático 225/45 R17 91V no puede llevar cadenas.

El uso de cadenas para la nieve está sujeto a las normas vigentes en cada país. En algunos países, los neumáticos identificados por la sigla M+S (Mud and Snow) se consideran un equipamiento para el período invernal; su uso se equipara al de las cadenas para la nieve.

Las cadenas para la nieve se deben colocar sólo en los neumáticos de las ruedas delanteras (ruedas motrices).

Comprobar la tensión de las cadenas para la nieve después de haber recorrido unas decenas de metros.

El uso de cadenas para la nieve con neumáticos de dimensiones no estándar puede dañar el vehículo.

El uso de neumáticos de diferente tamaño o tipo (M+S, para la nieve, etc.) en los ejes delantero y trasero puede afectar a la conducción del vehículo, con el consiguiente riesgo de pérdida de control y accidentes.

No se pueden montar las cadenas para la nieve en la rueda de recambio (para versiones/países donde esté previsto). Si se pincha un neumático delantero, colocar la rueda de recambio en lugar de una rueda trasera y la rueda trasera en el eje delantero. De este modo, al contar con dos ruedas delanteras de dimensiones estándar, es posible montar las cadenas.



ADVERTENCIA

165) La velocidad máxima del neumático para la nieve con indicación "Q" no debe superar los 160 km/h, con indicación "T" no debe superar los 190 km/h, con indicación "H" no debe superar los 210 km/h, siempre respetando las normas vigentes del Código de circulación.

166) En caso de que se utilicen tapacubos integrales fijados (con muelle) a la llanta de acero y neumáticos que no sean de serie (posventa) con "Rim Protector", NO montar los tapacubos. El uso de neumáticos y tapacubos inadecuados podría ocasionar la pérdida repentina de presión en el neumático.



ADVERTENCIA

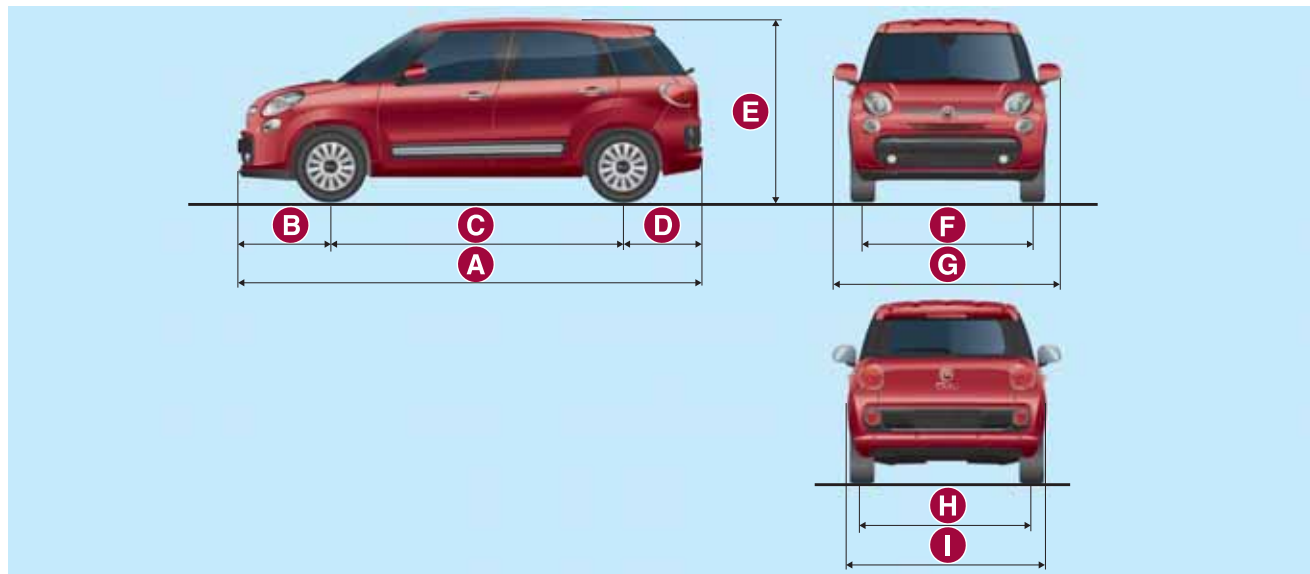
83) Con las cadenas montadas, mantener una velocidad moderada; no superar los 50 km/h, evitar los baches, no subir bordillos o aceras ni recorrer trayectos largos en carreteras sin nieve para no dañar el vehículo ni el firme de la calzada.



DIMENSIONES

Las dimensiones se expresan en mm y se refieren al vehículo equipado con los neumáticos de serie. La altura se mide con el vehículo vacío.

Versiones 500L



159

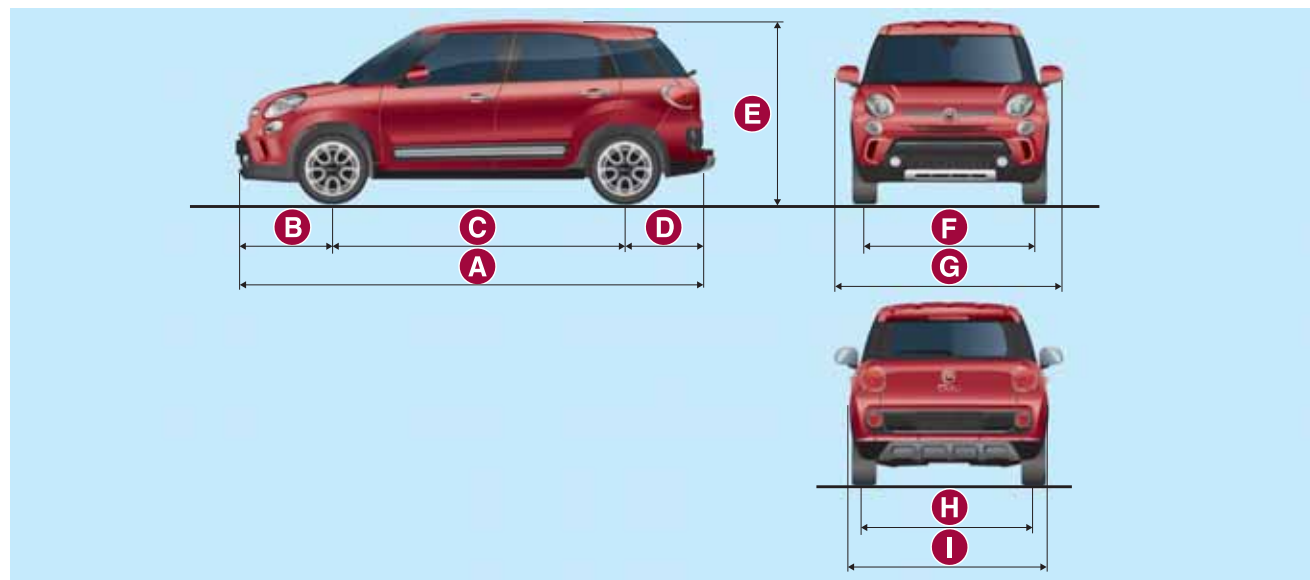
F0Y0214C

A	B	C	D	E	F (*)	G	H (*)	I
4147	829	2612	706	1658/1678 (**)	1522	2018	1519	1784

(*) En función del tamaño de las llantas, puede haber variaciones pequeñas de medida.

(**) Versiones Natural Power.

Versiones 500L Trekking



160

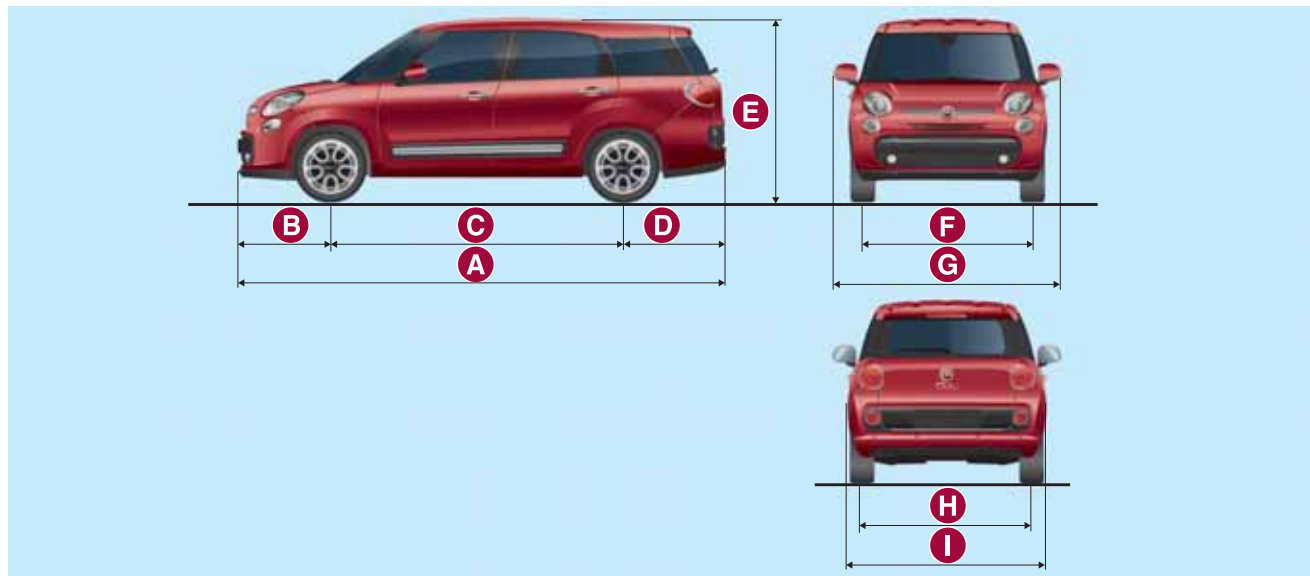
F0Y0334C

A	B	C	D	E	F (*)	G	H (*)	I
4270	868	2612	790	1679	1513/1522	2018	1511/1519	1800

(*) En función del tamaño de las llantas, puede haber variaciones pequeñas de medida.



Versiones 500L LIVING



161

F0Y0335C

A	B	C	D	E	F (*)	G	H (*)	I
4352	829	2612	911	1667	1513/1522	2018	1511/1519	1784

(*) En función del tamaño de las llantas, puede haber variaciones pequeñas de medida.

PRESTACIONES

Velocidad máxima alcanzable después del primer período de uso del vehículo.

Versiones 500L

Versiones	km/h
0.9 TwinAir Turbo Natural Power	167 (*) / 163 (**)
0.9 TwinAir Turbo 105 CV	180
1.4 16v 95 CV	178
1.4 16v 95 CV PRO	178
1.4 16v 120 CV	189
1.4 16v 120 CV GLP	189
1.3 16 V 85 CV Multijet	165
1.3 16 V 85 CV Multijet PRO	165
1.3 16 V 85 CV Multijet Dualogic	164
1.3 16 V 95 CV Multijet	171
1.3 16 V 95 CV Multijet PRO	171
1.3 16V 95CV Multijet Dualogic	169
1.6 16v MultiJet 105 CV	181
1.6 16v MultiJet 105 CV PRO	181
1.6 16v MultiJet 120 CV	189
1.6 16 V 120 CV Multijet PRO	189

(*) Alimentación con gasolina

(**) Alimentación con metano



Versiones 500L Trekking

Versiones	km/h
0.9 TwinAir Turbo 105 CV	173
1.4 16v 95 CV	165
1.4 16v 120 CV	183
1.4 16v 120 CV GLP	183
1.3 16 V 85 CV Multijet	160
1.3 16 V 85 CV Multijet Dualogic	158
1.3 16 V 95 CV Multijet	166
1.3 16V 95CV Multijet Dualogic	163
1.6 16v MultiJet 105 CV	175
1.6 16v MultiJet 120 CV	183

Versiones 500L LIVING

Versiones	km/h
0.9 TwinAir Turbo Natural Power	167 (*) / 163 (**)
0.9 TwinAir Turbo 105 CV	180
1.4 16v 95 CV	178
1.4 16v 120 CV	189
1.3 16 V 85 CV Multijet	165
1.3 16 V 85 CV Multijet Dualogic	164
1.3 16 V 95 CV Multijet	171
1.3 16V 95CV Multijet Dualogic	169
1.6 16v MultiJet 105 CV	181
1.6 16v MultiJet 120 CV	189

(*) Alimentación con gasolina

(**) Alimentación con metano



PESOS**VERSIONES 500L / 500L Trekking**

Pesos (kg)	0.9 TwinAir Turbo Natural Power	0.9 TwinAir Turbo 105 CV
Peso en vacío (con todos los líquidos, depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales):	1390	1260 / 1270 (*)
Capacidad útil incluido el conductor (**)	505	560 / 545 (*)
Cargas máximas admitidas (***)		
– eje delantero:	1050	1050
– eje trasero:	1000	1000
– total:	1895	1820 / 1815 (*)
Cargas remolcables		
– remolque con sistema de frenos:	–	1000
– remolque sin sistema de frenos:	–	400
Carga máxima sobre el techo:	60	60
Carga máxima de la bola (remolque con sistema de frenos):	–	60

(*) Versiones Trekking

(**) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(***) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.

Pesos (kg)	1.4 16v 95 CV	1.4 16v 120 CV
Peso en vacío (con todos los líquidos, depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales):	1245 / 1255 (*) / 1270 (**)	1290 / 1300 (*)
Capacidad útil incluido el conductor (***)	560 / 545 (*) / 575 (**)	560
Cargas máximas admitidas (****)		
– eje delantero:	1050	1050
– eje trasero:	1000	1000
– total:	1805 / 1800 (*) / 1845 (**)	1850 / 1860 (*)
Cargas remolcables		
– remolque con sistema de frenos:	1000	1000
– remolque sin sistema de frenos:	400	400
Carga máxima sobre el techo:	60	60
Carga máxima sobre la bola (remolque con sistema de frenos):	60	60

(*) Versiones Trekking

(**) Versiones PRO

(***) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(****) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.



Pesos (kg)	1.4 16v 120 CV GLP	1.3 16 V 85 CV Multijet	1.3 16 V 85 CV Multijet Dualogic
Peso en vacío (con todos los líquidos, depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales):	1310 / 1320 (*)	1295 / 1305 (*) / 1320 (**)	1300 / 1310 (*)
Capacidad útil incluido el conductor (****)	560	550 / 545 (*) / 575 (**)	560 / 545 (*)
Cargas máximas admitidas (*****)			
– eje delantero:	1050	1050	1050
– eje trasero:	1000	1000	1000
– total:	1870 / 1880 (*)	1845 / 1850 (*) / 1895 (**)	1850 / 1855 (*)
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	1000	1000	1000
– remolque sin sistema de frenos:	400	400	400
Carga máxima sobre el techo:	60	60	60
Carga máxima de la bola (remolque con sistema de frenos):	60	60	60

(*) Versiones Trekking

(**) Versiones PRO

(****) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(*****) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.

Pesos (kg)	1.3 16 V 95 CV Multijet	1.3 16 V 95 CV Multijet Dualogic
Peso en vacío (con todos los líquidos, depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales):	1305 / 1315 (*) / 1320 (**)	1305 / 1315 (*)
Capacidad útil incluido el conductor (****)	540 / 575 (**)	545 / 540 (*)
Cargas máximas admitidas (*****)		
– eje delantero:	1050	1050
– eje trasero:	1000	1000
– total:	1845 / 1855 (*) / 1895 (**)	1850 / 1855 (*)
Cargas remolcables		
– remolque con sistema de frenos:	1000	1000
– remolque sin sistema de frenos:	400	400
Carga máxima sobre el techo:	60	60
Carga máxima sobre la bola (remolque con sistema de frenos):	60	60

(*) Versiones Trekking

(**) Versiones PRO

(****) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(*****) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.



Pesos (kg)	1.6 16 V MultiJet 105 CV	1.6 16 V 120 CV Multijet (Euro 5)
Peso en vacío (con todos los líquidos, depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales):	1365 / 1375 (*) / 1365 (**)	1370 / 1380 (*)
Capacidad útil incluido el conductor (***)	560 / 550 (*) / 575 (**)	550
Cargas máximas admitidas (****)		
– eje delantero:	1050	1050
– eje trasero:	1000	1000
– total:	1925 / 1940 (**)	1920 / 1930 (*)
Cargas remolcables		
– remolque con sistema de frenos:	1100	1100
– remolque sin sistema de frenos:	400	400
Carga máxima sobre el techo:	60	60
Carga máxima sobre la bola (remolque con sistema de frenos):	60	60

(*) Versiones Trekking

(**) Versiones PRO

(***) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(****) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.

Pesos (kg)	1.6 16 V MultiJet 120 CV	1.6 16 V 120 CV Multijet Trekking (*)
Peso en vacío (con todos los líquidos, depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales):	1380 / 1390 (**)	1430
Capacidad útil incluido el conductor (****)	540 / 560 (***)	505
Cargas máximas admitidas (*****)		
– eje delantero:	1050	1050
– eje trasero:	1000	1000
– total:	1920 / 1930 (**) / 1940 (***)	1935
Cargas remolcables		
– remolque con sistema de frenos:	1100	1100
– remolque sin sistema de frenos:	400	400
Carga máxima sobre el techo:	60	60
Carga máxima sobre la bola (remolque con sistema de frenos):	60	60

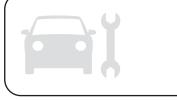
(*) Versiones para mercados específicos

(**) Versiones Trekking

(****) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(***) Versiones PRO

(*****) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.



VERSIONES 500L LIVING

Pesos (kg)	0.9 TwinAir Turbo Natural Power	0.9 TwinAir Turbo 105 CV	
		Versiones 5 plazas	Versiones 7 plazas
Peso en vacío (con todos los líquidos, depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales):	1420	1290	1320
Capacidad útil incluido el conductor (*)	500	515	645
Cargas máximas admitidas (**)			
– eje delantero:	1050	1050	1050
– eje trasero:	1000	1000	1080
– total:	1920	1805	1965
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	–	1000	1000
– remolque sin sistema de frenos:	–	400	400
Carga máxima sobre el techo:	60	60	60
Carga máxima de la bola (remolque con sistema de frenos):	–	60	60

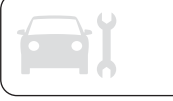
(*) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.

Pesos (kg)	1.4 16v 95 CV	1.4 16v 120 CV	
	Versiones 5 plazas	Versiones 5 plazas	Versiones 7 plazas
Peso en vacío (con todos los líquidos, depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales):	1275	1320	1360
Capacidad útil incluido el conductor (*)	545	560	560
Cargas máximas admitidas (**)			
– eje delantero:	1050	1050	1050
– eje trasero:	1000	1000	1000
– total:	1800	1880	1920
Cargas remolcables			
– remolque con sistema de frenos:	1000	1000	1000
– remolque sin sistema de frenos:	400	400	400
Carga máxima sobre el techo:	60	60	60
Carga máxima de la bola (remolque con sistema de frenos):	60	60	60

(*) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.



Versiones	1.3 16 V 85 CV Multijet		1.3 16 V 85 CV Multijet Dualogic	
	Versiones 5 plazas	Versiones 7 plazas	Versiones 5 plazas	Versiones 7 plazas
Peso en vacío (con todos los líquidos, el depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1315	1305	1320	1310
Capacidad útil incluido el conductor (*)	550	715	550	715
Cargas máximas admitidas (**)				
– eje delantero:	1050	1050	1050	1050
– eje trasero:	1000	1080	1000	1080
– total:	1865	2020	1870	2025
Cargas remolcables				
– remolque con sistema de frenos:	1000	1000	1000	1000
– remolque sin sistema de frenos:	400	400	400	400
Carga máxima sobre el techo:	60	60	60	60
Carga máxima sobre la bola (remolque con sistema de frenos):	60	60	60	60

(*) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.

Versiones	1.3 16 V 95 CV Multijet		1.3 16 V 95 CV Multijet Dualogic	
	Versiones 5 plazas	Versiones 7 plazas	Versiones 5 plazas	Versiones 7 plazas
Peso en vacío (con todos los líquidos, depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1320	1320	1320	1320
Capacidad útil incluido el conductor (*)	575	700	575	705
Cargas máximas admitidas (**)				
– eje delantero:	1050	1050	1050	1050
– eje trasero:	1000	1080	1000	1080
– total:	1895	2020	1895	2025
Cargas remolcables				
– remolque con sistema de frenos:	1000	1000	1000	1000
– remolque sin sistema de frenos:	400	400	400	400
Carga máxima sobre el techo:	60	60	60	60
Carga máxima sobre la bola (remolque con sistema de frenos):	60	60	60	60

(*) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.



Versiones	1.6 16v MultiJet 105 CV		1.6 16v MultiJet 120 CV	
	Versiones 5 plazas	Versiones 7 plazas	Versiones 5 plazas	Versiones 7 plazas
Peso en vacío (con todos los líquidos, depósito de combustible lleno al 90% y sin opcionales)	1395	1425	1400 (*) / 1410 (**)	1430
Capacidad útil incluido el conductor (***)	520	650	540 (*) / 530 (**)	645
Cargas máximas admitidas (****)				
– eje delantero:	1050	1050	1050	1050
– eje trasero:	1000	1080	1000	1080
– total:	1915	2075	1940	2075
Cargas remolcables				
– remolque con sistema de frenos:	1100	1100	1100	1100
– remolque sin sistema de frenos:	400	400	400	400
Carga máxima sobre el techo:	60	60	60	60
Carga máxima sobre la bola (remolque con sistema de frenos):	60	60	60	60

(*) Versiones Euro 5

(**) Versiones Euro 6

(***) En caso de equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil al tener que cumplirse las cargas máximas admitidas.

(****) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del usuario distribuir el peso en el maletero o sobre la plataforma de carga respetando las cargas máximas admitidas.

REPOSTADOS

	0.9 TwinAir Turbo	1.4 16v 95 CV	1.4 16v 120 CV	Combustibles recomendados y lubricantes originales
Depósito de combustible (litros)	50	50	50	Gasolina sin plomo no inferior a 95 RON (Norma Europea EN 228)
incluida una reserva de (litros)	6 ÷ 8	6 ÷ 8	6 ÷ 8	
Sistema de refrigeración motor (litros)	5,3 / 5,5 (*)	4,5	5,2 / 5,5 (**)	Mezcla de agua destilada y líquido PARAFLU ^{UP} al 50% (***)
Cárter del motor (litros)	2,8	2,8	2,75	SELENIA DIGITEK P.E. (versión 0.9 TwinAir Turbo) SELENIA K P.E. (versiones 1.4 16v 95 CV y 1.4 16v 120 CV)
Cárter del motor y filtro (litros)	3,3	2,95	3,1	
Caja de cambios/diferencial (litros)	1,76	1,76	2,0	TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE
Circuito de frenos hidráulicos (kg)	0,5	0,5	0,5	TUTELA TOP 4/S
Depósito del líquido lavaparabrisas y lavaluneta (litros)	2,9	2,9	2,9	Mezcla de agua y líquido PETRONAS DURANCE SC35

(*) Versiones Natural Power

(**) Versiones GLP

(***) Para condiciones climáticas especialmente duras, se recomienda una mezcla al 60% de PARAFLU^{UP} y 40% de agua desmineralizada.



	1.3 16v MultiJet	1.6 16v MultiJet	Combustibles recomendados y lubricantes originales
Depósito de combustible (litros)	50	50	Gasóleo para automoción (Norma Europea EN 590)
incluida una reserva de (litros)	6 ÷ 8	6 ÷ 8	
Sistema de refrigeración motor (litros)	5,9	6,35	Mezcla de agua destilada y líquido PARAFLU ^{UP} al 50% (*)
Cárter del motor (litros)	3,0	4,3	SELENIA WR P.E.
Cárter del motor y filtro (litros)	3,2	4,75	
Caja de cambios/diferencial (litros)	2,0 (°)	2,0 (°°)	(°) TUTELA TRANSMISSION TECHNYX
			(°°) TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE
Sistema hidráulico de actuación del cambio Dualogic (litros)	0,7	–	TUTELA CS SPEED
Circuito de frenos hidráulicos (kg)	0,5	0,5	TUTELA TOP 4/S
Depósito del líquido lavaparabrisas y lavaluneta (litros)	2,9	2,9	Mezcla de agua y líquido PETRONAS DURANCE SC35

(*) Para condiciones climáticas especialmente duras, se recomienda una mezcla al 60% de PARAFLU^{UP} y 40% de agua desmineralizada.

LÍQUIDOS Y LUBRICANTES

El aceite motor del vehículo ha sido cuidadosamente desarrollado y probado para cumplir con los requisitos previstos por el Plan de Mantenimiento Programado. El uso constante de los lubricantes indicados garantiza las características de consumo de combustible y emisiones. La calidad del lubricante es determinante para el funcionamiento y la duración del motor.



84)

CARACTERÍSTICAS DE LOS PRODUCTOS

Uso	Características	Especificación	Líquidos y lubricantes originales	Intervalo de sustitución
Lubricante para motores de gasolina (versión 0.9 TwinAir Turbo 105 CV)	SAE 0W-30 ACEA C2 / API SN	9.55535-GS1 o MS.90048	SELENIA DIGITEK P.E. Contractual Technical Reference N° F020.B12	Según el Plan de Mantenimiento Programado
Lubricante para motores de gasolina (versión 1.4 16v)	SAE 5W-40 ACEA C3	9.55535-S2	SELENIA K P.E. Contractual Technical Reference N° F603.C07	Según el Plan de Mantenimiento Programado
Lubricante para motores de gasolina/metano y gasolina/GLP	SAE 5W-40 ACEA C3	9.55535-T2	SELENIA MULTIPOWER GAS 5W-40 Contractual Technical Reference N° F922.E09	Según el Plan de Mantenimiento Programado
Lubricante para motores Diésel	SAE 0W-30 ACEA C2	9.55535-DS1 o MS.90047	SELENIA WR FORWARD Contractual Technical Reference N° F842.F13	Según el Plan de Mantenimiento Programado

Si no se dispone de lubricantes con las características especificadas, está permitido utilizar, para el repostaje de aceite, productos que respeten las características indicadas; en este caso no se garantizan las prestaciones óptimas del motor.



ADVERTENCIA

84) El uso de productos con características distintas de las indicadas podría ocasionar daños al motor no cubiertos por la garantía.



Uso	Características	Especificación	Líquidos y lubricantes originales	Aplicaciones
Lubricantes y grasas para la transmisión del movimiento	Lubricante sintético de graduación SAE 75W- 85. 9.55550-MX3	9.55550-MX3	TUTELA TRANSMISSION TECHNIX Contractual Technical Reference N° F010.B05	Cambia mecánico y diferencial (sólo para versiones 1.3 16V Multijet)
	Lubricante sintético de graduación SAE 75W.	9.55550-MZ6 o MS.90030-M1	TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE Contractual Technical Reference N° F002.F10	Cambio mecánico y diferencial
	Lubricante totalmente sintético con aditivo específico.	9.55550-SA1 o MS.90030-H1	TUTELA CS SPEED Contractual Technical Reference N°F005.F98	Sistema hidráulico de actuación del cambio Dualogic
	Grasa de bisulfuro de molibdeno, para elevadas temperaturas de uso. Consistencia NL.G.I. 1-2.	9.55580-GRAS II	TUTELA ALL STAR Contractual Technical Reference N° F702.G07	Juntas homocinéticas lado rueda
	Grasa específica para juntas homocinéticas de bajo coeficiente de fricción. Consistencia NL.G.I. 0-1.	9.55580-GRAS II	TUTELA STAR 700 Contractual Technical Reference N° F701.C07	Juntas homocinéticas lado diferencial
Líquido de frenos	Líquido sintético para el sistema de frenos y embrague. Cumple las normativas: FMVSS n° 116 DOT 4, ISO 4925 SAE J1704.	9.55597 o MS.90039	TUTELA TOP 4/S Contractual Technical Reference N° F001.A93	Frenos y mandos hidráulicos del embrague

Uso	Características	Especificación	Líquidos y lubricantes originales	Aplicaciones
Protector para radiadores	Protector con acción anticongelante de color rojo a base de glicol monoetilénico inhibido con formulación orgánica. Cumple las especificaciones CUNA NC 956-16, ASTM D 3306.	9.55523 o MS.90032	PARAFLU^{UP} Contractual Technical Reference N° F101.M01	Circuitos de refrigeración porcentaje de empleo: 50% agua 50% PARAFLU ^{UP} (*)
Líquido para lavaparabrisas/ lavaluneta	Mezcla de alcoholes y tensoactivos. Supera la especificación CUNA NC 956-11.	9.55522 o MS.90043	PETRONAS DURANCE SC 35 Contractual Technical Reference N° F001.D16	Se utiliza puro o diluido en los sistemas limpia/ lavacristales

(*) Para condiciones climáticas especialmente duras, se recomienda una mezcla al 60% de **PARAFLU^{UP}** y 40% de agua desmineralizada.



CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Los valores de consumo de combustible que figuran en las tablas siguientes, se han establecido en base a pruebas de homologación previstas en las Directivas Europeas correspondientes.

ADVERTENCIA El tipo de trayecto, el estado del tráfico, las condiciones atmosféricas, la forma de conducir, el estado general del vehículo, el nivel de equipamiento/dotaciones/accesorios, el uso del climatizador, la carga del vehículo, la presencia de portaequipajes en el techo o cualquier situación que perjudique la aerodinámica o la resistencia al avance conllevan valores de consumo diferentes a los establecidos. Sólo tras los primeros 3000 km de conducción se detectará una mayor regularidad en el consumo de combustible.

ADVERTENCIA En algunas versiones/mercados, los consumos de carburante "ECO" indicados en las tablas siguientes sólo se obtienen si se utiliza el neumático 205/55 R16 91H GoodYear.

CONSUMO SEGÚN LA DIRECTIVA EUROPEA VIGENTE (litros/100 km)

Versiones 500L

Versiones	Urbano	Extraurbano	Mixto
0.9 TwinAir Turbo Natural Power (Euro 5)	6,4 / 6,5 (A)	4,6 / 4,6 (A)	5,3 / 5,3 (A)
0.9 TwinAir Turbo Natural Power (Euro 6)	7,2 / 7,2 (A)	5,2 / 5,1 (A)	5,9 / 5,9 (A)
0.9 TwinAir Turbo 105 CV (Euro 6) (B)	5,7	4,3	4,8
0.9 TwinAir Turbo 105 CV (Euro 6) (B) (C)	5,6	4,2	4,7
0.9 TwinAir Turbo 105 CV (Euro 6) (B) (D)	5,7	4,2	4,8
0.9 TwinAir Turbo 105 CV (Euro 6) (B) (C) (D)	5,6	4,1	4,7
1.4 16V 95CV (Euro 6) / 1.4 16V 95CV PRO (Euro 6) (C)	8,1	5,0	6,1
1.4 16V 120CV (Euro 6)	9,1	5,6	6,9

(A) Alimentación con metano (m³/100 km)

(B) Prueba de homologación con arranque en 2ª marcha

(C) Versiones para mercados específicos con neumático 205/55 R16 GoodYear

(D) Versión para nuevas adaptaciones legislativas (ver la tabla "Códigos del motor - versión de carrocería" incluida en este capítulo)

Versiones	Urbano	Extraurbano	Mixto
1.4 16V 120CV (Euro 6) (C)	8,2	5,1	6,2
1.4 16V 120CV (Euro 6) (D)	8,8	5,4	6,7
1.4 16V 120CV GLP (Euro 6)	9,1 (E) / 11,7 (F)	5,6 (E) / 7,2 (F)	6,9 (E) / 8,9 (F)
1.4 16V 120CV GLP (Euro 6) (D)	8,8 (E) / 11,4 (F)	5,4 (E) / 7,0 (F)	6,7 (E) / 8,6 (F)
1.3 16V 85CV Multijet (Euro 5) / 1.3 16V 85CV Multijet PRO (Euro 5)	5,0	3,7	4,2
1.3 16V 95CV Multijet (Euro 6) / 1.3 16V 95CV Multijet PRO (Euro 6)	4,9	3,6	4,1
1.3 16V 85CV Multijet Dualogic (Euro 5)	4,5	3,7	4,0
1.3 16V 95CV Multijet Dualogic (Euro 6)	4,5	3,6	3,9
1.6 16V 105CV Multijet (Euro 5) / 1.6 16V 105CV Multijet PRO (Euro 5)	5,4	3,9	4,5
1.6 16V 105CV Multijet (Euro 5) / 1.6 16V 105CV Multijet PRO (Euro 5) (C)	5,3	3,8	4,4
1.6 16V 120CV Multijet (Euro 5)	5,5	4,0	4,6
1.6 16V 120CV Multijet (Euro 5) (C)	5,4	3,9	4,5
1.6 16V 120CV Multijet (Euro 6) / 1.6 16V 120CV Multijet PRO (Euro 6)	4,6	4,0	4,2
1.6 16V 120CV Multijet (Euro 6) (C)	4,5	3,9	4,1

(C) Versiones para mercados específicos con neumático 205/55 R16 GoodYear

(D) Versión para nuevas adaptaciones legislativas (ver la tabla "Códigos del motor - versión de carrocería" incluida en este capítulo)

(E) Alimentación con gasolina

(F) Alimentación con GLP

Los valores de consumo de las versiones Dualogic se refieren a la lógica AUTO-ECO.



Versiones 500L Trekking

Versiones	Urbano	Extraurbano	Mixto
0.9 TwinAir Turbo 105 CV (Euro 6) (A)	6,0	4,6	5,1
0.9 TwinAir Turbo 105 CV (Euro 6) (A) (C)	5,8	4,5	5,0
0.9 TwinAir Turbo 105 CV (Euro 6) (A) (B)	5,8	4,3	4,9
0.9 TwinAir Turbo 105 CV (Euro 6) (A) (B) (C)	5,6	4,3	4,8
1.4 16V 95CV (Euro 6)	8,4	5,3	6,4
1.4 16V 95CV (Euro 6) (B)	8,2	5,0	6,2
1.4 16V 120CV (Euro 6)	9,3	5,7	7,0
1.4 16V 120CV (Euro 6) (C)	8,2	5,1	6,2
1.4 16V 120CV (Euro 6) (B)	9,0	5,4	6,7
1.4 16V 120CV GLP (Euro 6)	9,3 (D) / 12,1 (E)	5,7 (D) / 7,4 (E)	7,0 (D) / 9,1 (E)
1.4 16V 120CV GLP (Euro 6) (B)	9,0 (D) / 11,7 (E)	5,4 (D) / 7,0 (E)	6,7 (D) / 8,7 (E)
1.3 16V 85CV Multijet (Euro 5)	5,2	3,8	4,3
1.3 16V 95CV Multijet (Euro 6)	5,1	3,6	4,2
1.3 16V 85CV Multijet Dualogic (Euro 5)	4,7	3,9	4,2
1.3 16V 95CV Multijet Dualogic (Euro 6)	4,5	3,7	4,0
1.6 16V Multijet 105CV (Euro 5)	5,6	4,1	4,7
1.6 16V Multijet 105CV (Euro 5) (C)	5,5	4,0	4,6

(A) Prueba de homologación con arranque en 2ª marcha

(C) Versiones para mercados específicos con neumático 205/55 R16 GoodYear

(B) Versión para nuevas adaptaciones legislativas (ver la tabla "Códigos del motor - versión de carrocería" incluida en este capítulo)

(D) Alimentación con gasolina

(E) Alimentación con GLP

Versiones	Urbano	Extraurbano	Mixto
1.6 16V 120CV Multijet (Euro 5)	5,8	4,2	4,8
1.6 16V 120CV Multijet (Euro 5) (C)	5,6	4,1	4,7
1.6 16V 120CV Multijet (Euro 6)	4,9	4,0	4,3
1.6 16V 120CV Multijet (Euro 6) (C)	4,7	4,0	4,3

(C) Versiones para mercados específicos con neumático 205/55 R16 GoodYear

Los valores de consumo de las versiones Dualogic se refieren a la lógica AUTO-ECO.



Versiones 500L LIVING

Versiones	Urbano	Extraurbano	Mixto
0.9 TwinAir Turbo Natural Power (Euro 5) (C)	7,2 (A) / 7,2 (B)	5,2 (A) / 5,2 (B)	5,9 (A) / 5,9 (B)
0.9 TwinAir Turbo Natural Power (Euro 6) (C)	7,2 (A) / 7,2 (B)	5,2 (A) / 5,1 (B)	5,9 (A) / 5,9 (B)
0.9 TwinAir Turbo 105 CV (Euro 6) (C)	5,7	4,3	4,8
0.9 TwinAir Turbo 105 CV (Euro 6) (C) (D)	5,7	4,2	4,8
1.4 16V 95CV (Euro 6)	8,1	5,0	6,1
1.4 16V 120CV (Euro 6)	9,1 (E) / 9,3 (F)	5,6 (E) / 5,7 (F)	6,9 (E) / 7,0 (F)
1.4 16V 120CV (Euro 6) (G)	8,2	5,1	6,2
1.4 16V 120CV (Euro 6) (D)	8,8 (E) / 9,1 (F)	5,4 (E) / 5,5 (F)	6,7 (E) / 6,8 (F)
1.3 16V 85CV Multijet (Euro 5)	5,0	3,7	4,2
1.3 16V 95CV Multijet (Euro 6)	4,9	3,6	4,1
1.3 16V 85CV Multijet Dualogic (Euro 5)	4,5	3,7	4,0
1.3 16V 95CV Multijet Dualogic (Euro 6)	4,5	3,6	3,9
1.6 16V 105CV Multijet (Euro 5)	5,4	3,9	4,5
1.6 16V 120CV Multijet (Euro 5)	5,5	4,0	4,6
1.6 16V 120CV Multijet (Euro 6)	4,6	4,0	4,2

(C) Prueba de homologación con arranque en 2ª marcha

(A) Alimentación con gasolina

(B) Alimentación con metano (m³/100 km)

(D) Versión para nuevas adaptaciones legislativas (ver la tabla "Códigos del motor - versión de carrocería" incluida en este capítulo)

(E) Versiones 5 plazas

(F) Versiones 7 plazas

(G) Versiones para mercados específicos con neumático 205/55 R16 GoodYear

Los valores de consumo de las versiones Dualogic se refieren a la lógica AUTO-ECO.

EMISIONES DE CO₂

Los valores de emisión de CO₂, indicados en las siguientes tablas, se refieren al consumo mixto.

ADVERTENCIA En algunas versiones/mercados, las emisiones de CO₂ indicadas en las tablas siguientes sólo se obtienen si se utiliza el neumático 205/55 R16 91H GoodYear.

Versiones 500L

Versiones	EMISIONES DE CO ₂ SEGÚN LA DIRECTIVA EUROPEA VIGENTE (g/km)
0.9 TwinAir Turbo Natural Power (Euro 5)	137 (A) / 105 (B)
0.9 TwinAir Turbo Natural Power (Euro 6)	137 (A) / 105 (B)
0.9 TwinAir Turbo 105 CV (Euro 6)	112
0.9 TwinAir Turbo 105 CV (Euro 6) (C)	109
0.9 TwinAir Turbo 105 CV (Euro 6) (D)	111
0.9 TwinAir Turbo 105 CV (Euro 6) (C) (D)	108
1.4 16V 95CV (Euro 6) / 1.4 16V 95CV PRO (Euro 6)	143
1.4 16V 120CV (Euro 6)	159
1.4 16V 120CV (Euro 6) (C)	145
1.4 16V 120CV (Euro 6) (D)	155
1.4 16V 120CV GLP (Euro 6)	159 (A) / 144 (E)
1.4 16V 120CV GLP (Euro 6) (D)	155 (A) / 140 (E)

(A) Alimentación con gasolina

(B) Alimentación con metano

(C) Versiones para mercados específicos con neumático 205/55 R16 GoodYear

(D) Versión para nuevas adaptaciones legislativas (ver la tabla "Códigos del motor - versión de carrocería" incluida en este capítulo)

(E) Alimentación con GLP



Versiones	EMISIONES DE CO ₂ SEGÚN LA DIRECTIVA EUROPEA VIGENTE (g/km)
1.3 16V 85CV Multijet (Euro 5) / 1.3 16V 85CV Multijet PRO (Euro 5)	110
1.3 16V 95CV Multijet (Euro 6) / 1.3 16V 95CV Multijet PRO (Euro 6)	107
1.3 16V 85CV Multijet Dualogic (Euro 5)	105
1.3 16V 95CV Multijet Dualogic (Euro 6)	104
1.6 16V Multijet 105CV (Euro 5) / 1.6 16V Multijet 105CV PRO (Euro 5)	117
1.6 16V Multijet 105CV (Euro 5) / 1.6 16V Multijet 105CV PRO (Euro 5) (C)	114
1.6 16V Multijet 120CV (Euro 5)	120
1.6 16V Multijet 120CV (Euro 5) (C)	117
1.6 16V Multijet 120CV (Euro 6) / 1.6 16V Multijet 120CV PRO (Euro 6)	112
1.6 16V Multijet 120CV (Euro 6) (C)	109

(C) Versiones para mercados específicos con neumático 205/55 R16 GoodYear

Versiones 500L Trekking

Versiones	EMISIONES DE CO ₂ SEGÚN LA DIRECTIVA EUROPEA VIGENTE (g/km)
0.9 TwinAir Turbo 105 CV (Euro 6)	119
0.9 TwinAir Turbo 105 CV (Euro 6) (A)	116
0.9 TwinAir Turbo 105 CV (Euro 6) (B)	113
0.9 TwinAir Turbo 105 CV (Euro 6) (A) (B)	110
1.4 16V 95CV (Euro 6)	149
1.4 16V 95CV (Euro 6) (B)	144
1.4 16V 120CV (Euro 6)	163
1.4 16V 120CV (Euro 6) (A)	145
1.4 16V 120CV (Euro 6) (B)	157
1.4 16V 120CV GLP (Euro 6)	163 (C) / 148 (D)
1.4 16V 120CV GLP (Euro 6) (B)	157 (C) / 142 (D)
1.3 16V 85CV Multijet (Euro 5)	114
1.3 16V 95CV Multijet (Euro 6)	114
1.3 16V 85CV Multijet Dualogic (Euro 5)	109
1.3 16V 95CV Multijet Dualogic (Euro 6)	106
1.6 16V Multijet 105CV (Euro 5)	122
1.6 16V Multijet 105CV (Euro 5) (A)	119

(A) Versiones para mercados específicos con neumático 205/55 R16 GoodYear

(B) Versión para nuevas adaptaciones legislativas (ver la tabla "Códigos del motor - versión de carrocería" incluida en este capítulo)

(C) Alimentación con gasolina

(D) Alimentación con GLP



Versiones	EMISIONES DE CO ₂ SEGÚN LA DIRECTIVA EUROPEA VIGENTE (g/km)
1.6 16V Multijet 120CV (Euro 5)	125
1.6 16V Multijet 120CV (Euro 5) (A)	122
1.6 16V Multijet 120CV (Euro 6)	114
1.6 16V Multijet 120CV (Euro 6) (A)	111

(A) Versiones para mercados específicos con neumático 205/55 R16 GoodYear

Versiones 500L LIVING

Versiones	EMISIONES DE CO ₂ SEGÚN LA DIRECTIVA EUROPEA VIGENTE (g/km)
0.9 TwinAir Turbo Natural Power (Euro 5)	137 (A) / 105 (B)
0.9 TwinAir Turbo Natural Power (Euro 6)	137 (A) / 105 (B)
0.9 TwinAir Turbo 105 CV (Euro 6)	112
0.9 TwinAir Turbo 105 CV (Euro 6) (C)	111
1.4 16V 95CV (Euro 6)	145
1.4 16V 120CV (Euro 6)	159 (D) / 163 (E)
1.4 16V 120CV (Euro 6) (D)	145
1.4 16V 120CV (Euro 6) (C)	155 (D) / 158 (E)
1.3 16V 85CV Multijet (Euro 5)	110
1.3 16V 85CV Multijet Dualogic (Euro 5)	105
1.3 16V 95CV Multijet (Euro 6)	110
1.3 16V 95CV Multijet Dualogic (Euro 6)	104
1.6 16V Multijet 105CV (Euro 5)	117
1.6 16V Multijet 120CV (Euro 5)	120
1.6 16V Multijet 120CV (Euro 6)	112

(A) Alimentación con gasolina

(B) Alimentación con metano

(C) Versión para nuevas adaptaciones legislativas (ver la tabla "Códigos del motor - versión de carrocería" incluida en este capítulo)

(D) Versiones 5 plazas

(E) Versiones 7 plazas



DISPOSICIONES PARA EL TRATAMIENTO DEL VEHÍCULO AL FINAL DE SU CICLO DE VIDA

Desde hace años, FCA se ha comprometido de forma global en la protección y respeto del medio ambiente, mejorando de manera continua los procesos productivos y realizando productos cada vez más "ecosostenibles". Para asegurar a los clientes el mejor servicio posible cumpliendo con las normas medioambientales y en respuesta a las obligaciones derivadas de la Directiva Europea 2000/53/CE en los vehículos al final de su vida útil, FCA ofrece la posibilidad a sus clientes de entregar su vehículo al finalizar su ciclo sin costes adicionales. De hecho, la Directiva Europea prevé que la entrega del vehículo se efectúe sin que el último propietario o usuario del mismo incurra en gastos debido a su escaso o nulo valor de mercado.

Para entregar el vehículo al finalizar su ciclo de vida útil sin costes adicionales se puede acudir a concesionarios (en caso de compra de otro vehículo) o a centros de recogida y desguace autorizados por FCA. Estos centros han sido seleccionados cuidadosamente para garantizar un servicio con un estándar cualitativo adecuado para la recogida, tratamiento y reciclaje de los vehículos en desuso protegiendo el medio ambiente.

Para más información sobre los centros de desguace y recogida, acudir a la red de concesionarios FCA, llamar al número indicado en el Libro de Garantía o bien consultar las páginas web de las marcas FCA.

MULTIMEDIA



En este capítulo se describen las funciones principales de los sistemas infotelmáticos **Uconnect™ 5" Radio** o **Uconnect™ 5" Radio Nav** que pueden formar parte del equipamiento del vehículo.

RECOMENDACIONES, MANDOS E INFORMACIÓN GENERAL 220

UCONNECT 5" RADIO LIVE /
UCONNECT 5" RADIO NAV LIVE 222



RECOMENDACIONES, MANDOS E INFORMACIÓN GENERAL

SEGURIDAD VIAL



167) 168)

Aprender a utilizar las distintas funciones del sistema antes de empezar a conducir.

Leer atentamente las instrucciones y las modalidades de uso del sistema antes de empezar a conducir.

CONDICIONES DE RECEPCIÓN

Las condiciones de recepción varían constantemente durante la conducción. La recepción puede verse interferida por la presencia de montañas, edificios o puentes, especialmente cuando se está lejos del transmisor de la emisora sintonizada.

ADVERTENCIA Durante la recepción de la información sobre el tráfico, puede producirse un aumento del volumen con respecto a la reproducción normal.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO



85) 86)

Respetar las siguientes precauciones para garantizar la eficiencia total del funcionamiento del sistema:

❑ evitar golpear el protector transparente de la pantalla con objetos puntiagudos o rígidos que puedan dañar la superficie; durante la limpieza, utilizando un paño suave, seco y antiestático, no ejercer presión.

❑ no utilizar alcohol, gasolina ni otros derivados para limpiar el protector transparente de la pantalla.

❑ evitar que los líquidos penetren en el interior del sistema: podrían dañarlo de manera irreversible.

DISPOSITIVOS MULTIMEDIA

ADVERTENCIA NOTA Algunos dispositivos multimedia de reproducción musical podrían ser incompatibles con el sistema **Uconnect™**.

PROTECCIÓN ANTIRROBO

El sistema dispone de una protección antirrobo basada en el intercambio de información con la centralita electrónica (Body Computer) del vehículo.

Este sistema garantiza la máxima seguridad y evita tener que introducir el código secreto cada vez que se corta la alimentación eléctrica.

Si el control tiene resultado positivo, el sistema comenzará a funcionar. Si los códigos de comparación no son iguales o se cambia la centralita electrónica (Body Computer), el sistema indicará al usuario la necesidad de introducir el código secreto según el procedimiento indicado en el siguiente apartado.

Introducción del código secreto

Si es necesario introducir un código, al encenderse el sistema se mostrará en la pantalla el mensaje "Introducir el código antirrobo" seguido de un teclado gráfico numérico para introducir el código secreto.

El código secreto está formado por cuatro cifras del 0 al 9: para introducir las cifras del código, girar el selector derecho BROWSE ENTER y pulsar para confirmar.

Una vez introducida la cuarta cifra el sistema empieza a funcionar.

Si el código es incorrecto el sistema mostrará el mensaje "Código incorrecto" para indicar que es necesario introducir el código correcto.

Si después de 3 intentos el código sigue sin ser correcto, el sistema mostrará el mensaje "Código incorrecto. Radio deshabilitada. Por favor, esperar 30 minutos". Cuando desaparezca el mensaje se podrá empezar de nuevo el procedimiento de introducción del código.

Pasaporte radio

Es el documento que certifica la posesión del sistema. En el pasaporte radio figuran el modelo del sistema, el número de serie y el código secreto. En caso de pérdida del pasaporte radio, acudir a la Red de Asistencia Fiat llevando un documento de identidad y los documentos que identifiquen al usuario como propietario del vehículo.

ADVERTENCIA Guardar el pasaporte radio para facilitar los datos correspondientes a las autoridades competentes en caso de robo.

ADVERTENCIAS

En caso de anomalía, el sistema debe comprobarse y repararse únicamente en la Red de Asistencia Fiat. Si la temperatura fuera excesivamente baja, la pantalla podría alcanzar su brillo óptimo tras un cierto período de funcionamiento.

En caso de parada prolongada del vehículo con elevadas temperaturas exteriores, el sistema podría entrar en "autoprotección térmica" desactivando su funcionamiento hasta que la temperatura de la radio descienda a niveles aceptables.

Mirar la pantalla sólo cuando sea necesario y seguro hacerlo. Si es necesario mirar prolongadamente la pantalla, detenerse en un lugar seguro para no distraerse durante la conducción.

Interrumpir inmediatamente el uso del sistema cuando se produzca una avería. De lo contrario, podrían causarse daños en el sistema. Acudir lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat para efectuar la reparación.



ADVERTENCIA

167) Seguir las recomendaciones de seguridad indicadas a continuación: de lo contrario podrían causar lesiones a las personas o daños al sistema.

168) Un volumen demasiado alto puede representar un peligro. Ajustar el volumen de manera que se puedan oír siempre los ruidos de alrededor (p. ej., bocina, ambulancias, vehículos de la policía, etc.).



ADVERTENCIA

85) Limpiar el frontal y la pantalla únicamente con un paño suave, limpio, seco y antiestático. Los productos detergentes y abrillantadores pueden dañar su superficie. No utilizar alcohol o productos similares para limpiar la moldura o la pantalla.

86) No utilizar la pantalla como base para soportes con ventosa, adhesivos para navegadores externos o bien smartphones o similares.



Uconnect 5" Radio LIVE / Uconnect 5" Radio Nav LIVE

GUÍA RÁPIDA

Mandos en el frontal



162

F0Y0712C

Tabla resumen de los mandos en el frontal

Botón		Funciones	Modalidad
1 -		Encendido/apagado	Presión corta del botón
		Regulación volumen	Giro del selector a la izquierda/derecha
2 -		Activación/desactivación del volumen (Mudo/Pausa)	Presión corta del botón
3 -		Expulsión del CD	Presión corta del botón
4		Alojamiento del CD	–
5 -		Encendido/apagado de la pantalla	Presión corta del botón
6 -		Salida de la opción/retorno a la vista anterior	Presión corta del botón
7 - BROWSE ENTER		Desplazamiento por la lista o sintonización de una emisora de radio	Giro del selector a la izquierda/derecha
		Confirmación de la opción mostrada en la pantalla	Presión corta del botón
8 - MORE/APPS		Acceso a las funciones adicionales (por ejemplo visualización de hora, brújula, temperatura externa, reproductor multimedia, radio, datos de la función eco: Drive y servicios Uconnect™ LIVE si están presentes)	Presión corta del botón
9 - PHONE		Visualización datos Teléfono	Presión corta del botón



Botón	Funciones	Modalidad
10 - SETTINGS (versiones Uconnect 5" Radio LIVE)	Acceso al menú de configuración del vehículo	Presión corta del botón
10 - NAV (versiones Uconnect 5" Radio Nav LIVE)	Acceso al menú de Navegación	Presión corta del botón
11 - MEDIA	Selección de la fuente: CD, USB/iPod, AUX o bien Bluetooth®	Presión corta del botón
12 - RADIO	Acceso a la modalidad Radio	Presión corta del botón

MANDOS EN EL VOLANTE

En el volante fig. 163 se encuentran los mandos de las funciones principales del sistema, que permiten su control de una manera más sencilla.

La activación de la función elegida se acciona, en algunos casos, a partir de la duración de la presión ejercida (presión corta o larga), como se indica en la tabla de la siguiente página.



163

F0Y0002C



Tabla resumen de los mandos en el volante

Botón	Interacción (presión/rotación)
	☐ Aceptación de la llamada telefónica entrante/Aceptación de la segunda llamada entrante y puesta en espera de la llamada activa ☐ Activación del reconocimiento de voz para la función Teléfono ☐ Interrupción del mensaje de voz, para así impartir un nuevo comando de voz ☐ Desactivación del reconocimiento de voz
	☐ Rechazo de la llamada telefónica entrante/Finalización de la llamada telefónica actual
	Presión central de la ruedecilla izquierda: ☐ Desactivación/activación del micrófono durante una conversación telefónica ☐ Activación/desactivación de la Pausa de las fuentes CD, USB/iPod, Bluetooth® ☐ Activación/desactivación de la función Mute de la Radio
	☐ Rotación de la ruedecilla hacia arriba/hacia abajo: regulación del volumen de audio: manos libres, lector de mensajes SMS, avisos de voz y fuentes musicales ☐ Presión corta de la ruedecilla: aumento/disminución del volumen por pasos/Presión larga de la ruedecilla: aumento/disminución continua del volumen hasta que se suelta
	☐ Navegación por las emisoras de radio memorizadas (preset)
	☐ Activación del reconocimiento de voz ☐ Interrupción del mensaje de voz, para así impartir un nuevo comando de voz ☐ Desactivación del reconocimiento de voz
	Rotación de la ruedecilla hacia arriba/hacia abajo: ☐ Presión corta (modalidad Radio): selección de la emisora de radio siguiente/anterior ☐ Presión larga (modalidad Radio): barrido de las frecuencias superiores/inferiores hasta que se suelta ☐ Presión corta (modalidad CD, USB/iPod, Bluetooth®): selección de la canción siguiente/anterior ☐ Presión larga (modalidad CD, USB/iPod, Bluetooth®): avance rápido/retroceso rápido hasta que se suelta
SRC	Presión central de la ruedecilla derecha: selección de las fuentes de audio disponibles: Radio, CD, USB/iPod, AUX y Bluetooth®

FUNCIÓN "PANTALLA TÁCTIL"

El sistema utiliza la función "pantalla táctil": para interactuar con las diferentes funciones, pulsar los "botones gráficos" mostrados en la pantalla.

Confirmar una selección: pulsar el botón gráfico "OK".

Regresar a la vista anterior: pulsar el botón gráfico  (Borrar) o, en función de la vista activa,  /Hecho.

SOPORTE USB/iPod/AUX

En el vehículo hay una toma AUX/ puerto USB situado en el túnel central.

MODALIDAD RADIO

Una vez seleccionada la emisora de radio deseada en la pantalla (ver fig. 164) se mostrará la siguiente información:



164

F0Y1000C

En la parte superior: visualización de la lista de emisoras de radio memorizadas (preset) se muestra la emisora que se está escuchando.

En la parte central: visualización del nombre de la emisora de radio que se está escuchando y los botones gráficos ( ) para seleccionar la emisora de radio anterior o siguiente.

En la parte inferior: visualización de los siguientes botones gráficos:

☐ "Muestr.": lista de las emisoras de radio disponibles;

☐ "AM/FM", "AM/DAB", "FM/DAB": selección de la banda de frecuencia deseada (botón gráfico reconfigurable en función de la banda seleccionada: AM, FM o DAB);

☐ "Sinton.": sintonización manual de la emisora de radio (no disponible para radio DAB);

☐ "Info": información adicional de la fuente que se está escuchando;

☐ "Audio": acceso a la vista "Configuraciones de audio".

Menú Audio

Mediante el menú "Audio" se pueden realizar las siguientes regulaciones:

☐ "Ecuador" (para versiones/países donde esté previsto);

☐ "Balance/Fader" (regulación del balance derecha/izquierda y delantero/trasero del sonido);

☐ "Volumen/Velocidad" (excepto versiones con sistema Hi-Fi) control automático del volumen en función de la velocidad;

☐ "Loudness" (para versiones/países donde esté previsto);

☐ "Encen. Autom. Radio";

☐ "Retardo apag. radio".

MODALIDAD MEDIA

Con modalidad Media activa, pulsar brevemente los botones gráficos   para reproducir la canción anterior/siguiente o pulsar y mantener pulsados los botones   para retroceder/avanzar la canción rápidamente.

Selección de canción (Muestra)

NOTA Para los idiomas no soportados por el sistema, que presentan caracteres especiales (por ejemplo, griego), el teclado gráfico no está disponible. En estos casos esta función será limitada.



SOPORTE Bluetooth®

Registro de un dispositivo de audio Bluetooth®

Para registrar un dispositivo de audio **Bluetooth®**, proceder de la siguiente manera:

- ☐ activar la función **Bluetooth®** en el dispositivo;
- ☐ pulsar el botón MEDIA en el frontal;
- ☐ en caso de fuente "Multimedia" activa, pulsar el botón gráfico "Soporte";
- ☐ seleccionar el soporte multimedia **Bluetooth®**;
- ☐ pulsar el botón gráfico "Añadir disposit.";
- ☐ buscar **Uconnect™** en el dispositivo de audio **Bluetooth®** (durante la fase de registro en la pantalla aparece una vista que indica el estado de avance de la operación);
- ☐ cuando el dispositivo de audio lo requiera, introducir el código PIN visualizado en la pantalla del sistema o confirmar en el dispositivo el PIN visualizado;

- ☐ cuando el procedimiento de registro termina con éxito en la pantalla aparece una vista. Seleccionando "Sí" a la petición, el dispositivo de audio **Bluetooth®** se registrará como favorito (el dispositivo tendrá prioridad sobre los que se registren a continuación). Si se selecciona "No" la prioridad se determina en función del orden de conexión. El último dispositivo conectado tendrá la prioridad más alta;
- ☐ el registro de un dispositivo de audio puede realizarse también pulsando el botón PHONE en el frontal y seleccionando la opción "Ajustes" o bien seleccionando la opción "Teléfono/Bluetooth" en el menú "Ajustes".

ADVERTENCIA Si se perdiera la conexión **Bluetooth®** entre el teléfono móvil y el sistema, consulte el manual de instrucciones del teléfono móvil.

MODALIDAD TELÉFONO

Activación modalidad Teléfono:

- pulsar el botón PHONE en el frontal.
- Con los botones gráficos mostrados en la pantalla se puede:
 - ☐ marcar el número de teléfono (utilizando el teclado gráfico en la pantalla);
 - ☐ visualizar y llamar a los contactos presentes en la agenda del teléfono móvil;

- ☐ visualizar y llamar a los contactos de los registros de llamadas recientes;
- ☐ conectar hasta 10 teléfonos/ dispositivos de sonido para facilitar y acelerar el acceso y la conexión;
- ☐ transferir las llamadas del sistema al teléfono móvil y viceversa y desactivar el sonido del micrófono del sistema para conversaciones privadas. El sonido del teléfono móvil se transmite a través del sistema de sonido del vehículo: el sistema desactiva automáticamente el sonido de la autorradio cuando se utiliza la función Teléfono.

Registro del teléfono móvil

Realizar las siguientes operaciones:

- ☐ active la función **Bluetooth®** en el teléfono móvil;
- ☐ pulse el botón PHONE (9 - Fig. 1) en el frontal;
- ☐ si todavía no hay ningún teléfono registrado al sistema en la pantalla se muestra una pantalla correspondiente;
- ☐ seleccione "Sí" para empezar el procedimiento de registro, a continuación, busque el dispositivo **uconnect™** en el teléfono móvil (seleccionando "No" se muestra la pantalla principal del Teléfono);

☐ cuando el teléfono móvil lo solicite, introduzca con el teclado de su teléfono el código PIN visualizado en la pantalla del sistema o confirme en el teléfono móvil el PIN visualizado;

☐ desde la pantalla "Teléfono" siempre se puede registrar un teléfono móvil pulsando el botón gráfico "Ajustes": pulse el botón gráfico "Añadir Dispos." y proceda de la manera indicada en el punto anterior;

☐ durante la fase de registro en la pantalla aparece una pantalla que indica el estado de avance de la operación;

☐ cuando el procedimiento de registro ha terminado con éxito, en la pantalla aparece una pantalla: seleccionando "Sí" a la petición, el teléfono móvil se registrará como preferido (el teléfono móvil tendrá prioridad sobre otros teléfonos móviles que se registren después). Si no se asocian otros dispositivos, el sistema considera el primer dispositivo asociado como preferido.

Realizar las siguientes operaciones:

☐ activar la función **Bluetooth®** en el teléfono móvil;

☐ pulsar el botón PHONE en el frontal;

☐ si todavía no hay ningún teléfono registrado al sistema, en la pantalla se muestra una vista específica;

☐ seleccionar "Sí" para empezar el procedimiento de registro y, a continuación, buscar el dispositivo **Uconnect™** en el teléfono móvil (seleccionando "No" se muestra la vista principal del Teléfono);

☐ cuando el teléfono móvil lo solicite, introducir con el teclado del teléfono el código PIN visualizado en la pantalla del sistema o confirmar en el teléfono móvil el PIN visualizado;

☐ desde la vista "Teléfono" siempre se puede registrar un teléfono móvil pulsando el botón gráfico "Ajustes": pulsar el botón gráfico "Act. Dispos." y proceder de la manera indicada en el punto anterior;

☐ durante la fase de registro en la pantalla aparece una vista que indica el estado de avance de la operación;

☐ cuando el procedimiento de registro termina con éxito, en la pantalla aparece una vista: seleccionando "Sí" a la petición, el teléfono móvil se registrará como favorito (el teléfono móvil tendrá prioridad sobre otros teléfonos móviles que se registren después). Si no se asocian otros dispositivos, el sistema considera el primer dispositivo asociado como favorito.

Realizar una llamada

Se puede realizar una llamada de las siguientes maneras:

- ☐ seleccionando el icono  (Agenda del teléfono móvil);
- ☐ seleccionando la opción "Recientes";
- ☐ seleccionando el icono ;

☐ pulsando el botón gráfico "Vuelve a llamar".

NOTA Las operaciones descritas anteriormente son accesibles sólo si las soporta el teléfono móvil en uso.

Lector de mensajes SMS

El sistema permite leer los mensajes recibidos en el teléfono móvil.

Para utilizar esta función el teléfono móvil debe soportar el intercambio de SMS mediante **Bluetooth®**.

En caso de que el teléfono no soportara la función, el botón gráfico correspondiente  se desactiva (se vuelve gris).

Al recibir un mensaje de texto en la pantalla se mostrará una pantalla que permitirá la selección entre las opciones "Escucha", "Llama" o "Ignora".

Se puede acceder a la lista de mensajes SMS recibidos en el teléfono móvil pulsando el botón gráfico  (la lista muestra un máximo de 60 mensajes recibidos).



NOTA Para activar la función de lectura con voz de SMS en algunos teléfonos móviles, es necesario habilitar la opción de notificación de SMS en el teléfono.

SERVICIOS Uconnect™ LIVE

(donde estén presentes)

Presionando el botón MORE/APPS se accede al menú en el que se encuentran todas las funciones aplicativos del sistema, como por ejemplo: visualización de la hora, datos de función **eco: Drive™**, Ordenador de abordo, Ajustes, Brújula (sólo **Uconnect™ 5" Radio Nav LIVE**), Aplicaciones **Uconnect™ LIVE**. Si está presente el icono **Uconnect™ LIVE**, el sistema está preparado para gestionar los servicios asociados y permite controlar directamente desde el menú **Uconnect™** las aplicaciones que garantizan un uso eficiente y avanzado del vehículo.

La presencia de las funciones de aplicación depende de la configuración del vehículo y del mercado de comercialización.

Para utilizar los servicios **Uconnect™ LIVE**, es necesario:

❑ descargar la **App Uconnect™ LIVE** desde el "App Store" o "Google Play" en el smartphone compatible, asegurándose de disponer de conexión de datos habilitada;

❑ registrarse, a través de la **App Uconnect™ LIVE**, en www.driveuconnect.eu o bien en www.fiat.it

❑ iniciar la **App Uconnect™ LIVE** en el smartphone e introducir los datos personales de acceso. Para más información sobre los servicios disponibles en cada mercado, consultar la página web www.driveuconnect.eu.

Primer acceso desde el interior del vehículo

Después de haber iniciado la **App Uconnect™ LIVE** y de haber introducido los datos de identificación, para acceder a los servicios **Uconnect™ LIVE** desde el vehículo, es necesario asociar **Bluetooth®** el smartphone y el sistema **Uconnect™** tal y como se indica en el apartado "Registro del teléfono móvil". La lista de los teléfonos compatibles está disponible en www.driveuconnect.eu. Una vez efectuada la asociación, es necesario pulsar el botón gráfico **Uconnect™ LIVE** de la pantalla para acceder a los servicios ofrecidos.

Al completarse el proceso de activación, en la pantalla se muestra un mensaje específico. En caso de que sea necesario disponer de un perfil personal para acceder a los servicios, será posible conectar las cuentas personales a través de la **App Uconnect™ LIVE** o en el área reservada de www.driveuconnect.eu.

Usuario no conectado

Si no se efectúa el proceso de asociación **Bluetooth®** del teléfono, al pulsar el botón gráfico **Uconnect™ LIVE** el menú del sistema muestra los iconos desactivados excepto **eco: Drive™**.

Para más información sobre las funciones de **eco: Drive™**, véanse las instrucciones del apartado específico.

Configuración de los servicios Uconnect™ LIVE que se pueden gestionar a través del sistema Uconnect

A través del menú del sistema **Uconnect™** dedicado a los servicios **Uconnect™ LIVE**, es posible acceder a la sección "Configuración" pulsando el icono . En esta sección, es posible controlar las opciones del sistema y modificarlas según las preferencias personales.

Actualizaciones del sistema

Si está disponible una actualización de sistema **Uconnect™** mientras se utilizan los servicios **Uconnect™ LIVE**, en la pantalla se visualiza un mensaje específico.

La actualización prevé la descarga de la nueva versión del software para gestionar los servicios. **Uconnect™ LIVE**. La actualización se lleva a cabo a través del tráfico de datos del smartphone asociado: el conductor recibirá información sobre la cantidad de tráfico generado.

ADVERTENCIA Para garantizar el funcionamiento correcto del **Uconnect™** durante la instalación, no efectuar otras operaciones. Esperar a que el proceso se complete.

La App Uconnect™ LIVE

Para acceder a los servicios conectados desde el interior del vehículo, es necesario haber instalado en el smartphone la **App Uconnect™ LIVE** mediante la que el usuario puede gestionar su perfil personal y personalizar su experiencia. **Uconnect™ LIVE**. La App se puede descargar desde "App Store" o "Google play".

Cuando el teléfono está asociado al sistema, **Uconnect™** la App se desactiva para garantizar la seguridad. Para acceder a los servicios **Uconnect™ LIVE** a través del menú del sistema, **Uconnect™** es necesario introducir los datos personales (dirección de correo electrónico y contraseña); de este modo los contenidos de las cuentas están protegidos y sólo el usuario real tiene acceso a ellos.

Servicios conectados accesibles desde el interior del vehículo

Los servicios **Uconnect™ LIVE** disponibles en el menú del sistema **Uconnect™** pueden variar en función del mercado.

La aplicación **eco:Drive™** se ha desarrollado para mejorar la experiencia de conducción y se puede utilizar en todos los mercados donde los servicios **Uconnect™ LIVE** están disponibles.

Para más información, consultar la página web www.driveuconnect.eu.

Sólo para Uconnect™ 5" Radio Nav LIVE: el acceso a los servicios **Uconnect™ LIVE** habilita el disfrute de los servicios TomTom LIVE. Para más información sobre las funciones "LIVE", ver la sección específica.

eco:Drive™

La aplicación **eco:Drive™** permite al usuario disponer en tiempo real de información sobre su estilo de conducción para alcanzar mayores niveles de eficiencia en términos de consumos y emisiones.

Además, el usuario puede guardar los datos en un dispositivo USB o mediante la **App Uconnect™ LIVE** y procesarlos en su ordenador gracias a la aplicación de escritorio

eco:Drive™ disponible en www.fiat.it o www.driveuconnect.eu.

La valoración del estilo de conducción está relacionada con cuatro índices que controlan los siguientes parámetros:

- ☐ Aceleración
- ☐ Deceleración
- ☐ Cambio
- ☐ Velocidad

Visualización eco:Drive™

Para interactuar con la función, pulsar el botón gráfico **eco:Drive™**. En la pantalla se mostrará una página en la que aparecerán los 4 índices mencionados. Estos índices serán de color gris hasta que el sistema tenga los suficientes datos para evaluar el estilo de conducción.



Tras haber recogido suficientes datos, los índices adoptarán 5 colores en función de la evaluación: verde oscuro (óptimo), verde claro, amarillo, naranja y rojo (pésimo).

"*Índice recorrido actual*" se refiere al valor total calculado en tiempo real sobre el promedio de los índices descritos. Representa la eco-compatibilidad del estilo de conducción: de 0 (baja) a 100 (alta). En caso de paradas prolongadas, la pantalla mostrará el promedio de los índices conseguido hasta ese momento ("*Índice medio*"). En cuanto arranque el vehículo, los índices volverán a adoptar en tiempo real los diferentes colores.

Si se desea comprobar el promedio de los datos del viaje anterior (por "viaje" se entiende un "ciclo" de giro de la llave de contacto de MAR a STOP), seleccionar el botón gráfico "*Recorrido preced.*".

También se puede ver la información del viaje anterior pulsando el botón gráfico "*Detalles*" en los que se mostrarán la duración (en tiempo y distancia) y la velocidad media del viaje.

Registro y transferencia de los datos de viaje

Los datos de viaje pueden guardarse en la memoria del sistema y transferirse mediante un dispositivo USB adecuadamente configurado o mediante la **App Uconnect™ LIVE**. Esto permite consultar posteriormente la cronología de los datos recopilados, visualizando el análisis completo de los datos de viaje y del estilo de conducción adoptado.

Para más información, consultar la página web www.driveuconnect.eu.

ADVERTENCIA No quitar el dispositivo USB ni desconectar el smartphone con la **App Uconnect™ LIVE** antes de que el sistema haya descargado los datos, ya que podrían perderse.

Durante la fase de transferencia de los datos a los dispositivos, la pantalla del **Uconnect™** puede mostrar mensajes que garantizan el desarrollo correcto del proceso: respetar las instrucciones. Estos mensajes sólo se muestran con la llave de contacto en posición STOP y cuando está configurado un retraso en el apagado del sistema **Uconnect™**. La transferencia de datos a los dispositivos se realiza automáticamente al apagar el motor. Los datos transferidos salen de la memoria del sistema. Se puede decidir si registrar o no los datos de viaje pulsando el botón gráfico "*Ajustes*" y programando la activación del registro y la modalidad de transferencia USB o nube según se desee.

Cuando la memoria del dispositivo USB está llena, la pantalla del sistema **Uconnect™** muestra una serie de mensajes específicos.

Si los datos **eco:Drive™** no se transfieren al dispositivo USB desde hace mucho tiempo, podría llenarse la memoria interna del sistema.

Uconnect™ Si esto ocurre, seguir las instrucciones contenidas en los mensajes que aparecen en la pantalla.

my:Car

my:Car permite tener siempre bajo control las condiciones del vehículo. La aplicación my:Car puede detectar funcionamientos anómalos en tiempo real e informar al conductor sobre la fecha de vencimiento de la revisión de mantenimiento.

Para interactuar con la aplicación, pulsar el botón gráfico "my:Car": en la pantalla se visualiza la página de la sección "care:Index" que contiene la información detallada sobre la condiciones del vehículo. Pulsando el botón gráfico "Señalizaciones activas" se puede ver la descripción detallada de las anomalías (si están presentes) detectadas en el vehículo que han producido el encendido de un testigo. El estado del vehículo se puede ver en la página web www.driveuconnect.eu o mediante la **App Uconnect™ LIVE**.

MENÚ "CONFIGURACIÓN"

Visualización menú "Ajustes"

Versiones con Uconnect 5" Radio LIVE: pulsar el botón SETTINGS en el frontal.

Versiones con Uconnect 5" Radio Nav LIVE: pulsar el botón gráfico "Ajustes" en la pantalla.

El menú se compone de las siguientes opciones:

- ☐ Pantalla;
- ☐ Reloj & Fecha;
- ☐ Seguridad/Asistencia (para versiones/países donde esté previsto);
- ☐ Luces (para versiones/países donde esté previsto);
- ☐ Puertas & Bloqueo puertas;
- ☐ Audio;
- ☐ Teléfono/Bluetooth;
- ☐ Radio;
- ☐ Restablecimiento Ajustes por defecto;
- ☐ Borrar datos personales.

MODALIDAD NAVEGACIÓN

(sólo versiones con Uconnect 5" Radio Nav LIVE)

Planificación de una ruta

ADVERTENCIA Por motivos de seguridad y para reducir las distracciones mientras se conduce, planificar la ruta antes de empezar a conducir.

Para planificar una ruta, haga lo siguiente:

- ☐ tocar la pantalla para visualizar el menú principal;
- ☐ seleccionar "Ir a";
- ☐ seleccionar "Dirección": se puede cambiar la configuración de país o estado tocando la bandera antes de seleccionar una ciudad;
- ☐ introducir el nombre del país o de la ciudad o bien el código postal. Las ciudades con nombres similares se muestran en la lista mientras se escribe;
- ☐ introducir el nombre de la ciudad o el país correctos, tocar el nombre para seleccionar el destino.
- ☐ introducir el nombre de la calle. Las calles con nombres similares se muestran en la lista mientras se escribe. Cuando aparezca en la lista el nombre de calle correcto, tocar el nombre para seleccionar el destino;



☐ introducir el número de la calle y, a continuación, tocar "Hecho";

☐ el lugar se muestra en el mapa. Tocar "Seleccionar" para seguir o "Volver" para introducir otra dirección;

Sugerencia: si quiere que su destino final sea un aparcamiento, toque "Aparcamiento" y seleccione una posición en la lista de estacionamientos cercanos al destino general.

☐ cuando se muestre la nueva ruta, tocar "Hecho". Para obtener más información sobre la ruta, tocar "Detalles". Para cambiar la ruta (por ejemplo, para viajar por un lugar determinado o para seleccionar un nuevo destino), tocar "Cambiar ruta". El sistema guiará al usuario a su destino mediante instrucciones por voz e indicaciones visuales en la pantalla.

ACTUALIZACIÓN MAPA (sólo versiones con Uconnect 5" Radio Nav LIVE)

Se puede conseguir una actualización del mapa de dos maneras diferentes:

☐ *garantía de los mapas más actuales*: en caso de que estuviera disponible un nuevo mapa para el sistema, éste se puede descargar gratuitamente antes de 90 días desde el primer uso.

☐ *actualización mapas*: se puede adquirir una nueva versión del mapa instalado en el sistema.

Preparación de un dispositivo USB

Para actualizar el mapa, es necesario utilizar un dispositivo USB que cumpla con los siguientes requisitos:

- ☐ el dispositivo USB debe estar preferiblemente vacío;
- ☐ el dispositivo USB debe tener como mínimo 8 GB de espacio libre en la memoria;
- ☐ el dispositivo USB debe disponer de un sistema de archivos FAT32;
- ☐ el dispositivo USB no debe estar bloqueado y debe permitir guardar archivos.

NOTA Se recomienda utilizar una tarjeta de memoria. Por el contrario, no se recomienda utilizar dispositivos de almacenamiento masivo como teléfonos móviles o reproductores multimedia.

Para preparar un dispositivo USB, proceder de la siguiente manera:

- ☐ asegurarse de que el mapa que se desea actualizar esté activo en el sistema de navegación. Si el sistema de navegación dispone de más mapas y se desea actualizar un mapa que no está activo en aquel momento, activar el mapa. Para ello, seleccionar "Cambiar de mapa" en el menú "Configuración" de la aplicación de navegación;
- ☐ seleccionar "Actualizaciones navegación" en el menú "Configuración". El sistema solicita al usuario si desea preparar un dispositivo USB para la descarga de actualizaciones;
- ☐ seleccionar "Sí";
- ☐ introducir el dispositivo USB. El sistema inicia la preparación del dispositivo USB. Cuando el dispositivo USB está listo, en la pantalla se muestra un mensaje específico. Quitar el dispositivo USB y conectarlo al ordenador. Ahora se puede descargar el nuevo mapa en el dispositivo USB.

Instalación TomTom HOME

Para instalar TomTom HOME y crear una cuenta MyTomTom, proceder de la siguiente manera:

- ☐ descargar e instalar la aplicación TomTom HOME en el ordenador. Utilizando el ordenador, acceder a www.tomtom.com/getstarted. Seleccionar "Descargar TomTom HOME" y, a continuación, seguir las instrucciones que se muestran.
- ☐ conectar el dispositivo USB preparado al ordenador: TomTom HOME se inicia automáticamente.
- ☐ seleccionar "Acceder" en la vista del TomTom HOME (hacer clic en la parte superior derecha);
- ☐ seleccionar "Crear cuenta" e introducir los datos necesarios para crear una cuenta MyTomTom. Para recibir las actualizaciones de los mapas es necesario disponer de una cuenta MyTomTom. Tras crear la cuenta, se solicita al usuario si desea conectar el sistema **Uconnect™** a su cuenta. El dispositivo USB preparado representa el sistema **Uconnect™**.
- ☐ seleccionar "Conectar dispositivo" y, a continuación, "Cerrar". Ahora se puede descargar un mapa en el dispositivo USB.

Descargar el mapa

Para comprobar si se puede descargar una actualización de mapas gratuitamente mediante Garantía de los mapas más actuales, en TomTom HOME seleccionar "Herramientas" > "Utilizar garantía de los mapas más actuales".

Para adquirir una actualización de mapas seleccionar "Adquirir los mapas" en TomTom HOME.

Si ya se ha adquirido una actualización, seleccionar "Actualizar dispositivo" en TomTom HOME.

Descarga de un mapa

Si está disponible, la actualización para los mapas del sistema se incluye en la lista de las actualizaciones disponibles.

NOTA Si el mapa más reciente ya está instalado en el sistema, la actualización no se muestra.

Seleccionar el mapa que se desea descargar y, a continuación, seleccionar "Actualizar e instalar". El mapa se descargará y copiará en el dispositivo USB.

Al finalizar el proceso, seleccionar "Hecho".

NOTA No desconectar el dispositivo USB del ordenador mientras se está descargando y copiando el mapa.

Ahora se puede instalar el mapa en el sistema.

Instalación del mapa

NOTAS

☐ **La actualización deberá realizarse con el motor en marcha y podrá durar incluso más de 30 minutos.**

☐ **No desconectar el dispositivo USB para no perjudicar la actualización del mapa.**

Una vez descargado el mapa en el dispositivo USB será posible instalarlo en el sistema.

Realizar las operaciones siguientes:

☐ introducir el dispositivo USB con el nuevo mapa en el sistema

Uconnect™. El sistema detecta la presencia de un nuevo mapa en el dispositivo USB;

☐ seleccionar "Inicio": el sistema inicia la actualización del mapa.

NOTA No quitar el dispositivo USB y no cortar la alimentación del sistema antes de finalizar la actualización. No se puede utilizar el sistema hasta que no finaliza correctamente la actualización. Si la actualización del sistema se interrumpe, volver a iniciarla.



Una vez actualizado el mapa, se muestra un mensaje específico en la pantalla: seleccionar "Cerrar". El nuevo mapa ahora está disponible en el sistema.

Solución de problemas

Durante la actualización podrían presentarse los siguientes problemas:

- ☐ el mapa en el dispositivo USB no es válido. En este caso, volver a descargar el mapa en el dispositivo USB usando TomTom HOME. Podría ser necesario volver a preparar el dispositivo USB;
- ☐ la versión del mapa en el dispositivo USB es la misma o es anterior a la versión ya instalada en el sistema. En este caso, volver a descargar el mapa en el dispositivo USB usando TomTom HOME. Podría ser necesario volver a preparar el dispositivo USB.

COMANDOS DE VOZ

NOTA Para los idiomas no soportados por el sistema, los comandos de voz no están disponibles.

Para utilizar los comandos de voz pulsar el botón  (botón "Voz") o  (botón "Teléfono") en los mandos en el volante y decir en voz alta la función que se desea activar.

Funciones Teléfono

El botón  permite activar las funciones siguientes:

- ☐ Llamar
- ☐ Marcar el número
- ☐ Volver a marcar
- ☐ Volver a llamar
- ☐ Últimas llamadas
- ☐ Llamadas realizadas
- ☐ Llamadas perdidas
- ☐ Llamadas recibidas
- ☐ Lista de nombres
- ☐ Buscar
- ☐ Ver mensajes

Funciones de la radio

El botón  permite activar las funciones siguientes:

- ☐ Sintonizar XXX FM
- ☐ Sintonizar XXX AM
- ☐ Sintonizar Radio XXX
- ☐ Sintonizar el canal DAB

Funciones Media

El botón  permite activar las funciones siguientes:

- ☐ Reproducir la canción...
- ☐ Reproducir el álbum...
- ☐ Reproducir el artista...
- ☐ Reproducir el género...

- ☐ Reproducir la lista de reproducción...
- ☐ Reproducir el podcast...
- ☐ Reproducir el audiolibro...
- ☐ Reproducir la pista número...
- ☐ Seleccionar el soporte
- ☐ Ver

Funciones Navegación

(sólo versiones con Uconnect 5" Radio Nav LIVE)

El botón  permite activar las funciones siguientes:

- ☐ Ir a casa
- ☐ Vista 2D
- ☐ Vista 3D
- ☐ Borrar ruta
- ☐ Añadir favorito
- ☐ Repetir instrucción

ADVERTENCIAS Y RECOMENDACIONES



ADVERTENCIA

EQUIPAMIENTO INTERIOR

- ☐ No viajar con los compartimentos portaobjetos abiertos: podrían herir a los ocupantes de los asientos delanteros en caso de accidente.
- ☐ El encendedor alcanza altas temperaturas. Manejarlo con cuidado y evitar que lo utilicen los niños: peligro de incendio o quemaduras.

PORTAEQUIPAJES/PORTAESQUÍS

- ☐ Después de recorrer unos kilómetros, volver a comprobar que los tornillos de fijación de los enganches estén bien ajustados.
- ☐ No superar nunca las cargas máximas admitidas (ver el capítulo "Datos técnicos").
- ☐ Distribuir uniformemente la carga teniendo en cuenta que, durante la conducción, la sensibilidad del vehículo al viento lateral es mayor.

PREINSTALACIÓN LAVAZZA 500 ESPRESSO EXPERIENCE

- ☐ Utilizar el accesorio con el vehículo parado.

ACCESORIOS ADQUIRIDOS POR EL USUARIO

- ☐ Montar con cuidado spoilers adicionales, llantas de aleación y tapacubos que no sean de serie: podrían reducir la ventilación de los frenos y, por lo tanto, su rendimiento en caso de frenadas bruscas y repetidas, o en las bajadas largas. Asegurarse, además, de que nada (por ejemplo, alfombrillas, etc.) obstaculice la carrera de los pedales.

INTERIORES

- ☐ No utilizar productos inflamables como éter de petróleo o gasolina rectificada para limpiar las partes interiores del vehículo. Las cargas electrostáticas que se generan por rozamiento durante la operación de limpieza podrían provocar un incendio.
- ☐ No guardar bombonas aerosol en el vehículo: peligro de explosión. Las bombonas aerosol no deben exponerse a temperaturas superiores a 50°C. En el interior de un vehículo expuesto al sol, la temperatura puede superar ampliamente dicho valor.
- ☐ Debajo de los pedales no debe haber nada que obstaculice su movimiento: asegurarse de que las alfombrillas estén bien extendidas y no interfieran con los pedales.

ALIMENTACIÓN

- ☐ Las modificaciones o reparaciones en el sistema de alimentación realizadas incorrectamente y sin tener en cuenta las características técnicas del sistema pueden ocasionar anomalías de funcionamiento y riesgo de incendio.



ADVERTENCIA

PORTAEQUIPAJES/PORTAESQUÍ

☐ Respetar rigurosamente las disposiciones legales relativas a las dimensiones máximas.

PREINSTALACIÓN LAVAZZA 500 ESPRESSO EXPERIENCE

☐ Utilizar el accesorio con el motor encendido, para proteger la carga de la batería. En caso de uso simultáneo de varios dispositivos que requieren un consumo de corriente elevado (p. ej., activación del climatizador o descongelación de la luneta térmica), el accesorio podría no funcionar.

SISTEMA DE PREINSTALACIÓN AUTORRADIO

☐ Para la conexión al sistema de preinstalación de la autorradio, acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat para prevenir cualquier posible inconveniente que pueda comprometer la seguridad del vehículo.

INTERIORES

☐ No utilizar alcohol, gasolina ni otros derivados para limpiar la pantalla transparente del cuadro de instrumentos y del salpicadero.



En el corazón del tu motor.



Pide a tu mecánico **PETRONAS Selenia** MOTOR OIL

Cambio de aceite? Los expertos aconsejan Petronas Selenia

*El motor de tu automóvil ha nacido con **Petronas Selenia**, la gama de aceites de motor que satisfacen las más avanzadas especificaciones internacionales. Test específicos y características técnicas elevadas convierten a **Petronas Selenia** en el lubricante desarrollado para dar a tu motor **prestaciones seguras y vencedoras**.*

La calidad de Petronas Selenia se distribuye en una gama de productos tecnológicamente avanzados:

SELENIA K PURE ENERGY

lubricante totalmente sintético creado para los motores de gasolina de última generación y de baja emisión. Su especifica fórmula garantiza la máxima protección incluso en los motores por turbocompresor de altas prestaciones y de elevado estrés térmico. Su bajo contenido de cenizas ayuda a mantener totalmente limpios los modernos catalizadores.

SELENIA WR PURE ENERGY

Lubricante totalmente sintético que responde a las exigencias de los más modernos motores diesel. Bajo contenido de cenizas para proteger el filtro de anti emisión de gases contaminantes contra los residuos de la combustión. High Fuel Economy System permite un considerable ahorro de carburante. Reduce el peligro de ensuciamiento de la turbina, garantizando así la protección de los motores diesel, capaces cada vez más de las mejores prestaciones.

SELENIA MULTIPower GAS PURE ENERGY

Lubricante totalmente sintético creado para motores de gasolina también con turbocompresor alimentados por metano o GPL. Su exclusiva composición mejora la protección contra el desgaste de las válvulas, neutraliza los compuestos ácidos derivados de la combustión y mantiene inalteradas las prestaciones del motor.

SELENIA K POWER

Lubricante totalmente sintético desarrollado para los motores de gasolina de proyecto americano. Su específica fórmula permite una mayor resistencia a la oxidación y una elevada fuel economy. Excelente protección en condiciones de alta temperatura.

SELENIA DIGITEK PURE ENERGY

Lubricante completamente sintético para motores de gasolina. Elevadas características de fuel economy. La formulación específica de Selenia Digitek Pure Energy permite la máxima protección del motor aun bajo altas tensiones mecánicas causadas por las condiciones de arranque y parada continuas por la congestión del tráfico de la ciudad.

La gama Petronas Selenia se completa con Selenia K, Selenia 20K, Selenia Turbo Diesel, Selenia Sport, Selenia Sport Power, Selenia Racing.

Para ulteriores informaciones relativas a los productos Petronas Selenia, consultar el sitio www.pli-petronas.eu

**ESCOGER RECAMBIOS
ORIGINALES
ES LA ELECCIÓN MÁS LÓGICA**



PRESTACIONES



RECAMBIOS ORIGINALES

CONFORT



RECAMBIOS ORIGINALES

SEGURIDAD



RECAMBIOS ORIGINALES

MEDIO AMBIENTE



RECAMBIOS ORIGINALES

ACCESORIOS



RECAMBIOS ORIGINALES

VALOR



RECAMBIOS ORIGINALES

CÓMO RECONOCER LOS RECAMBIOS ORIGINALES

Para reconocer un **Recambio Original**, es suficiente **comprobar que en el componente se aparecen nuestros logotipos**, siempre muy visibles. Búscalos desde el sistema de frenos hasta los limpiaparabrisas, y desde los amortiguadores hasta el filtro antipolen.

Todos los **Recambios Originales** se someten a **controles muy estrictos** por especialistas que comprueban el uso de **materiales de vanguardia** y que **prueban su fiabilidad**, tanto en la fase de diseño como en la de fabricación.

Esto sirve para garantizar las **prestaciones** y la **seguridad** de los pasajeros a lo largo del tiempo.

Exige siempre y comprueba que se haya utilizado un **Recambio Original**.



Filtro antipolen



Amortiguador



Pastillas de frenos

ÍNDICE ALFABÉTICO

A BS (sistema)	70
Advertencias y recomendaciones	237
Airbags frontales	94
Airbags laterales.....	99
Arranque de emergencia.....	138
Arranque del motor	103
Arrastre de remolques.....	114
Asientos delanteros.....	11
Asientos.....	11
Asientos traseros de la tercera fila.....	13
Asientos traseros	12
ASR (sistema)	70
B atería (recarga).....	165
Bloqueo de la dirección.....	11
Botones de mando	48
C alefacción y ventilación.....	18
Cámara trasera	113
Capó.....	36
Cargo Magic Space	34
Carrocería (limpieza y mantenimiento)	169
Cinturones de seguridad	78
Climatización.....	18
Climatizador automático bizona	21
Climatizador manual.....	20

Compartimento del motor	157
Comprobación de los niveles	157
Consumo de combustible	208
Cornering lights.....	24
Cruise Control (regulador de velocidad constante)	109
Cuadro e instrumentos de a bordo.....	45
D atos de identificación.....	172
Dimensiones	186
Disposiciones para el tratamiento del vehículo al final de su ciclo de vida	218
Dispositivo de arranque.....	10
DST (sistema).....	71
Dualdrive (dirección asistida eléctrica)	37
E levación del vehículo.....	168
Elevallunas eléctricos.....	32
Emisiones de CO2	213
Equipamiento con sistema de GLP	38
Equipamiento con sistema de metano (Natural Power).....	40
ERM (sistema).....	71
ESC (sistema)	70
Espejos retrovisores	16
F iat CODE (sistema).....	8
Follow Me Home (dispositivo).....	24
Freno de mano.....	104

Función "Lane Change" (cambio de carril).....	23
Fusibles (sustitución)	133
G ear Shift Indicator (sistema)	47
H ill Holder (sistema)	70
I nstrumentos de a bordo	
– pantalla multifunción.....	45
– pantalla multifunción reconfigurable	46
Intermitentes laterales (sustitución de las lámparas)	129
Intermitentes	23
Intermitentes (sustitución de las lámparas)	128
K it Fix&Go Automatic.....	124
L ámpara (sustitución).....	126
Las llaves	8
Limitador de velocidad	110
Limpialuneta/lavaluneta	25
Limpiaparabrisas/lavaparabrisas	25
Limpiaparabrisas/limpiapuneta	167
Limpieza de los cristales	25
Líquidos y lubricantes.....	205
Llantas y neumáticos de serie	179
Luces antiniebla delanteras (sustitución de las lámparas)	130
Luces de carretera	23
Luces de carretera (sustitución de las lámparas).....	128



Luces de cruce (sustitución de las lámparas).....	128	Puertas	30	Sistema SBR (Seat Belt Reminder)	79
Luces de emergencia.....	119	R áfagas	23	Sistemas de asistencia a la conducción	73
Luces de la matrícula (sustitución de las lámparas)	132	Recomendaciones, mandos e información general.....	220	Sistemas de protección de los ocupantes.....	78
Luces de posición/de cruce	23	Remolque del vehículo	140	Sistemas de protección para niños.....	83
Luces de posición/Luces diurnas (DRL) (sustitución de las lámparas)	129	Reposacabezas	15	Sistemas de seguridad activa.....	70
Luces diurnas (DRL).....	22	Repostado del vehículo.....	115	Sistema Start&Stop.....	108
Luces exteriores.....	22	Repostados	203	Sistema Traction Plus.....	73
M aletero	33	Ruedas	179	T echo de cristal fijo	27
Mantenimiento programado	143	Rueda (sustitución).....	119	Techo practicable eléctrico	28
Menú de configuración.....	48	Ruedas y neumáticos.....	169	Tercera luz de freno (sustitución de las lámparas).....	132
P antalla.....	47	S alpicadero.....	7	Testigos y mensajes	50
Pantalla multifunción	47	Sensor crepuscular	23	U connect 5" Radio/Uconnect 5" Radio Nav	222
Pantalla multifunción reconfigurable	47	Sensor de lluvia.....	25	Uso del cambio Dualogic	106
Pesos	192	Sensores de aparcamiento.....	111	Uso del cambio manual.....	105
Plafones.....	26	Simbología.....	4	Uso del manual	3
Presión de inflado de los neumáticos	183	Sistema City Brake Control - Collision Mitigation	73	V olante	15
Prestaciones (velocidad máxima)....	189	Sistema de bloqueo del combustible	139	W indow bag.....	99
Pretensores.....	80	Sistema de protección auxiliar (SRS) Airbags.....	94		
		Sistema iTPMS	75		

POR QUÉ ELEGIR RECAMBIOS ORIGINALES

Nosotros, que hemos creado, diseñado y fabricado tu automóvil,
lo conocemos realmente hasta el más mínimo detalle y componente.

En los **talleres autorizados Fiat Service** encontrarás a técnicos formados directamente por nosotros
que te ofrecen calidad y profesionalidad en todas las intervenciones de mantenimiento.

Los talleres Fiat siempre están a tu lado para realizar el mantenimiento periódico,
las revisiones estacionales y brindarte consejos prácticos de nuestros expertos.

**Utilizando los Recambios Originales distribuidos por MOPAR®, las características de fiabilidad,
confort y prestaciones por las que has elegido tu nuevo vehículo se conservan a lo largo del tiempo.**

Te recomendamos solicitar siempre Recambios Originales, ya que son el resultado de nuestro esfuerzo
constante en la búsqueda y el desarrollo de tecnologías cada vez más innovadoras.

Por todos estos motivos **elige Recambios Originales:**
los únicos especialmente diseñados por FCA para tu automóvil.

SEGURIDAD:
SISTEMA DE FRENO

ECOLOGÍA: FILTROS ANTIPARTÍCULAS,
MANTENIMIENTO DEL CLIMATIZADOR

CONFORT: SUSPENSIONES
Y LIMPIAPARABRISAS

PRESTACIONES:
BUJÍAS, INYECTORES Y BATERÍAS

LINEACCESSORI:
BARRAS PORTA TODO, LLANTAS

Los datos contenidos en esta publicación son a título indicativo.

Fiat Chrysler Automobiles podrá modificar en cualquier momento los modelos descritos en esta publicación por razones técnicas o comerciales.

El Cliente puede solicitar más información en los concesionarios de la Red de Asistencia Fiat.

Impreso en papel ecológico sin cloro.